



Entusiástica toma de posesión del presidente Bill Clinton

Miles de personas despidieron a Bush y aclamaron al nuevo titular de la Casa Blanca

□ A las seis menos un minuto de la tarde de ayer (hora española) Bill Clinton juró ante la Biblia como nuevo presidente de los Estados Unidos ante cientos de miles de personas que entusiasmadas aclamaron sin cesar al nuevo titular de la Casa Blanca.

La ceremonia, típicamente americana, tuvo una corta duración y en su discurso el presidente Bill Clinton resaltó fundamentalmente la esperanza y la ilusión de alcanzar soluciones a los problemas de los Estados Unidos como del Mundo entero. Dijo que son más las virtudes y las cosas buenas del pueblo americano que sus problemas y defectos, y que ello debe estimular el momento presente en el que se ha convertido en el 42 presidente de la nación más poderosa de la Tierra en estos



EFE

Momento en que Bill Clinton jura su cargo ante la Biblia.

momentos.

Al mismo tiempo que se producía el relevo en presencia de George Bush, en Londres y en

numerosas cancillerías occidentales se valoraba la labor hecha por el anterior presidente Bush, y de modo muy especial se hacía

en Kuwait donde se ha dicho que para ellos «siempre será el gran salvador».

PAGINAS 37 y 38

Preacuerdo con la Junta para gestionar el «Divino Valles»

□ La Junta de Castilla y León a través de su Consejería de Bienestar Social firmó ayer un preacuerdo con la Diputación Provincial por el que las de administraciones se comprometen a crear un consorcio para la gestión del Hospital Provincial «Divino Valles», de la Corporación Provincial. Este es un acuerdo que antes quiso la Diputación que fuese con el Ministerio de Sanidad para resolver el asunto del Hospital «General Yagüe».

Por el preacuerdo se crea una comisión paritaria formada por representantes de las dos Administraciones, que se constituirá el día 28 de este mes para elaborar los estatutos y hacer los estudios a fin de que culmine con éxito el acuerdo previo.

PAGINA 5



Los jueves «Gaudeamus» nuevo suplemento DB

□ A partir de hoy, todos los jueves del curso escolar, Diario de Burgos incluirá en sus páginas cuatro dedicadas al suplemento «Gaudeamus», que es una publicación dedicada a la realidad presente de la enseñanza superior en Burgos ante la puesta en marcha de la Universidad de Burgos.

En este primer número dedicamos nuestros espacios a presentar el propio suplemento, un reportaje de la historia anterior de la creación de la Universidad, las carreras y disciplinas que en este momento pueden seguirse en Burgos, presentamos el Centro de Orientación Universitaria y un tablón de anuncios gratuitos para los alumnos donde se recogen sus peticiones.

Todo ello estará coordinado por Montserrat Gómez y lo ponemos en manos de nuestros lectores como una aportación más de las que DB hace en todo momento en favor de la Universidad de Burgos.

PAGINAS 27, 28, 29 y 30



6 Medio Ambiente invertirá 2.786 millones en la provincia

7 La Cámara de Comercio esbozó su programa jacobeo

8 La defensa de Aragón podría acusar a Mesas de prevaricación

39 Los serbios de Bosnia aceptan el plan de paz

50 El Brezmes, en la fase de ascenso

LA POLITICA AGRICOLA COMUNITARIA

PAGINAS 18 a 21

Glaxo invertirá 5.000 millones en su nueva factoría de Aranda

□ El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, recibió ayer al director del Área de Producción de los laboratorios farmacéuticos Glaxo, Carlos Moreno, quien le presentó el proyecto de una nueva factoría en Aranda de Duero con una inversión de 5.000 millones de pesetas.

Glaxo, líder mundial de fabricación de medicamentos, dedicará la planta en proyecto a la elaboración de inhaladores antiastmáticos y empleará en una primera fase a 50 nuevos trabajadores.

PAGINA 16

FIRMA INVITADA

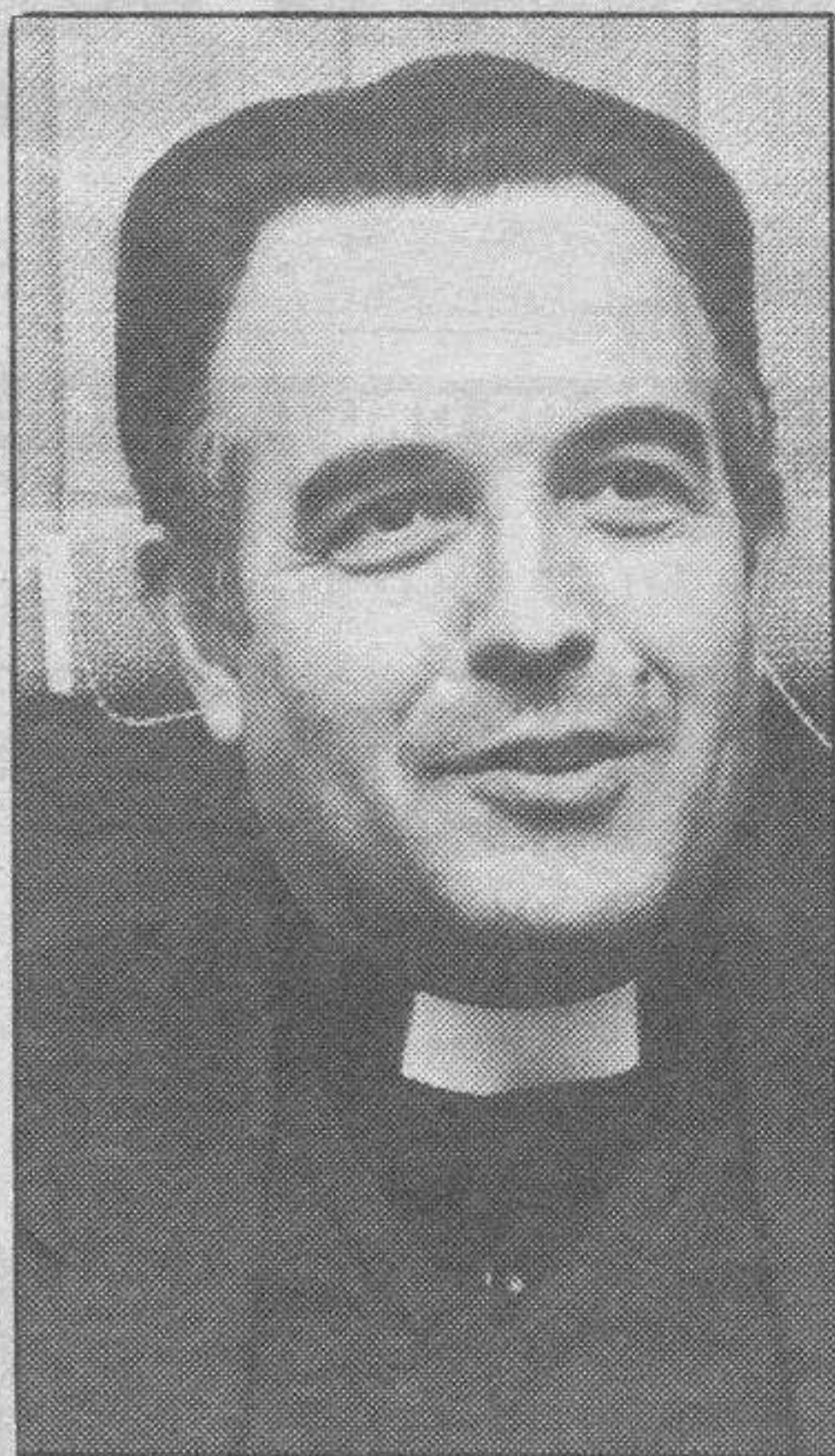
Españolitos en el 2040

CARLOS BARRERA

HA comenzado ya 1993..., luego cada vez queda menos para el 2040. No, no es un ejercicio de ciencia ficción el que quiero hacer, como Orwell intentara tiempo ha con su novela «1984». Seguramente «¿chi lo sá?» podremos, sí, tener entonces, o podrán tener quienes sobrevivan, faxes de bolsillo, ordenadores personales que hagan la compra, cocinen y limpien la casa, u otros ingenios por el estilo. Y a lo mejor el Inverso —claro que ya sin doña Matilde— organizará viajes a Venus o a Mercurio, donde hace más calorcito, para la tercera edad. ¡Y aquí quería yo llegar! No a estos dos planetas, sino a lo de la tercera edad que, según un reciente informe, va a ser mayoría en el mencionado año 2040, por la sencilla y matemática y razón de que no nacen tantos niños por mujer como para garantizar lo que se llama el relevo generacional.

Con las campañas anticonceptivas que nos abruman vamos a conseguir eso: ser un país de viejos y medio vacío. ¿Es esto el progreso de que se jactan quienes alardean de haber fabricado en estos últimos años, en España, una sociedad progresiva y moderna? Que me muestren, por favor, dónde está el progreso si sólo se ve —números cantan— una clara regresión. El pobre Antonio Machado, si levantara la cabeza, ya podría empezar a retirar, a la vista del panorama, aquellos versos que comienzan: «Españolito que vienes al mundo...». Por desgracia cada vez vienen menos españolitos al mundo. Todavía habrá algún bromista que piense que será mejor, pues así habrá menos corruptos en nuestro país... Pero la cosa no está para bromas. Menos mal que el hombre es libre y con su conducta puede variar el rumbo de los acontecimientos, de las negras perspectivas que se ciernen. Una «madre patria», como tantos llaman a España, debe seguir dando españolitos que no sólo garanticen el amenazado relevo generacional, sino que además —hay que ser ambiciosos— provoquen un «relevo generacional».

PERSONAS



ALEJANDRO MILLÁN CUESTA es uno de los sacerdotes que, ahora ha hecho un año, produjeron la admiración de Burgos, cuando dejándolo todo, decidieron ir a Perú a vivir el Evangelio entre los pobres. Las noticias que se reciben de allí indican que en la parroquia de Nuestra Señora de Cocharcas, en Lima, donde ejercen su ministerio, están considerados

como hombres formidables que se han identificado plenamente con los problemas de aquellas gentes, que son muchos. La admiración por todos ellos puede concretarse muy bien en el antiguo vicario de pastoral y uno de los hombres de mayor talla intelectual de Burgos.

MARADONA, el gran astro del fútbol argentino vino a Burgos y nos dio el gran disgusto. No son los dos goles que por jugadas suyas el Sevilla logró, sino el desmoronamiento de la ilusión de los jugadores, técnicos y aficionados. Ha demostrado que cuando se trata de grandes figuras, no sólo sirve que estén bien cubiertas como se hizo, sino que son peligrosísimos a balón parado. Habrá que olvidar necesariamente lo del domingo e intentarlo de nuevo. De lo contrario este año el Burgos pasará al Guinness por su número de negativos.

BILL CLINTON se ha hecho cargo de la Presidencia de Estados Unidos. Es el hombre más popular de gran parte del mundo. Su labor al frente de la Casa

Blanca ha despertado ilusiones y esperanzas en muchos pueblos, el primero de ellos el de los Estados Unidos que desean salir cuanto antes de la crisis económica. Mal comienzo tiene con la guerra de Irak.

JOSE HIERRO, el poeta tan querido y admirado en Burgos, es objeto de la primera de las



monografías que la Dirección del Libro editará sobre los galardonados con el Premio Nacional de las Letras. Este libro del autor santanderino fue presentado el lunes en la Fundación Juan March, por Jesús Aguirre, duque de Alba.

EL PRINCIPE FELIPE tendría el apoyo de la mayoría de los españoles si decide casarse con una mujer que no sea de sangre real. Eso dice la encuesta publicada por «El Observador». Don Felipe ha dicho que cuando decida casarse lo hará por amor. Su matrimonio es cuestión de polémica entre quienes estiman que debe hacerlo con una princesa, como ABC, o quienes consideran que debe casarse con quien él desee.

ANGEL MATANZO, concejal del Distrito Centro de Madrid, no presentó ayer la dimisión de su cargo, tal y como había anunciado reiteradamente. «Me preocupa que al alcalde le carguen los muertos de los demás, y no voy a consentir que se metan con él para nada», dijo.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

21 DE ENERO DE 1968

- Comunica la Policía que ha sido detenido el autor de dos robos recientes, cometidos en el Cine Coliseo Castilla y en el Mesón del Castillo.
- Se inauguró el curso en la Escuela de Ventas de Burgos. Bajo la dirección de la Universidad Comercial de Deusto, está organizado por la Cámara de Comercio e Industria de Burgos y por la Obra Social del Círculo Católico.
- La temperatura máxima de ayer fue de 11,0 grados y la mínima de 0,2.

HACE 50 AÑOS

21 DE ENERO DE 1943

- Hoy, jueves, tendrá lugar en el salón «Buenos Aires», de siete a diez de la noche, el acostumbrado concierto-baile organizado por «Educación y Descanso», para sus socios y productores sindicados de la C. N. S.
- Cine Avenida.— Hoy, a las 5; 7,15 y 10,30, reestreno en español de *La pequeña traviesa*. Mañana, compañía de danzas españolas de Vicente Escudero. Único día de actuación.
- Coliseo Castilla.— *La tumba india*, por La Jana.

- La temperatura máxima de ayer fue 10,4 grados y la mínima de 7,2.

HACE 75 AÑOS

21 DE ENERO DE 1918

- Desde hace unos cuantos días se encuentran suspendidas las facturaciones de mercancías en pequeña velocidad con Madrid y varias provincias, lo que ocasiona grandes perjuicios al comercio y vecindario. ¿No podrían las autoridades o la Cámara de Comercio realizar algunas gestiones para que vuelva a reanudarse el tráfico?
- Próximamente, en «Parisiana», la única película de escenas reales de la guerra: *La batalla del Somme*.

HACE 100 AÑOS

21 DE ENERO DE 1893

- Han empezado a dejarse sentir en las diversas oficinas las consecuencias del cambio de ministerio. Además de varias cesantías que ya hemos indicado, hoy se nos dice que ha sido declarado cesante el oficial tercero de la Administración de Contribuciones de esta provincia, don José Fernández Pardán, y que ha sido nombrado para reemplazarlo en el cargo don Donato A. Bobadilla.

AGENDA

- A las 19,00 horas, en el Salón de Actos de la Casa del Cordón, el ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero Gómez, pronunciará una conferencia sobre el Tratado de Maastricht y los «Aspectos generales de su incidencia en los municipios».
- Fiestas de la Peña San Vicente. En los locales de la sociedad, Recital de Emilio Gómez y Paco Arana.
- Asociación de Viudas «Blanca de Castilla». A las 7,30 de la tarde, en la sede de la Asociación (la Merced), conferencia de Alfonso Salgado sobre «El arte de envejecer».
- Curso de Enfermería Forense. De 18 a 20,30 horas, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Municipal de plaza Santo Domingo de Guzmán.

Mesón de los Infantes

Ofrece sus salones para:
Homenajes, Despedidas, Bautizos,
Comuniones, Reuniones, etc.
C/ Corral de los Infantes s/n. Tlf. 205982

ASESORIA TÉCNICA DE SEGUROS, CORREDURÍA DE SEGUROS, S.L., en sesión de la Junta Universal celebrada el día 15 de Enero de 1993 se acordó cambiar la denominación social de esta mercantil que a partir de este momento será **ASTESE, S.L.** Burgos, 20 de Enero de 1993. El Administrador. Atte., ilegible.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. **Anúnciate en tu Diario**

AYUNTAMIENTO DE CONDADO DE TREVIÑO

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de Burgos, número 232, de fecha 4 de Diciembre de 1992, se publica el anuncio referente a la aprobación inicial por el pleno del Ayuntamiento, del Plan Parcial del área apta para urbanización VA-1 en Ventas de Armentia de este Municipio de Condado de Treviño (Burgos).

Se somete a información pública el expediente, mediante la publicación de anuncios en el «Boletín Oficial de la Provincia» de Burgos, Tablón de edictos del Ayuntamiento y en los periódicos «Diario de Burgos» y «El Correo Español-El Pueblo Vasco», por el plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio en los diarios señalados, para que en dicho plazo, todos los interesados puedan examinar el expediente y formular cuantas alegaciones estimen oportunas.

Se señala expresamente como área afectada por la suspensión del otorgamiento de licencias de parcelación, edificación y demolición, la superficie comprendida en el Plan Parcial objeto del presente acuerdo, al estar afectada por las determinaciones del mismo y que pueden suponer modificación del régimen urbanístico.

Treviño, 22 de Diciembre de 1992
El Alcalde,
Fdo.: Ernesto Argote Roa

UNA ELECCION CON CLASE



Nº 1 DE VENTAS EN EUROPA

La excelencia en el automóvil
La excelencia en el servicio

DURANTE ESTE MES DE ENERO
DISFRUTARA DE UNOS INTERESES
TAN BAJOS COMO LOS EUROPEOS

10%

Automoba

OROS

- **MIGUEL DELIBES**
Escritor
«Guillén fue un gran poeta, un gran amigo de la calle y de la vida»
- **JUAN PABLO II**
Papa
«No habría guerras si el mundo escuchase el Evangelio»

- **CHARO PASCUAL**
Ex mujer del tiempo en TVE y aspirante a religiosa
«No encuentro nada que justifique mi vida terrenal»

BASTOS

- **MIGUEL ROCA**
Ex secretario general de CDC
«Sería bueno que el PSOE perdiera la mayoría»
- **BILL CLINTON**
Presidente de EE.UU.
«La provocación de Sadam ha encontrado la respuesta adecuada»

RETINA



JESUS MATIAS

NO CONFUNDAN AL PUBLICO.- Ustedes que conocen la ciudad, colóquense justamente ante el letrero indicativo. ¿Dónde nos vamos? Pues si le hacen caso, para ir a la Merced tendrían que pasar por la Catedral, valga el caso. Y si de lo que se trata es de ir a la plaza de Vega, nos encontraríamos, cuando menos lo pensáramos en el paseo del Empecinado, por decir algo. Para los burgaleses, que nos sabemos bien los caminos de la ciudad, la cosa es de importancia menor, pero no olvidemos que letreros de esta guisa están dirigidos, más que a otros, a los forasteros, a los visitantes. Cambien el letrerito. Por favor, no confundan al público que nos visita.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Poetas

Se celebra en estos días el centenario de Jorge Guillén, el gran poeta y también el de la muerte de José Zorrilla, el célebre autor de «Don Juan Tenorio». Zorrilla nació en Valladolid pero estuvo siempre muy vinculado a Burgos. Fue distinguido con el título de hijo adoptivo y estas efemérides no pueden quedar olvidadas en esta tierra donde tanto se quiso y se respetó al gran autor dramaturgo. El mismo manifestó en vida que no habiendo nacido en Burgos aquí encontró grandes amigos y todo el afecto y ayuda para sus trabajos.

suprimir servicios, que es el paso previo para luego seguir eliminando líneas. Estas cosas hechas en otras comunidades autónomas, seguro que daría paso a negociaciones y conversaciones con los gobiernos autónomos, pero aquí se hace así sin ningún respeto a los gobiernos regionales que dicho sea de paso se los ha dado en las urnas el pueblo. Va a tener razón esa mujer de Avila que dice en la Radio que «Castilla y León se quedará para criar avutardas».

El Sindicato de Comisiones Obreras ha editado recientemente unas publicaciones donde se recogen duras críticas contra las supresiones ferroviarias.

bano nos envía un largo panfleto discrepante del editorial sobre el paro en España. Viene a decir que no, que todo está muy bien, que los socialistas han generado entre el 85 y el 90, dos millones de empleos netos.

Ahí está su criterio que no merece más espacio el que durante cuatro años no escribe para informar a sus electores de lo poco que ha hecho y si nos pinta España en el país de las maravillas. Querrá repetir legislatura. Como si lo viésemos.

Lodos

Pues el comunicado del PP sobre los lodos no tiene desperdicios. Viene a preguntarse esta comisión del partido conservador dónde están las depuradoras de Valladolid, Salamanca y

Zamora, pues da la impresión que Burgos está en mantillas y es la ciudad mejor dotada de toda Castilla y León.

Agua

Los burgaleses estamos tranquilos porque nuestras reservas de agua son grandes, están los dos pantanos llenos y, por el momento no habrá dificultades de abastecimiento. De todos modos, debemos acostumbrarnos a ahorrar agua, a medir con mayor responsabilidad ese bien escaso que crea restricciones de hasta doce horas en otras ciudades. Y el invierno avanza y no ha caído ni una sola gota, lo que debe ponerse en guardia para no derrochar líquido elemento por muchas seguridades que tengamos.

Colector

No se debe alarmar a la gente con el asunto del aparcamiento de San Julián. Si se supiese que eso obstaculizaba el soterramiento, evidentemente, que no se debía haber hecho, pero resulta, que sólo es un problema de un colector que se puede resolver sin más inquietudes. La responsabilidad institucional es sentar a los técnicos a estudiar los asuntos y no proclamar en la calle asuntos que luego son domésticos. Al final, afortunadamente ha habido acuerdo. ¡Albricias!

Supresión

Renfe ha decidido

Discrepancias

El diputado Luis Escri-

JAVIER ABEL

LUGAR DONDE SE PASA MIEDO EN LOS CUENTOS-LA CASA DE LA BRUJA

LUGAR DONDE SE PASA MIEDO EN LA REALIDAD-LA 7ª PLANTA DEL H. PROVINCIAL

EDITORIAL

Se abre la era de Bill Clinton

CON el más puro estilo americano, Bill Clinton, se ha convertido en el cuarenta y dos presidente de los Estados Unidos de América, en estos momentos la primera potencia del mundo, después del final de la guerra fría, la caída del muro y del desmoronamiento de la Unión Soviética. Clinton llega con una aureola de presidente con estilo más moderno, más de moda y, sobre todo, con unas nuevas pautas de actuación en lo económico, que es lo más grave que tiene en su panorama ese país. Su objetivo irá dirigido hacia ese problema. Las encuestas que se hicieron en el tiempo electoral reclamaban antes que nada la solución de los problemas económicos que frenan el crecimiento y la expansión americana. Inicia, pues, su labor con ese gran problema, pero al mismo tiempo con una situación internacional bastante complicada: la guerra de Irak amenazando el horizontes mundial, el conflicto de los Balcanes, la situación en Oriente que no ha avanzado en casi nada hacia la paz después de las cuestiones de los deportados palestinos, Somalia y los graves problemas del Tercer Mundo, Cuba y el último reducto comunista, etc.

Pero quizás una de las cuestiones más trascendentes están en las relaciones de América y Europa, por cuanto que el poderío americano se ha empleado hasta el final de la guerra fría como frente a las garras soviéticas, pero estos son otros tiempos con una Alemania unida y con una Europa a la que se quiere otorgar una autonomía de vuelo con la integración de los países del Este. Como se ve, no va a ser nada fácil el papel que ha de desempeñar Clinton que, curiosamente, se ha rodeado de un equipo de gobierno mayor de los 50 años, algunos ya fuera de la actividad de la vida laboral, lo que parece demostrar que ha de promediar juventud e impulsos dinámicos, generaciones con la experiencia de otros políticos que participaron en otros gobiernos demócratas. El papel de Hillary Clinton, en esta ocasión puede ser decisivo. Estados Unidos tiene un presidente no sólo para salir en las fotografías. Esa es la impresión que nos da al producirse el relevo en la Casa Blanca.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS
Redactores Jefe:
Antonio José Mencia y Juan José Calleja.
Jefes de Sección:
Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:
Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Pedro Sarraiz, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González y Juan Carlos Moreno.
Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.
Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera

GRAN TEATRO

A las 5,30 - 8 y 10,45 noche.

ESTRENO

"Fue a Las Vegas a casarse y perdió a su novia en una partida"

James Caan - Nicolas Cage - Sarah Jessica Parker

LUNA DE MIEL PARA TRES

Un combinado perfecto de diversión y ternura.

Todos los públicos.

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27.

ATENCIÓN HORARIO: 6,30, 8,30 Y 10,45.

8.ª SEMANA. ÚLTIMOS DIAS

La historia de amor más hermosa jamás contada.

Walt Disney Pictures presenta

La Bella y la Bestia

GANADORA de 2 OSCAR: MEJOR CANCIÓN ORIGINAL MEJOR MÚSICA ORIGINAL (PARA TODOS LOS PÚBLICOS)

CORDON 2

5,30, 8 y 10,45 ESTRENO-FICCIÓN

JOE PESCI BARBARA HERSCHEY

Asesinato. Escándalo. Crimen. Fuera cual fuera el tema. "El Gran Benavente" nunca tomaba partido, solo registraba hechos.

EL OJO PÚBLICO

VAN GOLEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71

VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,15 - 8,00 - 10,30

EL AMOR NUNCA MUERE

Dracula

No recomendada menores 18.

5,15 - 8,10 - 10,30

BELLE EPOQUE

Una película de FERNANDO TRUEBA

Una producción de FERNANDO TRUEBA P.C.S.A. (Madrid) y LOLA FRANS (Barcelona)

No Rec. menores de 13 años.

5,30 - 8,00 - 10,45

16.ª SEMANA!

KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

Nunca te pierdas de vista. Nunca hagas la guardia. Nunca te enamores.

EL GUARDAESPALDAS

No Recomen. menores 13 años.

5,15 - 8,00 - 10,30

6.ª SEMANA

TOM CRUISE JACK NICHOLSON DEMI MOORE

ALGUNOS HOMBRES BUENOS

No recomendada menores 13.

5,30 - 8,10 - 10,45

DeMente, DePravado, DeGenerado, DePalma

Cuando Jenny engañó a su marido, no solo le partió el corazón, disparó la perversa cere que oculta de su mente.

EN NOMBRE DE CAIN

Rec. menores 18.

HORARIO: 5,30 - 8,00 - 10,45

LEON DE PLATA VENECIA '91

NOMINADA OSCAR '91

MEJOR PELICULA EXTRANJERA

«LA LINTERNA ROJA»

De Zhanz Yimou Con Gonz Li

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Reol, Plaza José Antonio, 19; Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (Parque de las Avenidas).

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Reol, Plaza José Antonio, 19.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Lara Mazagatos y Martínez, Raquel Pereda y Villa, David Carbajo y Zamora.

DEFUNCIONES.- Purificación Bueno y Cabia, de Castojeriz, 89 años; Eufrosia García y Arribas, de Cobos de Cerrato (Palencia), 86 años; Argimiro Juez y Colina, de Arlanzón, 65 años; Andrea Martín y Fernández, de Salinas de Rosío, 51 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 697,2 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 3,6 grados, a las 16,30 horas de la tarde. Mínima, 6,5 bajo cero, a las 8,20 de la mañana.
Viento: Calma.
Humedad: 91 por ciento.

EFEMERIDES

1922.- Negociaciones con el jefe guerrillero marroquí Abd-el-Krim para la devolución de prisioneros españoles.

1930.- Crisis del Gobierno español del general Primo de Rivera tras la dimisión del ministro de Hacienda José Calvo-Sotelo.

1957.- El buque soviético «Crimea» llega al puerto de Castellón de la Plana con 412 españoles repatriados de la URSS.

1976.- El avión supersónico de pasajeros «Concorde» inicia vuelos de línea regular.

1977.- El príncipe Felipe de Borbón ostentará el título de Príncipe de Asturias a propuesta del Gobierno español.

1980.- Jorge Luis Borges y Gerardo Diego galardonados

con el Premio Cervantes.

1982.- Gerardo Fernández Albor jura su cargo de presidente de la Xunta de Galicia.

1986.- El Rey Juan Carlos, investido doctor «honoris causa» en Derecho Civil por la Universidad británica de Oxford.

1988.- Fusión de los Bancos Bilbao y Vizcaya.

1992.- La Reina Sofía preside la inauguración del año de la capitalidad europea cultural de Madrid.

NACIMIENTOS

1901.- Ricardo Zamora, futbolista catalán.

1918.- Marcelino Camacho, sindicalista español.

HOY

21 N.ª S.ª de la Altagracia. Ss. Inés, Anastasia, Patricia, Zacarías, Clemente, Publio, Epifanio, Meinrado. Misa de santa Inés.

Salas de arte

PLAZA ESPAÑA, 3.- MIGUEL ANGEL GOMEZ, Paisajes burgaleses. Oleos. Del 15 al 29 de enero. Horas visita: Laborables, 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos, 12 a 2.

AULA ESPOLON.- Caja de Ahorros del Círculo. Oleos GENARO ARNAIZ. Horario: Laborables, 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

SALA ARLANZON.- (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de Angulo-Vela. «Series Urbanas». Hasta el 29 de Enero. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

ESPACIO CAJABURGOS.- EXPOSICIÓN DE ESCULTURAS DE EVA LOOTZ. Hasta el 16 de Febrero. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

Salas de fiestas

ABRAXAS.- Calera, 10. ☎ 268625.

COTTON.- C/ Vitoria, 56. ☎ 207484.

DUEITO.- Sanjurjo, s/n. ☎ 202834.

ARMSTRONG.- C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

JARDIN.- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

PENTAGONO.- Conde Jordana, 2. ☎ 202834.

IRIS.- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA.- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CUPON PRO-CIEGOS

51.187

Nº PREMIADO

MUEBLES **evelio**

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -añote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Raúl García Almendres, cumple 8 años y estudia en Padre Manjón.



David Calleja Martínez, cumple 2 años.



David Juez García, cumple 2 años y asiste a G. Alfaro.



Sandra Porcel González, cumple 8 años y estudia en R. Valcárcel.



Rodrigo Fernández Miguel, cumple 1 año.



Rubén Varga Díez, cumple 4 años y estudia en Marceliano Santa María.



Davinia Sebastián Hernández, cumple 10 años y estudia en F. de Rojas.



Eduardo Izquierdo Castillo, cumple 11 años y estudia en Los Vadillos.

Es una gentileza de: **MERY PASTELERIAS**

DEGUSTE LOS CESTILLOS DE SAN JULIAN

BURGOS: C/ San Julián, 5. ☎ 26 22 64. PALACIOS DE LA SIERRA. ☎ 39 32 27.

Un obsequio con su tarta de cumpleaños

Junta y Diputación firman un preacuerdo para la gestión del Hospital Provincial

Las dos Administraciones crearán un consorcio, abierto a otras instituciones

En dos meses podría quedar culminado este proceso

□ BURGOS/B.D.-La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social, y la Diputación Provincial firmaron ayer un preacuerdo por el que las dos Administraciones se comprometen a crear un consorcio para la gestión del Hospital Provincial «Divino Valles».

El consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, y el presidente de la Corporación Provincial, Vicente Orden Vigará, se comprometieron a concluir este proceso en un plazo de dos meses. El preacuerdo deja claro que el consorcio no cierra las puertas a la entrada de otras Administraciones públicas.

Orden Vigará, que estuvo acompañado por el diputado Miguel Ángel Ortiz de Valdivielso, calificó este protocolo de «positivo» y mostró su agradecimiento al equipo de Gobierno regional «por su sensibilidad y por el cumplimiento de un compromiso que había adquirido con el Hospital Provincial».

El presidente de la Diputación aseguró que el preacuerdo firmado no cambia fundamentalmente la filosofía que inspiró el consorcio que estaba previsto firmar con el Ministerio de Sanidad y la Junta, ya que «sólo se retocarán pequeños matices».

«Hemos dado un paso muy importante que solucionará un problema que tenía la Diputación. Dejamos la puerta abierta a otras instituciones, e incluso a futuros conciertos con empresas privadas», señaló.

Por su parte, el director general de Salud Pública y Asistencia, José Antonio de Santiago, también valoró positivamente el preacuerdo y declaró que esta firma supone la respuesta a algo que ya «habían demandado todos los ciudadanos burgaleses».

PUERTA ABIERTA

De Santiago señaló que el contenido del borrador presentado por la Diputación no cambiará en lo fundamental, aunque «sí que habrá que dar algunos matices». «Este consorcio estaba pensado a tres bandas porque incluía al Insalud», recordó.

Mediante el preacuerdo, se crea una comisión paritaria, integrada por representantes de las dos instituciones. La primera reunión se celebrará el 28 de este mes, a fin de elaborar las propuestas que culminen en la



LORENZO MATIAS

El Hospital «Divino Valles» será gestionado por un consorcio creado por la Junta y la Diputación.



Fernández Santiago, consejero de Sanidad.



Orden Vigará, presidente de la Diputación.

redacción de los estatutos y realizar los estudios necesarios para el desarrollo del mismo.

El director general de Salud hizo hincapié que dejaban la puerta abierta a otras Administraciones, en clara alusión al Ministerio de Sanidad. «A mí me gustaría que participase también el Insalud a través de la firma de un convenio con el consorcio que se cree y así concertar plazas sanitarias para enfermos del Hospital General Yagüe», afirmó.

En los estatutos figurará la aportación de la Junta de Castilla y León en materia de personal, financiación y material inventariable, así como las aportaciones de la Diputación burgalesa, que es propietaria del centro sanitario. Otro de los temas que se someterá a estudio es precisamente el de la deuda que anualmente viene generan-

do el «Divino Valles».

El personal que actualmente tiene dicho centro hospitalario seguirá dependiendo de la Diputación. Asimismo, el contratado en el Hospital de Fuente Bermeja y el que aporte la Administración regional al «Divino Valles» continuará bajo titularidad de la Junta. Una vez esté constituido el consorcio, las plazas de nueva creación quedarán adscritas a dicho órgano gestor.

El número de profesionales que pasarán de Fuente Bermeja al Provincial es uno de los puntos a tratar en la reunión del día 28 de enero. «Es un tema que debemos ajustar», añadió De Santiago.

En la reunión que ayer mantuvieron en Valladolid los representantes de la Diputación y Junta, se acordó que la designación del futuro gerente del consorcio se sacará a concurso

público, y que la presidencia será rotativa cada dos años.

GRANDES NECESIDADES

José Antonio de Santiago se refirió también al borrador del acuerdo marco elaborado semanas atrás por los Ministerios de Defensa y Sanidad sobre el uso de los hospitales militares. En este sentido, recaló que este acuerdo sobre centros militares no impediría futuros convenios con el Ministerio de Sanidad si así lo desean, puesto que «las necesidades sanitarias de la provincia son grandes».

Junta y Diputación pretenden además potenciar el uso del «Divino Valles» con la creación de nuevos servicios de atención médica, hasta ahora inexistentes en la provincia burgalesa, así como otros de carácter regional.

El personal del «Divino Valles», molesto con el gobernador civil

□ BURGOS.-El personal de la planta séptima del Hospital Provincial «Divino Valles», destinada a la hospitalización de pacientes procedentes de la prisión, confirmó ayer en un comunicado de prensa que algunos reclusos internados en este centro asistencial protagonizaron graves incidentes los días 31 de diciembre, 1 y 2 de enero y critican las manifestaciones realizadas recientemente por el gobernador civil, César Braña.

El gobernador consideró que se estaban magnificando los hechos y que las declaraciones de Orden Vigará, en la que aseguraba que si no se garantizaba la seguridad del personal no se admitirían reclusos, eran una «cortina de humo» para desviar la atención sobre otros problemas de la Corporación.

El personal médico y sanitario que trabaja en esta planta considera que el gobernador civil ha intentado minimizar los hechos ocurridos en esas fechas. Según relatan en una nota, los internos realizaron una barricada colocando camas de la habitación para bloquear la puerta de entrada y se destrozaron puertas para utilizar los refuerzos metálicos, con los que elaboraron puñales y armas punzantes. En el comunicado informan que los reclusos rompieron espejos así como la pata metálica de una silla y un tubo fluorescente, entre otras cosas. En su relato de los incidentes indican que los internos utilizaron cuchillas fabricadas con trozos de antena.

CHALECOS ANTIBALAS

El personal se pregunta que si con todo esto no se puede asegurar que los hechos acaecidos en esta planta del Hospital Provincial y son constitutivos de lo que se denomina motín. «¿O acaso añaden la presencia de una brigada policial, con escudos, chalecos antibalas y porras eléctricas es una «cortina de humo» para desviar la atención a otros problemas?».

A juicio de los profesionales no se ha sobredimensionado el asunto como aseguraba el gobernador civil. «¿Cuál es la explicación -se pregunta también el personal- para que ante la situación del día 31 hubiera 14 policías, el día 1, ocho agentes y el día 2 de enero, nueve agentes cuando el servicio de custodia de los reclusos está compuesto por dos policías?».

Por último, el personal se interroga sobre si tienen que esperar a que haya que lamentar desgracias personales para que se llamen a las cosas por su nombre y se pongan en marcha las actuaciones oportunas para asegurar la integridad física del personal médico, sanitarios y auxiliares.

La Consejería de Medio Ambiente invertirá este año 2.786 millones en la provincia

Incluye una partida de 50 millones para construir el vertedero de Aranda

□ **BURGOS/J.S.**—La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio invertirá 2.786 millones de pesetas en la provincia de Burgos durante el presente año, según manifestó ayer en rueda de prensa el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina.

De esta cantidad, que representa el 10,8 por ciento del presupuesto total de que dispondrá la citada Consejería para el conjunto de la Comunidad —25.751 millones; un 5,7% más respecto al año anterior— 1.226 millones irán destinados a inversiones en el apartado de Urbanismo y Calidad Ambiental, mientras que la partida para actuaciones en el Medio Natural asciende a unos 900 millones.

Jambrina comentó que las líneas de actuación prioritarias contemplan la potenciación de los convenios suscritos con las Diputaciones para la elaboración de planeamientos urbanísticos en todas las provincias.

Dentro del capítulo de Calidad Ambiental, el consejero se mostró partidario de conceder mayor importancia a la gestión del Plan Director de Residuos Sólidos Urbanos y afirmó que esta Consejería seguirá ayudando a los Ayuntamientos para lograr un mejor tratamiento de los residuos (a este respecto cabe señalar que Burgos genera el 30% del total de residuos pro-



LUIS L. ARAICO

Francisco Jambrina, consejero de Medio Ambiente.

ducidos en la Comunidad).

En cuanto al expediente sancionador abierto al Ayuntamiento por la Delegación Territorial a raíz de la toxicidad detectada en los lodos de la depuradora durante la pasada primavera, Jambrina aseguró que aún no se ha tomado ninguna decisión al respecto.

En el apartado de Medio

Natural, el consejero destacó tres grandes áreas: continuar con las campañas de prevención de incendios forestales, «la mejor manera de defender nuestro patrimonio natural»; las repoblaciones forestales y la conservación de los espacios naturales.

En este sentido, también recordó el compromiso que la

Junta adquirió en su día para la creación, en Poza de la Sal, de un «monumento natural que recoja y transmita las ideas y el amor a la naturaleza de Félix Rodríguez de la Fuente, y aseguró que su Consejería está dispuesta a colaborar con el Ayuntamiento de Burgos en la recuperación del parque del Castillo.

LODOS

Preguntado por la situación en la que se encuentra actualmente el proyecto de construcción de un vertedero para almacenar los lodos de la depuradora de Burgos, Jambrina señaló que, aunque la Junta ya tiene prevista la asignación de una partida financiera, «todo está pendiente de conocer los resultados que arroje la evaluación del impacto ambiental que se está realizando actualmente en los posibles emplazamientos».

Por otro lado, Francisco Jambrina manifestó que la petición de socorro formulada el pasado martes por la alcaldesa de Aranda de Duero, Leonisa Ull —motivada por la saturación del vertedero de residuos de la ciudad arandina—, carece de fundamento puesto que, además de denotar un desconocimiento de los presupuestos regionales por parte de esta procuradora, la Consejería invertirá este año 50 millones de pesetas para la construcción del nuevo vertedero (cuyo coste total ha sido cifrado en 90 millones), una vez que se acometan los trabajos de impermeabilización de los terrenos elegidos.

El consejero de Medio Ambiente concluyó su intervención recordando que la Junta «controlará cada vez mejor» el vertido de residuos realizado por las industrias.

Más dinero para combatir los incendios y repoblaciones

□ **BURGOS/J.S.**—Según el desglose del presupuesto asignado este año a la provincia burgalesa, la partida financiera más importante corresponde a la ampliación de la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR), con un montante superior a los 626 millones de pesetas.

Igualmente, la anualidad asignada para acometer las obras de la planta potabilizadora asciende a 166,5 millones.

La Consejería de Medio Ambiente destinará a la lucha contra los incendios forestales más de 356 millones y otros 170 serán invertidos en la ordenación de los ecosistemas, destacando los tratamientos selvícolas que se realizarán en siete montes de la provincia.

También se llevará a cabo la repoblación forestal de 1.141 hectáreas con especies diversas, 152 Has. con chopos y otras 20 Has. de reposición de marras. Actuaciones que han sido presupuestadas en 251 millones.

En el apartado de obras de abastecimiento y saneamiento de aguas, destaca la inversión de 80 millones en la Mancomunidad de Pinares, 65 en la Junta de Traslaloma, 48,4 millones para el abastecimiento de Cerezo, más de 44 millones en Nava de Ordunte y otros 40 millones en Pancorbo.

Esteban Bolea denuncia el grave deterioro que sufren las vidrieras de la catedral

□ **BURGOS/B.D.**—La portavoz de Industria y Medio Ambiente del PP en el Congreso de los Diputados, María Teresa Esteban Bolea, manifestó ayer que los gases producidos en la combustión de vehículos de motor están deteriorando gravemente las vidrieras de la Catedral burgalesa, a la que definió de una «riqueza inaudita».

La diputada del Partido Popular presentó en Burgos el programa de medio ambiente elaborado por su partido para la próxima legislatura y señaló que la Catedral requiere de «inversiones urgentes de mejora». María Teresa Esteban hizo un llamamiento a todos los ciudadanos burgaleses, a los que pidió «un gran sacrificio para no perder su patrimonio arquitectónico».

En el encuentro con los medios de comunicación, la portavoz de Industria afirmó que en España es necesario crear un Ministerio de Medio Ambiente que defina y coordine la política del medio natural.

«Las Comunidades Autónomas no pueden actuar en solitario. El Partido Socialista no

Cree que el problema de los lodos se solucionará una vez ampliada la planta

se ha preocupado del medio ambiente, no ha puesto en marcha el Plan de Residuos Industriales, las depuradoras no funcionan, y no se ha hecho una Ley que regule la protección ambiental», declaró.

Para María Teresa Esteban, los principales problemas ecológicos que sufre nuestro país son los de los incendios y la contaminación de las aguas.

LODOS

La diputada del PP, que visitó la estación depuradora de aguas residuales, señaló que el problema de los lodos se solucionará una vez concluida la ampliación de la planta y el depósito de lodos. Apuntó como posibles soluciones la separación de los lodos tóxicos y su

tratamiento físico-químico en la futura planta de Santovenia (Valladolid). «Hay otra solución, ya en la ampliación de la planta depuradora de aguas de Burgos hay una línea de tratamiento físico-químico. Por tanto esos residuos pueden llevarse directamente a dicha línea, y si generan lodos tóxicos se guardan en unos bidones, sin crear problemas», matizó.

En opinión de Esteban Bolea, las empresas que generan esos residuos tóxicos deben tratarlos en su interior para que no lleguen al alcantarillado. «No se pueden resolver problemas, sin tomar medidas. Esas empresas deben tratar todas sus aguas residuales en el interior de la fábrica, y si eso le cuesta 200 millones se le ayuda», afirmó.

La portavoz del PP definió a la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León como «pionera en actuaciones sobre contaminación de aguas» y aseguró que este organismo cuenta con «un inmenso campo de actuación, austeridad de medios humanos y económicos, así como con demasiadas funciones».



JESUS MATIAS

María Teresa Esteban, portavoz de Medio Ambiente del PP.

María Teresa Esteban declaró que la Central Nuclear de Garoña le «deja muy tranquila» porque ha sufrido una amplia remodelación en los últimos años. Manifestó que en su opi-

nión Protección Civil, en el caso de Garoña, no actúa como debiera, ya que lleva más de ocho años sin dotar de medios técnicos y carreteras al Valle de Tobalina.

La Cámara de Comercio programará rutas turísticas con motivo del Año Jacobeo

El comité ejecutivo esbozó el lunes los actos culturales que se desarrollarán a partir de abril

□ BURGOS/B.D.-El comité ejecutivo de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos esbozó el lunes la campaña de proyección cultural que dicha institución quiere poner en marcha en nuestra provincia con motivo del Jacobeo 93.

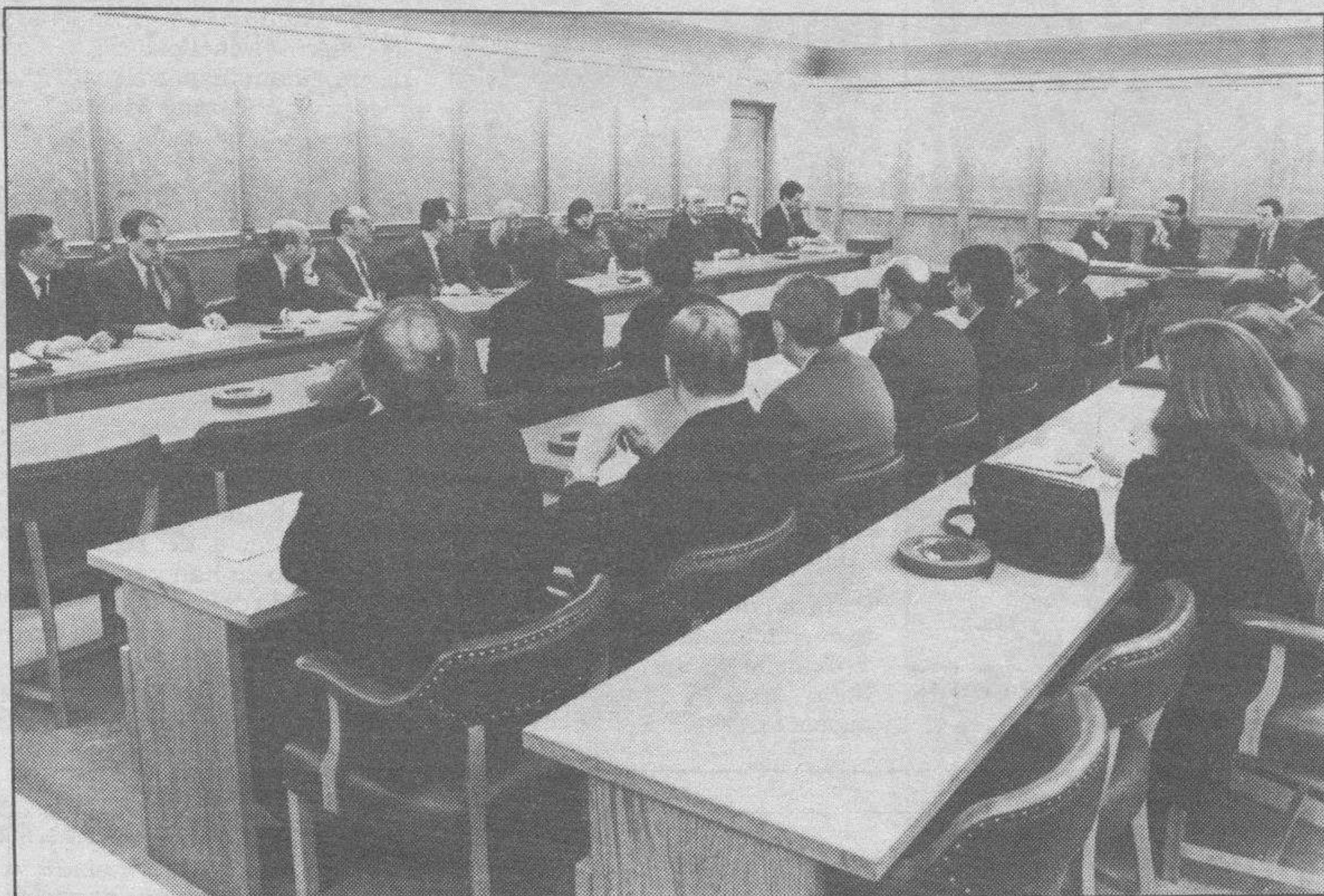
Los actos propuestos por los miembros de la Cámara burgalesa, que se iniciarían en el mes de abril, se concretan fundamentalmente en ciclos de conferencias, exposiciones artísticas y la programación de una serie de rutas turísticas coincidentes con el camino jacobeo a su paso por Burgos.

Los integrantes del comité ejecutivo de la Cámara se han trazado como objetivo prioritario el diseñar un programa cultural atractivo que «capte y retenga la atención del peregrino durante unos días en nuestra ciudad».

Para ello, consideran necesario aunar los esfuerzos de las instituciones competentes, principalmente a través de la Fundación para el Desarrollo Provincial, y estimular al empresariado burgalés sobre la oportunidad de relanzamiento económico.

«Debemos aprovechar esta oportunidad, hacerla coincidir con el momento de mayor afluencia de peregrinos y atraer el turismo que generan provincias próximas a la nuestra», añaden.

Por otra parte, el comité ejecutivo de la Cámara abordó en dicha reunión el proyecto de creación de un recinto ferial en el Hospital de la Concepción.



Miembros del comité ejecutivo de la Cámara burgalesa, durante una reunión.

Esta iniciativa, según los empresarios burgaleses, tiene como objetivo «dar vida y progreso económico a una zona de la ciudad que actualmente no la tiene».

En palabras del vicesecretario de la Cámara de Comercio, José María de Vicente, este proyecto, que está a la espera de la normativa de la futura Ley de Ferias y Mercados de la Junta de Castilla y León, debe ser estudiado por la Fundación para el Desarrollo Provincial quien, en última instancia, evaluará la viabilidad del mismo.

En principio, las instituciones burgalesas pretenden recuperar «un edificio importante de la ciudad con el objeto de destinarlo a usos comerciales, Palacio de Congresos, reuniones o exposiciones».

En relación con el ferrocarril Santander-Mediterráneo, los

miembros de la Cámara de Comercio acordaron provocar una reunión entre todas las Cámaras afectadas por el cierre de la vía para «conocer sus inquietudes y adoptar acuerdos relativos al mantenimiento y puesta en servicio de la línea».

LINEA VIABLE

Asimismo, decidieron encarar un estudio a las escuelas de Ingenieros de Caminos de Santander y Valencia sobre los aspectos técnicos de una vía férrea, a la que consideran «viable».

Otro de los asuntos tratados por el comité ejecutivo fue el del ferrocarril de vía estrecha León-Bilbao, ya que la empresa «Arenas de Arija» transmitió a la Cámara burgalesa su inquietud ante el posible cierre del tramo Arija-Valmaseda.

En la opinión de los empresarios burgaleses, el cierre de dicha línea supondrá un grave problema para una empresa que mueve por ferrocarril 360.000 toneladas de arena al año. «Es necesario mantener abierta esa vía, y en concreto el tramo Arija-Bilbao», apuntaron.

En relación con el aeródromo de Villafraja, los miembros del Comité ejecutivo acordaron proponer al pleno de la Cámara destinar una partida presupuestaria para abordar la primera fase del proyecto, que se sumaría a las que ya han programado Junta y Diputación.

Por último, en la reunión del lunes se adoptó el acuerdo de proponer al Consejo Superior de Cámaras la concesión de la medalla al mérito de las Cámaras a José Luis Miguel de la Villa, secretario de la Cámara burgalesa.

DB

Solé Tura presidirá la reunión del Consejo

□ BURGOS.-El ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, presidirá la reunión que el Consejo Jacobeo celebrará hoy en Oviedo y en el que estarán presentes representantes de varios ministerios y de las ocho comunidades autónomas implicadas. El Consejo estudiará, entre otros temas, la promoción turística exterior del Camino y los beneficios fiscales para los proyectos jacobeos.

A la reunión asistirán, además del ministro, los consejeros de Cultura de Aragón, Asturias, Cantabria, Castilla y León, Galicia, La Rioja, Navarra y País Vasco; los subsecretarios de los ministerios de Cultura, Santiago de Torres; de Asuntos Exteriores, Máximo Cajal, y de Obras Públicas y Transportes, Antonio Llardén; el secretario general de Turismo, Fernando Panizo, y el director general de Tributos del Ministerio de Hacienda, Miguel Cruz.

El orden del día incluye la presentación y desarrollo de las propuestas sobre la protección jurídica del Camino de Santiago y la reglamentación de los beneficios fiscales aplicables a los proyectos jacobeos; el informe de la comisión técnica de identificación y señalización del Camino; un avance de los programas culturales, de promoción turística y de proyección en el exterior de España; así como las propuestas de identificación gráfica del Consejo.

Igualmente, la comisión jacobea del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación informará de los programas que llevará a cabo, y se firmará un acuerdo con la Federación de Asociaciones Españolas del Camino de Santiago para la instalación de ocho puntos de información.

EL UNICO CAMINO PARA CONSEGUIR TRABAJO O MEJORAR EN ÉL: «La Formación»

CURSOS DE:

- CONTABILIDAD (70 hs.)
- NOMINAS Y SEG. SOCIALES (40 hs.)
- INFORMATICA (35 hs.)

ACADEMIA CASTILLA

San Cosme. 4-1º

AYUNTAMIENTO DE CONDADO DE TREVIÑO

En Sesión Ordinaria del Pleno Municipal de fecha 24 de Julio de 1992, se tomó el acuerdo de aprobar inicialmente el Plan Parcial correspondiente al sector de actuación FR-1, correspondiente a la localidad de Franco, Municipio del Condado de Treviño (Burgos).

Se somete a información pública por el plazo de un mes a partir de su publicación en el Diario de Burgos y el Correo Español-El Pueblo Vasco, plazo durante el cual, podrá ser examinado en la Secretaría Municipal a fin de que se puedan formular cuantas alegaciones se estimen pertinentes.

Treviño, 21 de Septiembre de 1992
El Alcalde,
Fdo.: Ernesto Argote Roa



Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA



Caja de Ahorros del Circulo

QUINTETO DE METALES

DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CASTILLA Y LEON

CON OBRAS DE MOURET, BACH, DUKAS Y OTROS

AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

C/. Julio Sáez de la Hoya

MAÑANA, VIERNES, 22 - 8,15 tarde



LORENZO MATIAS

Luis Aragón, antiguo responsable de la Sección Abierta.

La defensa de Aragón podría acusar a Mesas de prevaricación

Un recluso acusó al subdirector de presionarle para declarar contra el procesado

□ **BURGOS/C.M.**—Pedro Torres, letrado de la defensa de Luis Aragón, ex-director de la Sección Abierta de la Prisión de Burgos, solicitó que se deduzca testimonio por si Juan Carlos Mesas, subdirector del centro, pudiera haber incurrido en un delito de prevaricación.

La decisión fue adoptada tras la inclusión en pruebas de la causa en la vista de ayer de un escrito de Vigilancia Penitenciaria por el que se deniegan una serie de derechos penitenciarios al recluso Roberto Alonso Gutiérrez.

Este preso declaró, junto a otros catorce testigos de la defensa, durante la vista oral de ayer celebrada en la Audiencia Provincial de Burgos y en la que hubo tres renunciaciones y una ausencia.

En opinión de Pedro Torres, en el testimonio prestado por Alonso se confirman las presiones para que determinados testigos denunciaran hechos infundados a Luis Aragón. «A nuestro modo de ver, ha quedado patente la existencia de represalias que no sólo se han centrado en él sino en otros».

El letrado de la defensa hizo hincapié en la «irregular situación del recluso» que se encuentra a falta de un año para obte-

ner la libertad condicional y tiene en su haber tres hojas meritorias.

En opinión de este abogado «se dan todos los elementos objetivos para que goce de permisos ordinarios, que continuamente le son denegados».

LA DECLARACION DE ALONSO

Roberto Alonso Gutiérrez prestó declaración a última hora de la mañana. A preguntas de la defensa declaró que Juan Carlos Mesas le amenazó, en un periodo de tres meses, en tres ocasiones para que declarara contra el ex-director de la Sección Abierta, Luis Aragón.

Según el recluso, Mesas le pidió «notas desfavorables» del funcionario de la prisión burgalesa y le dijo que «a Don Luis Aragón tengo que clasificarlo yo».

Según este testigo, Juan Carlos Masas ejerció constantes presiones desde el principio y que en cierta ocasión le indicó «que se le iba a acabar el chollo». Alonso dijo que, tras un cambio de normas, Mesas le «quitó su puesto de trabajo» y posteriormente le pidió una declaración ante los inspectores de Instituciones Penitenciarias a lo que Alonso se negó y vinculó esta negativa a la denegación de permisos de salida.

Sobre su situación actual en el centro afirmó que desconoce fue rebajado de grado «nadie me ha dado explicaciones».

TESTIGOS

A lo largo de la sesión prestaron testimonio quince personas entre internos de la Sección Abierta, funcionarios de la cárcel y varios empresarios que dieron trabajo a los reclusos.

También prestó declaración el alcalde de Briviesca, José María Martínez, quien contrató los servicios de dos reclusos, los hermanos González Martínez, para la recogida de basuras de la ciudad.

Los testigos coincidieron en elogiar el trabajo desempeñado por Luis Aragón y afirmaron que en ningún momento se produjeron irregularidades. Sobre las acusaciones de otorgar ciertos privilegios a cambio de permisos, los testigos afirmaron desconocer ese extremo. Las mejores palabras para Luis Aragón vinieron de algunos ex-reclusos quienes desmintieron que el responsable de la sección abierta ejerciese malos tratos y que abusase de la bebida.

Sobre la presunta arbitrariedad de sus medidas, varios testigos, pertenecientes a la Junta de Responsabilidad, afirmaron que el procesado siempre consultó sus decisiones con este organismo cuyo objeto es describir tareas y valorar el comportamiento de los presos.

Tras las declaraciones testimoniales, el presidente de la Sala, César Balmori, suspendió la vista *sine die* aunque tendrá que iniciarse antes de un mes.

La defensa renunció, a última hora, a la presencia de dos testimonios y se ratificó en la solicitud de comparecencia de otro testigo. Por su parte, la acusación pedirá, cuando se reanude la vista, la declaración a dos testigos más.

Concurso de fotografías antiguas «Diario de Burgos»

BASES

● Diario de Burgos convoca un Concurso de Fotografías antiguas con el fin de exaltar la propia Historia de la capital y provincia y recoger en sus páginas documentos inéditos, curiosos o de interés testimonial de la última centuria.

● Podrán participar todas las personas que posean fotografías de interés histórico o anecdótico que sean anteriores a 1950, a excepción de los profesionales acreditados en Burgos y su provincia.

● Serán enviadas a la dirección de Diario de Burgos, identificando la fotografía con el nombre de la calle, plaza, monumento o documento elegido para el concurso. Diario de Burgos llevará a cabo una primera selección en aras de mantener un nivel mínimo de calidad e interés para posteriormente ser publicadas en nuestras páginas.

● Diario de Burgos podrá publicar estos trabajos con posterioridad al concurso con expresión del propietario de la fotografía, cuyo original quedará siempre en poder del remitente. Para ello, se devolverán los originales que se remitan con todos los datos de identidad, y una vez que se hayan publicado.

● El plazo de recepción de fotografías se abre el 1.º de Enero y se cerrará el 31 de Marzo inclusive. Durante ese tiempo y hasta Junio, fecha en que se emitirá el fallo correspondiente, Diario de Burgos dispondrá la publicación de esas fotografías que optan a los diferentes premios.

● Los premios serán: a) Para la modalidad de Historia y testimonios burgaleses: Un primero de 100.000, segundo de 50.000 y dos terceros de 25.000 pesetas. b) Para paisajes y costumbres o similares se establecen cuatro premios: Primero de 100.000, segundo de 50.000 y dos terceros de 25.000 pesetas.

● Un jurado designado por el periódico y profesionales del sector examinará todos los originales publicados y a juicio de la calidad, el valor documental e histórico por su antigüedad, emitirá el fallo correspondiente.

Colaboran con DB en esta iniciativa cultural, las firmas:

- Studio-43
- Foto Lupi
- Villafranca
- Fede





LORENZO MATIAS

Los nuevos policías de la promoción del 92 posaron junto al alcalde y el delegado de la Policía.

La Policía Local impuso menos multas y denuncias en el 92

□ BURGOS/I.P.-Según se desprende de la memoria de la Policía Local, durante 1992 disminuyeron los accidentes en el término municipal de Burgos respecto al pasado año, así como el número de heridos. Mientras en 1991 se produjeron 1.305 accidentes, con 368 heridos y 7 muertos, el pasado año fueron 1.228 accidentes, con un total de 346 heridos y 10 muertos.

La labor preventiva llevada a cabo por los miembros de la Policía, así como el aumento de las sanciones recogidas en la nueva Ley de Seguridad Vial, ha influido en una mayor precaución por parte de los automovilistas y por consiguiente, en el descenso de los accidentes.

En ese sentido, se aprecia un importante descenso de las multas aplicadas por exceso de velocidad. Como señaló César Martín, suboficial, en Burgos desde 1988 el límite de velocidad en el término municipal está marcado en los 40 kilómetros hora; sin embargo, se concede un margen entre los 40 y 60 y es a partir de los 65 kilómetros a la hora cuando comienzan las denuncias por intervención del radar.

Así, en 1991 el número de multas aplicadas por rebasar la velocidad permitida llegó hasta

La memoria anual fue presentada ayer, festividad del Patrono, San Sebastián

las 1.763 y en 1992 tan sólo sumaron 673. En ambos casos, el mayor número de multas fueron para los automovilistas que rebasaron la velocidad de los 65 km./hora en más de un 10 y 20 por ciento.

INGRESOS

Pese al descenso en las denuncias y multas cursadas, los ingresos por estos conceptos han sido superiores en el 92 en casi tres millones de pesetas. Concretamente, el total ingresado el pasado año fue de 72.875.760 pesetas, siendo los ingresos por vehículos recogidos los de mayor cuantía, con 31.913.760 pesetas. Por vía de apremio se han recaudado 25.595.000 pesetas; por transportes especiales fueron 2.262.000 pesetas y por multas en aplicación de la Ley de Seguridad Vial, 13.105.000 pesetas. La grúa intervino en un total

de 10.588 vehículos, pero la procedencia de las actuaciones es variada, desde el retiro de los vehículos por abandono o accidente, hasta por comitivas y obras y limpiezas, pasando por robos, orden policial o estacionamiento en zona prohibida; es en este último caso cuando se cobra la infracción y el año pasado los vehículos retirados por esta circunstancia se elevaron a 7.350.

OTROS SERVICIOS

La memoria de la Policía Local, hecha pública ayer con motivo de la celebración del Patrono del cuerpo, San Sebastián, pormenoriza en otros aspectos, como las estadísticas de la obra en las distintas zonas de la ciudad, las calles donde se producen los accidentes, las personas presentadas en Comisaría y los presuntos delitos, las incidencias en la vía pública o los objetos perdidos.

En cuanto a los accidentes se detalla la distribución de los mismos por horas, semanas y meses. En este sentido, el mes de marzo, con 173 accidentes fue el más trágico, seguido de septiembre, con 137 y octubre, con 122.

El mayor número de ellos se

«La Policía no sólo está para sancionar»

□ BURGOS/I.P.-Los miembros de la Policía Local no sólo llevan a cabo actuaciones coactivas. Su labor va más allá de la imposición de multas y sanciones y en muchos casos, su participación en labores humanitarias pasa desapercibida para la inmensa mayoría de ciudadanos.

El delegado para la Policía, Antonio José Pereda recordaba ayer, esos otros servicios que se prestan y para los cuales, en muchas ocasiones no disponen de colaboración o de infraestructura para llevarlos a cabo.

En este sentido, hacía referencia al carácter humanita-

rio de la labor policial. Quizás este aspecto se deje sentir de forma especial en el tema de la mendicidad, de los transeúntes o de las personas embriagadas. En el caso de estas últimas, si tienen documentación se les lleva a sus domicilios, pero cuando son transeúntes, la Policía suele tropezar con problemas, como que no se les admite en los centros sanitarios o que el albergue de transeúntes esté cerrado, con lo cual no les queda más posibilidad que conducirlos a las propias dependencias de la Policía, en los calabozos abiertos, donde se les atiende perfectamente

hasta que mejoran.

En cuanto a la venta ambulante, Pereda destacó que se combate y con cierto éxito. La primera advertencia es de levantar los tenderetes para pasar, en una segunda actuación, a requisar la mercancía que se les devuelve con una sanción de 3.500 pesetas. La tercera vez que reincidan se les requisará la mercancía de forma definitiva para entregarla a instituciones benéficas.

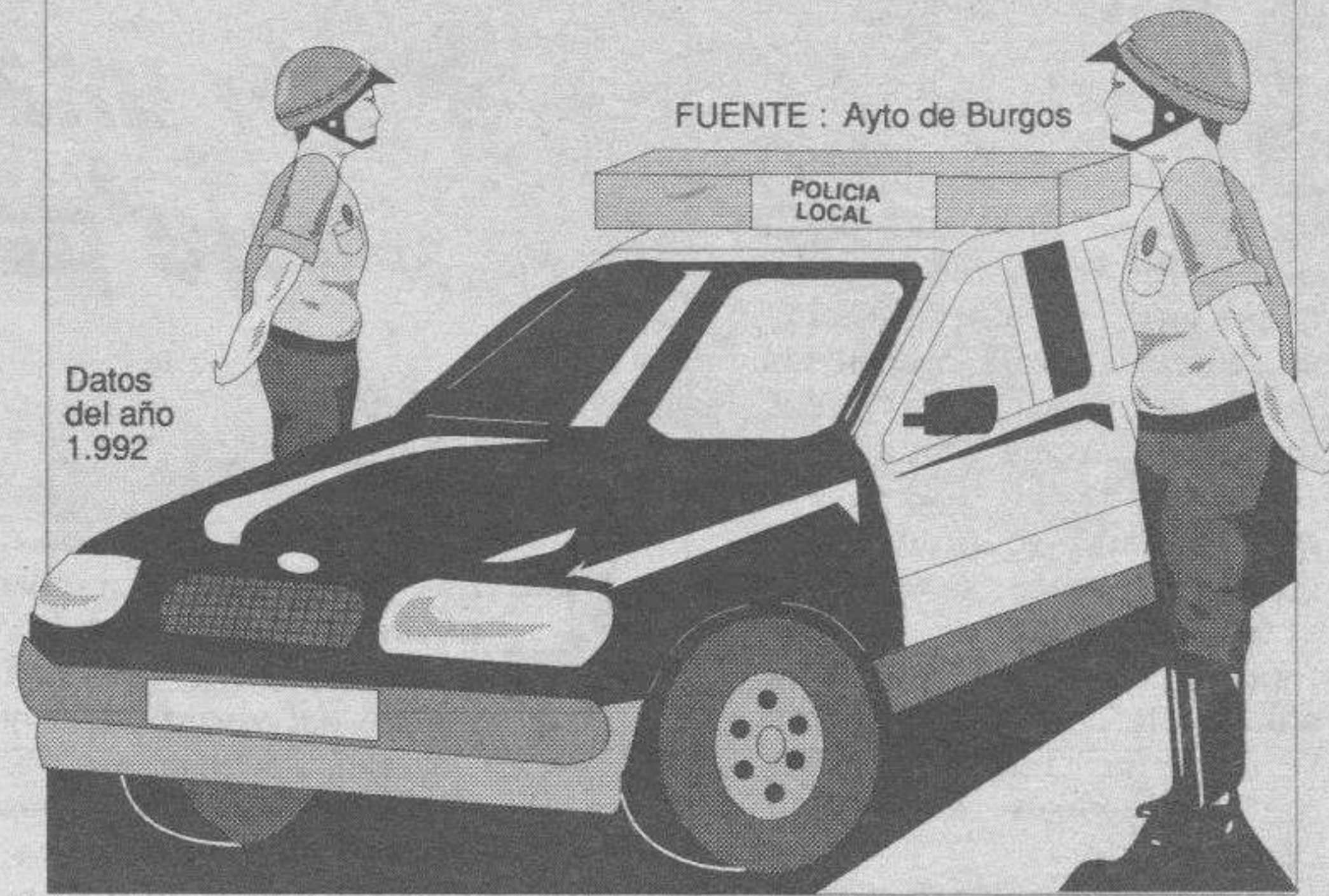
En los actos celebrados ayer en la dependencia de la Policía estuvieron presentes el alcalde y varios concejales populares y socialistas.

DENUNCIAS DE LA POLICIA LOCAL

Cursadas al Ayto.	21.185
Cursadas a Tráfico	183
TOTAL	21.308

INGRESOS POR COBRO DE DENUNCIAS

Transportes Especiales	2.262.000 pts.
Vehículos recogidos por la grúa	31.913.760 pts.
Por vía de apremio	25.595.000 pts.
L.S.V.	13.105.000 pts.
TOTAL	72.875.760 pts.



Datos del año 1.992

FUENTE: Ayto de Burgos

DB

debió a colisión, con 931; en segundo lugar, con 123, fueron atropellos; contra objetos fijos, 129 casos y otras causas, 45. En cuanto a los diez muertos, 6 fueron por colisión; 2 por atropello; 1 contra objetos fijos y otro por vuelco u otras causas. La calle Vitoria y las Avenidas de Sanjurjo, Reyes Católicos, General Yagüe y General Vigón siguen siendo las vías de la ciudad donde más atropellos se siguen produciendo.

ADHESION DEL SUP

A los actos festivos celebrados, no asistieron miembros de

la Guardia Civil ni la Policía Nacional. En un comunicado hecho público ayer, el Sindicato Unificado de Policía muestra su solidaridad con los miembros de la Policía Local, aunque señala que «factores externos, ajenos al funcionamiento de la policía, pero que desgraciadamente tienen una repercusión negativa no sólo en el Cuerpo sino en la sociedad», les impidieron estar presentes en los actos conmemorativos.

Aunque en el comunicado no especifican esos factores, según parece, hubo órdenes expresas de la superioridad para que no acudieran al acto.

espacio

cajaburgos

Avda. General Sanjurjo, s/n.

EVA LOOTZ

(Esculturas)

Inauguración: Hoy, jueves, 8 de la tarde

Del 21 de Enero al 16 de Febrero

Horario de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

ARTE

El Burgos que ve y sueña Miguel Angel Gómez Martín

ALFONSO SALGADO

HAY un Burgos que existe y ahí está, desde luego. Cada uno lo ve según las dimensiones que, no solamente tiene, sino el alma de quien lo ve. Entonces las cosas pueden quintaesenciarse, hacerse más hermosas, más diferentes, más nobles, más de todo. O menos, que eso depende. Lo que pasa es que, cuando se mueven las consideraciones dentro del arte, todo puede quedar modificado de acuerdo no solamente con el que piensa, ve o sueña, sino con la misma naturaleza del objeto considerado.

Lo anterior es tan evidente, está tan probado y constatado, que decirlo casi parece una perogrullada, pero puede ocurrir también que convenga repetirlo para que nos expliquemos por qué, incluso dentro de grandes categorías artísticas, no todos saben dar una interpretación correcta de las cosas y, mucho menos, cuando se trata de ciudades del corte y porte de las de Burgos.

Dicho eso hay que añadir que la muestra que tiene Miguel Angel Gómez Martín en la sala de la Caja del Círculo Católico, en la sede central de la plaza de España, es de las que muestran, exhiben, crean y recrean un Burgos que, además de estar ahí, en su sitio, está solamente en el alma del autor. Así, porque así son sus colores, su buen dibujo, la interpretación de los rincones, de las calles, de los ángulos, de la luz (algunas veces, casi insólita, sobre todo si se trata de pintar la transcendencia de la noche, valga el caso).

En resumen, un Burgos que hay que ver, o sea, una exposición que no puede pasar inadvertida.

GENARO ARNAIZ

Genaro Arnaiz Hornilla vuelve a exponer. Igual que en otras ocasiones usa de la sala de «Aula Espolón», de la Caja del Círculo.

Genaro es hombre que vive la pintura, mucho más que de la pintura. Esto es evidente. Por eso, de su lienzo se desprende ese aire de honradez que se ve con frecuencia en quienes, por encima de todo, guardan fidelidad a sí mismos, principalmente cuando interpretan la ciudad que, por nacimiento, por derecho propio, les pertenece, que es el caso de Burgos, interpretado por este pintor desde una concepción de las cosas muy grata.

Además de eso, el pintor trae en esta ocasión otros aspectos, referidos primordialmente a bodegones, con los que, igualmente, consigue efectos que no habíamos sospechado en Genaro Arnaiz Hornilla.

CURSILLO DE PASTORAL SOBRE LOS RETOS DE HOY

«Estos retos de la nueva Evangelización pueden considerarse desde las perspectivas de la familia, los jóvenes, los medios de comunicación, el trabajo, la economía, la marginación, los enfermos, el patrimonio y otras realidades. Todo ello será objeto de estudio»

RAUL BERZOSA

«Hago una llamada para que no se deje pasar esta oportunidad»

ALFONSO SALGADO
BURGOS

LA Facultad de Teología ha programado, como novedad para este curso, un cursillo de pastoral sobre *los retos del mundo de hoy ante la Nueva Evangelización*. La familia, los jóvenes, los medios de comunicación, el trabajo, la economía, la marginación, los enfermos, el patrimonio, y otras realidades serán tema de estudio y reflexión. De ello hablamos con Raúl Berzosa, actual director del Instituto de Teología para Laicos.

¿Es necesario que presentemos a nuestro interlocutor? Desde luego para quien se mueva en los ambientes intelectuales, no. Para quien lo necesite, vaya esta a modo de tarjeta de visita: sacerdote, joven, con una lista de títulos académicos más larga que un brazo (periodista, entre otras cosas) y, sobre todo, estudioso de los problemas de nuestro tiempo.

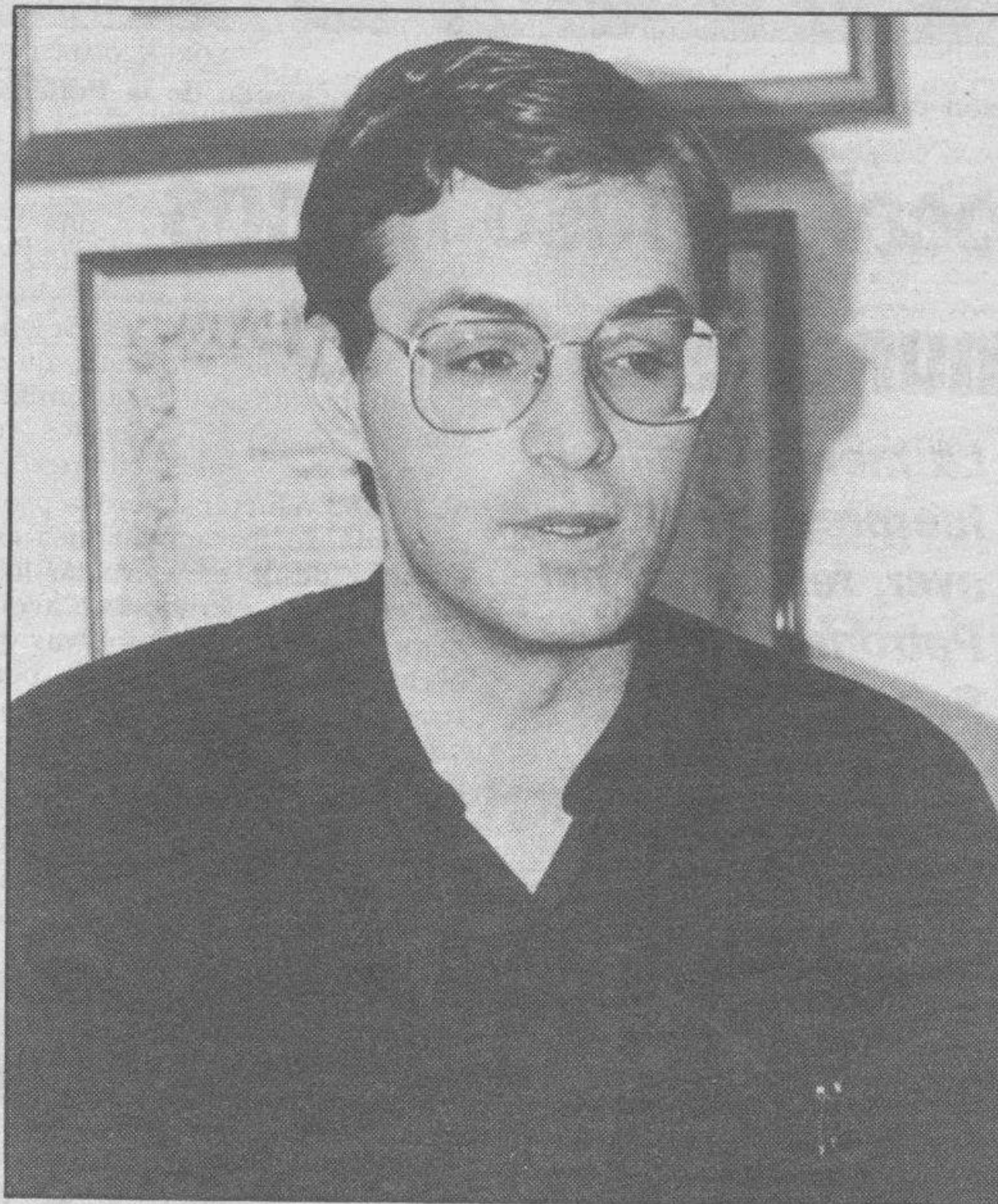
—¿Cómo surgió la idea de este cursillo de pastoral?

—Creo que ha sido desde una triple perspectiva: Por una parte, solicitado por nuestro anterior arzobispo, don Teodoro Cardenal, ante lo que venía pidiendo el Papa: Que se reflexionara sobre lo que implica la llamada Nueva Evangelización. Urgido por la demanda diocesana que, desde diversos sectores, sugirieron esta posibilidad. Y finalmente, como un reto y servicio del propio Instituto de Teología para Laicos que quiere unir lo académico-teórico, con lo práctico-pastoral.

Volviendo a la personalidad de Raúl Berzosa: son muchos los que pensamos que, efectivamente, todo lo intelectual roza, casi por definición, los umbrales de la fe. Hombres como este interlocutor de hoy nos resultan necesarios por eso mismo: porque desde una fe sólida, han intentado (por cierto, con éxito) la gran aventura de la cultura, del acceso a la sabiduría, como vehículo, medio e instrumento con el que ofrecer a los demás, mejor sentido porque también se pensó mejor, el mensaje de todo aquello a cuyo servicio se han puesto con voluntad irrevocable.

—¿Qué características de este cursillo?

—Se impartirá del 22 de Febrero al 12 de Mayo, tres días en semana (de lunes a miércoles) y en horarios de 7,45 a 9,30 de la tarde. El cursillo trata de ser teórico-práctico, en cuanto así lo requieren los temas que son objeto de análisis: Desde el mundo rural al mundo urbano, desde los jóvenes a la familia,



JESUS J. MATIAS

Raúl Berzosa, director del Instituto de Teología para Laicos.

Será entre el 22 de febrero y 12 de mayo, en la Facultad de Teología

Un cursillo que está dirigido a un amplio campo de personas

desde la marginación a los Medios de Comunicación Social o el propio Patrimonio. Destacó que los profesores, además de los de la Facultad de Teología, serán sacerdotes y animadores de pastoral diocesana en contacto «vivo y real» con las realidades que presentan en el curso.

—¿A quién va dirigido?

—El campo de personas a quienes puede interesar este cursillo es muy amplio: Prioritariamente a quienes trabajan directamente en nuestras comunidades parroquiales (laicos, sacerdotes, religiosos). Pero igualmente pueden estar interesadas personas de diversos movimientos laicales, e incluso

quienes se forman para la vida específicamente religiosa y sacerdotal. En una palabra, el cursillo, por su interés, está abierto a quien se pregunte y le preocupe cómo trabajar pastoralmente, y ser cristiano, en la nueva realidad social que debe ser evangelizada.

—¿Hay muchas inscripciones de momento?

—Debo decir que menos de las que desearíamos. Aún es un poco pronto, ya que comienza el día 22. Pero yo haría una llamada a no dejar pasar esta oportunidad. Para la Facultad, de acuerdo a la demanda, puede ser una pauta para futuras iniciativas pastorales.

Raúl Berzosa hace una llamada a lo que acaba de decir. Nosotros la hacemos también. Estamos convencidos (cada día, más) de que es necesario que se profundice en la fe. En la medida en que esa fe es atacada (ataques que, dicho sea desde nuestra muy personal opinión, cada día se recrudecen más), la respuesta, al tiempo que más comprensiva contra los atacantes, debe ser también más clara, más contundentemente inteligente, por decirlo de modo más claro.

Alentamos la esperanza de que la respuesta a esta llamada tendrá las dimensiones que resultan ya imprescindibles.

BREVES

La escultura de Eva Lootz, en «Espacio Cajaburgos»

□ **BURGOS.**—Eva Lootz, escultora austriaca afincada en Madrid desde los años sesenta, presenta a partir de hoy en la sala «Espacio Cajaburgos» una muestra de sus últimas creaciones, protagonizada por grandes copas metálicas que indagan en la iconografía de los objetos cotidianos.

Esta tarde, conferencia sobre el nuevo Catecismo

□ **BURGOS.**—Esta tarde, a las ocho, pronunciará una conferencia el doctor en Teología José Antonio Sayés Bermejo, sobre el título «Contenido y significación del Catecismo de la Iglesia Católica». Será en el salón de actos de la Caja del Círculo, Plaza de España, 3. La organización corre a cargo de la Federación diocesana de Padres de Alumnos de Burgos y la entrada es libre.

Los clubs de jubilados de la CAM celebran S. Lesmes

□ **BURGOS.**—Los clubs de jubilados de la Caja de Ahorros Municipal celebrarán la festividad de San Lesmes con diversos actos culturales y recreativos a partir de mañana y hasta el día 30.

Estos actos comenzarán con una representación, mañana a las 18 horas, del cuadro artístico «Calzadas» que interpretarán piezas teatrales y musicales en el salón de la CAM en Gamonal, y que será repetida el día 25 en el salón de Vigón.

El grupo «Agora» representa la obra «Esquina Peligrosa»

□ **BURGOS.**—El Grupo «Agora Teatro Independiente» representará mañana a las 20,15 horas en el salón teatro de la CAM en Vigón la obra «Esquina Peligrosa», de John B. Priestley, con motivo de colaborar con el «Comité Oscar Romero» para la solidaridad con Centroamérica.

Esclavas del Sagrado Corazón

□ **BURGOS.**—El retiro correspondiente al presente mes se celebrará mañana a las 17,30 horas en el Oratorio de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús. Será dirigido por el padre Valentín de la Cruz, terminando con la Santa Misa.

«Acciones Infernales», nuevo libro de José Pablo Arévalo

□ **BURGOS.**—El jefe de Protocolo del Ayuntamiento, José Pablo Arévalo García-Galán, presentará mañana su último libro titulado «Acciones Infernales».

La presentación tendrá lugar en el colegio Nuestra Señora de Lourdes (Zapalito Blanco), en la calle San Julián, después de la proclamación de las reinas y damas de las fiestas de San Julián.

CC.OO.: «Las grandes superficies comerciales destruyen empleo»

□ BURGOS/M.B.-Comisiones Obreras se muestra reticente a la construcción del hipermercado Pryca y, en general, a la apertura de grandes superficies comerciales, ya que consideran que «por cada 3 empleos que crean estos negocios, normalmente en condiciones precarias, se destruyen 2 del pequeño y mediano comercio, que en Burgos suelen ser fijos».

Estas reservas fueron expresadas, ayer, durante la presentación del Anteproyecto de Ley de Comercio Interior para la región elaborado por este sindicato, propuesta que ha sido transmitida también al consejo de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, con quien iniciarán negociaciones para «definir y regular la actividad comercial, en sus diversas modalidades».

Esta toma de contacto se ha producido tras las declaraciones hechas por Merino en el sentido de legislar sobre Comercio Interior, aspecto en el que ya están trabajando.

Entre las disposiciones contenidas en el anteproyecto de CC.OO. destaca, precisamente, la destinada a controlar la apertura de superficies comerciales superiores a 2.000 metros cuadrados. En estos casos, «será

Presentaron a Jesús Merino un anteproyecto de Ley de Comercio Interior para Castilla y León

necesaria la autorización de la Consejería de Fomento, previo informe de la Comisión Consultiva de distribución y ordenación comercial».

Esta comisión estaría formada, según lo dispuesto por este sindicato, por representantes de todas y cada una de las partes afectadas: Junta, Ayuntamientos, asociaciones empresariales, comerciantes, sindicatos, consumidores...

LIMITACION DE HORARIOS

Otro de los temas fundamentales es el punto dedicado a la regulación de los horarios comerciales, «nuestro auténtico caballo de batalla», afirma el secretario de acción sindical de la Federación Regional de Comercio y actividades diversas de Comisiones, Jesús Pacios. Aquí, CC.OO. marca un horario



Mariano González y Jesús Pacios explicaron la Ley sobre comercio Interior preparada por CC.OO.

de apertura al público que va desde las 10 de la mañana hasta las 20 horas, «con un máximo de 60 horas semanales». Según el texto de este sindicato, quedarían exentos de esta limitación las floristerías, puestos de prensa, carburantes, confiterías y farmacias.

Además, en el caso de que se aplicase esta ley se establecería «un horario de coincidencia entre mañana y tarde, y los domingos y festivos serán días inhábiles para la práctica del comercio».

En este punto, Pacios precisó que Jesús Merino les ha par-

tecipado su preocupación por estos temas, aunque «mostró su deseo de que en determinadas fiestas sea posible la apertura».

También coinciden, según el secretario provincial de Comercio en Burgos, Mariano González, en la inquietud por la Formación Profesional, «que para nosotros es vital dadas las nuevas normas existentes dentro de los países europeos, y, como no, la libre circulación de trabajadores». Para Jesús Pacios, «los empleados del comercio, en España, carecen de especialización, y por lo tanto están en desigualdad de condiciones con

otros trabajadores europeos que ya están viniendo a España». En este sentido, el planteamiento hecho por los representantes sindicales prevé el apoyo financiero de la Junta de Castilla y León y entidades locales a las actividades de Formación Profesional, «que estará articulada por los sindicatos y empresas más representativas».

En definitiva, el objetivo principal que persigue CC.OO. con esta ley es «hacer desaparecer la competencia desleal y garantizar los derechos del consumidor, así como poner fin al caos existente».

El Ayuntamiento recibirá 170 millones de «Pryca» por la implantación del hipermercado

□ BURGOS.-La Corporación «Alba» entregará al Ayuntamiento unos 170 millones de pesetas en concepto de contraprestaciones por la implantación del hipermercado «Pryca», y como compensación por la necesidad de recalificar 60.000 metros cuadrados en el antiguo «Hiper-Castilla», afirmó ayer el primer teniente de alcalde, Francisco Javier Quintanilla.

Quintanilla precisó que este tipo de contraprestaciones suele ser frecuente en el caso de grandes superficies comerciales, «y de algún modo, para que las plusvalías no sólo aprovechen a los propietarios del terreno, sino también a la ciudad en la que se implantan».

El concejal de Grupo Popular dijo que, en su día, se tomó como cifra de referencia el costo de las obras en el velódromo de San Cristóbal, por lo que «de algún modo, pasaban a esponsorizar una de las obras de Burgos».

IMPACTO COMERCIAL

Sobre el impacto comercial de estos nuevos hipermercados, Quintanilla indicó que la implantación de una gran superficie comercial supone siempre una competencia que afecta al comercio local, «como en otros sitios ha ocurrido». En el caso de «Continente», el expediente está «prácticamente listo» y podría ser estudiado en la Comisión de Urbanismo de la próxima semana.

Este expediente tendrá una tramitación diferente al de «Pryca», ya que no se trata de recalificación sino de excepcionar el uso, lo que significa que el terreno se mantiene como rústico, aunque se permite la implantación de una gran superficie comercial.

Quintanilla no quiso precisar a cuánto ascenderán las compensaciones económicas que recibirá el Ayuntamiento de «Continente», aunque comentó que serán mayores ya que afectan a una mayor cantidad de terreno -80.000 metros cuadrados- y se trataría de un área comercial totalmente nueva, a diferencia del caso de «Pryca».

El concejal del PP estima que la tramitación para permitir la instalación de los dos hipermercados va a ser larga, no inferior a seis o siete meses. En concreto, ambos proyectos deberán ser estudiados en Comisión Municipal de Urbanismo, aprobados por el Pleno, y expuestos a información pública.

En el caso de que no recibieran alegaciones, tendrían que superar aún los trámites de la Diputación Provincial; comisiones provincial y regional de Urbanismo; y finalmente la firma del consejero de Ordenación del Territorio y su publicación en el Boletín Oficial.

PRIVATIZACION RHÔNE-POULENC, S.A.

■ El Estado francés ha anunciado su intención de lanzar en algunos países una oferta pública de venta de acciones de RHÔNE-POULENC, S.A., del cual es principal accionista, si las condiciones del mercado lo permiten, antes del 1 de febrero de 1993.

■ En conformidad con la ley francesa, el Estado francés debe reservar un 10% de las acciones a los empleados y antiguos empleados de RHÔNE-POULENC, S.A. y de sus filiales mayoritarias, en todo el mundo, con un descuento del 10% sobre el precio de la oferta pública de venta.

■ Los antiguos empleados del Grupo RHÔNE-POULENC, jubilados o que trabajen en la actualidad en otro Grupo, pueden beneficiarse de esta oferta cuando, y solamente cuando, hayan permanecido como mínimo cinco años en total en el Grupo, de manera continua o discontinua.

■ Si por ser antiguo empleado está interesado con esta adquisición y desea comprar, tiene usted que ponerse inmediatamente en contacto con la Delegación RHÔNE-POULENC, Capitán Haya, 1 - 6 °. Tel.: 556 80 01, para recibir toda la información necesaria, indicando la empresa de RHÔNE-POULENC a la cual perteneció.

■ Este comunicado no constituye una oferta, y en ningún caso se podría considerar como que representa una oferta, una recomendación o una incitación para participar en la oferta que describe.



El Ayuntamiento notificará pronto las contribuciones en «M. Nebreda»

□ BURGOS/G.B.-El Ayuntamiento enviará en breve la notificación individual a los vecinos de la barriada «Máximo Nebreda», sobre la cantidad que les exige en concepto de contribuciones especiales por la urbanización de sus calles.

El Servicio municipal de Contratación remitirá las notificaciones al de Tributos, posiblemente esta semana o la próxima, con objeto de que efectúe las liquidaciones individuales.

Además, ayer finalizó el plazo de 15 días de que disponían los habitantes de la barriada para la constitución de la Asociación Administrativa de Contribuyentes, que permite a los vecinos contratar y ejecutar el proyecto de urbanización de la zona por su cuenta.

El plazo, durante el que el expediente de contribuciones especiales ha sido expuesto al público, ha finalizado sin que los propietarios hayan formulado ninguna solicitud en este sentido.

Según el jefe de Contratación, Santiago Rial, el modelo de Asociación Administrativa de Contribuyentes suele tener viabilidad en los casos de un reducido número de propietarios, ya que es necesario alcanzar la mayoría absoluta entre los vecinos, y que la Asociación represente a las dos terceras partes de la superficie total afectada.

Este no es el caso de la barriada «Máximo Nebreda», en donde existen unos 250 propietarios.

PAGO VOLUNTARIO

Una vez que el Ayuntamiento notifique a los vecinos la cantidad que deben aportar dará comienzo la vía de pago voluntario.

Transcurrida esta fase, la Corporación local recurrirá a la vía de apremio, todo ello sin perjuicio de que los propietarios afectados puedan presentar recursos de reposición o incluso acudir al Contencioso-Administrativo.

Por su parte, la Comisión de Hacienda podría dar el visto bueno en su reunión del próximo lunes el pliego de condiciones técnicas y económico-administrativas para sacar a concurso las obras de urbanización de la barriada. El pliego podría ser aprobado por la Comisión de Gobierno del día 28.

El PP responde al PSOE sobre la polémica de los vertidos de lodos en Arroyal

Los populares se preguntan dónde están la depuradoras socialistas

□ BURGOS. - La Comisión de Medio Ambiente del PP en Burgos ha hecho público un comunicado de respuesta al PSOE sobre los vertidos de lodos en Arroyal:

«La simple lectura del artículo que hace referencia a un estudio presentado por el PSOE, realizado por don José Javier Basconillos, sobre el vertido de lodos en el término municipal de Arroyal nos ha movido a hacer unas reflexiones, mientras esperamos poder hacer un estudio más profundo cuando podamos examinar dicho trabajo.

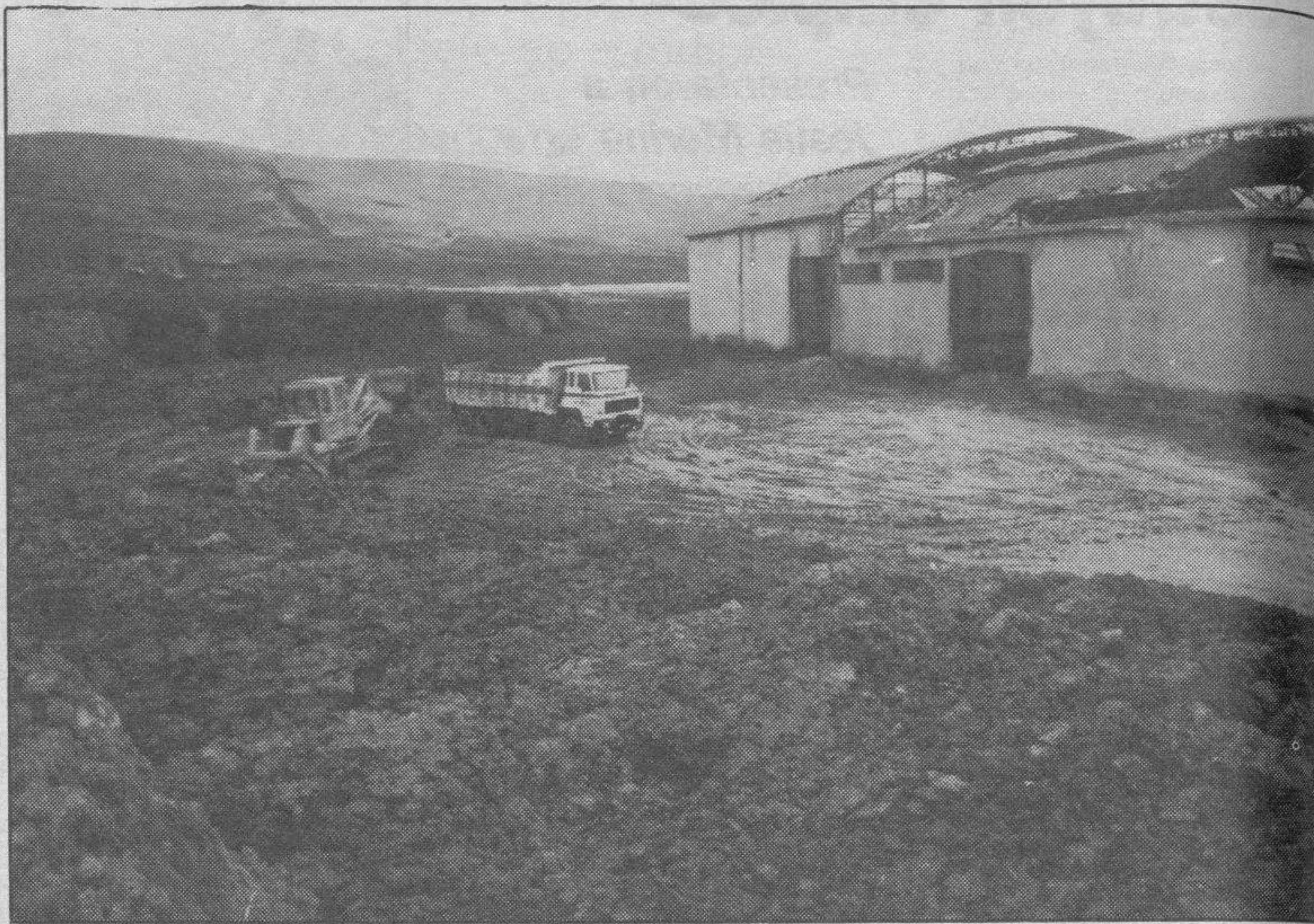
La primera reflexión, basada en las notas expuestas en la Prensa es de que se trata de un «estudio» alarmista y demagógico, salvo el loable deseo de realizar un estudio hidrogeológico, basado por lo leído en posibilidades y suposiciones.

En primer lugar se destaca que los lodos reciben 100.000 metros cúbicos de agua que se contamina por vertido sobre ellos.

Esta impresionante cifra debe ser valorada y corresponde a 500 l./m.²/año, cantidad que es equivalente a 1,4 l./m.²/día; todo ello si queremos jugar con las cifras, como el autor del estudio del PSOE realiza, ¿será su forma de actuar?

La realidad es que en Burgos y por lo tanto en Arroyal, ya que este municipio no dispone de estación meteorológica, tiene esa precipitación pluviométrica, con un reparto mensual próximo a los 50 l./m.²/mes, excepto en los meses de verano en los cuales la pluviometría estival oscila alrededor de los 115 l., en los cuatro meses como es lógico.

¿Por qué estas consideraciones?, por la sencilla razón de que si esos 500 l./m.²/año, se recibiesen de una forma torrencial, ciertamente existiría un riesgo evidente de contaminación, pero la pluviometría de Burgos desgraciadamente es escasa y eso lo saben bien nuestros agricultores. Como consecuencia los 115 litros de la época estival son de los que por estas tierras decimos que «no mojan el suelo», siendo evaporados por la energía calórica del sol y difícilmente tendrán efecto



L. MATIAS

Los populares consideran que el informe hecho público por el PSOE es alarmista.

alguno sobre los lodos.

Los 385 litros restantes, esté seguro el autor del estudio, son retenidos en un gran porcentaje por los propios lodos y por fin, a los suelos pueden llegar algunos volúmenes que difícilmente rebasarán los 20 cm. de profundidad del suelo.

Indudablemente y antes de pasar a otro punto afirmamos que no estamos defendiendo la situación actual, sencillamente afirmamos y pedimos que no se confunda a la opinión pública, que no se manejen sibilinamente datos y que los 100.000 metros cúbicos no se contaminan o al menos dígame que cuanto agua cae en nuestra ciudad, en nuestras calles también se contamina por: aceites, grasas, polvo, residuos minerales, etc., pero no alarmemos a nadie, tratemos el tema con seriedad y no sacándole de su contexto.

Indudablemente como hemos admitido, por pura lógica, las aguas que caen sobre los lodos se contaminan, al igual que las ya citadas que caen sobre las calles, la diferencia y aceptando que los lodos contienen metales pesados a dosis elevadas que les haga tóxicos, es que la movilidad de estos en medio básico es prácticamente nula, por ello a las aguas subterráneas difícilmente llegarán por infiltración y menos aún por escorrentía.

Nuevamente para evitar malas interpretaciones repetimos que la situación actual no es la óptima y posiblemente

estemos lejos de ella, pero desde luego volvemos a afirmar que la situación no es alarmante y que estos estudios o se hacen completos o no se hacen y mucho menos se hace demagogia de ellos, porque es cierto que esa situación puede producir alteraciones como malos olores, deterioro paisajístico, etc., pero también es cierto que la situación no es alarmante ni preocupante, eso sí, requiere como decimos una solución, solución que el PSOE no ofrece y nosotros nos atrevemos a ofrecer y a pedir que sea recibida con deseos de estudiarla y hacerla realidad.

Consideramos que la solución al problema planteado por los lodos de la EDAR de Burgos tiene que basarse en conseguir que los lodos no sean tóxicos y la única actuación posible es el tratamiento «in situ» de las aguas residuales de aquellas industrias que viertan este tipo de residuos, tal es el punto de vista la CEE como también la lógica aconseja, siendo más económico depurar en el punto de origen que en la EDAR correspondiente.

Una vez que los lodos no sean tóxicos, como parece ser en la actualidad, el reciclado de los mismos, de acuerdo con la Directiva 86/278/CEE y el RD 1310/1990, será la metodología idónea para su gestión.

Sabemos que esta solución tiene un problema de índole económico pero hemos de asumir que el medio ambiente es

caro, que el principio «el que contamina paga» permanece con toda su vigencia, siendo aplicable también el principio de causalidad y es posible acometer estas actuaciones dentro del marco económico adecuado.

De todas las formas el desarrollo de estos últimos puntos lo dejamos para otro momento.

Este es nuestro punto de vista, ahora preguntamos al PSOE:

¿La gran inquietud que demuestra por la actuación del Ayuntamiento de Burgos la tiene con Ayuntamientos como: Valladolid, Salamanca o Zamora gobernados por el PSOE y donde ni siquiera tienen depuradora?

¿Ha pensado el PSOE que si Burgos careciese de estación depuradora los lodos producidos irían directamente al río Arlanzón? Para nosotros, para el Partido Popular, no es justificación que los Ayuntamientos socialistas, al igual que la Administración central, hagan caso omiso del medio ambiente.

No podemos olvidar nuestro compromiso con quienes han votado PP y nos han elegido. Por ambos motivos debemos poner los puntos sobre las íes y facilitar a la opinión pública una información, exacta, precisa y sin tergiversar, que es lo que la Comunidad precisa y demanda como forma de adquirir el criterio necesario para saber juzgar a los dirigentes que esa comunidad elige en las urnas.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...).

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

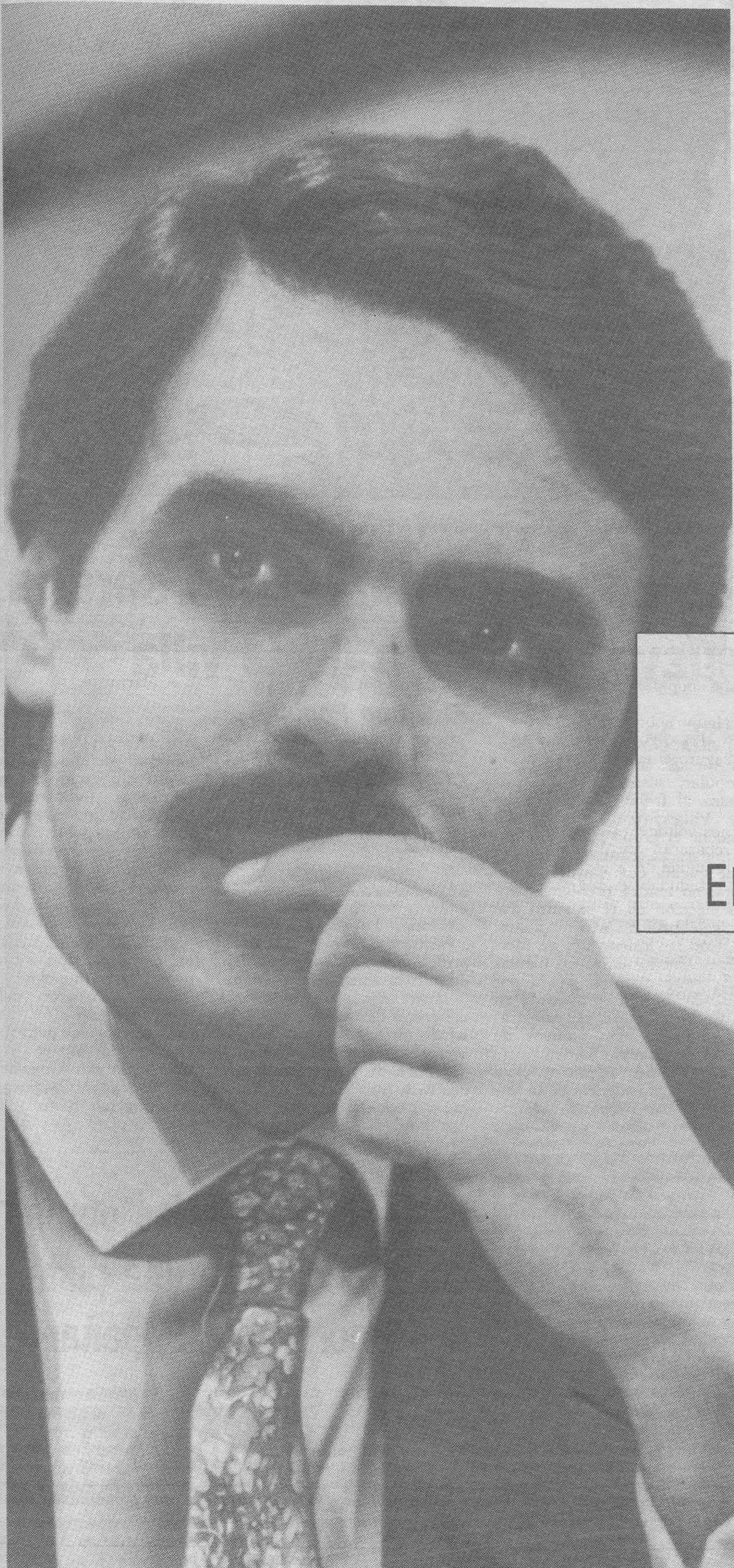
Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO



MAÑANA

a las 9:00 de la mañana.

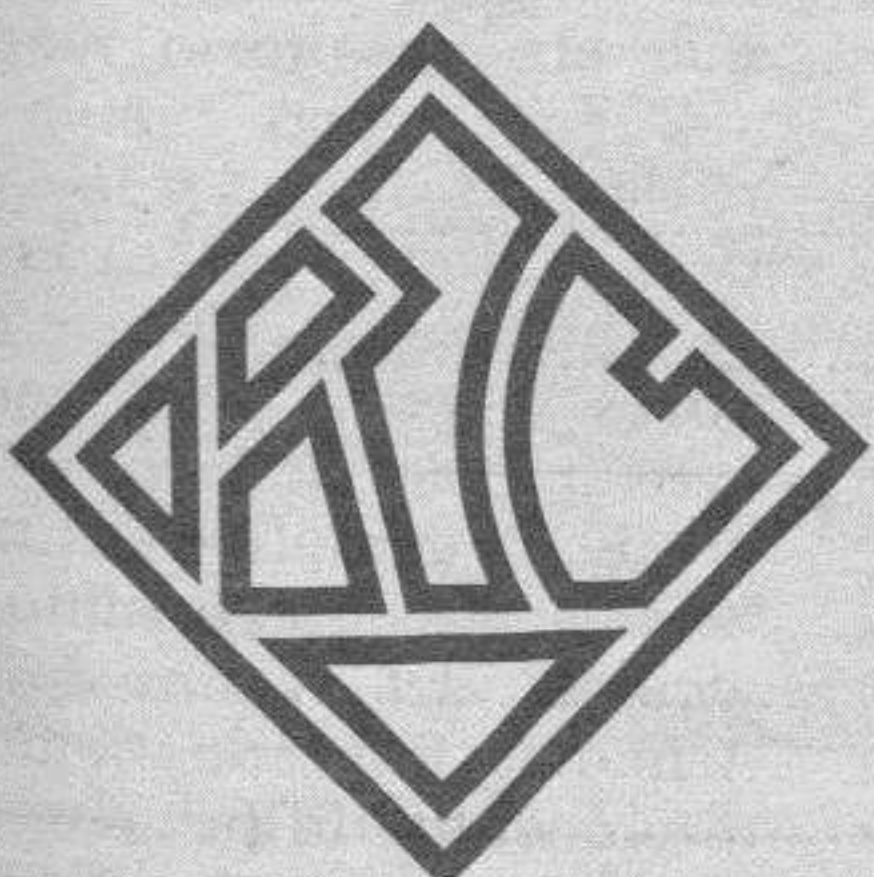
Mañana, Iñaki Gabilondo y Luis Fernández, Director de los Servicios Informativos de La Cadena Ser, le preguntarán al líder de la oposición lo que todo el país quiere saber de cara a las próximas elecciones.

**IÑAKI PREGUNTA.
AZNAR CONTESTA.
¿SERA USTED
EL NUEVO PRESIDENTE?**

El día 22 a las 9 de la Mañana, José M^e Aznar tomará la palabra desde la Ser.



DONDE HAY QUE ESTAR



RADIO CASTILLA - BURGOS

■ MEDINA DE POMAR

La Asociación de Padres del Colegio San Isidro preguntan por Jonatan Abadiano

La APA reclama que se le dé Educación Especial, y espera una respuesta que prometió el director provincial del MEC

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

□ La Asociación de Padres del Colegio Público San Isidro, de Medina de Pomar reclaman una respuesta del director provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, Antonio Fernández Santos, sobre la situación actual del niño Jonatan Abadiano, que ha estado asistiendo al mencionado colegio y a la Escuela Hogar hasta el pasado martes.

El niño Jonatan Abadiano ha asistido el Colegio Público San Isidro durante los dos últimos años, en los cursos de segundo y tercero de EGB, aunque el pequeño es mirandés. Durante este tiempo, los padres han venido denunciando verbalmente a la Dirección del Centro escolar un problema de indisciplina de un alumno, Jonatan Abadiano, que estaba originando un desequilibrio en el normal desarrollo de las clases.

ACUSACIONES

Los padres han manifestado que se fomentaba un temor entre los compañeros que les resta a los niños el seguimiento y debido aprovechamiento de las clases. Esta circunstancia, según la APA, se veía agravada por los «actos de violencia, agresiones e insultos y potencial peligro físico al utilizar el referido alumno utensilios peligrosos, como palos, navajas y hasta una hacha, objetos estos últimos retirados por maestros y policía

local».

Sin embargo, los padres no perseguían con sus denuncias solamente la expulsión del niño del colegio, sino que pretenden que se le dé la educación especial que necesite, con ayuda de psicólogos, pedagogos y lo que necesite.

El pasado martes, Jonatan Abadiano no asistió ya a clase ni se encuentra en la Escuela Hogar de Medina. Los padres recuerdan al director provincial del MEC, Antonio Fernández Santos, que el pasado 23 de diciembre les prometió personarse en Medina para tratar de solucionar el problema del pequeño. Aún no ha cumplido la promesa.

Los padres manifiestan, en un escrito hecho público, su deseo de saber si se han respetado el derecho del alumno Jonatan Abadiano, así como si se le va a dar educación especial. También demandan cuándo va a explicar la situación a los padres de Medina y por qué se le trasladó a esa localidad en abril de 1992.

No se oponen, en modo alguno, a que Jonatan Abadiano sea retirado del colegio público San Isidro de Medina de Pomar, sin embargo quieren dejar claro los padres que no son racistas y que desean la mejor educación posible para el citado alumno.

Por ello, piensan que se le debe procurar unos medios especiales para su educación, ya que el clima de los escolares ha sido de temor, llegando incluso algunos a ser tratados psicológicamente.

Los padres esperan ahora una respuesta del director provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, Antonio Fernández Santos.

■ VILLARCAYO



ALBERTO RODRIGO

María Mercedes Alzola Allende sustituirá a Eugenio Sáinz en la Alcaldía.

Mercedes Alzola Allende será la nueva alcaldesa de la villa

El Grupo Popular designó anoche al concejal que sustituirá a Eugenio Sáinz

□ VILLARCAYO.-Mercedes Alzola Allende, concejala del Partido Popular, sustituirá a Eugenio Sáinz al frente de la Alcaldía de Villarcayo, según decidió anoche el grupo parlamentario popular. La candidata del PP, que cuenta con mayoría absoluta, no tendrá problema para su elección en el plenario que se celebrará el próximo lunes.

Con la designación de Mercedes Alzola, indicaron fuentes del grupo popular, se da por cerrada la crisis provocada en la Corporación villarcayesa tras la dimisión, por motivos de salud, de Eugenio Sáinz.

El candidato inicial para ocupar la presidencia de la institución fue Fernando Millán, teniente de alcalde y regidor en

con el beneplácito de la dirección provincial del partido.

En este sentido, responsables populares, indicaron que se quiere dar una nueva dinámica al equipo de gobierno, en el que exista una mayor colaboración y cohesión que en la anterior etapa. En medios municipales se indicó que Mercedes Alzola reúne todas las condiciones para asegurar una mayor dedicación y atención a las tareas de gobierno municipal.

En el plenario del lunes tomarán también posesión como concejales del PP Florencio Pereda Moneo y Miguel Ángel García González, que ocuparán los escaños dejados por Eugenio Sáinz y Lourdes Alzola Ruiz.

funciones. La negativa de éste a asumir este cargo por razones profesionales y familiares dejó de nuevo abierta la sucesión.

Tras numerosas reuniones del grupo de concejales anoche se decidió la designación de Mercedes Alzola, de treinta y dos años de edad y profesora de EGB. Su elección, según se indicó, cuenta, además de la unanimidad de sus compañeros,

■ VALLE DE MENA

Han comenzado las obras de construcción de una pista polideportiva en Sopenano

CHELIS
SOPEÑANO

□ Eustaquio Sarasqueta, regidor de Sopenana de Mena es un hombre ambicioso, que busca constantemente conseguir diversos logros para sus vecinos.

Con las 800.000 pesetas, aprobadas por el Ayuntamiento del Valle de Mena el pasado año, han comenzado a construir una pista polideportiva. «Nosotros vamos a poner hasta los tres millones que nos cuesta y aquí entra la prestación personal, ya que Sopenano es un pueblo que está muy unido», destaca el alcalde.

De momento, la pista polideportiva va a contar con dos lugares para el juego de tuta, un campo polideportivo y un campo de fútbol. Además en un futuro, que se espera que sea próximo, piensan hacer un fron-

tón y piscinas municipales en el campo colindante que pertenece al municipio.

En Sopenano existen cuatro peñas, «Los Noveles» que tienen banda de cartón y cantan en las fiestas y Santa Agueda, «34/43» que corresponde al número de pie más pequeño y más grande, el «Desastre» que tienen hasta choco y tuta.

Todas ellas se albergan en las antiguas escuelas, lo mismo que el consultorio médico, la sala del concejo, el aula de educación de adultos y la sala donde se llevan a efecto las clases de gimnasia, pintura y ordenadores. «Todos ellos participan activamente en la pista polideportiva», manifiesta Eustaquio Sarasqueta, quien junto con el alcalde del Valle de Mena, Armando Robredo, tiene previsto comenzar la primera fase de saneamiento de Sopenano durante el presente año.



DIAS DE VINO Y MATANZAS EN LAS CALLES DE TORDOMAR.

—Un día sí y otro también arden rituales hogueras en los corrales y calles de Tordómar, donde se chamusca la cochina que ha sido elegida y alimentada con especial cuidado para el consumo de la casa. En las manos expertas de las mujeres se transformará su carne en sabrosos chorizos, ricos torreznos, lomos bien curados, sin olvidar las sosas y picosas morcillas, todo ello siguiendo al pie de la letra los sabios consejos de las abuelas que aportarán un peculiar matiz a los distintos sabores, pero que van de lo bueno a lo mejor. Mientras tanto, el vino sigue su evolución en las bodegas —bajo la atenta mirada de sus dueños— en espera del II Certamen del Vino de la Ribera del Arlanza, promovido con gran éxito por el Ayuntamiento de Tordómar, para participar en sana y amigable competencia.

AEDENAT-Miranda participará en la campaña sobre los residuos tóxicos

□ **MIRANDA.** - En el IV Encuentro de la Red Estatal de Ciudadanos contra la Incineración, celebrado hace unos meses en Madrid, se debatió y revisó el Plan Nacional de Residuos Tóxicos y el futuro Plan de Residuos Urbanos. Esta red está integrada por grupos ecologistas, asociaciones vecinales y particulares de todo el Estado.

Las conclusiones de dicha reunión fueron plasmadas en el documento titulado «Líneas Básicas de una Política Alternativa de Residuos». Este documento servirá de base para una campaña que se desarrollará a nivel estatal, en la que participará AEDENAT-Miranda, dedicada a informar y debatir los planes gubernamentales sobre residuos. Los cinco puntos básicos que se destacan son que la prevención debe ser el principio prioritario de todas las leyes y programas de residuos del Estado.

El segundo punto se refiere a que las medidas encaminadas a la producción limpia deben ser promovidas prioritariamente en las políticas de residuos. La tercera conclusión es que las políticas de residuos deben asumir las responsabilidades de cada sector implicado y tomar las medidas necesarias para que se cumplan. Los últimos puntos se centran en que en la redacción de las políticas, leyes y programas de residuos deben intervenir todos los sectores sociales, debiendo ser pública toda la información sobre residuos y emisiones, y que es necesaria una moratoria en la construcción de instalaciones de tratamiento de residuos.

CARTAS A ORGANISMOS

AEDENAT-Miranda ha remitido una carta al Ministerio de Obras Públicas y Transportes y al presidente de la Junta de Castilla y León, haciendo ver su visión del problema de los residuos y con la intención de que estos organismos asuman los criterios que se contienen en el documento mencionado para tomar las medidas oportunas para que éstos se apliquen en los planes anteriormente citados.



TRUCHUELO

El Punto de Información Juvenil de Miranda se incorpora a la red existente en la comunidad.

La Junta reconoce el Punto de Información Juvenil de la ciudad

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ La Dirección General de Deportes y Juventud de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta, ha reconocido el Punto de Información Juvenil de Miranda que se encuentra ubicado en la Casa de la Juventud y que desde ahora forma parte de la red de oficinas de información juvenil de la comunidad autónoma.

Hasta la fecha se trataba de una oficina de información juvenil municipal, tal y como seguirá ahora, aunque incorporada a la mencionada red. Con esta decisión el ahora llamado Punto de Información Juvenil estará más en contacto con otros centros y puntos informativos de Castilla y León y dispondrá de una mayor y más fluida información. La oficina cuenta con una persona responsable de la misma y se abrirá nuevamente al público en el mes de febrero durante varios días a la semana.

Esta comunicación de la

La oficina se halla ubicada en la Casa de la Juventud y se abrirá en febrero

La comisión de Gobierno acuerda la contratación de diverso personal

Junta fue uno de los puntos tratados en la comisión de Gobierno de ayer en la que además se dio el visto bueno a varias certificaciones de obras correspondientes a distintas viviendas de protección oficial y promoción municipal, por más de 30 millones de pesetas.

También se acordó contratar los servicios de tres agencias inmobiliarias (Torrecilla, KAR y Félix Soto) para la ges-

ción de la venta de los locales comerciales, de propiedad municipal, sitos en los bajos de las 56 viviendas de la Ronda del Ferrocarril y de la calle Los Almacenes. La contraprestación será de entre el 3,5% y el 2% sobre el precio de venta, dependiendo de la fecha en la que se realice la misma.

Otro punto aprobado fue ejecutar las obras de rehabilitación del quiosco de la Plaza de España directamente por administración, modificando de esta forma otro acuerdo adoptado por la misma comisión el pasado mes de diciembre. El presupuesto de rehabilitación asciende a 6.257.910 pesetas.

Finalmente se acordó la contratación de diverso personal como un abogado, un psicólogo, dos asistentes sociales, dos animadoras socio-culturales y una educadora social de menores, todos ellos hasta el día 31 de diciembre de 1993, así como de una monitora para el taller de Prensa hasta septiembre.

BREVES

Cine y teatro

□ **MIRANDA.** - A las ocho de esta tarde, en la Casa Municipal de Cultura, se proyectará la película titulada «Tomates verdes fritos» al precio de 100 pesetas la localidad. Para mañana está prevista la puesta en escena de la obra «El Avaro», de Molière a cargo de la compañía «Juan Antonio Quintana». Será en el mismo escenario, a las ocho de la tarde, y las localidades pueden adquirirse al precio de 300 pesetas en la Casa de Cultura.

Educación de Adultos

□ **MIRANDA.** - Finaliza hoy el plazo para aquéllos que deseen matricularse en los cursos de informática (nivel inicial y avanzado) que van a desarrollarse en el Centro de Educación de Adultos de Miranda. Quienes deseen apuntarse pueden hacerlo hoy, de 17 a 19 horas, en el propio centro sito en República Argentina, número 2.

Club de Tiro con Arco

□ **MIRANDA.** - El Club de Tiro con Arco Mirandés ya ha comenzado su actividad en el polideportivo municipal. Aquellas personas (hombres, mujeres y niños) que estén interesadas en contactar con el club, pueden llamar a los teléfonos 31 44 04 ó 32 39 31, o bien personarse en el gimnasio del polideportivo los sábados, de cuatro a ocho de la tarde.

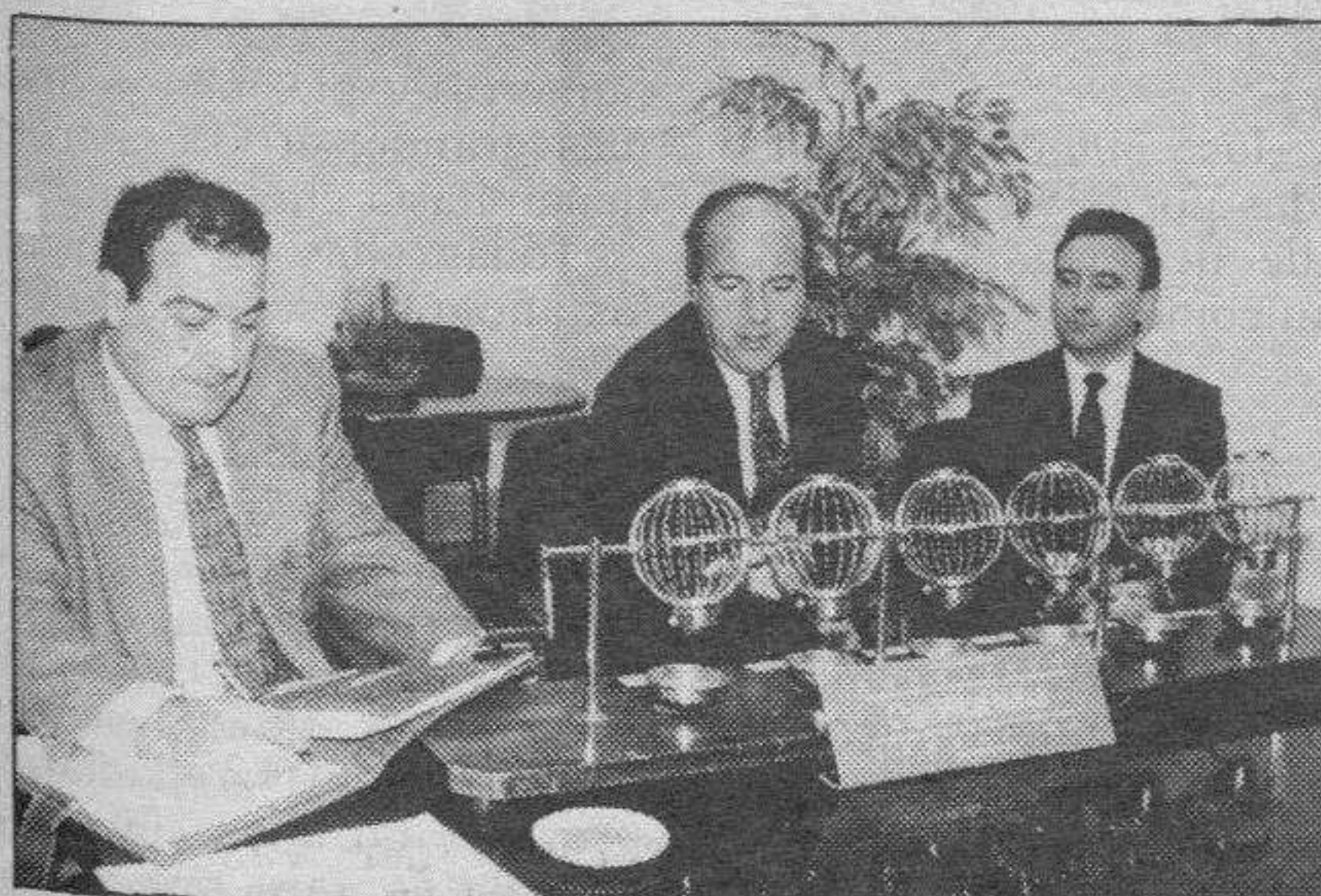
Los Barbis de la Liga Alavesa de fútbol sala no pudieron pasar del empate en Anduva

□ **MIRANDA.** - El equipo de «Los Barbis», que milita en la Primera Categoría Alavesa de fútbol sala, no pudo pasar del empate, a dos goles, en su partido ante el «Parquets Gámiz» disputado en el polideportivo de Anduva. Al descanso se llegó con ventaja local, por un gol a cero.

«Los Barbis», que controlaron el juego, no supieron reflejar su superioridad en el marcador y desaprovecharon varias ocasiones claras de gol. El primer tanto lo materializó Juan Carlos, en el minuto 25, y el segundo Fuentes, a los 7 minutos del segundo período. Los alaveses, en los tres minutos finales, lograron remontar esa diferencia e igualar el marcador.

El equipo mirandés, con este resultado, se coloca en la sexta posición de la tabla con 13 puntos, a 8 de los primeros clasificados, «El Cuervo» y «Celi-gueta». En la próxima jornada, «Los Barbis», se desplazarán hasta el polideportivo Iparralde de Vitoria, para medirse al «Legutiano», a partir de las once de la mañana del domingo.

CURSO DE COCINA EN MIRANDA DE EBRO



Momento de la celebración del sorteo, realizado en la oficina de Caja Vital Kutxa. De izq. a dcha., Sr. Villalobos (Notario), Sr. Gómez - Escolar (Director Area Institucional) y Sr. Peciña (Director de la oficina de Miranda).

SORTEO DE 480 BECAS

Comienzan los Cursos de Cocina con la concesión de 480 becas completamente gratuitas, que se han cubierto mediante sorteo ante notario elegidas de las 585 inscripciones realizadas.

Los cursos se realizarán en el Restaurante Neguri, y tendrán una duración de 3 días semanales.

Para más información dirigirse a la oficina de Caja Vital Kutxa, sita en c/ Antonio Machado (Miranda de Ebro).



F U N D A C I O N
Caja Vital Kutxa
F U N D A Z I O A

En MIRANDA de EBRO se VENDE

LONJA

céntrica, 172 m², dos calles, esquina ideal para sucursal bancaria. Teléfono 32 05 58.

Glaxo invertirá 5.000 millones en la construcción de una nueva factoría

La futura planta comenzará a funcionar en 1995

El proyecto fue presentado ayer a Juan José Lucas

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

Los laboratorios farmacéuticos Glaxo, S.A., cuyo centro de producción se encuentra ubicado en Aranda, tienen proyectado crear una nueva factoría en esta localidad que supondrá una inversión de 5.000 millones de pesetas. El consejero y director del Área de Producción de la multinacional, Carlos Moreno, presentó ayer el proyecto al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, en Valladolid.

La planta en proyecto estará dedicada a la elaboración de inhaladores antiastmáticos destinados al mercado internacional y en una primera fase empleará a 50 nuevos trabajadores, plantilla que se irá ampliando posteriormente hasta alcanzar el nivel de funcionamiento óptimo de la factoría.

Es una inversión todavía pendiente de autorización por el grupo Glaxo, aunque según Mariano Calleja, director de Recursos Humanos de la fabri-



FLORENTINO LARA

Glaxo proyecta una importante inversión en la ciudad para la elaboración de nuevos productos.

ca arandina, en pocos meses se podría tener solucionado este trámite, porque el objeto de los responsables del laboratorio es que la nueva planta empiece a construirse dentro de este año y que entre en funcionamiento y empiece a producir en 1995.

MADRID Y ARANDA

Carlos Moreno presentó ayer la memoria del proyecto al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, con la intención de

empezar a solicitar unas subvenciones al organismo regional.

El grupo Glaxo tiene ubicado en unas parcelas del Polígono Industrial arandino desde el año 1978 el centro productivo, donde se encuentran empleados unos 180 trabajadores. En él se fabrican comprimidos, aerosoles, jarabes, líquidos limpios, antibióticos y materias primas para España y el resto del mundo. En el Polígono del Parque Tecnológico de Tres Cantos de Madrid están las oficinas centrales y

el centro de investigación.

Hasta ahora Madrid y Aranda son las únicas ciudades donde están implantados los centros de trabajo Glaxo, y la capital de la Ribera ha sido de nuevo elegida para construir la nueva factoría, aprovechando las parcelas e instalaciones que actualmente posee en el Polígono Industrial.

En cuanto a la elaboración de los inhaladores antiastmáticos, se trata de la aplicación de una nueva tecnología a un producto ya conocido.

Más de cien pacientes, en la lista de espera del hospital

ARANDA/A.L.- El hospital «Los Santos Reyes» tiene una lista de 134 pacientes en espera en diferentes especialidades, según las informaciones facilitadas por el Ministerio de Sanidad al senador Pedro Martín Iglesias, del Partido Popular.

La contestación del Ministerio especifica que en Cirugía general hay 48 pacientes en espera, 27 en Urología, 19 en Traumatología, 18 en O.R.L., 15 en Oftalmología y 7 en Ginecología. Además se han atendido 226 partos y se han realizado 1.569 intervenciones quirúrgicas programadas durante 1991 y 629 urgentes, atendiendo 44 reclamaciones. La plantilla de funcionarios está cifrada en 41 facultativos, aunque durante 1992 se han producido tres vacantes que no han sido cubiertas.

Por otra parte el Ministerio de Sanidad, en contestación a una pregunta efectuada por el senador del PP, Alberto Galerón solicitando las razones que habían llevado al Ministerio a optar por la reforma del centro hospitalario argumenta que hay que rentabilizar los recursos existentes y el área sanitaria de Burgos dispone de los suficientes para cubrir la demanda asistencial. También afirma que hay un acuerdo tomado por el Ayuntamiento de Aranda de Duero a favor de la remodelación aunque al contrastar tal aseveración desde esta Redacción no se ha encontrado ningún acta plenaria al respecto.

La Comisión de Obras dejó ayer pendiente la concesión de la licencia de obras para iniciar la remodelación.

El MOPT ubicará un Centro de Conservación de carreteras de la zona Sur de la provincia

ARANDA/A.L.- El Ministerio de Obras Públicas y Transportes tiene intención de convertir Aranda en cabecera de un Centro de Conservación de carreteras que supondrá una inversión de 1.000 millones de pesetas. El proyecto fue presentado ayer al Ayuntamiento arandino por responsables del MOPT en un encuentro en el que también se estudió la problemática de algunas carreteras propiedad del Ministerio que pasan por la ciudad.

El jefe de la Demarcación Oriental de Castilla y León de Carreteras del MOPT, Francisco Almendres, y el director territorial, Antonio Barrigón, explicaron que desde Aranda se va a centralizar la conservación de todas las carreteras propiedad del Ministerio de Obras Públicas situadas entre Lerma y el límite con la provincia de Segovia, la autovía, y el recorrido de la N-122 en toda la provincia de Burgos.

El proyecto ya ha salido a contratación en el Boletín Ofi-

También está estudiando con el Ayuntamiento la cesión de antiguas travesías

cial del Estado, por lo que la ubicación del Centro es inmediata. Actualmente se están buscando unos terrenos en el Polígono Industrial arandino para ubicar las instalaciones necesarias, de ahí la entrevista que mantuvieron ayer los responsables del MOPT con la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, y el concejal de Obras, José María Rojas. El contrato va a ser por cuatro años y está adjudicado en el tramo de Aranda a una empresa de ámbito nacional: Cubiertas MZV. Supondrá también la creación de un número aún no determinado de puestos de trabajo.

En la reunión se estudió además el futuro de las travesías



FLORENTINO LARA

La antigua circunvalación de la N-1 será arreglada en su totalidad y señalizada mejor.

de antiguas carreteras del MOPT que pasan por la ciudad, la circunvalación, señalización de las mismas y la posibilidad de proceder a la iluminación de algunos edificios para que puedan ser vistos desde la autovía.

«La idea es llegar a un pacto para ceder al Ayuntamiento las

vías que ya son calles», señaló Francisco Almendres. Afectaría a toda la travesía de la antigua N-1 y a las de la N-122. Se está discutiendo el tipo de ayudas que puede dar el MOPT para realizar obras de arreglo, antes de que el Ayuntamiento se haga cargo de ellas.

La variante o circunvalación de Aranda seguirá siendo del MOPT, que está redactando un proyecto de unos 200 millones de pesetas para proceder a su arreglo hasta la localidad de Milagros que quieren subastar este mismo año. También será mejorada la señalización.

Trabajadores de Nicas inician hoy una huelga general

□ VALLADOLID/ICAL.-El delegado de Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, recibirá hoy a ocho miembros del comité de empresa de Nitratos de Castilla para pedir su ayuda, ya que consideran insuficiente el compromiso adquirido ayer por la Junta para apoyar económicamente un plan de viabilidad para Nicas.

Se mantiene también para hoy la convocatoria de huelga general en todos los centros de FESA-Enfersa -accionista mayoritaria de Nicas- para protestar por el expediente de rescisión de contratos para toda la plantilla presentado en cinco plantas del grupo, lo que en Nicas afectaría a 274 trabajadores.

Nicas secundará la huelga convocada por las Federaciones de Químicas de UGT y CC.OO. en todos los centros de FESA Enfersa tras fracasar la reunión mantenida el lunes por la noche con el ministro de Industria, Claudio Aranzadi. Los trabajadores de Nicas acudirán en manifestación desde la planta hasta la sede de la Delegación de Gobierno en Castilla y León.

Los trabajadores de Nicas, reunidos ayer en asamblea, consideran insuficiente en comunicado difundido ayer por la Consejería de Economía en el se afirma que la Junta se opondrá al expediente de rescisión de contratos en Nicas y apoyará económicamente cualquier proyecto industrial que contemple el mantenimiento de la actividad productiva de la planta vallisoletana de fertilizantes. La Junta apoyará económicamente el mantenimiento de la planta vallisoletana, siempre que se presente un proyecto aceptable.

Fomento destina 1.371 millones en ayudas a la vivienda y comercio

El Aranda de Duero se construirán 46 viviendas con un coste de 360 millones

□ VALLADOLID/AGENCIAS.-La Consejería de Fomento ha anunciado la apertura de 18 líneas de ayudas a la vivienda, promoción comercial y actividades en materia de consumo, por un importe global de 1.371 millones de pesetas, con cargo a los presupuestos de 1993, de los 841 millones serán destinados a la promoción comercial, 469 para ayudas a la vivienda y 61 para subvencionar actividades en materia de consumo.

Las ayudas más importantes son las dirigidas al sector del comercio, para quienes se ha dispuesto siete líneas de ayudas, que incluyen subvenciones para la realización de actividades de promoción y formación comercial, ayudas a empresas que adquieran material informático y apliquen nuevas tecnologías en gestión de ventas, subvenciones para equipamientos comerciales colectivos, para la realización de distintas inversiones en establecimientos comerciales y para la organización de certámenes feriales e inversiones en recintos feriales.

Podrán acogerse a estas ayudas las empresas del sector comercio de Castilla y León productoras de bienes, distribuidoras de productos originarios de la Comunidad, Cámaras de Comercio, Asociaciones de Comerciantes, Entidades Locales e Instituciones Feriales sin ánimo de lucro.

Para el sector de la vivienda, la Consejería de Fomento destina 469 millones de pesetas en ayudas a la rehabilitación tanto de edificios de carácter religioso como del patrimonio residencial



JESUS MATIAS

469 millones serán destinados para ayudas a la viviendas

urbano protegido y de construcciones o elementos tradicionales de la arquitectura popular. Igualmente existen subvenciones para alquileres de viviendas, para la construcción de viviendas rurales. La consejería informó de que ha adjudicado 1.212 millones de pesetas para el comienzo de ocho obras en Castilla y León.

Se trata de 15 viviendas en Fuensaldaña (Valladolid) (125 millones); 54 viviendas en «Nueva Segovia» (441 millones); 25 viviendas en Castrogonzalo (Zamora) (218 millones); y 46 viviendas en Aranda de Duero (360 millones).

También se trata de la repa-

ración de la iglesia de Villaviciosa de la Rivera (León) (10 millones), de obras de reforma en un edificio en Mombuey (Zamora) (15 millones); de la adecuación del museo de Semana Santa de Zamora (17 millones) y de la restauración de la iglesia de San Juan Bautista de Gomara (Soria) (26 millones).

Y por último, la Junta subvencionará también a las organizaciones de consumidores y usuarios, centros escolares y corporaciones locales que realicen actividades en materia de consumo. El presupuesto que la Consejería de Fomento dedica para 1993 a estas ayudas es de 61 millones de pesetas.

BREVES

Huidobro asistirá a la asamblea general de ARE

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Presidencia y Administración Territorial, César Huidobro, se trasladará el viernes a Bonn para asistir a la asamblea general de la ARE (Asamblea de las Regiones de Europa), en la que se elegirá al secretario general de esta organización.

En las sesiones de trabajo se analizará la estrategia política de la Asamblea para las Regiones de Europa, que comprende cuestiones como la propia estrategia para la aplicación del principio de subsidiariedad; organización y composición del Comité de Regiones y el futuro papel de las regiones en el seno del Consejo de Europa.

IU protesta ante Lope Huerta por la carga policial

□ VALLADOLID/ICAL.-Izquierda Unida de Valladolid ha dirigido una carta al delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, en la que expresa su repulsa por la carga de miembros del Cuerpo Nacional de Policía contra un grupo de objetores de conciencia y simpatizantes que se concentraron en Valladolid en apoyo al insumiso que fue juzgado el martes.

IU señala que los testigos presenciales han confirmado «la desproporción de la intervención de la policía», que también detuvo a tres personas. Los propios medios de comunicación -añade- expresan claramente un cierto grado de ensañamiento, golpes indiscriminados y detenciones alegando absurdos motivos».

Para Izquierda Unida, «es alarmante que estas actuaciones se hayan venido repitiendo en prácticamente todos los casos de concentraciones en juicios contra insumismos».

El «violador del ascensor» niega la autoría del crimen de Leticia Lebrato, en Viana de Cega

□ VALLADOLID/ICAL.-Pedro Luis Gallego Fernández, conocido como el «violador del ascensor», se ha desdicho de declaraciones anteriores y ha negado ante el juez instructor del sumario por el asesinato de la joven Leticia Lebrato su autoría del crimen. Gallego Fernández se había declarado autor del llamado «crimen de Viana de Cega» ante otro magistrado vallisoletano que le interrogaba por un delito de violación.

El juez instructor del sumario, Angel Redondo, tomó declaración al «violador del ascensor» después de que se conociera la pasada semana un informe forense que daba por segura la utilización de al menos dos armas distintas en el homicidio. El delincuente y agresor sexual había caído en múltiples contradicciones durante la reconstrucción de los hechos ocurridos el 19 de julio de 1992.

Pedro Luis Gallego ha reco-

nocido que estuvo en el pinar donde sucedieron los hechos y que observó cómo «un hombre con bermudas estranguló a la joven con una goma por lo que salió corriendo», según ha señalado después el abogado de la familia Lebrato, Luis Lavín. Este mismo letrado ha calificado de «cuento chino» toda la testificación y ha asegurado que mantendrá su petición de procesamiento por asesinato, intento de violación y rapto.

«Para explicar por qué confesó ante otro magistrado de la Audiencia vallisoletana -manifestó Lavín-, este individuo ha asegurado que el juez le engañó con falsas promesas de mejoría en el trato carcelario y le coaccionó».

El abogado de la acusación particular ha anunciado la petición de procesamiento por las acusaciones vertidas contra el magistrado del juzgado de Instrucción Número 2 de Vallado-

lid, Manuel García-Castellón, ante el que confesó la autoría del asesinato. Según Lavín, «estas declaraciones podrían ser constitutivas de un delito de acusación falsa de prevaricación contra un magistrado de la judicatura española».

Pedro Luis Gallego ha reiterado que estuvo sólo en el pinar donde se produjeron los hechos y donde fue visto por varios vecinos de Viana de Cega después de que se le atascara su vehículo en el barro.

El juez ha ordenado una nueva reconstrucción de los hechos que tendrá lugar el próximo 2 de febrero. En ella estarán presentes los tres testigos que le vieron en la zona aquel 19 de julio. Después declarará el 10 de febrero Paloma Rodríguez Ronda, compañera sentimental del delincuente, cuya testificación se considera clave para aclarar los muchos puntos oscuros de este crimen.



A. CACHO/EFE

Pedro Luis Gallego dijo que vio el crimen y salió huyendo.

La Comisión Europea ha indicado recientemente que «actualmente tenemos 20 millones de toneladas de cereales de intervención, y está previsto que esta cifra llegue a los 30 millones. Tenemos también casi un millón de toneladas de productos lácteos almacenados, así como 750.000 toneladas de carne de vacuno de intervención, cifra ésta que aumenta entre 15.000 y 20.000 toneladas por semana.

La política agrícola comunitaria y su reforma (II)

J. RAMON G.-GALLARDO GIL-FOURNIER
ABOGADO
BUFETE CUATRECASAS. BRUSELAS

V

VI.- LA REFORMA DE LA PAC

Dado que no se les encuentran mercados a los cereales, a los derivados lácteos, y a la carne de vacuno, estos productos se almacenan a costa del contribuyente y están provocando una escasez de capacidad de almacenamiento. Es obvio que no puede seguir aplicándose tal política, ni desde el punto de vista físico, ni desde el presupuestario. Además, tenemos una serie de responsabilidades internacionales relacionadas especialmente con la necesidad de estabilizar los mercados mundiales en interés de todos los principales países productores y exportadores».

Objetivos de la nueva PAC.

Las propuestas presentadas por la Comisión en febrero de 1991 al Consejo de ministros y al Parlamento Europeo constituían la reforma más profunda aportada hasta la fecha a los mecanismos de la PAC, al tiempo que mantenía intactos sus tres principios básicos, a saber, la unidad de mercado, la preferencia comunitaria y la solidaridad financiera. Especialmente este último, que supone repartir la ayuda teniendo en cuenta las situaciones difíciles de determinadas categorías de agricultores y de regiones desfavorecidas, como Castilla y León. Por eso, la ayuda proporcionada por las organizaciones de mercados debe reorientarse de manera que deje de depender casi exclusivamente de los precios garantizados.

Al mismo tiempo, debe mantenerse un número suficiente de agricultores en las tierras como única forma para preservar el medio ambiente y un modelo de agricultura familiar que es expresión de un modelo de sociedad. Consecuentemente, es preciso disponer de una política activa de desarrollo rural, y esta política no podrá realizarse sin agricultores. Ello supone reconocer el hecho de que el agricultor desempeña, o al menos podría o debería desempeñar, dos funciones principales de forma simultánea: una actividad productiva y, al mismo tiempo,



Debe mantenerse un número suficiente de agricultores en las tierras como única forma para preservar el medio ambiente y un modelo de agricultura familiar. DB

una actividad de protección del medio ambiente y de desarrollo rural.

Por otra parte, se considera esencial controlar la producción en la medida necesaria para conseguir un equilibrio de los mercados que permita evitar la acumulación de existencias y un aumento excesivo de los gastos agrarios.

La Comunidad debe reconocer las relaciones internacionales de interdependencia y aceptar sus responsabilidades como primera potencia importadora y segunda potencia exportadora. Su presencia en el mercado mundial debe seguir siendo activa, tanto en la importación como en la exportación. La Comisión considera que la única opción viable a largo plazo para la Comunidad es una política de precios competitiva que le permita hacer frente a la inevitable competencia de su propio mercado interno y de los mercados mundiales.

En relación a los mercados, hay dos ideas de base: dominar la producción y sensibilizar a los productores a las realidades de los mercados, tanto internos

como externos. Para alcanzar ese doble objetivo, se han aprobado dos campos de actuación: los precios y las cantidades.

En lo que se refiere a los precios, se propone una reducción de los precios institucionales para la mayoría de los productos; y respecto a las cantidades, éstas continúan a servir de límite a la producción o a la modulación de la ayuda. El aspecto más innovador de la reforma afecta a los cultivos de tierras arables: cereales, oleaginosas y proteaginosas.

Medidas más relevantes. A título introductorio, podemos avanzar las siguientes:

* Reducción de los precios fijados, en algunos casos al nivel de los precios en el mercado mundial.

* Ayudas compensatorias directas, de carácter sectorial (pagos compensatorios en función de la superficie en cereales y oleaginosas, aumento de la prima al trigo duro, diferentes tipos de primas por animal en vacuno y en ovino).

* Descenso de la producción en el sector lácteo: reducción de las cuotas lecheras en un 3%,

y compensación por la reducción de las cuotas lácteas, durante 10 años y cofinanciación comunitaria (50%) del programa de compra de cuotas.

* Nuevas medidas de acompañamiento, con cofinanciación comunitaria (50 a 75%, según regiones - 75% en Castilla y León, al estar calificada como «región desfavorecida»), agrupadas en torno a tres programas: medidas agroambientales, repoblación forestal y jubilación anticipada.

* Los gastos agrícolas reposarán sobre bases fijas: el número de hectáreas y de cabezas primables, un rendimiento fijo, primas por tonelada o por cabeza predeterminadas.

Decidiendo fuertes reducciones de precios, privilegiando las ayudas directas a los agricultores desconectadas de la producción efectiva puesto que están calculadas a partir de referencias fijas (rendimientos regionales por hectárea), favoreciendo el barbecho y la reforestación, la reforma debe provocar, al menos teóricamente, la reducción de la producción.

Pero es necesario que el agri-



cultor español conozca que el apoyo a la agricultura no es solamente una especificidad europea, sino más bien la regla cuasi-general que prevalece entre el resto de países del mundo. A pesar de la dificultad de hacer comparaciones en esta materia, puedo indicar que el apoyo a la agricultura europea no parece ser globalmente netamente superior a aquél que disfruta la agricultura norteamericana. El apoyo global por agricultor es de 20.000 dólares año en Estados Unidos mientras que en España viene a ser de 8.000 dólares; por otra parte, los gastos globales por habitante vienen a ser muy similares.

Así, en Estados Unidos ciertos productos agrarios (trigo, arroz, algodón, cereales forrajeros) disfrutaban de un sistema de «deficiency payments» que permite a los productores percibir -a cambio de su participación en un programa anual de retirada de abandono de tierras cultivables- una subvención igual a la diferencia entre el precio mundial y un precio indicativo, similar al precio de intervención.

VI

EL CONTENCIOSO CEE-ESTADOS UNIDOS EN MATERIA AGRICOLA

A lo largo del presente año, los periódicos se han hecho eco en numerosas ocasiones de las duras y tensas negociaciones comerciales que, en el seno del GATT, están manteniendo la Comisión Europea (en represen-



Junta de
Castilla y León

Consejería de Agricultura
y Ganadería

Los grandes países exportadores agrícolas han estado presionando para liberalizar los mercados

tación de los Doce Estados miembros) y Estados Unidos sobre el contencioso agrícola en su conjunto y además, sobre el contencioso de la soja, problema este último que analizaré cuando comente el sector de las oleaginosas.

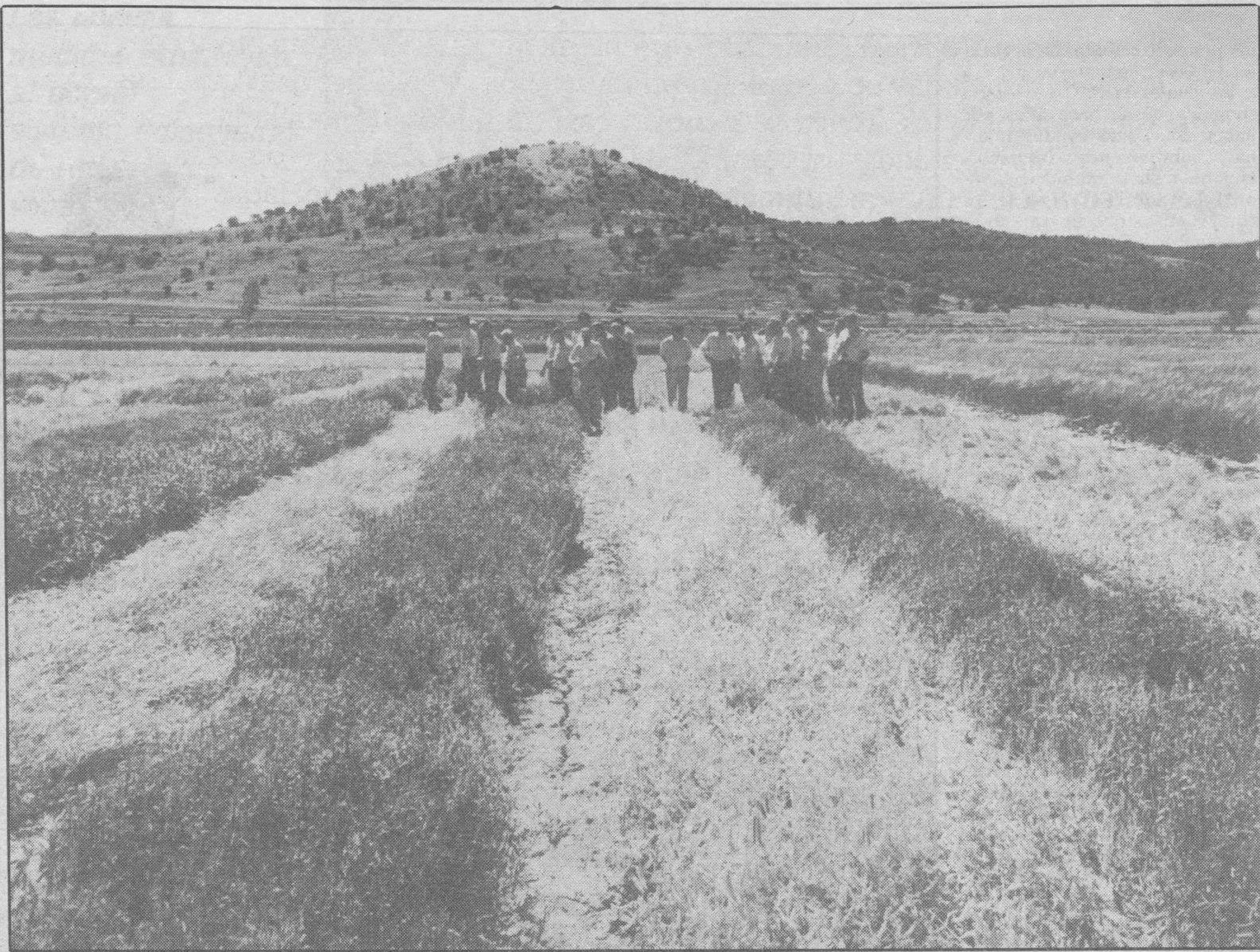
Los agricultores se plantean muchos interrogantes sobre este asunto. ¿Qué es el GATT? ¿En qué medida afecta el GATT a la reforma de la PAC? ¿A qué se deben las amenazas de los Estados Unidos de iniciar una guerra comercial por los problemas agrícolas con la CE?

El GATT. Son las siglas en inglés del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, que fue negociado y concluido en 1947. Un protocolo de entrada en vigor provisional de fecha 1 de enero de 1948 sigue hoy en vigor, en espera de la aprobación de la Carta de la Organización Internacional del Comercio. Actualmente, forman parte del GATT de 108 Estados. Los cuatro principios del GATT que sostienen la filosofía económica del sistema son la eliminación de las trabas a los intercambios que no sean aranceles aduaneros, la negociación para la reducción progresiva y consolidación de los aranceles aduaneros, no discriminación y el principio de reciprocidad. En definitiva, el GATT tiende a liberalizar progresivamente el comercio a nivel mundial.

El capítulo agrícola en el GATT. Después del lanzamiento de la ronda de negociaciones Uruguay en Punta del Este en 1986, los Partes Contratantes alcanzaron un acuerdo para negociar globalmente la disminución de los obstáculos al comercio internacional en todos los sectores (agrícola, prestación de servicios, productos industriales, etc.). Esta postura fue firmemente defendida por la CE que intentaba evitar un tratamiento aislado del dossier agrícola, en contra de la opinión de los Estados Unidos.

Lo alejado de las posturas de la CE y los Estados Unidos en cuanto a la redacción definitiva del capítulo agrícola hacían de éste el obstáculo que impedía el avance de las negociaciones, siendo su desbloqueo imprescindible para que el resto de la negociación pueda progresar.

Los grandes países exportadores agrícolas (Australia, Argentina, Canadá, el «Grupo de Cairns»), han estado presionando fuertemente para liberalizar los mercados, especialmente en la CE, para sus productos de exportación. Estados Unidos también espera mejorar sus exportaciones de productos agrícolas y, por su parte, la CE es consciente de que su sólida protección de sus productos



Los agricultores se plantean muchos interrogantes sobre el GATT

agropecuarios debe desaparecer, al menos en gran parte, pero pretendiendo al mismo tiempo que se abran otros mercados para exportar sus productos agrícolas.

Los resultados de los cinco últimos años de negociaciones vienen recogidos en el «Documento Dunkel», de finales de 1991. En el capítulo agrícola el documento contiene tres puntos importantes: (1) El acceso al mercado, en el que se exige la «arancelización» sin excepciones (conversión de todas las medidas de protección en frontera en aranceles), así como la reducción de los aranceles en un 36% en seis años, y un acceso mínimo a los mercados respectivos del 5% del consumo al final del período. (2) La ayuda interna, donde se establecen cuáles son las ayudas permitidas («caja verde»), y para el resto, ayudas no permitidas («caja ámbar»), que contempla su reducción en un 20% a lo largo del período transitorio. (3) Las ayudas a la exportación, estableciendo un calendario de reducción de las exportaciones subvencionadas en seis años, a lo largo de los cuales éstas deben reducirse en un 36% en presupuesto y en un 21% en volumen (toneladas).

La CE rechazaba las críticas que Estados Unidos, apoyado por el Grupo de Cairns, hacía a las ayudas directas a las rentas de los agricultores aprobadas en la reforma de la PAC como no permitidas, y que exigía su reducción (un 20% en seis años); además, Estados Unidos pedía que la CE redujera las exportaciones subvencionadas

(las famosas restituciones) en un 24% en volumen en el plazo de seis años.

Con todo ello, se ponía en entredicho la reforma de la PAC recién aprobada por la CE, al no recaer las ayudas que contempla entre las permitidas («caja verde»), y al indicar que el efecto de las reducciones de ayudas y precios que incorpora la reforma no será suficiente para provocar que las exportaciones subvencionadas de determinados productos se reduzcan automáticamente en la proporción antes citada en el período previsto.

Estados Unidos, apoyado por el Grupo de Cairns exigía, sin ceder un ápice en su postura de partida, que la CE aceptase estas exigencias. Por su parte, la CE exigía un «reequilibrio», es decir, la elevación de aranceles para determinados productos sustitutivos de los cereales no comunitarios (empleados para la fabricación de piensos compuestos: gluten de maíz y mandioca), como contrapartida a la reducción general de aranceles y a la reforma de la PAC, a lo que los Estados Unidos se oponía.

Hay que decir también que la agricultura norteamericana está protegida por los propios mecanismos derogatorios del GATT y está muy fuertemente apoyada por diversos instrumentos financieros. (Por ejemplo, con el «waiver», una derogación de los principios del GATT al libre comercio autoriza a Estados Unidos desde 1955 a imponer restricciones a la importación en su territorio de determinados productos que

amenacen su producción agrícola; además, la ley americana sobre el comercio exterior «Trade Act», artículo 301, permite a los Estados Unidos contrariamente a las reglas del GATT, «decidir unilateralmente sanciones comerciales contra los países competidores que juzgue desleales».

El preacuerdo del GATT. Así las cosas, a finales del mes de noviembre, la Comisión europea, en representación de los doce Estados miembros de la Comunidad alcanzó con Estados Unidos un principio de acuerdo sobre el contencioso agrícola, que deberá incluirse en el Acta Final de los acuerdos alcanzados en la ronda Uruguay del GATT. El preacuerdo ha desatado las iras de los agricultores europeos, sobre todo franceses y belgas, que provocaron las movilizaciones de protesta a finales del pasado año en Estrasburgo y Bruselas. A su vez, el Gobierno francés ha manifestado su oposición al preacuerdo. Los puntos esenciales del mismo son los siguientes:

a) Compromiso comunitario para reducir el 21% producto por producto (sobre todo en cereales, productos lácteos y carne de bovino) del volumen de las exportaciones subvencionadas durante un período de seis años (restituciones), no estando prevista ninguna restricción a las exportaciones de carnes no subvencionadas; los compromisos más controvertidos sobre la reducción de las subvenciones a la exportación (restituciones) podrán llevarse a cabo según la reforma de la PAC, incluso si la producción

futura se sitúa por debajo de las previsiones y, a pesar de las dificultades aparentes existentes para los cereales, quesos, y determinados productos lácteos (productos frescos, leche en polvo y leche condensada) y carnes blancas. Por su parte, el sector de la carne bovina plantea una gran dificultad, puesto que al final de los seis años, los excedentes que podrán ser exportados serán superiores al volumen de exportación autorizado, si bien este problema será solucionado mediante mecanismos correctores que ya figuran incluidos en la reforma de la PAC.

b) Reconocimiento por parte de los americanos de la compatibilidad de las ayudas compensatorias previstas en la reforma de la PAC con el comercio internacional, así como de su permanencia, ya que están ligadas a una reducción de la producción.

c) Si las importaciones comunitarias de los productos de sustitución de los cereales alcanzan un nivel tal que, en comparación con el registrado en el período 1986-90, pueda perturbar la puesta en marcha de la reforma de la PAC, los Estados Unidos se comprometen a iniciar conversaciones con la CE para encontrar una solución satisfactoria para ambas partes (arancelización, limitación de las importaciones, etc.). Con este acuerdo se evitarán las importaciones masivas de estos productos (sobre todo maíz).

d) se consagra, por primera vez, una «cláusula de paz», fórmula jurídica que excluye cualquier posibilidad de recurrir a



ASAJA

DEFIENDE EL PROGRESO DE LA AGRICULTURA

San Pablo, 20 Bajo

ASOCIACION AGRARIA JOVENES AGRICULTORES

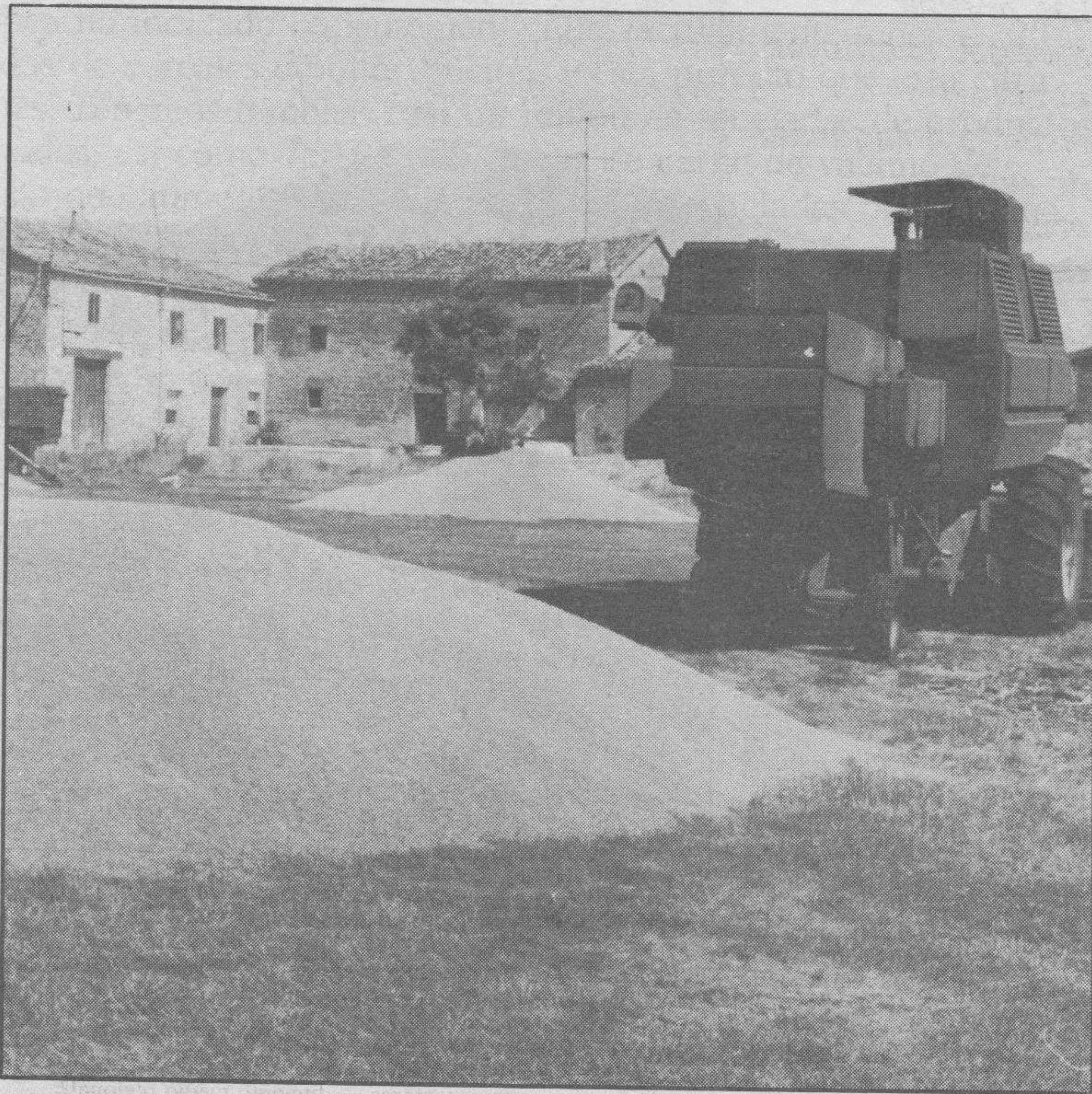
Telfs. 20 29 47 - 20 27 86

BURGOS

los panels (métodos de arbitraje) del GATT en materia agrícola a los cuales la PAC ha estado sometida desde hace años por haber concedido ayudas internas y subvenciones a las exportaciones de la Comunidad, siempre y cuando la CE respete los compromisos que figuran en el preacuerdo. Por lo tanto, se admite a nivel de las reglas jurídicas del GATT por primera vez la realidad de la PAC.

e) Finalmente, se autoriza un acceso mínimo del 5% a los mercados respectivos, es decir, que la CE tiene garantizado el acceso de sus productos agrícolas en el mercado americano de al menos un 5% de la producción global de Estados Unidos al final de los seis años que dure el acuerdo; y los Estados Unidos lo mismo en la CE.

El Gobierno francés ha hecho público su malestar por la negociación llevada a cabo por la Comisión en el seno del GATT, y bilateralmente con Estados Unidos, indicando que la institución comunitaria se ha excedido en los poderes de negociación que le habían conferido los ministros de Agricultura de los doce. Las críticas francesas se centran en los productos lácteos, cereales, carne de bovino y oleaginosas. Las ligeras modificaciones que se han producido con el preacuerdo del GATT serán examinadas posteriormente, cuando analice la reforma de la PAC por productos.



La campaña cerealística se extiende del 1 de julio al 30 de junio.

VII

LA REFORMA DE LA PAC POR SECTORES

1. Cereales.

La OCM. La OCM de los cereales entró en vigor el 1 de julio de 1967 y cubre, entre otros, los siguientes productos: trigo duro, trigo blando, cebada, avena, maíz, sorgo, además de los productos transformados -harina, granos y sémolas de trigo, malta, almidones y féculas, glucosas, preparaciones a base de cereales, gluten y raíces de mandioca. El arroz tiene un régimen específico.

La campaña cerealística se extiende del 1 de julio al 30 de junio. La producción cerealística comunitaria representa cerca del 10% de la producción mundial (172 millones de Tn. en la campaña 1990-91) y reposa sobre tres productos principales: el trigo blando, la cebada y el maíz. En lo que respecta al consumo, cerca del 60% de los cereales se emplean para la alimentación animal, y el resto para la alimentación humana (26%) y para usos industriales. La parte de los cereales dedicada a la alimentación del ganado se encuentra fuertemente influenciada por la competencia de los «productos de sustitución», que entran en la CE con un arancel nulo o muy bajo (mandioca y productos a base de gluten de maíz, que se utilizan mayoritariamente para la fabricación de piensos compuestos).

Además, se ha prorrogado nuevamente para 1993, el acuerdo con los Estados Unidos sobre la apertura de un contingente de importación anual GATT para España de 2 millones de Tn. de maíz y 300.000 Tn. de sorgo.

En la Comunidad, el rendimiento medio oscila entre 4,5

y 5 Tn. por hectárea, aunque varía enormemente (de menos de 1 Tn. a más de 10 Tn. por Ha.) en función de las condiciones agronómicas y de la estructura de las explotaciones.

El Consejo de ministros de Agricultura fijaba hasta ahora, cada año, tres tipos de precios en el sector de cereales: (1) **Precio de intervención**; precio al que los organismos de intervención están obligados, durante un cierto período, a comprar los productos que se les ofrezcan. Actualmente, la compra se efectúa al 94% del precio de intervención de cada producto (trigo blando, maíz, cebada, sorgo, centeno y trigo duro). (2) **Precio indicativo**; precio que la organización común de mercado garantiza al productor. (3) **Precio de umbral**; precio que se define de tal manera que el precio de venta de un producto importado se sitúe, incluyendo gastos de transporte, al nivel del precio indicativo. La diferencia entre el precio mundial inferior y el precio de umbral se anula mediante un impuesto a la importación o exacción reguladora.

Los precios indicativos, de intervención y de umbral son objeto hasta ahora de incrementos mensuales destinados a cubrir los gastos de almacenaje y de financiación ocasionados por la necesidad de adaptar la oferta al escalonamiento de la demanda.

El régimen de protección de los productos de países terceros en las fronteras comunitarias consiste en la instauración de una exacción reguladora cuando el precio mundial sea inferior al precio de umbral comunitario. Al mismo tiempo, como el precio de los cereales en el interior de la Comunidad es superior al precio en el mercado mundial, se entrega al productor una restitución a la exportación, que cubre la diferencia entre el precio de umbral comu-

nitario y el precio en el mercado mundial.

El trigo duro, por razones históricas quizá hoy menos justificadas (entre otras, para mantener la calidad del trigo utilizado en la elaboración de pastas alimenticias), goza de un tratamiento especial, con unos precios notablemente más elevados, y mediante un sistema de ayuda directa al cultivo por hectárea. En España, las provincias que se benefician de este tipo de ayuda son: todas las de Andalucía, Navarra, Badajoz, Toledo, Zaragoza, Salamanca, Zamora y Burgos.

Novedades de la reforma

OCM y precios institucionales. Se mantienen los principios e instrumentos básicos de la OCM de los cereales. El precio indicativo será de 100 ecus/Tn (+/- 13.800 Ptas.) en la campaña 1995-96, es decir, un 35% menos que el actual precio medio de compra de los cereales. El precio de 100 ecus corresponde al precio del mercado mundial estabilizado. El precio de intervención será un 10% inferior al precio indicativo (90 ecus/Tn.), y el precio de umbral un 10% superior (110 ecus/Tn.). El actual sistema de estabilizadores, incluidas las tasas de corresponsabilidad y las cantidades máximas garantizadas, se eliminará cuando la nueva OCM esté en pleno funcionamiento.

Estos precios se aplicarán a todos los cereales sin distinción. El establecimiento de un sistema de precios iguales para los cereales se justifica, sin duda, para facilitar la introducción del régimen de ayudas compensatorias idénticas, cualquiera que sea el cereal cultivado. Esto es criticable, toda vez que los precios de cada cereal (trigo, cebada, avena, etc.) son diferentes en el mercado mundial. De esta forma se desprotege al trigo, más caro, sobreprotegiendo al

resto de los cereales, frente a las importaciones de los terceros países. Algo similar podemos decir del trigo duro, al que también se le aplica un precio idéntico al resto de los cereales, a pesar de la sustanciosa ayuda que se le ha concedido.

Por todo ello, hubiera sido más razonable proceder a una disminución de precios, pero manteniendo una cierta jerarquía entre los precios de los distintos cereales y establecer un sistema de ayudas a tanto alzado. Pero estas ayudas, como benefician mucho más al Sur de la Comunidad, han sido rechazadas enérgicamente por los países atlánticos de la CE.

Sistema de pagos compensatorios. Los pagos estarán en función del número de Has. y no de los niveles actuales de producción. La participación en este régimen de ayuda será voluntaria.

La diferencia (55 ecus/T. = +/- 7.590 Ptas./Tn.) entre el nuevo precio indicativo (100 ecus/Tn.) y el actual precio medio de compra (155 ecus/Tn. = +/- 21.390 Ptas./Tn. = 21 Ptas./Kg.) dará lugar a una pérdida de ingresos. El pago compensatorio se revisará periódicamente a la vista de la evolución de la productividad y de los cambios que se espera se produzcan en el mercado interior y mundial. Para fijar la ayuda por Ha., cada Estado miembro tiene que preparar un plan de regionalización de su territorio que deberá ser aprobado por la Comisión. En él se calculará el rendimiento medio obtenido en cada región en un período de tres años, basado en la media correspondiente a tres de las últimas cinco campañas de comercialización (1.986-87 a 1990-91), después de haber eliminado las cifras mayor y menor. Este rendimiento medio regional se utilizará para transformar el pago compensatorio en una ayuda regional por Ha.

El Consejo de ministros de Agricultura fijaba hasta ahora, cada año, tres tipos de precios en el sector de cereales

(rendimiento medio regional en Tn./Ha. x 55 ecus/Tn.).

Un ejemplo de los resultados que podría dar el sistema es el siguiente: se ha calculado un rendimiento medio trienal para la CE de 4,6 Tn./Ha., lo que arroja una cantidad de referencia indicativa para la CE de 253 ecus/Ha., unas 34.914 Ptas./Ha. (4,6 Tn./Ha. x 55 ecus/Tn.).

Esto introduce el primer elemento de confusión grave en el paquete de medidas aprobadas, puesto que la reducción de un 35% se calcula respecto al futuro precio indicativo (100 ecus/Tn.) y a los actuales precios medios de compra (155 ecus/Tn.) ¿Por qué no se calcula el descenso entre precios indicativos actual y futuro? Dicha disminución resulta ser del 57% para el trigo blando y del 53% para los cereales pienso.

Período de transición de tres campañas. La reducción de los precios institucionales y la introducción del sistema de pagos compensatorios se llevará a cabo en tres fases:

Campaña 1993-94. El nuevo precio indicativo será de 125 ecus/Tn. y el pago compensatorio será de 30 ecus/Tn., lo cual, teniendo en cuenta el rendimiento medio de cereales en la CE, dará lugar a una ayuda de 138 ecus/Ha. aproximadamente (+/- 19.044 Ptas./Ha.).

Campaña 1994-95. El precio indicativo se reduce a 110 ecus/Tn. y el pago compensatorio se fija provisionalmente en 45 ecus/Tn., lo cual, teniendo en cuenta el rendimiento medio de cereales en la CE, dará lugar a una ayuda de 207 ecus/Ha. aproximadamente (+/- 28.566 Ptas./Ha.).

Campaña 1995-96. El precio indicativo se reduce a 100 ecus/Tn. y el pago compensatorio se fija provisionalmente en 55 ecus/Tn., lo cual, teniendo en cuenta el rendimiento medio de cereales en la CE, da lugar a una ayuda de 253 ecus/Ha., aproximadamente (+/- 34.914 Ptas./Ha.).

Ayuda suplementaria al trigo duro. En las zonas anteriormente indicadas, entre las que se encuentra la totalidad de la provincia de Burgos, se concede una ayuda suplementaria de 300 ecus/Ha. (+/- 41.400 Ptas./Ha.). Esta ayuda compensa a los productores de trigo duro de estas zonas por la pérdida de ingresos debida al igualamiento con el precio reducido de otros cereales. El aumento de esta ayuda resulta muy beneficioso para Burgos.

Fecha de pago de la ayuda. La ayuda compensatoria por Ha. para los cereales y la ayuda especial para el trigo duro se abonarán durante la primera mitad de la campaña de comercialización, es decir, a finales de cada año natural.

Régimen simplificado de ayuda a los pequeños productores. Se considera pequeño productor al que explote una superficie que produzca anualmente 92 Tn. de cereales como

Las nuevas medidas sustituyen al actual sistema quinquenal de retirada voluntaria de tierras

máximo. En la CE esta definición corresponde a las explotaciones de 20 Has. y, en España corresponde a un rendimiento medio de 36,4 Has. El límite establecido para cada zona se refiere al conjunto de las superficies de cultivo de cereales sin distinción. Lo más importante de este régimen simplificado es que, a diferencia de los «productores profesionales», los pequeños productores están exentos de la obligación de llevar a cabo la retirada de tierras. No obstante, los pequeños productores podrán optar por el régimen profesional si consideran que puede favorecerles.

Régimen de ayuda para los «productores profesionales». Cada una de las explotaciones que participe en este régimen deberá retirar de la producción un 15% de la superficie cultivada de cereales. Las superficies en barbecho temporal podrán utilizarse para fines no alimentarios siempre y cuando sea posible aplicar métodos eficaces de control.

Indemnización por la retirada de tierras. Los productores que participen en el régimen profesional recibirán una indemnización limitada por la obligación de llevar a cabo la retirada de tierras y por mantenerlas retiradas de la producción en condiciones aceptables desde el punto de vista del medio ambiente. La cuantía de la indemnización por la superficie retirada de la producción será equivalente a la ayuda compensatoria por Ha. para los cereales calculada a nivel regional.

Sin embargo, la indemnización por retirada de tierras se calculará sobre la base de 55 ecus/Tn. (+/- 7.590 Ptas./Tn.), multiplicados por el rendimiento regional de cereales, y se abonará en su totalidad desde la primera campaña 1993-94.

La indemnización se aplicará a la superficie sujeta a dicha obligación, es decir, el 15% de una superficie que pueda producir hasta 230 Tn. de cereales. Dado el rendimiento medio de cereales en la Comunidad, 230 Tn. equivalen a 50 Has., lo que significa que cada explotación de 50 Has. o más que participe en este régimen recibirá indemnización por 7,5 de las Has. retiradas. Las explotaciones de menos de 50 Has. recibirán una indemnización proporcional, excepto si reúnen las condiciones para acogerse al régimen de los pequeños productores, en el que no se aplica la obligación de retirada de tierras.

Otros aspectos relevantes. Las superficies que anteriormente no se hayan cultivado no podrán optar a la ayuda, con excepción de aquellas que en años anteriores hayan estado retiradas de la producción en virtud de las disposiciones en vigor sobre retirada voluntaria de tierras. No se conceden ayudas para cultivos secundarios que precedan o sigan al principal. Las ayudas previstas en el marco del nuevo programa medioambiental, que expondré posteriormente, son complementarias.

Las nuevas medidas sustituyen al actual sistema quinquenal de retirada voluntaria de tierras, si bien se adoptarán medidas transitorias para que no salgan perjudicados económicamente los que hayan contraído compromisos en virtud del sistema actual, en comparación con quienes opten a la ayuda que podrá obtenerse con las nuevas medidas.

Conclusión. La reducción del

precio de los cereales es la llave para otros precios ya que gran parte de la ganadería y animales en general se alimentan de cereales.

En principio, debería aumentar el consumo de cereales en la alimentación animal, al bajar los precios, en detrimento del uso del gluten de maíz y de las raíces de mandioca utilizadas en la fabricación de piensos compuestos y procedentes, en gran medida de países terceros.

El consumidor también debería beneficiarse directamente de los cambios producidos por la reforma en el sector de los cereales, ya que éstos constituyen el ingrediente principal de la mayor parte de los alimentos básicos y los efectos en el sector ganadero deberían traducirse en una reducción de los precios de la carne y la leche.

La disminución de los precios de los cereales debería beneficiar a los productores de carne de porcino y a los de huevos y aves de corral. Las ventajas que obtengan los productores de leche y carne de vacuno variarán según, que utilicen cereales o concentrados para la alimentación animal. Esto es una incógnita, por la gran oscilación que se produce en el empleo de estos productos y, además, porque nadie asegura que vaya a bajar también el precio de los productos sustitutivos (gluten de maíz y mandioca).

Dado que el coste del sostenimiento de los cereales pasará del consumidor al presupuesto comunitario, el gasto correspondiente al sector aumentará inevitablemente a corto plazo. El incremento se contrarrestará parcialmente mediante:

-La prevista disminución de la producción y el aumento de



Las superficies en barbecho temporal podrán utilizarse para fines no alimentarios siempre y cuando sea posible aplicar métodos eficaces de control.

la demanda en el propio sector cerealista, lo que debería traducirse en una reducción de los gastos de intervención y de las retribuciones a la exportación.

-Ahorros en otros sectores.

Sin embargo, un descenso de precios acompañado de una ayuda compensatoria, puede provocar efectos no previstos. Con el trigo a 16 Ptas./Kg., puede darse la circunstancia que en numerosas regiones, particularmente en España, no logren compensarse los costes directos de producción, por lo que las siembras carecerían de sentido, si no fuera pro el simple hecho de adquirir el derecho a la prima. Esto es económicamente irracional, en la que el cultivo tendría el solo objetivo de convertirse en excusa de una actividad que, cada día, sería más simbólica.

Otra cuestión muy preocupante es que las ayudas se establecen a nivel regional, primándose los mayores rendimientos:

si se beneficia con ayudas mayores las denominadas regiones o subregiones homogéneas más productivas, ¿qué cereal se utilizará para el cálculo del rendimiento medio regional?

Las Administraciones nacionales deben fijar el mapa de los rendimientos regionales medios por hectárea antes de que comience la campaña 1993-94, hecho que no es nada fácil de determinar. Los buenos agricultores, con rendimientos muy superiores a las medias de sus regiones, van a ser penalizados injustamente. Este hecho es muy importante en España, donde las diferencias de rendimientos dentro de cada región homogénea son muy notables, debido a la utilización de semillas certificadas de alta calidad, a la introducción de tecnologías punta, precisamente utilizadas para contrarrestar limitaciones del medio físico y de la climatología.

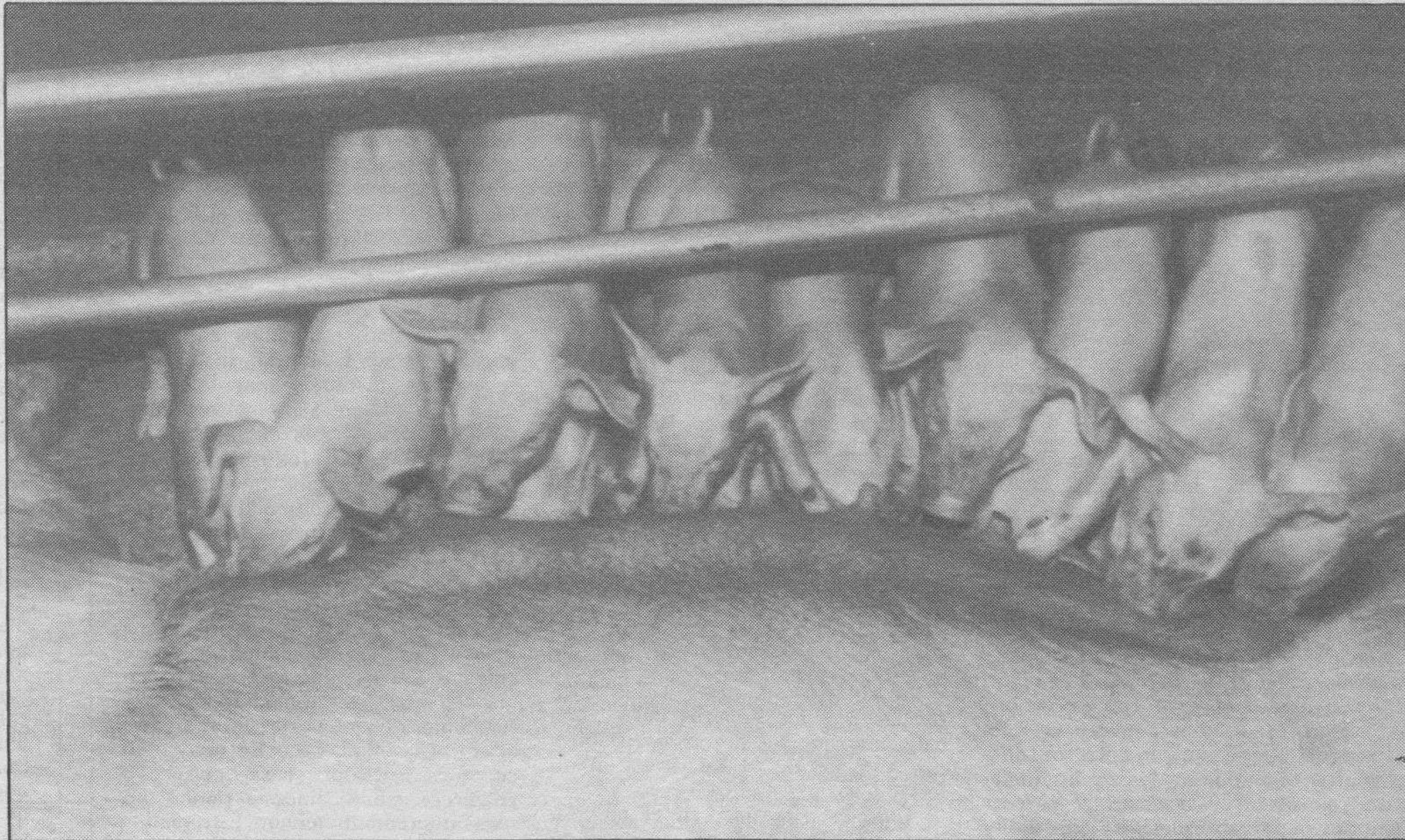
El hecho cierto es que dos

agricultores con empresas idénticas, iguales cultivos, iguales rendimientos, pero situados en regiones distintas, recibirán ayudas muy diversas, debido a la absurda razón que en sus respectivas regiones los rendimientos medios por hectárea de sus paisanos son distintos. Este peligro no es ajeno a las grandes diferencias regionales en Europa, donde nos encontramos con las regiones:

-Del Sur, con rendimientos inferiores a 4.000 Kgs./Ha. en trigo.

-Del resto de la Comunidad, con rendimientos medios regionales de entre 4.000 y 8.000 Kgs./Ha. de trigo.

Con estas diferencias de rendimientos, la introducción de una prima diferenciada en base a los rendimientos medios regionales es un elemento de distorsión de la competencia que, claramente, perjudica al Sur de Europa.



La disminución de los precios de los cereales debería beneficiar a los productores de carne de porcino.

CRONICA
DE LO QUE PASA**Un justo
recuerdo y
elogio**EMILIO
ROMERO

CUANDO estamos en Europa, y la noticia universal aparece en los medios de comunicación, y las relaciones exteriores se encuadran en organizaciones internacionales cuyo símbolo principal es las Naciones Unidas, la despedida del presidente norteamericano George Bush, y la llegada del nuevo presidente Bill Clinton, es una noticia nacional, y esta vez, en los finales de este siglo, más importante que lo fue nunca. Ahora la gran influencia popular es la de la imagen de Bill Clinton y su mujer Hillary, y que han traído el recuerdo de Kennedy y también de su mujer. Está claro que la imagen en lo político, en cuanto a su figura de comunicación con la gente, tiene un gran valor. La democracia española de 1977 tuvo dos grandes protagonistas de imagen y que fueron Adolfo Suárez y Felipe González. Esto no es excluyente, porque la experiencia nos dice que hay otras personalidades, con gran atracción en la política, y cuya imagen no es de seducción. Pero en ocasiones, y que tienen como símbolo americano el de Kennedy y Clinton, son toda una realidad.

Pero ahora que van a empezar las especulaciones, y hasta los gozos con Clinton en su primera etapa presidencial, este analista de la Historia, o de lo que pasa, se ve obligado a hacer un elogio singular, y cualquiera que sea el riesgo, a George Bush, porque hay tres personajes que en las dos últimas décadas de este siglo les ha convertido en grandes figuras universales, y estas personalidades son Reagan, Bush y Gorbachov. Cada una de estas tres figuras tiene capítulos sobresalientes en la liquidación del gran riesgo que tuvo el planeta, en cuanto a la agresión nuclear, especialmente desde los últi-

mos tiempos de Stalin hasta el presidente soviético anterior a Gorbachov. Tras la segunda guerra de este siglo, la ambición de Stalin con todo lo alcanzado de sus aliados de la guerra, iniciaría la llamada «guerra fría», y los europeos occidentales y demócratas llamarían otra vez a los Estados Unidos para la defensa. Ni siquiera Kruschev, tras la muerte de Stalin, y con su famoso Informe Secreto de descalificación de su antecesor, liquidaba la guerra fría, y luego la sostuvo Breznev y sus sucesores. Reagan hizo la corrección de los errores de Carter, y al final aparecían en el horizonte la posibilidad de la «guerra de las galaxias» o Iniciativa de Defensa Estratégica. Gorbachov tendría enseguida la

curiosidad de circular por el mundo exterior, y meditar en sí mismo sobre su país, su sistema político, y el resto del mundo. Así comenzarían las primeras conversaciones de Reagan con Gorbachov. Pero luego Bush culminaría todos estos comienzos, con Gorbachov a su lado, y se liquidaría «la guerra fría», se liberaba a los países europeos secuestrados por la Unión Soviética para que eligieran democráticamente su destino, y luego la reunificación alemana, y la colaboración de Gorbachov sin vetos con el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y la famosa liquidación del sistema autoritario y totalitario comunista, aunque este proceso tendría enfrente a los conservadores o antiguos, y a los impacientes, que pondrían a Gorbachov fuera de la autoridad para la reforma y el protagonismo. Pero George Bush había sido el gran colaborador contra el riesgo de una guerra mundial atroz. También Bush, con el acompañamiento de las Naciones Unidas, impediría los excesos peligrosos de Sadam Husein en el Golfo Pérsico. Y pocos días antes de su marcha se vería obligado a recordar a Sadam Husein sus obligaciones. Este es un presidente que pasará a la gran historia de su país, y a la historia universal, y todos aquellos que ahora en insignificancias informativas hacen la crítica de este hombre con la acusación de representar «a la derecha» de su país, inscriben su denuncia en la gran bobada. En primer lugar, la izquierda y la derecha en los Estados Unidos no tienen ningún parentesco con lo europeo, o con otros lugares. Es una vaguedad casi sublime. Pero Bush ha sido un meritorio personaje universal, y esto es lo principal.

CARTA A MARTA

**Primer
aniversario
de un día
para olvidar**

V. RUIZ DE MENCIA

SE cumple hoy un año de tu muerte. Ayer tarde estuvimos con tus padres. Nos admira la serenidad con que afrontaron tu inesperada y dolorosa partida y sigue siendo, necesariamente, un estímulo para todos verlos con la tranquilidad y resignación cristiana con la que siguen esperando que algún día las cosas que sucedieron, y que tú te llevaste en tu corazón partido, aclaren muchas dudas, algunas sospechas y, sobre todo, que lleve la tranquilidad a esa casa que es la tuya y a esta ciudad que hoy más que nunca te recuerdan.

La Policía ha trabajado tras la huella, pero parece que todo ha sido inútil. La mano criminal, todavía sin arrepentimiento, se esconde en el miedo o la vergüenza, seguró que en la necedad de cuanto ocurrió. Los jóvenes del Círculo, tus amigos, te recuerdan estos días en su editorial de la revista en la que tú misma trabajaste. Dicen que plantaron un rosal allá donde la muerte violenta te visitó con mano airada un día de Enero ahora hace un año. Ellos esperan que una rosa fresca rememore como ninguna otra cosa la sonrisa primaveral que dejaste entre todos los tuyos, y será la plegaria la que reconforte a todos.

Parece una vergüenza que no haya sido aclarado lo tuyo, pero tampoco lo de Laura, lo de Pablo y lo de tantos otros que llenaron las páginas de este periódico tuyo de sangre y de dolor. Estamos seguros que desde lo alto tú pides perdón para el criminal y que prevalezca en el recuerdo de lo mejor de tu ejemplo jovial, optimista y sinceramente alegre.

Recordando esta tarde los versos de César Vallejo, he comprendido que no moriste en París un día de aguacero, sino en Burgos y probablemente una noche de helada.

Los heraldos negros de aquel día son arcángeles blancos en este aniversario para recordarte viva, joven, optimista y empujando del carro del ánimo que está ya en calma, aunque con la rabia contenida, porque nos arrancaron la flor del jardín de una familia buena que nos arrastra con la serenidad de un corazón de auténticos gigantes de bondad y comprensión.

Marta: eso debe consolarte.

**Europeos,
pero
españoles**

PEDRO CARREÑO

Alemania defiende encarnizadamente su moneda. Sólo nosotros, arrastrados por un entusiasmo vacío, nos hemos lanzado al precipicio del Tratado y hemos devaluado dos veces nuestra moneda.

LA discusión en torno al Tratado de Maastricht, que aquí ha sido muy poco polémico y encontró los votos de todos los partidos, ha contribuido a la progresiva desunión de una Europa que sin embargo va a entrar en la peligrosa recta del Mercado Unico en estos días, si es que no se produce un inesperado aplazamiento. Desde antes de nuestro ingreso en el Mercado Común, en el cual presentamos nuestra candidatura en 1962 y logramos un importante «Tratado preferencial» en 1971, nos hemos vuelto europeos entusiastas, como si ahí se encontrase la solución de todos nuestros problemas. Cuando precisamente está sucediendo lo contrario, pues se nos obliga a desmontar nuestra industria —sobre todo la siderúrgica y la minera— y nuestros productos agrícolas no entran en Europa en mejores condiciones que los de Israel o los de Marruecos.

Pero en el apasionamiento de ser europeos, surge la duda de si alguna vez se nos ha olvidado que somos españoles, y nos hemos vuelto de espalda a nuestros verdaderos provechos. La Comunidad Europea no es una alegre e impetuosa ideología, sino un conjunto de intereses, y cuando eso se olvida nos encontramos con el plato vacío, mientras los demás sólo piensan en defender el suyo con encarnizamiento. Así Francia convocó un referéndum que se ganó de milagro; Dinamarca dijo «no» a Maastricht; Inglaterra aplaza su decisión al parecer hasta Septiembre del año próximo, y

Y es que el Gobierno español se ha vuelto tan europeo, capitaneado por González, que se nos ha olvidado que todo eso es para defender nuestros productos, y para que nuestra economía progrese. Eso de ser «ciudadanos de Europa» es muy bonito, pero su realización acaso no se logre hasta el siglo que llama a la puerta. La libre circulación de mercancías comenzó teóricamente el 1 de Enero, pero la «europeidad» de todos sólo se logrará paso a paso y luchando a brazo partido con los más opuestos intereses. Mientras tanto tendremos a los agricultores franceses manifestándose contra el GATT y contra los Estados Unidos; a los nuestros sin saber a qué carta quedarse, a los mineros del carbón exigiendo que sus minas sigan abiertas, y a los de la siderurgia manifestándose contra el Gobierno.

Todo esto porque, en el proceso de la integración, se nos ha olvidado

ser españoles, y así antes aún el Mercado Unico hemos sido invadidos por los productos de toda Europa, nuestros grandes almacenes son con rarísima excepción propiedad de extranjeros, consumimos en gran parte pescado importado, y si nos descuidamos serán extranjeros hasta nuestros chocolates y nuestras galletas. Todo esto porque desde 1986 acá hemos ido arriando nuestras propias banderas, y dejando que las de todos tremolen económicamente al viento... menos las nuestras. Todo arranca de aquella reunión de empresarios franceses en el Palacio del Elíseo, cuando al final de la reunión Mitterrand se dirigió a todos diciendo:

—Comprendan ustedes España. Está en venta.

Era verdad, estábamos en venta, y ahora vamos viendo las tristes consecuencias. Estamos con la mano extendida pidiendo las subvenciones para los países pobres, y vamos en el furgón de cola de los intereses europeos. Dentro de muy poco ya todo se decidirá desde Bruselas, y serán los eurócratas quienes nos gobiernen. Un día, siglos hace y con Carlos V, pensamos en dar nuestras leyes a Europa, y ahora es esa Europa la que nos dicta las suyas. ¿Renunciar a Maastricht? De ninguna manera, pero cuidar nuestros intereses, como hacen los ingleses, o los franceses, o los daneses. Si nos olvidamos de ser españoles, acaso nos sintamos en Europa como en nuestra propia casa, pero con gobiernos claudicantes, seremos tan sólo huéspedes de tercera.

CRONICAS
PLEBEYAS**Fogones
para el
desarrollo**ENRIQUE
DEL DIEGO
SIMÓN

CON el páncreas sucesorio remendado, el Ayuntamiento capitalino sigue mamando a los pechos generosos de un castellano valiente como el Empecinado, fecundo como la primavera y cálido como el Mediterráneo. Valentín Niño Aragón, un nombre para un hombre, es poeta como Jorge Manrique, y como él trovador de trascendencias. Enamorado de cuanto lleva el sello del hombre, de sus angustias y aspiraciones y buen nadador, bracea como Tarzán en ríos y lagos, a veces infectados de pirañas y cocodrilos. Algunas ramas no dejan ver el edificio de su intensa humanidad, y es una pena, porque Niño es un bosque de buena sombra y mejor madera, amable en su fronda, habitable en su calor, abierto a pajarillos e insectos, sabio en sus estructuras y en sus sendas. Oscura y tiznada de hollín tiene que ser la política que impida admirar bosque de tal categoría.

Mas tengo para mí que el Regimiento Municipal es para este castellano más obligación que devoción, más penitencia que sinecura, más muerte que resurrección. Pero lo que no dudo es que Burgos, al final de su mandato, quedará aromada con el incienso de su ofrenda vitalista y generosa. Aunque en ocasiones tenga que mutilar sus tendencias, proclives a la miel y al abrazo; aunque tenga que sembrar hieles ásperas para su paladar de romancero; aunque a veces tenga que aventar cizañas, Niño es un constructor y seguirá colocando pilares, ladrillos y sillares, allanando altozanos y roquedales, y cantando poemas de bienestar y de concordia.

Una de las hijuelas que nuestro Regidor ha recibido de ese gran ingeniero que es José María Peña, es el de soterrar el ferrocarril a su paso por el cogollo de Burgos. No va a ser fácil la tarea, pues aunque ha recibido la túnica hilvanada, hay riesgo de costurones por pollinos comedores de berza o polillas devoradoras de tejidos sanos. La batalla de este esperado combate es técnicamente posible y económicamente viable, con la financiación de los terrenos que se liberen en lo que actualmente son dependencias y fielatos férreos, y aunque sea necesario abrir algún baúl municipal, las llaves no están en el fondo del mar. Existe

el riesgo de que pueda adelantarse algún otro Estado Mayor en perjuicio del nuestro, porque sé que algún pastor con el zurrón vacío, ya ha avisado a sus patrones que viene el lobo de las elecciones y pretenden venir a comer los buenos pastos burgaleses dejándonos en barbecho.

La recuperación del parque del Castillo, es otra asignatura que va por buen camino, y que aunque tarde, colmará deseos, acallará soniquetes y ensanchará ecos de canciones que se oyeron pero que no se escucharon en el pasado. Ahora parece que va en serio, aunque lo prudente sería hacer un plan cuatrienal, acometiendo las distintas fases de acondicionamiento, seguridad, dotaciones, recuperación, forestación, accesos y amueblamiento acorde con el lugar, diferenciando, deseablemente, lo que son vestigios de la Historia en la zona acastillada, y lo que es propiamente lugar de recreo, verdura, solaz y perspectiva. El Castillo, como el Párral, necesita atenciones, imaginación y recursos que no adulteren su fisonomía pastoril y bucólica, una dosis de maquillaje que, como a la mujer si se aplica con ciencia, no se advierta ni se note, pero que embellezca el cutis de tan galanas estancias.

La reconversión de la aduana en ciudad y centro de transporte, es otro condumio que hay que guisar con pru-

dencia, paciencia, diligencia y perseverancia. La cocinera es la Fundación para el Desarrollo de Burgos, moza peñista que en su juventud tuvo algunos desaires, pero que hoy, sabia, laboriosa y guapa, puede parir más hijos que la prolifera esposa de Jesús Frago del Toro, que en sus días creo que llegó a tener diecinueve, que ya es decir. Al caldo de su situación y la sopa de sus instalaciones incluido el aparcamiento para vehículos, habrá que añadir los garbanzos tiernos de la estación de mercancías, y la verdura del aeródromo de Villafraja, sin olvidar el adobo de Medrano, el chorizo y la morcilla de Peña, el vacuno de Méndez Pozo, el tocino de Yartu y el relleno de la Villa. Con esos aderezos más otros condimentos de la huerta provincial, más la ayuda de pinches bien enterados, Burgos puede ofrecer uno de los platos más sólidos, exquisitos y alimenticios para nobles y plebeyos, que los que Santa Teresa cocinara en sus fogones, cosa que, en principio, no ocurre con la «olla podrida» de auditorio.

Que ingenieros, cocineros y pinches cuenten con que habrá oposición al ruido de los mosquitos, protestas por las barbas de los barbos, mociones de censura por las cacas de las ranas, y denuncias porque al cocido le falta sal, las polillas no copulan y las lagartijas no vuelan. Lo digo porque a la vista de los follones que está produciendo una de las mejores depuradoras de España, puede ser mejor solución levantar el ferrocarril y hacer un carril de bicicletas, plantar coca en el aeródromo de Villafraja, convertir la aduana en residencia para ancianos, darse un baño en el Pisuega, en el Tormes o en el Ebro y «pinchar» un «capataz» en Valladolid. Aunque nunca una tapa será un plato de fuste como el cocido de Burgos. Y a propósito, ¿qué pasa en el fogón universitario?

**SOCRATES Y...
UN AMIGO DE BURGOS**

Un pensador inglés ha afirmado que «hay personas que son demasiado buenas para ser viticiadas por la alabanza». Lo que es válido para regidores, ciudadanos, y muy en concreto para Pedro Sáiz, un burgalés que tuvo la ciencia del sabio sentido común, la inteligencia que confiere la bondad, y que jamás

incurrió en el vicio de la adulación a otros ni de los homenajes a su hombría de bien.

Pedro se nos ha ido sin hacer ruido, de puntillas, para cantar amaneceres en el páramo castellano o en el pinar serrano, después de fecundar sementeras en el abrupto terreno del labrador. No existe en las ordenanzas municipales el título de Buen Amigo de Burgos, pero la ciudad, con acuerdo plenario ciudadano, se lo ha otorgado en concejo abierto y unánime. Novio apasionado del trabajo, donante de bienestar, amigo de esperanzas, templado adversario de sus oponentes, cantautor de poemas a la vida, bombero de fangos, lodos y barro, tanto se metió en el fuego que terminó chamuscado y herido. Pedro Sáiz Yangüela, querido Sócrates, tomó la cicuta del escarnio con la elegancia de Séneca, los ensueños del Quijote y la audacia de Magallanes. Esta sigue siendo la tierra que hace a sus hombres y los desgasta.

GUERRERIAS

—La culpa la tiene la sequía de Sevilla. Con tantas restricciones de agua, los sevillistas vinieron a mojarse y «mojaron» dos goles al Real Burgos. La derrota del domingo fue una ducha destemplada y a destiempo.

—Ya lo he dicho pero hay que repetirlo. Rafael Frühbeck, medalla de oro de la ciudad, es el burgalés vivo más universal que tenemos. Pregonero «urbi et orbe» de Burgos, conquistador de Américas, descubridor de continentes musicales, colonizador de sinfonías y melodías, caballero de la cultura y de la paz, debe tener, junto con su hermano Carlos, poeta de trascendencias y de vida, una calle que perpetúe su nombre y su amor por la tierra en que nacieron. Y se debe llamar calle, plaza o glorieta de los Hermanos Frühbeck.

—Y que el Excelentísimo no olvide a otro músico de gran talla, madrileño de cuna, burgalés de amores, que este año, el 17 de Junio, cumple la edad reglamentaria para su jubilación, después de sembrar de melodías y de trabajo el áspero pero fecundo solar burgalés. Salvador Vega Carreras merece una distinción municipal. La distinción ciudadana hace años que el pueblo se la concedió.

**Puntualizaciones
de «Amigos del
Camino de
Santiago»**

□ Distinguido amigo: Como responsable de organización de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos, quisiera hacer unas puntualizaciones a la nota que el Diario el pasado martes publica en relación con la visita a nuestra ciudad de don Manuel Fraga Iribarne, invitado por esta Asociación para impartir una conferencia sobre temas jacobinos.

Sin entrar a enjuiciar las críticas que ustedes vierten en la misma sobre hospitalidad y organización, quisiera puntualizar los siguientes extremos:

1.º. — Lamentamos que algún periodista encontrara dificultades para realizar su trabajo, o no fuera atendido todo lo bien que él deseara.

2.º. — La Asociación tenía reservadas dos mesas para los servicios de «Prensa y protocolo»; mesas que estaban perfectamente señaladas al abrirse el comedor del hotel donde se celebraba la cena, aspecto que puede certificar la dirección del establecimiento.

**CARTAS
AL DIARIO**

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

3.º. — Por causas que desconocemos, de una de ellas desapareció el cartel con la reserva, lo que al parecer dio origen a la incomodidad de los reporteros de Diario de Burgos.

4.º. — De diferentes puntos de España estamos recibiendo llamadas para felicitar a esta Asociación por la organización lograda en este acto. Juzgue usted mismo, una cena para casi cuatrocientos comensales con unos aspectos protocolarios y de orden muy complejos, que no es el momento de detallar.

5.º. — Era nuestra intención

no responder a sus críticas, pero lo hacemos hoy, animados por todas las llamadas y comentarios de signo positivo, que contrastan con las encontradas por su personal, cuyo origen estimamos tenía que haber sido comprobado antes de achacarlo sin más a la organización.

Esperando dé publicidad a esta nota aclaratoria, aprovecho la ocasión para saludarle cordialmente.

José Luis Nebreda Labarga

**■ Pablo Arribas
también replica**

□ Siento que algún periodista no encontrara el acomodo que la cuidada organización de la cena en homenaje a don Manuel Fraga preparó, y creía suficientes las explicaciones que acordamos o transmitiera el compañero de la Junta encargado de las mesas. Mas parece que no es así.

La responsabilidad y falta de atención que hoy se me recuerda en Quisicosas, así como las imputaciones que se les han hecho a algunas personas del séquito del presidente de la Xunta, fuerzan una aclaración: como previo, indicar que allí todos los miembros de la Junta

de los Amigos del Camino de Santiago, desde tres días antes habíamos pagado nuestra invitación, y en la mesa presidencial nos encontrábamos en paridad con otras personas representativas y amigas del presidente de la Xunta gallega.

Habiéndose tildado a nuestra organización de «peregrina» y desastrosa (y menos mal que 350 personas pueden dar fe de lo contrario), no me queda otro remedio que poner a la Dirección del Hotel Fernán González como testigo de lo siguiente:

—Que el día anterior a la cena, por la tarde, y precisamente a iniciativa del Jefe de Protocolo del Presidente de la Junta, don Juan Luis Recio (aunque era extremo que la organización nuestra tenía también previsto), se reservaron «dos mesas» para la prensa, y precisamente en el lugar que este Jefe de Protocolo estimó más adecuado, atendiendo también a consideraciones de seguridad (presentes seis miembros de la Junta Directiva de nuestra Asociación y persona cualificada del Hotel).

—La misma persona cualificada del Hotel, puede dar fe de que al comienzo de la cena, las dos mesas que indicó el Jefe de Protocolo de la Xunta con-

taban con su correspondiente cartel bien visible.

—El hecho de que una de estas dos mesas, estuviera pensada también para la seguridad del Presidente, hacen comprensible que no renunciásemos a ceder su puesto (máxime cuando nadie podía facilitarles otro).

El que suscribe, cuando fue informado de la situación, no pudo dejar de atender otras obligaciones (ni siquiera recuerdo haber llegado a hablar esa noche con ningún periodista, el quejoso lo sabrá mejor que yo) y no prosperó la iniciativa del compañero encargado de las mesas que sugirió se montara una nueva en sustitución de la que alguien había quitado al letrado de Reservado Prensa.

Ya se han indicado verbalmente las singulares circunstancias (comprobables) sobre la calidad de la persona que, al parecer la misma persona que quitó el letrado, aunque de esto no estamos seguros, aposentó en la mesa de la prensa, y que nos aconsejaron no levantar de la tan citada mesa.

Entiendo que un periodista, antes de hacer descalificaciones, debe tomarse la molestia de hacer averiguaciones; de lo que, por cierto, aún es tiempo. Un saludo muy cordial.

Pablo Arribas Briones.

Barbero advierte al PSOE con adoptar medidas legales si continúan los engaños

El juez del caso Filesa afirma que sólo su moderación le ha llevado a no adoptarlas

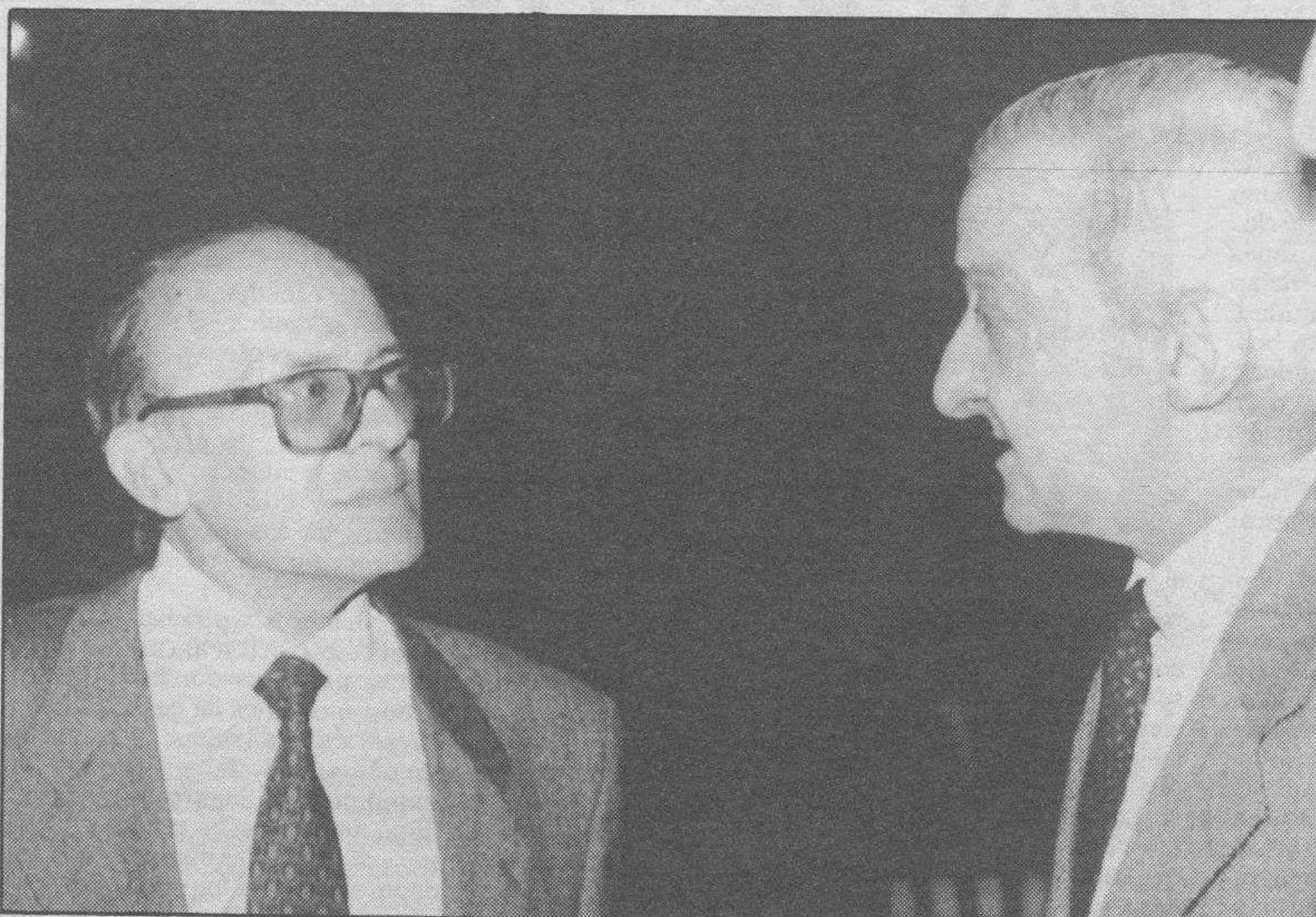
□ MADRID/EFE.-El magistrado que instruye el «caso Filesa», Marino Barbero, señala en un informe remitido a la Sala de lo Penal del Tribunal Supremo que se vio obligado a registrar la sede del PSOE por el «comportamiento engañoso» de responsables de este partido ante los requerimientos de datos contables.

El instructor remite dicho informe a la Sala ante el recurso de los querrelados Carlos Navarro y José María Sala, diputado y senador socialistas, respectivamente, y Alberto Flores y Luis Oliveró, copropietarios de la empresa Malesa, contra el auto en el que aquél rechazó la petición de nulidad de actuaciones, seguidas de medidas de esclarecer una supuesta financiación irregular del PSOE.

MEDIDAS LEGALES CONTRA EL OBSTRUCCIONISMO

El magistrado advierte al PSOE que su «prudencia y moderación» le ha llevado «a no acordar hasta ahora las medidas que procedan para eliminar los obstáculos interpuestos, aunque si el comportamiento obstruccionista no se modifica obligará a hacer uso de ellas, con sus consecuencias legales».

Respecto a la expresión de la representación de Navarro acerca de «la sospecha de falta de imparcialidad» del juez, éste señala al abogado «que se abstenga de reiterarla, pues su repetición daría lugar a la utilización de medios legales» y recuerda que «la imputación a un juez de parcialidad tiene una valoración grave».



El instructor del caso Filesa (izq.) conversa con el magistrado Ramón Montero.

EFE

Barbero explica que «se vio obligado, bien a su pesar, a dictar auto de entrada y registro el pasado 18 de noviembre en la sede del PSOE», pues el partido «negaba la existencia de libro de contabilidad y afirmaba que la documentación contable había sido remitida al Tribunal de Cuentas».

Añade que «en prueba de ello el PSOE adjuntaba un oficio relativo a un ejercicio económico no solicitado, de donde se deducía que en su poder estaban los documentos relativos a los ejercicios económicos de interés en la causa».

La misma trata de esclarecer si personas relacionadas con el PSOE controlaban Filesa, Malesa y Time Export, si estas sociedades cobraban dinero a grandes empresas por informes que no se efectuaban y si el dinero pagado por esas sociedades era destinado para la financiación irregular del partido.

Respecto a posibles delitos monetarios, el instructor reitera a la Sala su petición para que se pronuncie al respecto, «por existir dudas, tras las últimas reformas legislativas, del contenido actual de los delitos monetarios, cuya eventual comisión por los querrelados se investiga».

Tales supuestos delitos hacen referencia a la denuncia de las acusaciones respecto a que Navarro y Oliveró viajaron en 1988 a Suiza para ingresar aproximadamente tres mil millones de pesetas de las comisiones de la empresa Siemens como adjudicataria del tren de alta velocidad AVE.

El informe agrega que la dilación por parte del PSOE en entregar los datos requeridos «permitía abrigar la sospecha de que se estaba procediendo a su estudio selectivo para omitir la documentación relevante para la causa, con el grave riesgo de

que no se entregase material decisivo para la investigación».

El juez destaca que por ello acordó el pasado 18 de diciembre una nueva entrada y registro en la sede del PSOE.

El instructor reprocha al PSOE «la no entrega al Tribunal de Cuentas de documentación que se dice entregada, la entrega de documentación no legalizada, la confesión de haber borrado de la memoria del ordenador toda la documentación contable y de haber elaborado copias de seguridad de otro de tipo de informaciones, pero no de datos contables».

Asimismo, «la confesión de que se posee documentación abundante en el despacho de un aforado, el ex secretario de Administración y Finanzas del PSOE, Guillermo Galeote, al cual se permite entrar, sin que se saque a disposición de la Comisión Judicial, a pesar de ser reiteradamente requerido».

Aznar afirma que el Gobierno no podrá huir de su responsabilidad en el asunto de KIO

□ ZARAGOZA/EFE.-El presidente del Partido Popular, José María Aznar, aseguró ayer en Zaragoza que el Gobierno de Felipe González no podrá «huir de su responsabilidad» en el asunto de KIO, aunque el líder popular no aclaró si su partido presentará finalmente una querrela contra el Ejecutivo por este motivo. Aznar aludía así a las declaraciones efectuadas el martes por el presidente del Gobierno, Felipe González, durante la recepción que los Reyes ofrecieron en el Palacio Real al cuerpo diplomático acreditado en España, en las que dijo que la actitud del PP respecto al caso KIO «es una falta de respeto al Estado de derecho», y señaló que la sociedad está «saturada» de «tanto despropósito».

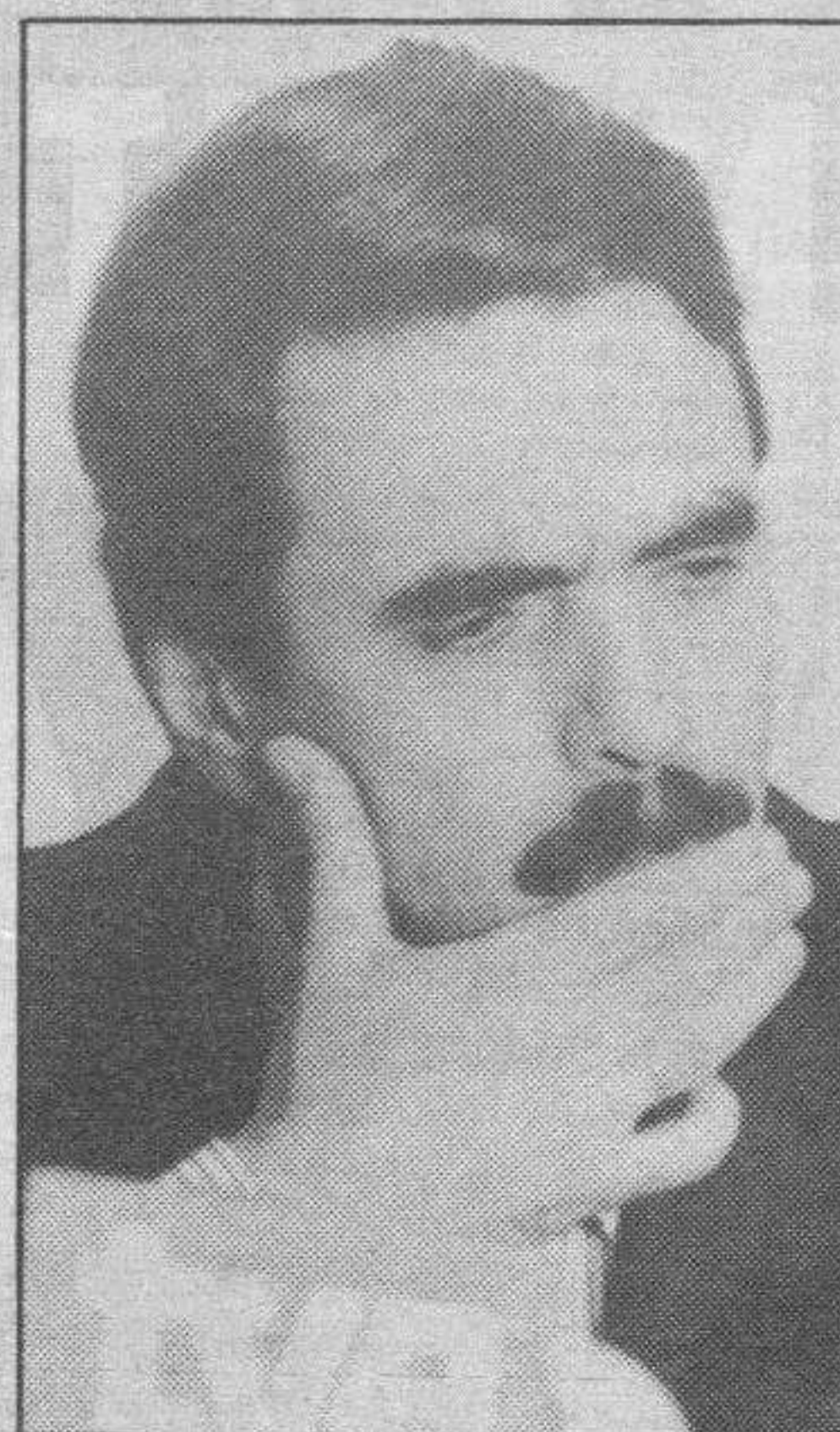
José María Aznar manifestó en rueda de prensa estar preocupado por la pérdida de «miles de puestos de trabajo» por la suspensión de pagos de KIO y porque haya trabajadores en huelga de hambre, y añadió que, en este sentido, «vamos a seguir exigiendo las responsabilidades que correspondan al Gobierno» y que se derivan del cumplimiento de la Ley. Asimismo, Aznar señaló que «tampoco huirá» el Ejecutivo en el caso Filesa, sobre la financiación del PSOE, o de sus responsabilidades «en un país en el que existen mil desempleados más al día», aunque aseguró que todo esto se hará «desde una oposición constructiva y desde la convicción de que el PP sacará adelante al país».

Sin embargo, el presidente

de los populares no se quiso pronunciar sobre la posibilidad de presentar una querrela contra el Ejecutivo por su imprevisión en el asunto de KIO, y dijo que «esas cosas no se anuncian, se hacen si se tienen los motivos suficientes o en caso contrario no se presenta».

Aznar indicó que la presentación de una querrela es una «posibilidad más» de las muchas que existen, y recordó que él todavía no ha presentado una querrela contra nadie, «y eso me diferencia de González».

Por su lado el ministro de Industria Claudio Aranzadi, negó ayer que su departamento hubiera concedido ayudas de 80.000 millones de pesetas al Gupo KIO. Matizó que se concedieron a Ercros cerca de 70.000 millones en el año 1979



EFE

Jose María Aznar.

y que dichas subvenciones fueron concedidas por el Ministerio antes de que KIO comprara Torras, y que fueron dedicadas al sector de fertilizantes.

Garzón ordena la libertad provisional para Arsenio Ayuso

□ MADRID/EFE.- El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón ordenó ayer la libertad provisional del coronel de la Guardia Civil Arsenio Ayuso por su posible implicación en el pago con droga a confidentes.

El coronel Ayuso tendrá que comparecer ante el magistrado los días 1 y 15 de cada mes, ya que debe estar permanentemente a disposición del juzgado.

Asimismo, Garzón ha dejado en libertad sin cargos al también coronel del instituto armado Rafael Garabito.

Ambos mandos de la Guardia Civil declararon ayer en la Audiencia Nacional en relación con el sumario abierto para esclarecer las irregularidades existentes en la Unidad Central de Investigación Fiscal y Antidroga (UCIFA).

El primero en ser interrogado fue el coronel Garabito, quien aseguró desconocer si con motivo de la llamada «operación Venezuela» había sido abierta la correspondencia existente en una saca de un buzón de correos.

El coronel negó, no obstante, haber dado órdenes en ese caso y señaló que el teniente coronel Francisco Quintero, jefe de la UCIFA, era el responsable de esa operación en Venezuela y José Ramón Pindado lo era en Madrid.

Garabito, quien después de ser interrogado durante cerca de una hora quedó en libertad sin cargos, fue el máximo responsable del Servicio Fiscal, unidad a la que estaba adscrita la UCIFA, hasta el pasado mes de diciembre, momento en el que fue destituido por el director de la Guardia Civil, Luis Roldán, al conocerse las irregularidades.

Posteriormente, el juez Garzón interrogó al coronel Ayuso quien, según el letrado defensor de uno de los guardias civiles José Emilio Rodríguez Menéndez, continuó la línea de declaración seguida ayer «tirando balones fuera y responsabilizando al teniente coronel Francisco Quintero».

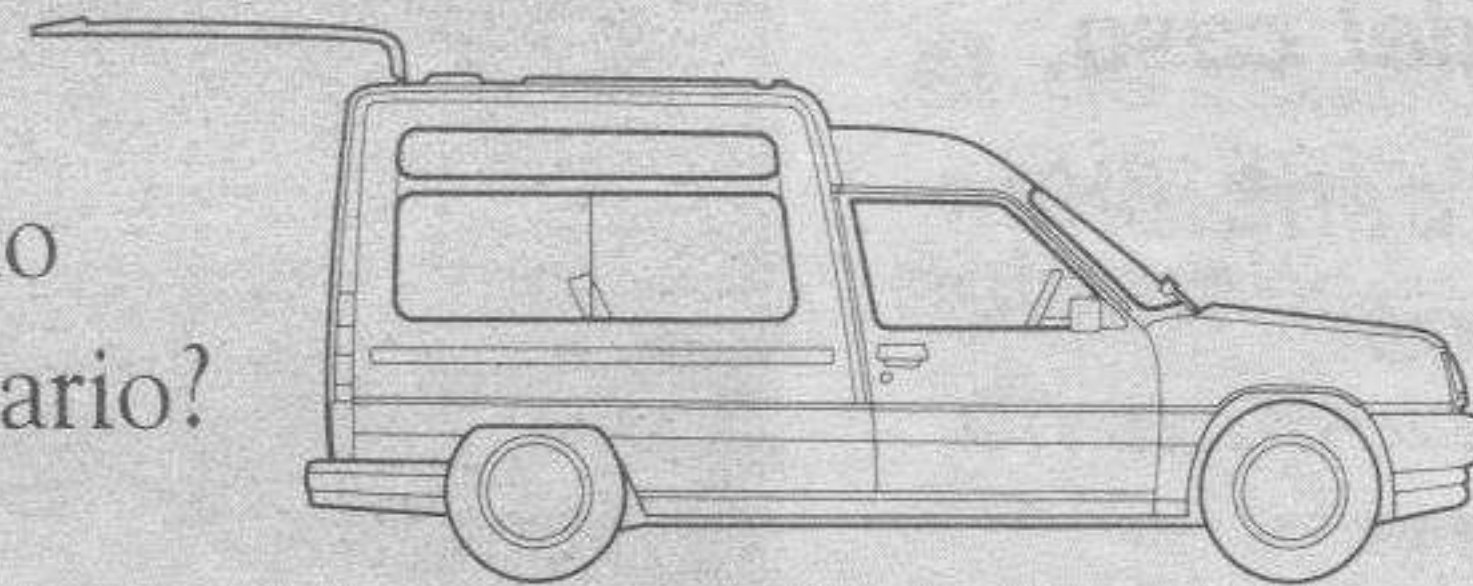
Según Menéndez, «la declaración ha sido muy inconcreta», porque el coronel aseguró no recordar muchas de las cuestiones planteadas, aunque Ayuso negó conocer a los llamados «hermanos Dalton», confidentes de la Guardia Civil.

Ayuso mantuvo también, como hiciera en su declaración de ayer, que no ha autorizado nunca el pago con droga a confidentes ni que existieran irregularidades en la UCIFA, según el letrado defensor de Ayuso, Francisco Escobar. Por otra parte, este abogado explicó que para hoy ha sido citado a declarar el que fuera jefe del grupo de delincuencia internacional en el momento en que se llevó a cabo la «operación Cochabamba».

LO NORMAL EN DIESEL: 55 CV.

Pero, ¿por qué vas a conformarte con lo normal, cuando puedes alcanzar lo extraordinario?

Y en potencia, lo extraordinario es Renault Express Diesel, con su motor de 65 CV., el más potente de su clase.



RENAULT EXPRESS-DIESEL:

65cv.

Superdotado



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes Elf

Las cuencas del Ebro y Duero tendrán la mayoría de las presas previstas en el PHN

Los 156 embalses previstos se concentrarán en la cornisa cantábrica y Pirineos

□ MADRID/EFE.- Las cuencas del Ebro y del Duero contarán con la mayoría de los 156 embalses previstos en el anteproyecto de Plan Hidrológico Nacional (PHN), que estudiará el Consejo de Ministros el próximo viernes, según dijo el secretario de Estado para las Políticas del Agua, Vicente Alberó. En el borrador del Plan se establece el futuro mapa de distribución del agua en España, que se realizará a partir de dos grandes ejes de trasvases desde la cornisa Cantábrica y Pirineos, donde se acumula el 70 por ciento de los recursos hidráulicos del país, hacia las zonas deficitarias del Sur.

En sus previsiones, el PHN establece que al término de su ejecución se podrán transferir un 10 por ciento de los 37.000 hectómetros cúbicos de agua que se aprovechan en España, lo que supondrá pasar de los 400 hectómetros cúbicos que se trasvasan en la actualidad a unos 3.700.

El plan, previsto para veinte años, incluye en el sistema insular el «trasvase a los grifos» de 150 hectómetros cúbicos de agua de mar por desalinización mediante la construcción de cuatro nuevas plantas potabilizadoras en Ibiza, Formentera y Canarias (dos).

La opción de utilizar estaciones desalinizadoras en la península no aparece en el Plan Hidrológico, si bien, «es una posibilidad en la que habría que ir pensando», señaló el secretario de Estado para las Políticas del Agua y el Medio Ambiente.



EFE

El Plan del MOPT no prevé compensaciones económicas por la transferencia de excedentes hídricos.

Los principales trasvases de excedentes se realizarán desde la Cornisa Cantábrica hacia el Duero (Castilla-León), hacia el Tajo y la margen derecha del Ebro, y por último desde el Tajo hacia Castilla-La Mancha, desde donde se reenviarán a su destino final en el área de Murcia, Almería y parte de Alicante.

«Gráficamente -explicó Alberó- sería una especie de Y mediante obras de ingeniería y cauces naturales, que tendría su vértice en un punto el que se concentran los embalses de Entrepeñas, Buendía, Alarcón y Tous». El Plan, que ha elaborado el Ministerio de Obras Públicas, no prevé compensaciones económicas por la transferencia de excedentes hídricos, «pues supondría admitir que el agua es de alguien y no un bien común como se señala en la Ley del Agua», dijo Alberó.

En la Cuenca del Ebro, que afecta a nueve comunidades autónomas, el PHN propone regular todos los caudales de su margen izquierda, «lo que va a permitir utilizar unos recursos que ahora van al mar y transferir un 20 por ciento de los excedentes en parte hacia el Norte (Barcelona) y Sur (Alicante Murcia)». También se contemplan trasvases intracuenca como el del río Guadiaro, hacia la bahía de Cádiz, en el río Almazora, desde el Guadiana menor, y desde la cuenca del Miño al área de Vigo, señaló.

Respecto a la ejecución de las 156 presas que propone el Plan que ha elaborado el MOPT éstas se concentrarán en las cuencas del Duero y Ebro, seguidas del Tajo, Guadiana y Júcar.

Alberó agregó que el río

Segura está regulado en su práctica totalidad al igual que el Guadalquivir, mientras que la cuenca Sur (Almería, Málaga y Granada) requerirá más inversiones. Las obras de regulación y transporte entre las cuencas acaparan la mayor parte de los 3,6 billones de pesetas de inversión presupuestados en el Plan, con 720.000 millones, casi un 20 por ciento.

Un capítulo de inversiones semejante, el 19 por ciento, se destinará al aprovechamiento de acuíferos, regulación y transporte de recursos propios en cada cuenca y desalinización.

Para tomar medidas de prevención de inundaciones se han presupuestado 540.000 millones, un 15 por ciento de la inversión total, mientras que a la reposición y conservación del patrimonio hidráulico se destinará el 14 por ciento.

El TSJC admite responsabilidad del Estado en contagio de SIDA

□ BARCELONA/EFE.- El Tribunal Superior de Justicia de Catalunya (TSJC) ha reconocido la responsabilidad del Estado en los casos de contagio de Sida mediante transfusiones de sangre en hospitales públicos, aunque se efectuasen antes de regularse la obligatoriedad de las pruebas de detección del virus.

La Sala de lo Social del TSJC ha ratificado la primera sentencia en España que condenó a un organismo sanitario, el Institut Català de la Salut (ICS), a abonar 25 millones de pesetas a la familia de un paciente que murió tras contagiarse de Sida por una transfusión en el Hospital de Sant Pau de Barcelona, hecha en 1984, cuando aún no era obligatorio hacer pruebas de detección del virus en la sangre.

La víctima de la transfusión fue Manuel Hernández Pagador, quien se contagió de SIDA por las transfusiones de plasma que recibió durante una operación de cataratas en noviembre de 1984. Hernández falleció el 24 de septiembre de 1989, cuando tenía 55 años de edad. El TSJC ha desestimado el recurso del ICS al entender que en este caso «ha de aplicarse el principio de responsabilidad objetiva como propio de la acción protectora del sistema de la Seguridad Social», y que por ello el Estado está obligado a «indemnizar todas las lesiones o daños que sufra el beneficiario al recibir tales servicios, salvo en los casos de fuerza mayor». El Tribunal rechaza la alegación del ICS de que el contagio se produjo en 1984, cuando sólo a partir de mediados de 1985 se disponía en algunos centros hospitalarios de las técnicas para detectar la existencia del virus del sida.

Los pensionistas españoles figuran entre los más disconformes de la CE

□ BRUSELAS/EFE.- Los españoles mayores de 65 años, junto con los griegos y portugueses, son los ciudadanos de la tercera edad de la CE que mayores dificultades tienen con sus pensiones para llegar a final de mes, según un informe presentado ayer en Bruselas. El informe fue presentado con motivo de la inauguración del «Año Europeo de las Personas Mayores y de la Solidaridad entre Generaciones», que fue presidida por el español Segismundo Crespo, director de Asuntos Sociales de la Comisión Europea.

Sólo los pensionistas de Dinamarca, Alemania, Luxemburgo y Holanda piensan que sus pensiones son adecuadas, mientras que los de Bélgica, Francia, Irlanda, Italia, Gran Bretaña y el 80 por ciento de los españoles creen que «no está

mal», y los de Grecia y Portugal aseguran que son insuficientes. El informe, resumen de dos estudios, uno realizado entre mayores de 15 años, y el segundo entre pensionistas, señala que un 20,7 por ciento de jubilados españoles consultados afirmó que tenía problemas con su pensión para acabar cada mes, y un 5,6 señaló que tenía «muchos problemas». Sólo el 6% de los mayores de 60 años trabaja actualmente en todos los países de la CE. A la pregunta de si hubieran preferido continuar trabajando a tiempo parcial, el 58% contestó que prefiere la pensión al trabajo a tiempo parcial. La opinión mayoritaria en la CE es que la jubilación debería alcanzarse cuando el trabajador lo decida, siempre que haya trabajado un número suficiente de años.



EFE

«ESTAN BIEN».-Un hermano de Fátima Uribarren, una de las dos monjas que permanecen secuestradas en la isla filipina de Jolo ha asegurado que han recibido noticias de que las dos religiosas «están bien». Emisarios gubernamentales y líderes religiosos mantienen negociaciones pero hasta ahora no han habido ninguna demanda de pago de un rescate.

Gaudeamus

S U P L E M E N T O U N I V E R S I T A R I O

Número 1. Jueves 21 de Enero de 1993

Diario de Burgos



El Aula de Romeros, en el Hospital del Rey, y el colectivo universitario, motores del campus, un proyecto en el que las instituciones deberán practicar lo que tanto prometieron

LORENZO MATIAS

La Universidad del Este

Su puesta en marcha coincidirá con el comienzo del curso 93-94

Ortega Valcárcel, asesor del Ministerio, trabaja estos días en Madrid con responsables de la Secretaría de Estado en la memoria de la futura Universidad de Burgos. Un proyecto del que se sabe poco más que su coste inicial: 6.000 millones. Los datos han sido celosamente guardados por el burgalés y catedrático de Valladolid. En la primavera deberá concluirse el Proyecto de Ley.

MONTSERRAT GOMEZ
BURGOS

□ El ministro Pérez Rubalcaba tendrá este mismo mes en sus manos la memoria de la que a partir del mes de octubre será la Universidad de Burgos, la más oriental de las cuatro con que contará la región.

El catedrático Ortega Valcárcel ha elaborado desde el mes de octubre, en que fue designado por el ministro para tal labor, un informe que recoge los principales datos de los centros y dotaciones incluidos en el campus burgalés y una previsión de futuro.

La Universidad de Burgos, que nace en tiempos de crisis y reajuste económico, precisará, según los cálculos de Ortega, de una inversión mínima de 6.000 millones de pesetas, de la que son piezas indispensables una biblioteca general, un centro de proceso de datos, un Colegio Mayor, instalaciones deportivas y equipamiento científico.

El proyecto universitario burgalés suma, a la vocación

Europea y de exquisitez, una clara aspiración científica. La calificación de Ciencia y Tecnología de los Alimentos como «titulación bandera» y los esfuerzos económicos que ahora se centran en estos estudios jóvenes, desdichan una tradición que bien podría haberse encaminado a la especialización histórica o filológica, pero que, sin embargo, centra su poderío en un núcleo de carreras como Arquitectura Técnica, Ingeniería Técnica de Obras Públicas e Industriales, Ciencia y Tecnología de los Alimentos, además de un cuerpo común y muy demandado de estudios: Empresariales, Derecho y una Facultad de Filosofía

Nace en tiempos de crisis y precisará, según los primeros cálculos, de 6.000 millones

en la que reorganizar las inciertas Letras.

UNA MAYORÍA ANUNCIADA

La novedad universitaria de la región para el año recién iniciado será de una influencia notable para Valladolid que, si bien ha sido la impulsora del campus burgalés hasta la llegada de la decisión política del Gobierno Central, contempla con cierto recelo cómo se desmembra el que ha sido hasta ahora el campus más oriental.

Así se expresaba el rector Fernando Tejerina en la apertura de curso, no sin dejar patente su temor al recorte presupuestario. «En este sentido, queremos expresar nuestra preocupación, que dejará de serlo, si el Ministerio es generoso en su contribución y la Comunidad Autónoma reconoce el futuro universitario como uno de los proyectos más importantes del provenir de nuestra región», declaraba el pasado 2 de octubre en el Paraninfo.

La Universidad de Valladolid

repartió el pasado año un presupuesto de 14.000 millones de pesetas. Para éste, marcado por la división del distrito, los cálculos habrán de ser distintos porque en octubre la hasta entonces Universidad de 45.000 alumnos, reducirá parte de su potencial humano y de su implantación geográfica.

El profesor Ortega Valcárcel, que reconocía, en la presentación del informe de la Universidad de Burgos ante el claustro de Valladolid, la dificultad para establecer contactos entre las Universidades de la región tendrá que hilar fino para mantener línea directa con Valladolid sin que eso perturbe la marcha de las aspiraciones burgalesas.

Si Valladolid ha sido valedora en el crecimiento de Burgos, cuando la división sea ya un hecho, habrá que defender, a veces en términos de competencia, el prestigio de su Universidad, en una región donde la coordinación entre Universidades no ha sido fácil ni difícil, simplemente no ha existido.

Campus

Centro de Orientación e Información del Estudiante: una brújula en el campus

Ubicado en el Vicerrectorado, dispone de una guía básica informativa

Revista de prensa A

●AULA MAGNA.- La Voz de Galicia

□ Los hábitos de los universitarios se han descafeinado tanto como los de la sociedad y el estudiante clásico es una especie en vías de extinción. Un reportaje de Félix Soria, al que se unen informaciones sobre el campus pontevedrés, el Inef y la presencia de la mujer en las Universidades gallegas. El acceso de la mujer a la Universidad y a otros terrenos se produce, en mucha mayor proporción, en aquellos estudios, ramas, puestos de más paro, subempleo, de menor poder, prestigio y salario, afirma el rotativo gallego.

●AULA MAGNA.- Diario de León

□ Nueve alumnos del campus universitario leonés responden a una encuesta en la que aportan su opinión sobre el hecho de que los profesores de Derecho tengan aparcamiento privado. También incluye un reportaje sobre la URZ, una iniciativa ecológica.

●CAMPUS.- El Mundo

□ Aprobaron el COU, superaron la selectividad y encontraron plaza en la Universidad. Los estudiantes que tiran la toalla y el problema del fracaso: la mitad de los universitarios no llega al final.

El COIE, como es conocido entre los estudiantes, es una oficina de información que aporta a los universitarios y a los futuros universitarios datos sobre aspectos básicos de la institución. Ubicado en la planta baja del Vicerrectorado (Hospital del Rey), está abierto de 9 a 14 horas. Su teléfono, 25.87.42.

□ **BURGOS/M.G.**-Cuando un estudiante se encuentra perdido en el campus, lo primero que debe aprender es la ubicación del Centro de Orientación e Información del Estudiante (COIE).

Un amplio despacho en la planta baja del Vicerrectorado, en el Hospital del Rey, alberga, desde la apertura de este edificio como enclave universitario, este Centro de consulta, que los estudiantes se han acostumbrado a llamar por sus siglas, COIE. Antes situado en la Escuela de Empresariales, en el que fue provisional vicerrectorado, el funcionario encargado durante años se jubiló al comienzo de este curso. Desde entonces, Esperanza, funcionaria de la Universidad de Valladolid, y Fernando Tobías, un alumno de Ingeniería Técnica Industrial de la Politécnica de Burgos, que ha sido becado para colaborar en el COIE, se encargan de ordenar papeles y recabar la información que luego llegará a los alumnos.

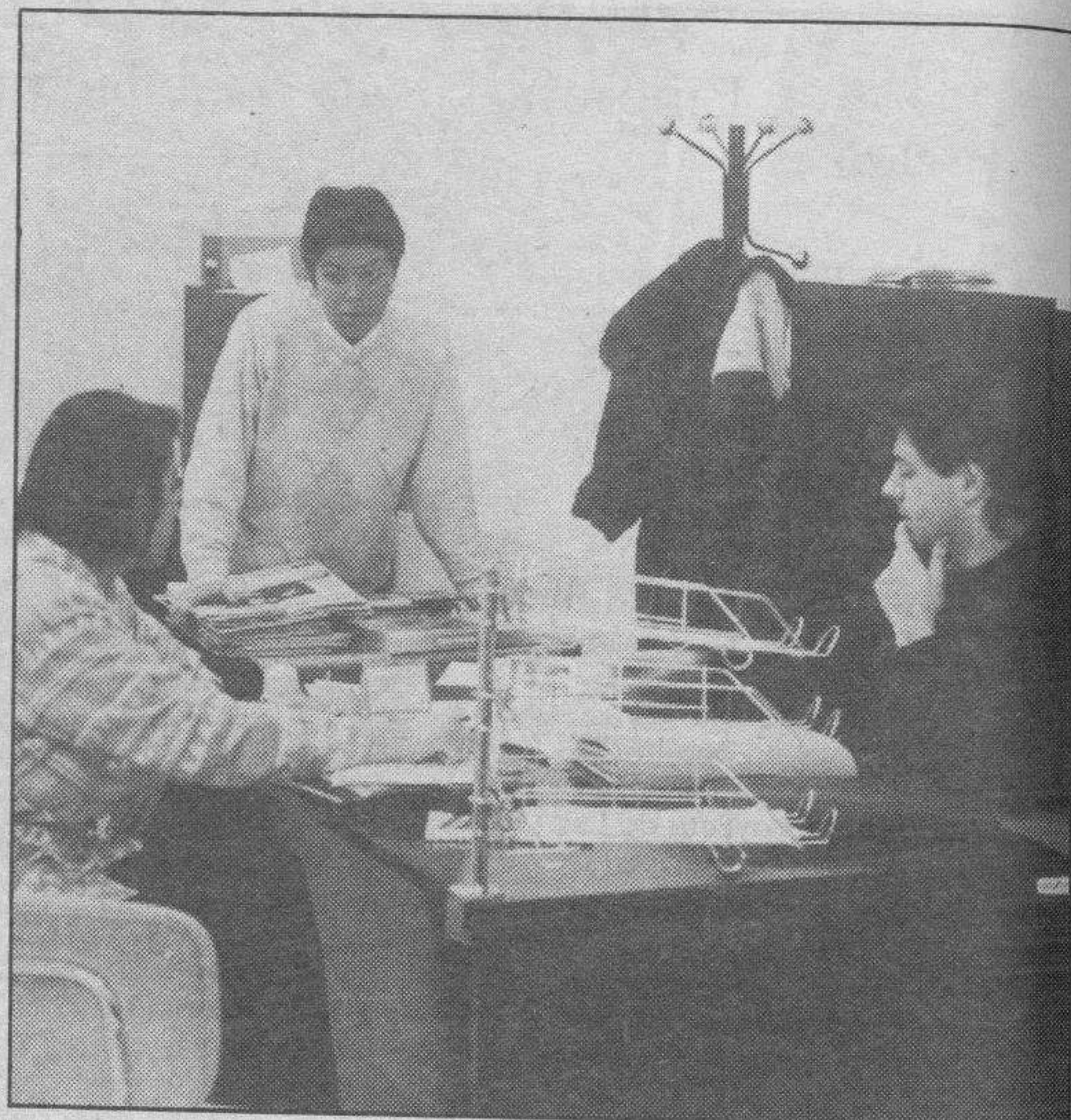
Desde la ubicación de una Escuela hasta los trámites necesarios para solicitar una beca, sin olvidar las posibilidades de

titulación o las Universidades en las que se puede encontrar lo deseado, transforman, sobre todo ahora, el trabajo de estas dos personas, en una ardua labor similar, a veces, a la de buscar una aguja en un pajar.

Para ello, y como ha hecho ya en los últimos cinco años, el COIE del Campus Universitario de Burgos ha editado una Guía del curso 92-93 en la que se pretende facilitar a los alumnos de COU, Bachiller Experimental y FP de 2º grado un conocimiento mejor de la realidad y las opciones con que cuentan.

En 24 octavillas, se encuentran datos sobre centros universitarios del Distrito, estudios de la Universidad Española, puntos de información de otras Universidades, últimas calificaciones exigidas para acceder a Centros con límites de plazas, ingreso, solicitud de plaza, matrícula, traslados de expediente, becas, bolsa de servicio y actividades deportivas.

Esperanza, que se ha incorporado recientemente al campus burgalés, trata de ponerse al día de los asuntos que interesan a los estudiantes de aquí.



LORENZO MATIAS

Esperanza y Fernando son las dos personas encargadas del COIE.

«Tenemos una gran ventaja, que es la de disponer de un archivo que nos facilitó el anterior funcionario, pero hay que ordenar el material, clasificarlo y, en la mayoría de las ocasiones, actualizarlo», explica.

El trabajo más duro comen-

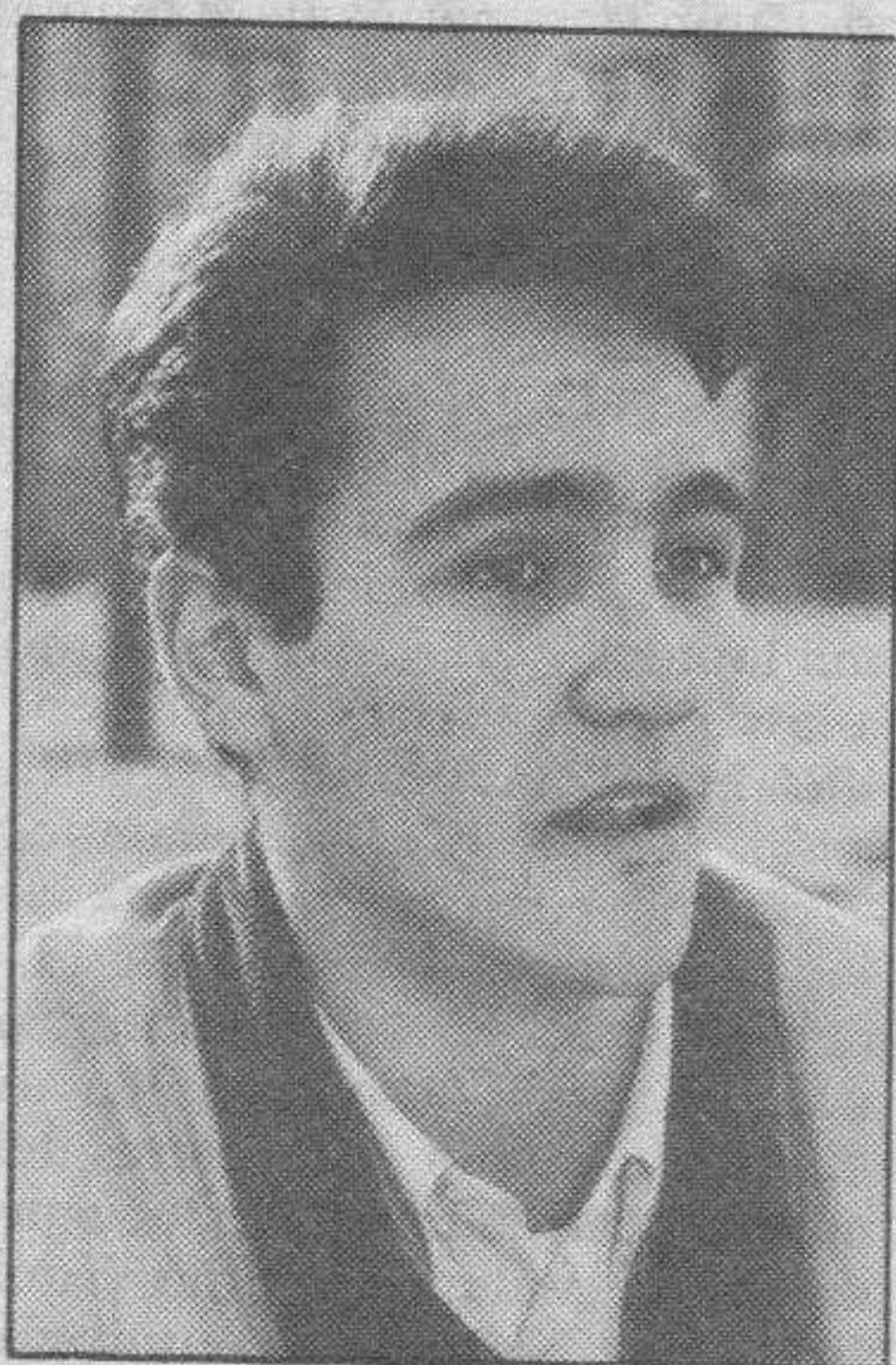
zará hacia el mes de abril, cuando se aproxime la fecha de final de curso y los estudiantes se planteen qué hacer el siguiente. El teléfono 25.87.42 y un despacho abierto de 9 a 14 horas, excepto fines de semana y festivos, es la referencia.

La futura Universidad de Burgos: cinco estudiantes coinciden en su oportunidad



Rocío Miguel
2º Químicas
19 años

-Creo que es necesaria una Universidad para Burgos. Contar con ella supondría que gozaríamos de mayor independencia y no tendríamos que ir tanto a Valladolid o salir a otras ciudades a estudiar. También contribuiría a que los profesores se quedaran más aquí y a propiciar la realización de actividades y cursos universitarias y extrauniversitarias, lo que animaría el campus y a los jóvenes burgaleses.



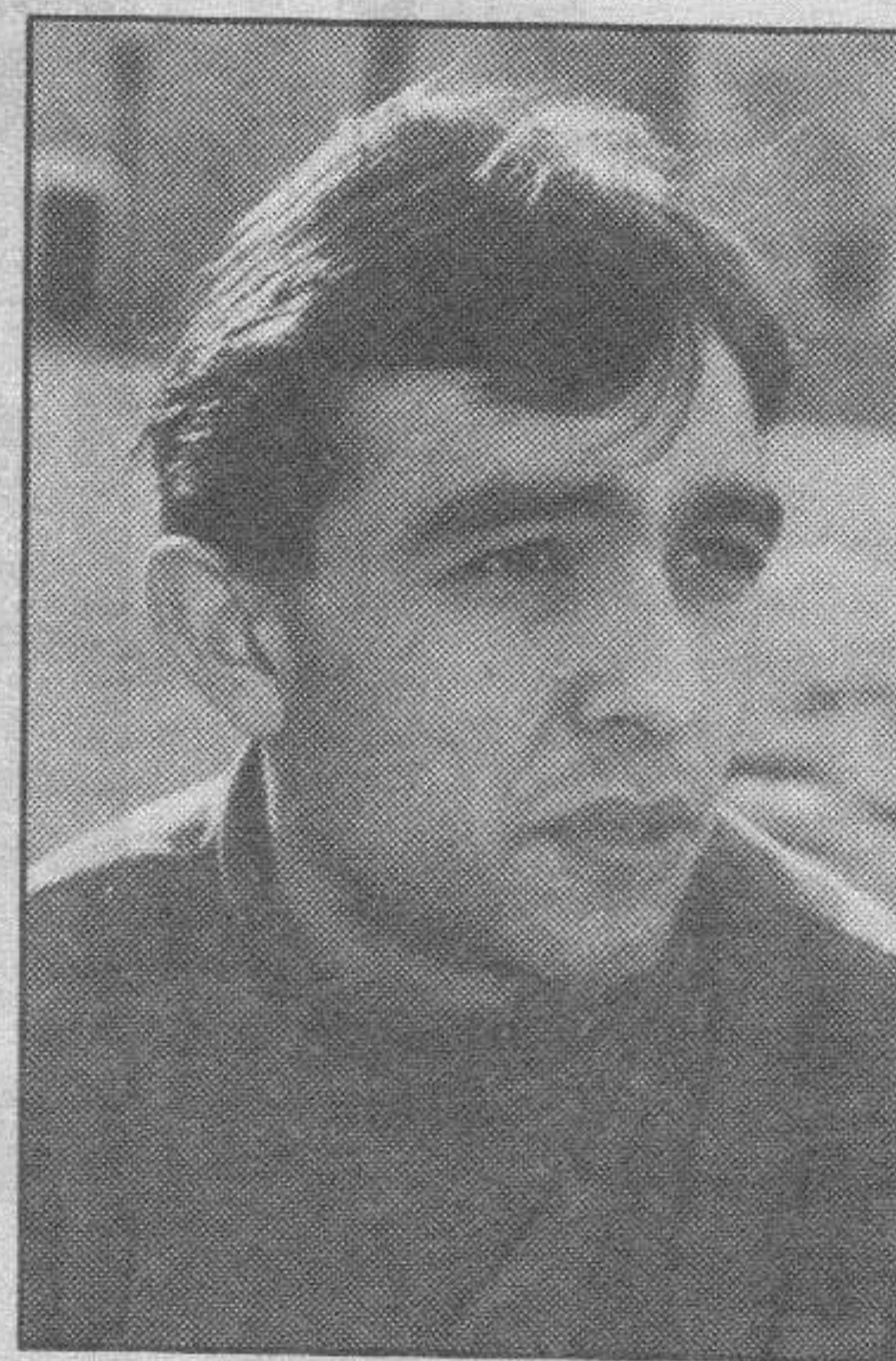
Luis Alfonso Manero
3º Derecho
20 años

-Espero que empiece el curso que viene. Considero fundamental la de Económicas y que amplíe los estudios de Empresariales. Espero que haya nuevos estudios y también calidad. Lamento que el Ministerio haya tardado tanto para nombrar un asesor, medio año es mucho tiempo, y creo que el presidente del Gobierno no tarda tanto tiempo en nombrar un ministro de Asuntos Exteriores y ese cargo es todavía más importante.



Marta Bravo
2º Químicas
20 años

-Hacia falta una Universidad en Burgos, que debía haberse puesto antes. Pienso que el hecho de que no existiera, ha contribuido a que muchas facultades y títulos se fueran a Valladolid y Burgos se quedara sin ellos. Creo que en Burgos son necesarias más carreras y especialidades, más dotaciones, por ejemplo en Químicas, que es lo que yo estudio, y sería importante el tema de las especialidades.



Heliodoro Díez Barrio
3º Derecho
21 años

-Es una necesidad urgente de la ciudad de Burgos. Es necesaria la calidad y el aumento de los títulos, sobre todo una Ingeniería Superior y ampliar Empresariales, títulos que tengan contenido y salida en el mercado de trabajo. No comparto que tenga que ser una Universidad europea, debe ser una Universidad española, que se asiente sobre los contenidos españoles y tenga desarrollo en la CEE.



Mercedes Delgado
2º Químicas
19 años

-Pienso que ha sido difícil conseguirlo, pero tenemos ya el logro, porque nos lo merecemos y hemos hecho lo posible para conseguirla. Contribuirá a que haya más titulaciones, para poder estudiar aquí en Burgos, sin necesidad de irse fuera. Creo que debería darse más información sobre la Universidad de Burgos, su contenido, su futuro y también sobre lo que se está haciendo al respecto por parte de las instituciones.

Reportaje

Toma nota

Tres Facultades, una docena de títulos, 9.079 alumnos en el curso 92-93 y dos ejes geográficos son el punto de partida de una Universidad de la que el ministro adelantó debía ser «europea, de altos vuelos y universal». Con Derecho, Empresariales y Arquitectura Técnica como

carreras favoritas, Ciencia y Tecnología de los Alimentos como «bandera» del campus, el asesor del ministro deberá resolver el futuro de Filosofía y Letras, donde todavía no se sabe qué estudios se ofrecerán y si Historia y Filología Inglesa pasarán a ser un recuerdo.

Una «ciudad» de 10.000 habitantes

Derecho, Empresariales y Arquitectura Técnica, las carreras más estudiadas

□ **BURGOS/M.G.** - El campus burgalés superará el próximo curso los 10.000 alumnos. Con ellos, con un profesorado en progresión cuantitativa y cualitativa, tres Facultades y algo más de una docena de títulos se conformará el colectivo universitario, una «ciudad» con dos ejes geográficos principales: el Hospital del Rey y el Polígono Docente Vigón.

Los artesanos de la Universidad que nacerá en octubre del 93 tendrán que trabajar duro para que el anteproyecto de Ley llegue al Parlamento en primavera. Sólo así, podrían cumplirse los plazos de una carrera que se sigue casi «contra el reloj», más si se tiene en cuenta que el que acaba de comenzar es un año electoral.

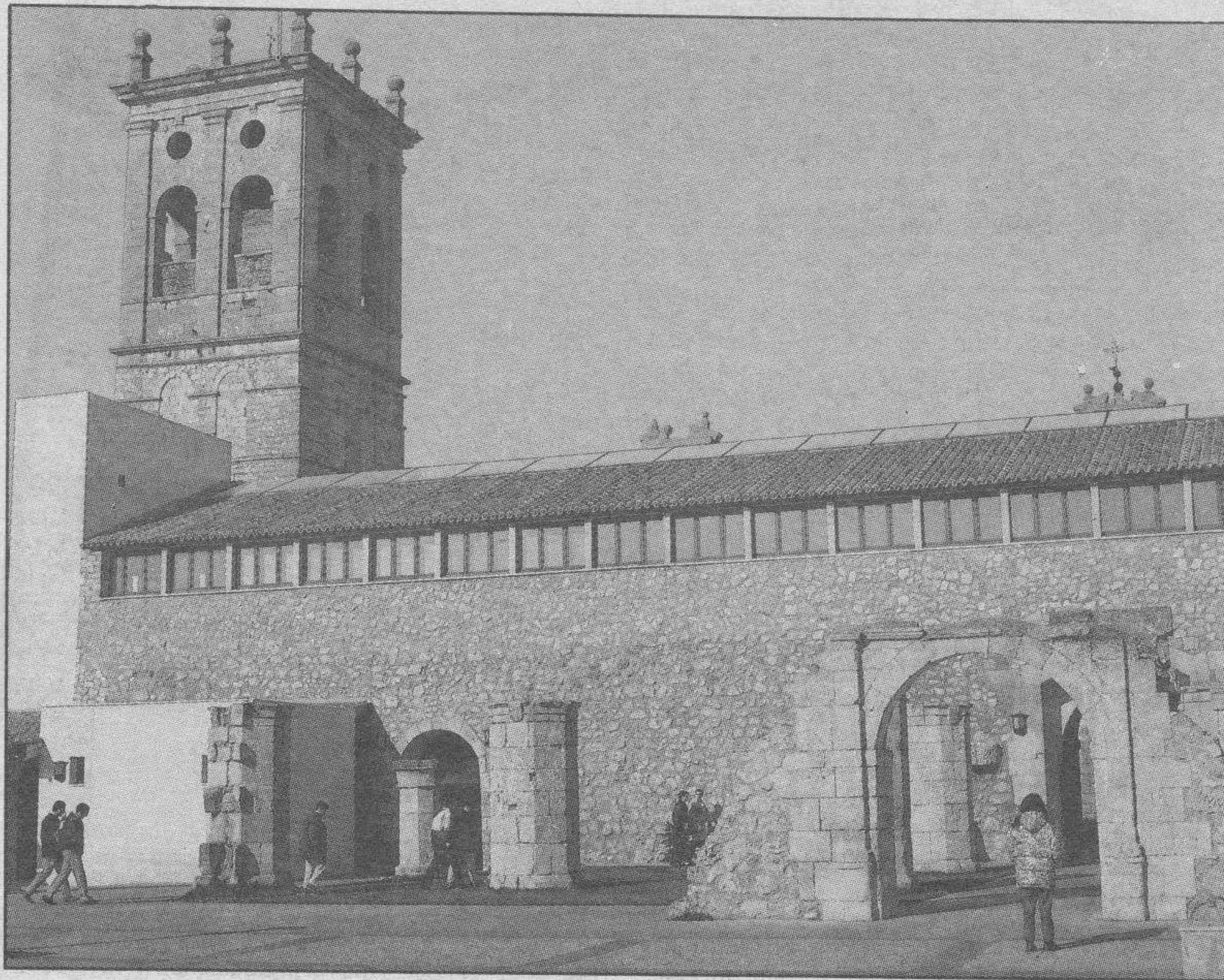
Pocos datos se conocen del proyecto que minuciosamente elabora el asesor José Ortega Valcárcel. Lo poco que ha dicho, lo ha difundido en Valladolid, ante el Claustro.

Ni siquiera la vicerrectora del campus burgalés, María Josefa Arnáiz, conoce los detalles del trabajo de Ortega e incluso ayer desconocía el paradero del ministerial asesor.

En Madrid, fuentes de la Secretaría de Estado aseguraban que «estos días se trabaja en el asunto de la Memoria», pero en ningún caso se precisó más.

La realidad actual sitúa en 9.079 los alumnos universitarios que cursan estudios en Burgos, repartidos en 15 carreras distintas. Derecho, Empresariales y Arquitectura Técnica acaparan el mayor contingente estudiantil, con más de 1.700 en el caso de las dos primeras y con casi 1.400 alumnos en la tercera.

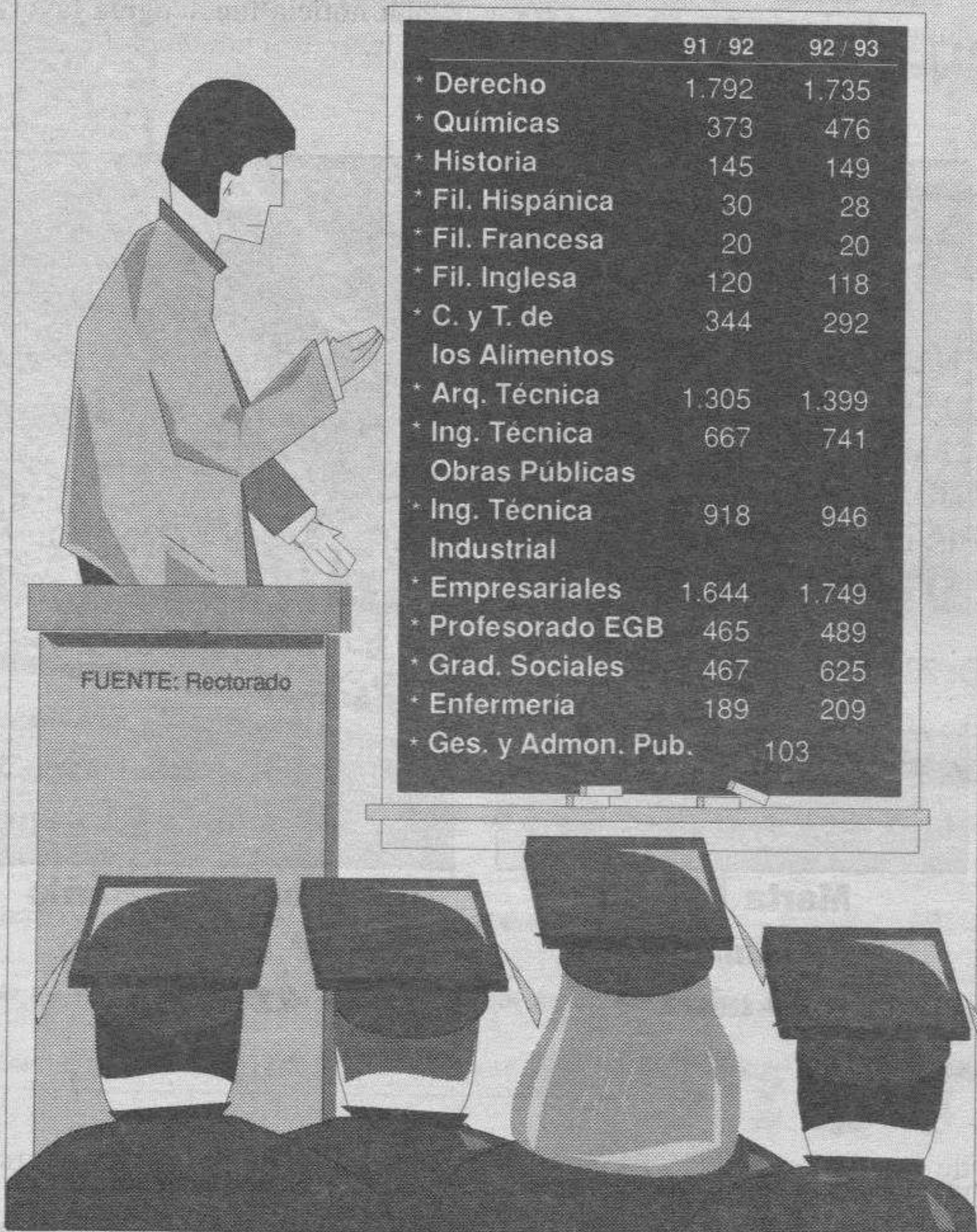
A la Facultad de Derecho, ubicada en el recinto del Hospital del Rey, recuperado para el campus en el curso 91-92, se unió ese mismo año la de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, unos estudios jóvenes que parecen haberse adaptado a las necesidades empresariales de la provincia.



El Hospital del Rey será el corazón de la futura Universidad.

LORENZO MATIAS

NUMERO DE ALUMNOS EN EL CAMPUS BURGALÉS



sus últimos días en el Colegio Universitario, que quedará, cuando se abra la Facultad, para Químicas. Historia y Filología Inglesa luchan por no morir, aunque las esperanzas no parecen acompañar a Juan José

García, actual director del CUI y profesor de Historia Medieval, ni a Inés Praga, una de las profesoras de Inglés y artefacto, con otros, de las Semanas Irlandesas que se han organizado en la ciudad en los últimos años.

Ortega Valcárcel nada ha dicho al respecto, ni a los medios de comunicación ni a los posibles afectados. Juan José García informaba a DB que los profesores de Historia han solicitado una reunión con el asesor del ministro para que explique los pasos que se dan. «Nos tememos, incluso, que en unas semanas nos diga que hagamos las maletas. No sabemos nada», dijo García.

Coincidentes en el tiempo con estas manifestaciones, se producían algunos hechos que oscurecían las relaciones institucionales. El Ayuntamiento, clave en la aportación que deberá recibir la universal institución que la fortuna ha concedido a Burgos, decidía la semana pasada adjudicar la explotación del Restaurante San Amaro, de su propiedad, a un particular. Semanas antes, la vicerrectora había solicitado del alcalde, Valentín Niño, que atendiera la petición universitaria, interesada en la cesión de ese edificio en un futuro a muy corto plazo. Finalmente, ese grito se ha escuchado, pero no se ha tenido en cuenta. María Josefa Arnáiz mostraba su disgusto y esperaba mantener contactos con el alcalde para intentar aclarar las cosas.

Tampoco hasta el momento, se ha sabido más de la iniciativa de la Junta de contribuir a crear un Colegio Mayor. El ánimo, sin embargo, sigue alto y políticos, académicos y estudiantes renuevan cada día las ilusiones puestas en una «ciudad» dentro de otra ciudad, unidas ambas por un ancho cordón umbilical.

• "LEOLO", EN EL CINE-CLUB DEL CUI

□ El Cine Club del Colegio Universitario, en colaboración con los Cines Van Golem, proyecta hoy a partir de las 10,30 de la noche la película «Léolo» de Jean Claude Lauzon. La película fue galardonada ex-aequo con la Espiga de Oro en la Seminci-92.

«Léolo» es un poema que describe las sensaciones que uno atraviesa ante la poesía con mayúsculas. El autor de este poema devastador y humorístico, descarnado y tierno, utiliza impudicamente el ojo de una cámara para ajustar cuentas con sus viejos ángeles y sus permanentes demonios, con ese universo de infancia que forjó implacablemente su personalidad adulta.

• CONVENIO

□ El pasado lunes día 18 tuvo lugar la firma de dos importantes convenios de cooperación entre la Escuela de Graduados Sociales, la Federación de Asociaciones Empresariales (FAE) y el Colegio de Graduados Sociales de Madrid (División de Burgos).

El fin primordial de ambos convenios es conseguir que los alumnos de la Escuela de Graduados Sociales de Burgos adquieran experiencia social y humana a nivel profesional, mantengan contacto directo con la vida real del mundo laboral y con los elementos que la integran y, sobre todo, que conozcan las técnicas empleadas como parte integrante de la sociedad.

• TESIS DOCTORAL

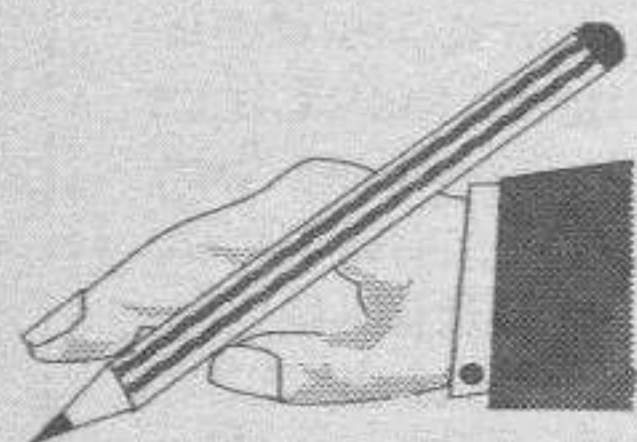
□ El pasado viernes, día 15, la profesora de la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos Isabel Escudero Barbero presentó y defendió su trabajo de tesis doctoral «Recuperación de 2,3 butanodiol de disoluciones acuosas diluidas», realizado en el Departamento de Ingeniería Química, bajo la dirección del profesor José Luis Cabezas Juan.

El tribunal, presidido por el catedrático de la Universidad de Valladolid, Mato Vázquez, elogió tanto el trabajo realizado por la nueva doctora como la brillantez de su exposición. Puso de manifiesto el interés de la investigación realizada. Le fue otorgado el título de doctor por unanimidad, con la máxima calificación de apto «cum laude». El tribunal animó a la doctora a continuar su labor investigadora en el campo de la separación y recuperación de productos de interés industrial mediante técnicas de extracción y membranas.

FILOSOFIA Y LETRAS

Una Facultad más completará el terceto en el curso 93-94, la de Filosofía y Letras. Y es precisamente aquí donde se centra la problemática del diseño universitario. Formación del Profesorado de EGB, más conocida como Magisterio, trasladará su sede desde el Polígono Vigón hasta la carretera de Valladolid. Su cambio irá unido a una promoción en la ampliación de estudios que complementarán la diplomatura. Hasta ahí, sin complicaciones. Las dudas y la preocupación surgen en Historia, Filología Inglesa, Filología Hispánica y Filología Francesa. Las dos últimas pasan

Tablón de anuncio S



Becas S

•FUNDACION RAMON ARECES

□ La Fundación Ramón Areces acaba de convocar un total de diez becas para la ampliación de estudios en universidades y centros de investigación en el extranjero, durante el curso académico 1993-94, sobre temas relacionados con las Ciencias de la Naturaleza. La convocatoria, que es la quinta de la Fundación, se orienta hacia el campo de la Biomedicina y la Química.

Las becas, dotadas con 24.000 dólares anuales cada una, tendrán una duración de un año, prorrogable por un segundo año.

El disfrute de la beca tendrá lugar entre el 1 de octubre de 1993 y el 30 de septiembre de 1994. La solicitud de becas se realizará en la Secretaría de la Fundación hasta las 20 horas del 30 de abril de 1993. Los interesados podrán dirigirse a la citada Secretaría, en horas de oficina, en la calle Vitruvio, 5 de Madrid o llamando al teléfono 91-563.07.99.

Convocatoria S

•ACTO DE INVESTIDURA

□ Fernando Lázaro Carreter y Vicente Palacio Atard serán investidos mañana, a las 12 horas, en el Paraninfo de la Universidad de Valladolid del grado de Doctor «Honoris Causa» por esta Universidad.

El acto comenzará con la intervención del padrino, profesor Santiago de los Mozos Mocha y a continuación con el acto de investidura de Fernando Lázaro Carreter, que pronunciará un discurso.

A continuación, intervendrá el profesor Celso Almuña Fernández, como padrino de Vicente Palacio Atard, que también se dirigirá a los presentes.

Por último, pronunciará unas palabras de bienvenida el rector Fernando Tejerina.

Durante el acto intervendrá el Coro Universitario, dirigido por Carlos Barrasa Urdiales.

EN LOS ANUNCIOS
DE ESTA SECCION
DEBE CONSTAR UN
NUMERO O DIRECCION
DE REFERENCIA

Se ofrece estudiante
de 22 años para
cuidar niños durante
los fines de semana
por la noche.
Preguntar por Merche.
Tlfno: 20 20 17

Anunciate
en el suplemento
GAUDEAMUS

Vendo ordenador
"Amstrad 6128" con
unidad de disco,
monitor color.
Con lenguajes
basic, pascal y
logo.
Regalo joystick,
más de 70 juegos,
utilidades, manuales,
cable cinta.
Preguntar por Ignacio
Tlfno: 22 92 44

Vendo moto "Gilera
125RV" impecable,
precio muy interesante

Interesados llamar
a Javier al Tlfno:
22 24 38 de 2 a 4
de la tarde.

Se ofrece chico administrativo de 21 años, con el servicio militar cumplido, buena presencia y experiencia demostrable para trabajar.

Tlfno: 21 20 29. Preguntar por Luis Miguel

SE VENDEN LAMINAS
DE DIBUJO TECNICO
DE J. CAMPOS
ASENJO, DE
INGENIERIA TECNICA
DE OBRAS PUBLICAS

TLFNO: 23 07 56



•IV PREMIO NARRACIONES BREVES «LA CABALA»

□ Con el fin de mantener viva y fomentar la creación literaria, el Café «La Cábala» de Burgos convoca el IV Premio de Narraciones Breves «Café La Cábala», en el que podrán participar cuantos autores lo deseen, con una o más obras de tema libre, escritas en castellano.

La extensión máxima de los originales será de siete folios mecanografiados a dos espacios por una sola cara. El plazo de admisión de originales concluye el 7 de febrero de 1993 y el fallo se emitirá el 7 de marzo del mismo año. Los originales, acompañados de nombre, apellidos y dirección del autor -o de seudónimo, en cuyo caso se incluirá la correspondiente plica-, se remitirán o se entregarán personalmente dentro de un sobre cerrado, por cuadruplicado, al propio Café La Cábala, c/ La Puebla, nº 7. BURGOS, indicando en el sobre «Para el IV Premio de Narraciones Breves».

El premio será de 99.000 pesetas, pudiendo ser declarado desierto si la calidad de los trabajos así lo requiriesen.

•PREMIO DE PINTURA «CAFE MARMEDI»

□ Podrán participar todos los pintores que deseen, la técnica será libre y la obra inédita.

Las dimensiones mínimas de la obra serán 50x40 cms. y las máximas 100x150 cms.

Un jurado, cuyo fallo será inapelable, realizará una selección de los mejores cuadros hasta el día 30 de enero de 1993. A partir de esa fecha, se realizará una exposición de las obras finalistas. El fallo se dará a conocer el día 18 de febrero de 1993. El ganador recibirá un premio en metálico de 100.000 pesetas.

Los interesados, deben dirigirse o ponerse en contacto con Café Marmedí, c/ La Puebla. BURGOS.

Para publicar tus anuncios en esta sección durante una semana debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, antes del martes a la siguiente dirección.

Suplemento Gaudeamus
Diario de Burgos.
C/ San Pedro de Cardeña
nº 34, 09002 Burgos.

TEXTO:

ABROCHENSE LOS CINTURONES

-NO SE LOS APRIETEN-

DMIXB



TIPO 1.4 CL: 1.390.000 PTS.

TEMPRA 1.4: 1.495.000 PTS.

Ya no hace falta que se apriete el cinturón. Porque éste mes en los Concesionarios Fiat, el Tipo 1.4 CL y el Tempra 1.4 tienen un precio super excepcional. En las demás versiones gasolina, también encontrará un considerable ahorro de 135.000 pts. en el Fiat Tipo, y 125.000 pts. en el Tempra. Dos modelos que lo resisten

todo por su chapa galvanizada. Un interior con la mejor habitabilidad y funcionalidad, que se traduce en un mayor confort.

Dos amplias gamas, que incluyen la fórmula Station Wagon para el Tempra, y hasta 148 CV en el Tipo 2.0 16v.

Entre sus prestaciones destacan una excepcional aerodinámica y economía de uso,

por su limitado mantenimiento y su reducido consumo desde 5,4 l a 90 Km/h. Y además un completo equipamiento de serie, y opcionalmente, aire acondicionado, ABS, llantas de aleación, cierre centralizado, elevalunas eléctricos y servodirección. En definitiva, unos vehículos únicos y una ocasión única para cambiar de coche.

Estos precios incluyen transporte, IVA e impuesto de matriculación. Oferta válida en Península y Baleares para vehículos en stock.

TIPO, TEMPRA **FIAT**

Concesionario de la Provincia de Burgos:

AUTO FORMULA, S. L. Alcalde Martín Cobos, s/n.

Santamaría pensaba contestar a las acusaciones de «Egin»

□ SAN SEBASTIÁN/COLPISA.-José Antonio Santamaría Vaqueriza, asesinado en la noche del martes en San Sebastián mientras cenaba en una sociedad gastronómica en compañía de sus amigos, tenía redactada ya una carta en la que salía al paso de las acusaciones contra él vertidas el pasado sábado en el diario «Egin». El rotativo, de línea editorial cercana a ETA y Herri Batasuna, afirmaba que un agente de la Guardia Civil estaba acusado por el titular del Juzgado de Instrucción número 1 de San Sebastián «de colaborar con el industrial donostiarra José Antonio «Tigre» Santamaría, antiguo defensa de la Real Sociedad, en el soborno de guardias civiles destinados en Intxaurren para que relajasen la vigilancia durante las descargas del contrabando».

Según la información de «Egin», la víctima había sido detenida recientemente por efectivos anticorrupción de la Guardia Civil en el local de su propiedad, la cafetería Basque, en el centro de la capital guipuzcoana. Santamaría prestó declaración ante el juez Fernando Andreu Miralles y fue puesto en libertad sin fianza y no debía presentarse periódicamente en el juzgado. La instrucción del sumario por un presunto delito de cohecho seguía su curso y la fiscalía todavía no había efectuado su calificación provisio-

Todos los grupos del Ayuntamiento de San Sebastián, salvo HB, condenan el asesinato

nal, por lo que se estaba a la espera de fijar definitivamente fecha para la vista oral, donde Santamaría debía de comparecer.

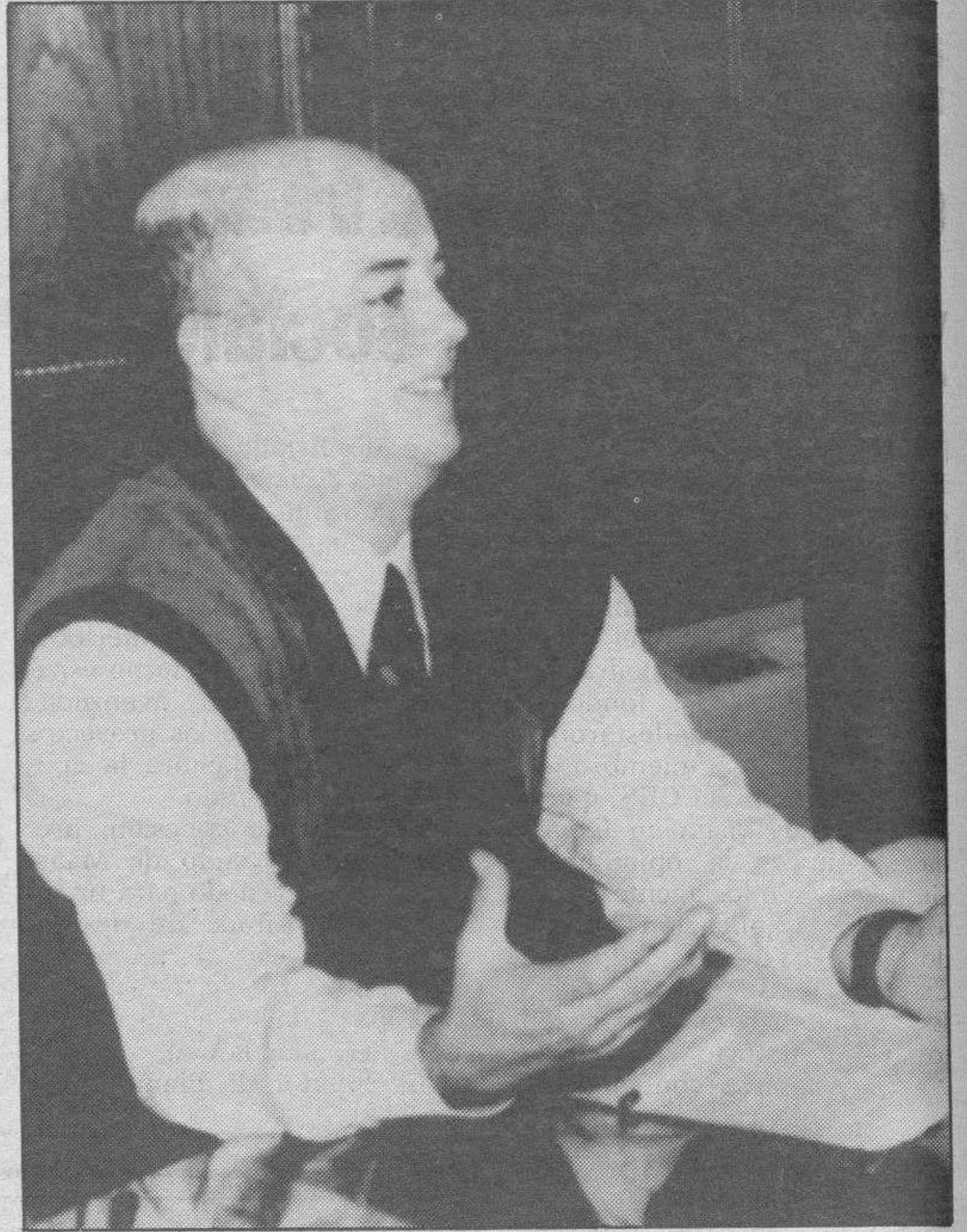
José Antonio Santamaría, apodado «Santa» y «Tigre», tenía 47 años, estaba casado y tenía tres hijos de 19, 17 y 13 años. Amigo íntimo de José María Benegas y de Enrique Múgica Herzog, su buena reputación cosechada en sus años como futbolista de la Real Sociedad se había visto enturbiada por su mención en un informe del Fiscal de la Audiencia de San Sebastián, Luis Navajas. En el informe, redactado en mayo de 1989, Santamaría figuraba como presunto implicado en una trama de narcotráfico y contrabando junto con miembros de la Guardia Civil del cuartel de Intxaurren. Era la primera vez que el hostelero guipuzcoano aparecía mezclado con la justicia.

Santamaría era muy popular en San Sebastián desde joven. A los 17 años ya jugaba en el Eibar y posteriormente jugó

cuatro temporadas en el filial de la Real Sociedad, el Sanse. A finales de la década de los 60 era indiscutible titular como defensa central en el primer equipo. Sus actividades deportivas pasaron a segundo plano cuando en sociedad con otros dos jóvenes donostiarras instaló las discotecas KU en Ibiza y San Sebastián, negocio que liquidó años más tarde. Precisamente, su amistad con el dirigente socialista Txiki Benegas fue esgrimida como razón para que se impidiese el cierre de la sala de fiestas ibicenca.

Desde que cesó en el negocio de Ku en Ibiza sus esfuerzos empresariales se habían centrado en la cafetería Basque en San Sebastián y desde entonces era más habitual verle en la capital donostiarra. Entre sus amigos ilustres figuraba también el director de cine Roman Polanski y llegó a actuar como extra en el rodaje de la película «Piratas», durante el cual sufrió un grave accidente que hizo temer por su vida.

La fiesta de San Sebastián ha quedado marcada por este atentado. Desde la media noche y durante veinticuatro horas la bandera de la ciudad, símbolo de la festividad, ondea en el balcón central del Ayuntamiento a media asta y con crespón negro. El Ayuntamiento, reunido en un pleno extraordinario, condenó el atentado e invitó a los ciu-



EFE

Odón Elorza, alcalde de San Sebastián, en una foto de archivo.

dadanos donostiarras a mostrar su repulsa ante el asesinato de José Antonio Santamaría. La moción fue aprobada con los votos de todos los grupos políticos, salvo Herri Batasuna.

Herri Batasuna presentó su propia moción en la que afirma que lamenta la pérdida de toda vida humana. En uno de los puntos de la moción HB ase-

gura que «la personalidad e histórica» de la víctima «parecen implicarle en tramas mafiosas que controlan el mundo del narcotráfico». La moción rechazada con gritos y silbidos por el público que llenaba el salón de plenos del Ayuntamiento no llegó a ser votada al levantar el alcalde, el socialista Odón Elorza, la sesión.

Los Grupos Parlamentarios presentaron mil doscientas enmiendas al Código Penal

El PSOE introduce en el texto la figura del delito contra la Hacienda Pública

□ MADRID/EFE.-Alrededor de mil doscientas enmiendas han presentado los diferentes grupos parlamentarios del Congreso de los Diputados al proyecto de Ley Orgánica del Código Penal. El grupo que más enmiendas presenta es el Popular, con unas trescientas, seguido de IU con doscientas y de los nacionalistas catalanes y vascos, con 193 y 150, respectivamente.

El CDS, que aporta 120 propuestas de modificación, se significa porque ha dado libertad de voto a sus diputados para proponer enmiendas «en conciencia» a la despenalización del aborto. Las únicas enmiendas que tienen asegurada su inclusión en el proyecto de ley son las 54 aportadas por el PSOE, entre las que destacan el agravamiento de las penas por delitos sexuales, la reducción del castigo por la eutanasia activa y la creación de la agravante de racismo y xenofobia. El Grupo anunció la incorporación del Delito Fiscal, que en el proyecto de ley no fue incluido por el Gobierno. En este apartado se



EFE

Miquel Roca presentó ayer las enmiendas de su Grupo al texto.

crea la figura del delito contra la Hacienda Pública y se introduce, a través de las enmiendas, la legislación fiscal vigente. Sobre el aborto, los socialistas no aportan modificaciones porque consideran que la redacción del proyecto con el supuesto de «angustia» permite resolver los problemas derivados de la prác-

tica judicial y de las «persecuciones inquisitoriales que las madres sufren por parte de grupos dogmatizados». El grupo Catalán, según su portavoz Miquel Roca propone no incluir una nueva despenalización del aborto, hacer cumplir íntegramente todas las condenas, elevar la edad penal a 18 años e

introducir los trabajos comunitarios para las faltas leves. El grupo Nacionalista Vasco, tampoco desea un nuevo supuesto de aborto, es partidario de una legislación de la eutanasia ajena al Código y consideró que podría ser inconstitucional privar a terroristas y narcos de medidas de reinserción.

Roldán ordena destruir las fichas políticas de la Guardia Civil

□ MADRID/EFE.-El director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, ha ordenado destruir antes del próximo 1 de febrero todas las fichas políticas que todavía conserva y utiliza el Servicio de Información del instituto armado, según una circular interna difundida ayer por el sindicato clandestino de la Guardia Civil. En el escrito, fechado el pasado 25 de noviembre, el máximo responsable del instituto armado afirma que «de las fichas citadas se viene haciendo un uso fraudulento o inadecuado, que puede perjudicar el prestigio del Cuerpo», por lo que ordena su total destrucción «en un período de tiempo prudencial». Un portavoz de la Dirección General de la Guardia Civil dijo que la orden pretende suprimir antes del próximo febrero los antiguos ficheros que ocasionalmente pueden quedar todavía en alguna dependencia rural y cuyo modelo actualmente no se usa. El presidente del clandestino Sindicato Unificado de la Guardia Civil, Joaquín Parra, aseguró que estos modelos de fichas «predemocráticas» aún se utilizan, y detalló que se clasifican según las afinidades políticas de sus titulares; extremo que fue negado tajantemente por el portavoz oficial.

El CES critica la falta de diálogo entre Gobierno y los agentes sociales

□ **MADRID/EFE.**- El Comité Económico y Social (CES), órgano consultivo de la Comisión de la CE y del Consejo, criticó ayer la falta de diálogo entre el Gobierno español y los agentes sociales para el diseño de los proyectos que podrán ser financiados con el fondo de cohesión. Así lo manifestaron en rueda de prensa miembros de una delegación del CES, que se encuentra de visita en España para conocer la opinión del Gobierno y de los agentes sociales sobre la aplicación del Fondo de Cohesión acordado en la Cumbre de Edimburgo y del que España recibirá un 55 por ciento de su importe hasta 1999. Tras reunirse con el secre-

tario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, y con miembros de la patronal CEOE y de los sindicatos, el representante alemán del CES, Helmut Gieseke, pese a destacar la falta de diálogo entre los interlocutores, felicitó al Gobierno español por «tener muy avanzada» la elaboración de los proyectos para los que solicitará la aplicación de este fondo.

El fondo de cohesión, previsto en el Tratado de Maastricht, está diseñado para financiar programas de medio ambiente y redes de transporte en España, Portugal, Irlanda y Grecia, es decir, en los países menos ricos de la CE.

El director de Planificación



CUADRADO/EFE

El Rey recibió en la Zarzuela a una delegación del CES presidida por el titular de Trabajo.

del CES, el español César Molinas, confirmó en la rueda de prensa que el fondo de cohesión podrá financiar «una parte importante» del Plan Hidrológico

Nacional en los aspectos de abastecimiento de aguas.

El CES órgano formado por representantes de los trabajadores, empresarios y consumido-

res europeos, presentará a la Comisión de la CE su dictamen sobre el proyecto de reglamento del Fondo de Cohesión entre los meses de febrero y marzo.

De la Rosa contra la entrada de Tabacalera en Ebro Agrícolas

□ **BARCELONA/EFE.**- El vicepresidente de Ebro Agrícolas, Javier de la Rosa, se mostró contrario a que Tabacalera se pueda convertir en el máximo accionista de Ebro Agrícolas mediante la compra de la participación del 38 por ciento que posee el grupo Torras-KIO en la empresa. De la Rosa, que es el segundo accionista de Ebro Agrícolas al poseer el 11 por ciento de su capital, dijo que negocia con un grupo de varios socios españoles la venta del 38 por ciento del capital que posee el holding Torras, en el caso de poder ejercitar la opción de compra sobre ese paquete accionario. El financiero catalán considera que «la entrada de Tabacalera o de otras compañías públicas no es buena, porque el Estado lo que tiene que hacer es privatizar y no convertir en pública una empresa privada».

El Tesoro rebaja la rentabilidad de los títulos a más corto plazo

□ **MADRID/EFE.**- El Tesoro Público decidió ayer rebajar entre un cuarto y medio punto la rentabilidad de sus títulos a más corto plazo, al resolver sendas emisiones de Letras a seis y tres meses, que, en su primera vuelta, permitieron colocar entre las entidades financieras un importe conjunto de 366.933 millones. Según informó el Banco de España, la emisión de Letras a seis meses respondió a unas solicitudes globales de 421.640 millones de pesetas con una adjudicación de 200.759 millones, de los que 19.150 fueron concedidos al nuevo tipo de interés marginal del 13,728 por ciento, 0,27 puntos inferior al 14 por ciento que se aplicó en la anterior subasta.

PARA AYUDARLE A SUBIR LA CUESTA DE ENERO, EL DISCOVERY BAJA.



A partir del 1 de Enero los impuestos suben un 2%. Por eso, a partir del 1 de Enero el Discovery baja su precio hasta un 17%. A partir de ahora, ya puede disfrutar de un Discovery 3 puertas desde 2.995.000 pts.*, y de un Discovery 5 puertas desde 3.550.000 pts.* Ya puede disfrutar del mejor 4x4 de su clase. Tanto el Discovery 3 puertas

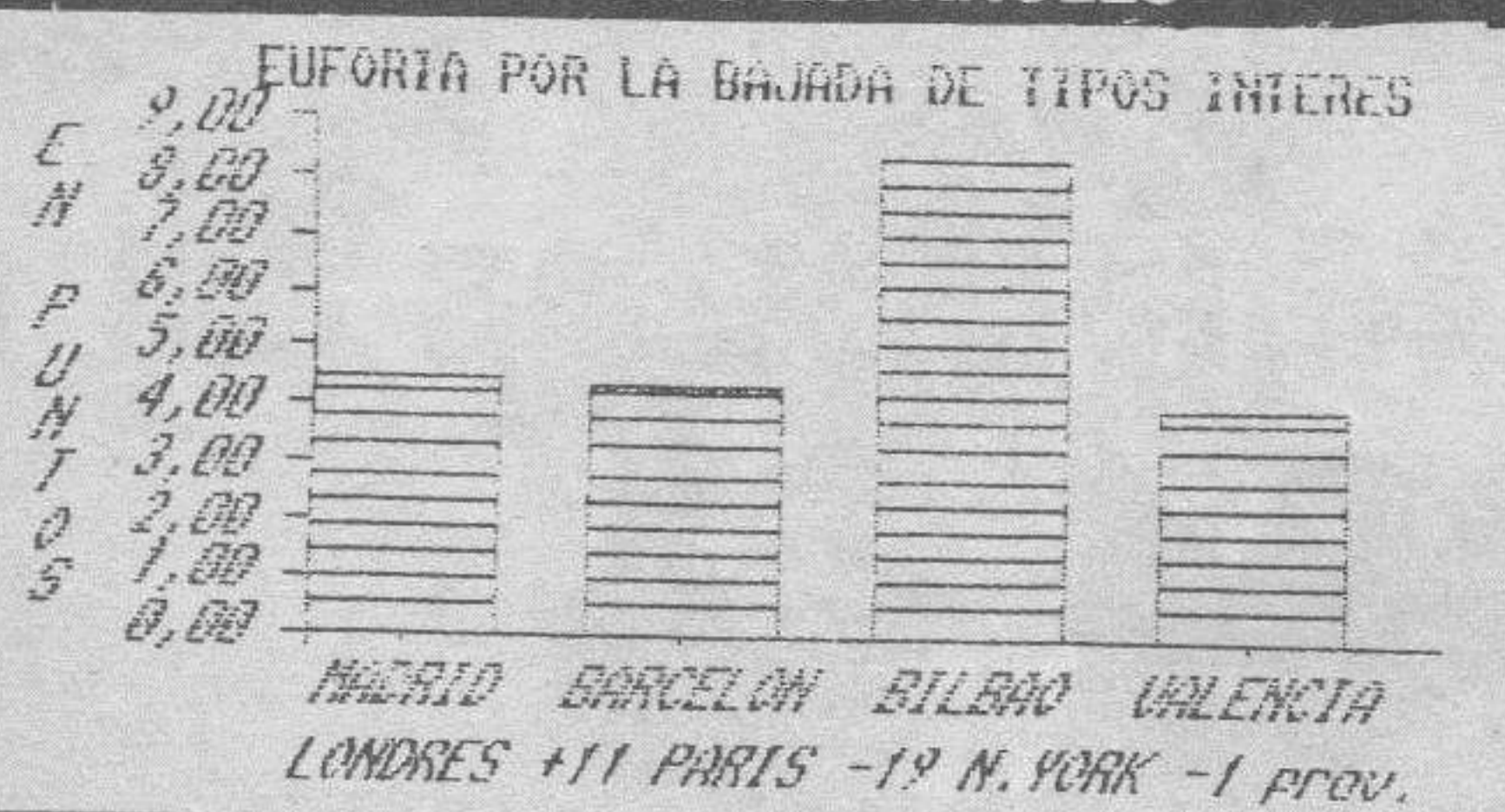
como el Discovery 5 puertas destacan por su robustez y fiabilidad. Por su comodidad y amplitud. Acérquese a cualquiera de los concesionarios Land Rover y súbase a un Discovery. Verá qué poco le cuesta.



DISCOVERY

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.

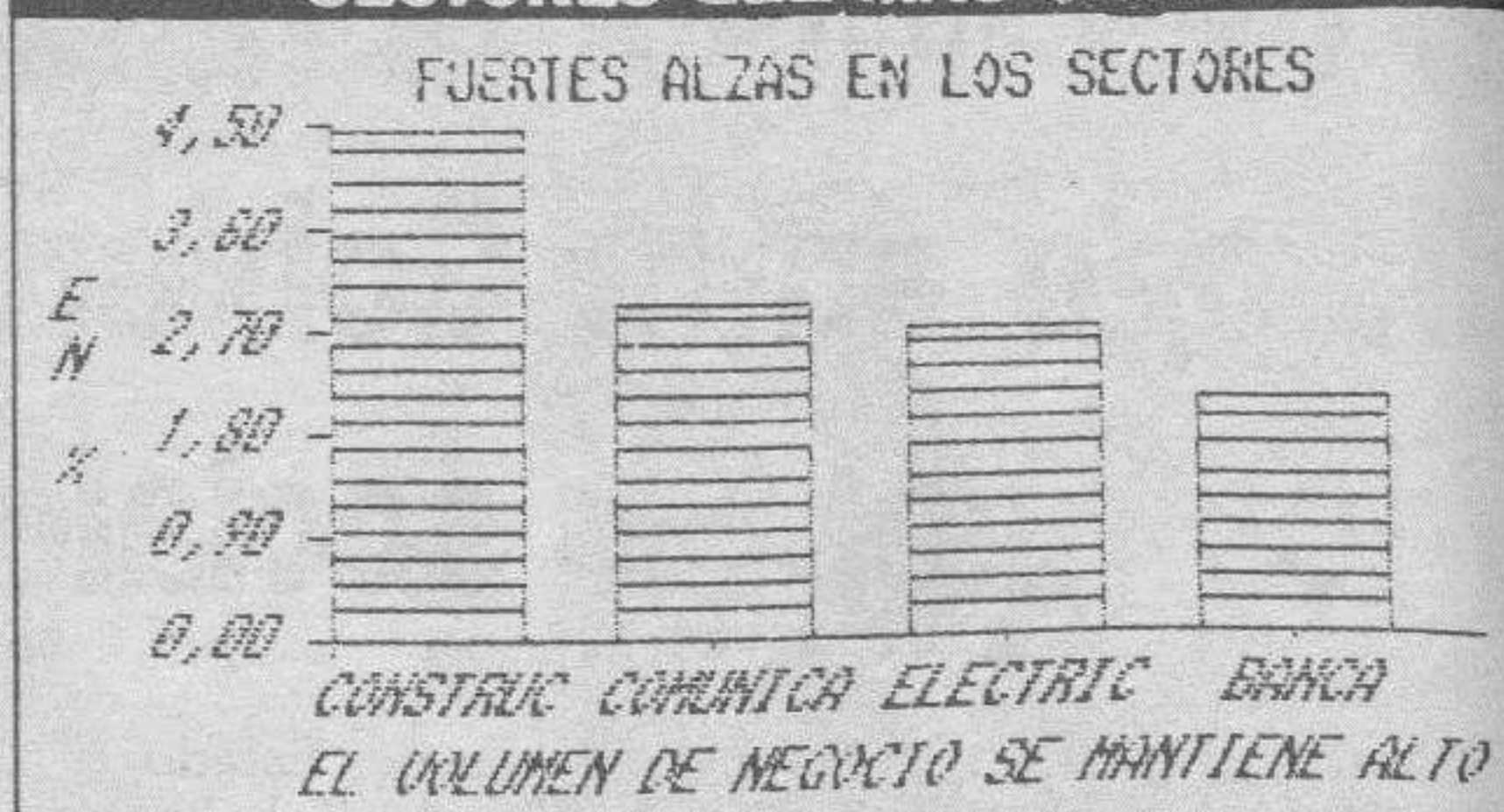
MERCADOS ESPAÑOLES



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
MIÉRCOLES, 20 DE ENERO DE 1993

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			FECSA	716,00	+ 22,00	SNIACE	41,00	+ 2,00	ASTURIANA ZINC	1.750,00	- 50,00
ANDALUCIA	9.560,00	+ 140,00	GAS Y ELEC.	3.910,00	+ 30,00	TAFISA	630,00	+ 60,00	AZKOYEN	2.350,00	+ 50,00
ATLANTICO	2.680,00	+ 20,00	HIDRUÑA	319,00	+ 24,00	UNIPAPEL	2.700,00	- 50,00	AUXILIAR FF.CC.	3.460,00	- 120,00
BANESTO	1.920,00	+ 35,00	IBERDROLA I	786,00	+ 33,00	CONSTRUCCION			CITROËN	3.590,00	- 10,00
BANKINTER	6.350,00	+ 210,00	IBERDROLA II	625,00	+ 33,00	AGROMAN	580,00	+ 39,00	DURO FELGUERA	870,00	+ 20,00
B.B.V.	2.815,00	+ 80,00	SEVILLANA	447,00	+ 12,00	ASLAND	1.220,00	+ 50,00	ESPAÑOLA ZINC	535,00	- 20,00
CASTILLA	34.830,00	+ 30,00	U.FENOSA	479,00	+ 17,00	BAMI	198,00	+ 14,00	RADIOTRONICA	794,00	+ 15,00
CENTRAL-HIPANO.	3.030,00	+ 80,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	3.900,00	+ 300,00	NICOLAS CORREA	550,00	+ 50,00
C.BALEAR	2.860,00	- 30,00	AZUCARERA	2.615,00	+ 15,00	CUBIERTAS	4.065,00	+ 185,00	NISSAN MOTOR	247,00	+ 3,00
EXTERIOR	3.725,00	- 10,00	CAMPOFRIO	5.400,00	+ 20,00	DRAGADOS	1.390,00	+ 65,00	NUEVA MONTAÑA	124,00	+ 5,00
FOMENTO	1.850,00	+ 10,00	EBRO-AGRICOLAS	1.330,00	+ 15,00	FILO	1.045,00	- 5,00	TUBACEX	86,00	=
GUIPUZCOANO	5.100,00	+ 135,00	EL AGUILA	699,00	+ 17,00	FINANCIERA Y MIN.	1.150,00	=	TUDOR	440,00	=
HERRERO	2.960,00	- 40,00	KOIKE	4.200,00	+ 50,00	FOCSA	8.080,00	+ 310,00	ZARDOYA	9.070,00	+ 140,00
PASTOR	4.195,00	+ 35,00	TABACALERA	4.245,00	=	HISALBA	860,00	+ 30,00	INVERSION		
POPULAR	12.600,00	+ 460,00	UNIASA	1.230,00	+ 5,00	IUARTE	821,00	+ 51,00	C.F.ALBA	4.010,00	+ 210,00
SANTANDER	4.805,00	+ 45,00	VISCOFAN	1.160,00	+ 25,00	METROVACESA	3.125,00	+ 90,00	COFIR	358,00	- 6,00
VALNCIA	1.030,00	+ 70,00	QUIMICAS			OTOGRANDE	714,00	+ 1,00	GENERAL INV.	910,00	+ 20,00
ZARAGOZANO	1.580,00	+ 5,00	CARBUIOS	3.985,00	+ 85,00	URALITA	756,00	+ 83,00	COMUNICACION		
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.655,00	+ 10,00	URBIS	490,00	+ 20,00	ACESA	1.335,00	+ 45,00
AGUAS BARNA.	3.280,00	- 20,00	ENERGIAS A.	900,00	+ 95,00	VALDERRIVAS	7.110,00	+ 150,00	AUMAR	1.405,00	+ 40,00
CANTABRICO	2.055,00	+ 15,00	ERCROS	96,00	- 3,00	VALENCIANA C.	8.920,00	19 Ene.	TELEFONICA	1.300,00	+ 35,00
CATALANA GAS	6.230,00	+ 120,00	FOSFORERA	1.040,00	+ 10,00	VALLEHERMOSO	1.315,00	+ 35,00	COMERCIO		
E.R.ZARAGOZA	1.360,00	+ 20,00	PAPELERA	150,00	+ 16,00	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	745,00	13 Ene.
E.VIESGO	1.300,00	- 35,00	PETROMED	4.200,00	=	ACERINOX	6.400,00	- 30,00	MAPFRE	4.270,00	+ 85,00
ENDESA	4.080,00	+ 95,00	REPSOL	2.800,00	- 20,00	ALTOS HORNOS	34,00	+ 1,00	PROSEGUR	1.910,00	+ 40,00
ENHER	1.280,00	+ 40,00	SARRIO	340,00	+ 5,00	AMPER	180,00	- 1,00	UNTON Y FENTX	2.815,00	+ 35,00

MADRID

IBEX-35: 2.584,89 + 55,64

INDICE GENERAL: 234,07 + 4,50

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS		
B.N.P.	100,00	18 Ene.
C.LYONNAIS E.	780,00	=
S.BANQUEROS	520,00	7 Ene.
QUIMICAS		
KANGUROS	705,00	26 Nov.
NICAS	31,50	8 Ene.
P.NAVARRA	24,00	15 Ene.
VARIOS		
CAMPSA	1.025,00	- 28,00
ERPO	18,00	=
HERCULES	1.185,00	1 Jul.

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
ALIMENTACION		
AVIDES A	200,00	28 Dic.
BOD. Y BEB.	205,00	=
ELOSUA	784,00	8 Ene.
PASCUAL	33,00	19 Ene.
PEBSA	16,00	23 Dic.
PESCANOVA	210,00	- 15,00
SAN MIGUEL	900,00	31 Dic.
U.CERVECERA	97,20	28 Dic.
COMUNICACION		
ANTENA 3	565,00	28 Dic.
IBERPISTAS	167,00	+ 1,00

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
CONSTRUCCION		
ASLAND CAT.	215,00	11 Ene.
C. NOROESTE	730,00	6 Nov.
COSMOS	598,00	18 Ene.
ENCINAR	560,00	16 Dic.
LEMONA	500,00	29 Oct.
PORTLAND	1.050,00	18 Ene.
REZOLA	834,00	15 Oct.
ROCALLA	116,00	18 Ene.
INVERSION MOBILIARIA		
BANSALIBER	D 1.185,00	+ 5,00
CARTINBAO	406,75	18 Ene.

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
MERCAPITAL	P 182,00	=
NORVASA	D 834,00	+ 14,00
SAGEI INV.	170,00	=
UNION EUROPEA	310,00	+ 2,00
SIDEROMETALURGICAS		
ACENOR	25,00	13 Ag.
CESELSA	204,00	13 Ene.
COBRA	190,00	15 Ene.
ELECENOR	365,00	+ 30,00
FASA	283,00	=
PONFERRADA	42,00	31 Dic.
SANTANA	46,00	19 Ene.

*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

179,46 + 4,35

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	275,00	=
ATO	400,00	30 Nov.
DAMM	411,00	18 Ene.
PEBSA	16,00	23 Dic.
A.CATALUÑA	250,00	20 My.
ROCALLA	310,00	10 Nov.
FASA	345,00	6 Nov.
INDO	310,00	31 Dic.
JUMBERCA	15,00	15 Ene.
DOMENECH	260,00	21 Feb.
INVES	240,00	31 Dic.
LISIN	232,00	9 Oct.
TABACOS FIL.	320,00	29 Dic.
MOULINEX	580,00	4 Jun.
GRAN TIBIDABO	79,00	18 Ene.
TIPEL	120,00	10 Nov.
SABA	895,00	30 Mar.

BILBAO

352,15 + 8,41

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKO A	P 268,00	21 Oct.
B.N.P.	99,00	18 Ene.
AURORA POLAR	700,00	13 Oct.
BILBAO	230,00	19 Ene.
MONTAÑESA	D 3,00	14 Ene.
FIGRANVISA	408,00	+ 3,00
INTRA	3,50	=
BOD.BILBAINAS	730,00	18 Ene.
GARAVILLA	300,00	=
ACENOR	10,00	22 Dic.
AFORASA	88,00	8 Ene.
C.CERRAJERA	41,00	+ 1,00
FAES	840,00	18 Ene.
NICAS	25,00	- 3,00
VALCA	31,00	- 4,00
LEMONA	501,00	28 Dic.
BILDAINA	6,00	20 My.

VALENCIA

176,21 + 4,04

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
ESP GAS B	P 460,00	8 Ene.
ESP GAS C	255,00	8 Ene.
EL TURIA	108,00	8 Ene.
PASCUAL	P 30,00	- 10,00
CLEOP	575,00	13 Ene.
AGISA	95,00	8 Ene.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
FLETAM. S/A	190,00	5 Ene.
MAS GRUPO 86	6,00	18 Sep.
REUNION 86	50,00	12 Nov.
U. GRUPO 86	8,00	11 Sep.
FOR. CISNEROS	D 145,00	13 Ene.
INTRA	3,25	14 Ene.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Mar.
SAPLAYA	300,00	=
INV. VALENCIA	202,00	23 Dic.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 18/01 AL 24/01	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	112,38	116,59
1 DOLAR USA (PEQUERO)	111,26	116,59
1 MARCO ALEMAN	69,22	71,82
1 FRANCO FRANCES	20,46	21,23
1 LIBRA ESTERLINA	173,01	179,50
100 LIRAS ITALIANAS	7,52	7,80
100 FRANCO BELGAS	336,15	348,76
1 FLORIN HOLANDES	61,57	63,88
1 CORONA DANESA	17,94	18,61
100 ESCUDOS PORTUGUESES	76,93	79,84
100 DRACHAS GRIEGOS	51,76	53,70
1 DOLAR CANADIENSE	87,63	90,82
1 FRANCO SUIZO	75,65	78,49
100 YENES JAPONES	89,31	92,66
1 CORONA SUECA	15,54	16,12
1 CORONA NORUEGA	16,39	17,00
100 CHELINES AUSTRIACOS	983,74	1.020,63

SI 1 MILLON DE EUROPEOS HAN ENTRADO EN EL 106 POR 2 PUERTAS...



...AHORA CON 4 PUERTAS, ENTRARAN MUCHOS MAS.



Nuevo Peugeot 106 cinco puertas. La potencia, la estabilidad, la maniobrabilidad, la economía, el increíble espacio interior, la línea y el estilo de Peugeot 106, han convencido y enamorado a un millón de europeos. Un millón de europeos que han entrado en el mundo del 106, por dos puertas. Ahora Peugeot lanza el 106 cinco puertas y el diesel para que muchos más europeos entren en él.

GAMA PEUGEOT 106

DESDE **960.000** PTAS. Ó DESDE **10.600** PTAS/MES.*
 (IVA, IMPUESTO MATRICULACION, TRANSPORTE Y PROMOCION INCLUIDOS, VERSION CATALIZADA) EL PRIMER AÑO
 (14 CUOTAS)
 ENTRADA: 325.800 PTAS.

(ACCION VALIDA DURANTE ESTE MES)



PEUGEOT

PEUGEOT 106. LA REVOLUCION DEL ESPACIO.

*Ejemplo de Financiación Peugeot 106 XN (1.0 catalizado): PVP recomendado (IVA, Impuesto Matriculación y Transporte incluidos) 1.106.000 ptas. Entrada: 325.800 ptas. Cantidad a financiar: 780.200 ptas. Primer año (14 cuotas) a 10.600 ptas/mes; 3 años restantes (14 cuotas/año) a 19.106 ptas/mes. TAE 10,30%.

A 20 millones de pesetas asciende el botín del atraco a un furgón de «Prosesa»

Los autores dispararon contra el blindado en el peaje de Altea (Valencia)

□ VALENCIA/AGENCIAS.-Unos veinte millones de pesetas es la cantidad conseguida por unos individuos que interceptaron un furgón blindado de «Prosesa» en la autopista Valencia-Alicante, en el peaje de Altea, según fuentes de la investigación.

Los atracadores dispararon con fusiles contra el furgón, cuyos ocupantes no sufrieron heridas, y se apoderaron de las sacas con el dinero.

El robo se produjo poco después de las ocho de la mañana, cuando el furgón blindado salía del peaje de Altea para repartir fondos a diversos clientes.

Uno de los automóviles utilizados por los atracadores, marca Lancia, se situó a la salida del peaje y esperó la llegada del furgón, detrás del cual se colocó otro turismo, marca BMW, informaron fuentes de Aumar, empresa concesionaria de la autopista. Mientras el conductor del furgón blindado pagaba el peaje, salieron los ocupantes de los dos vehículos y con un fusil-ametrallador, tipo «cetme», efectuaron varios disparos contra el blindado, del que no llegaron a romper el parabrisas.

Los atracadores redujeron a los tres empleados de «Prosesa».

Tras apoderarse de las sacas con el dinero, que contenían en torno a 20 millones, según fuentes



J.H./EFE

En el centro, uno de los vigilantes que ocupaba el furgón asaltado en la autopista Valencia-Alicante.

tes de la investigación, el «Lancia» huyó por la carretera N-332, Valencia-Alicante.

El otro siguió por la autopista en dirección a Valencia, hasta unos cinco kilómetros, donde los atracadores habían roto las vallas de protección de la autopista y saltaron por un talud. El «BMW» quedó atascado, por lo que los atracadores lo dejaron abandonado y prosiguieron su fuga a pie.

DOCE KILOS DE ORO

Dos individuos robaron una saca que contenía 12 kilos de

oro en lingotes cuando era trasladada desde un taller de joyería situado en la calle Francolí de Barcelona a un vehículo, informaron fuentes policiales.

Los atracadores, que rociaron los rostros de los empleados con un aerosol lacrimógeno y golpearon a uno de ellos, se apoderaron de una de las sacas y huyeron con el botín.

EL SECUESTRO DE OLOT

Coincidiendo con los dos meses del secuestro de la farmacéutica de Olot, María Angels Feliú, su familia hizo público

hoy un comunicado en el que pide nuevos contactos con «los verdaderos secuestradores». Esta petición hace pensar que la familia considera que ninguno de los contactos realizados hasta el momento corresponden a los verdaderos autores de los hechos. En la nota se agradece el apoyo recibido «ante la imposibilidad de dirigirnos a cada una de las personas que nos han hecho llegar sus muestras de solidaridad y afecto», y se afirma que «no hay ninguna noticia nueva sobre el caso, por lo que continuamos a la espera de contacto con los secuestradores».

Conmoción en Miami por el homicidio de una mujer ante las cámaras de televisión

□ MIAMI/EFE.-Las imágenes de la muerte a tiros de la ex esposa de un desesperado padre se han repetido una y otra vez en Miami, cuyos habitantes se encuentran conmovidos por la tragedia familiar que ha terminado en homicidio ante las cámaras de televisión.

Emilio Núñez, de 34 años, era entrevistado el lunes por la periodista de la cadena hispana «Telemundo» Ingrid Cruz en el cementerio de Nuestra Señora Reina de los Cielos, donde reposan desde hace dos meses los restos de su hija Joandra Núñez, que se suicidó de un tiro.

El padre, en su intento por llegar hasta las últimas razones del suicidio de su hija de 15 años, embarazada de trece semanas, se puso en contacto con el programa «Ocurrió Así», de «Telemundo», dedicado a temas sociales, para informar sobre el caso.

Núñez responsabiliza de la tragedia a su ex esposa Maritza Martín, con la que vivía la adolescente desde el divorcio de la pareja.

Según se había acordado, las cámaras de televisión recogían las imágenes del padre durante

«Totó» Riina podría declarar desde la cárcel en el juicio por los asesinatos políticos en Sicilia

una visita al cementerio ante la tumba de su hija, momento en el que apareció la madre en su automóvil.

La periodista relató hoy que Núñez le dijo: «Ese es el automóvil de ella. Esa es Maritza».

La periodista, ante la posibilidad de conseguir la otra versión del caso, se acercó a Maritza, cuyo vehículo había quedado bloqueado en una calle del cementerio por el jeep de su ex marido, y en el que se encontraban su esposa actual, Odalis Pérez, y un hijo de ésta.

La periodista, que pidió en varias ocasiones que su entrevistado se mantuviera a distancia de su ex esposa, se vio sorpresivamente empujada.

Fue entonces, según se ve en la imagen, que Núñez se acerca a su ex esposa, le dispara en la parte posterior de la cabeza

con una pistola de 9 milímetros de calibre, y la remata con varios tiros -hasta 12 se pueden contar- cuando el cuerpo de Maritza ya se encontraba inerte en el suelo.

TOTO RIINA

El jefe máximo de la mafia, Salvatore «Totó» Riina, podría declarar a través de una conexión televisiva entre la cárcel de máxima seguridad de Rebibbia y la sala del tribunal de Palermo donde se celebra el juicio por los asesinatos de varios políticos sicilianos.

De este modo, las autoridades italianas evitarían su traslado a la capital siciliana, desde donde, por razones de seguridad, fue enviado el pasado sábado a Roma, un día después de ser detenido.

«El progreso tecnológico nos puede ayudar a resolver los problemas de seguridad con el mínimo gasto de hombres y medios», señaló el ministro de Justicia, Claudio Martelli.

Las conexiones televisivas en juicios ya han sido utilizadas en Italia para permitir que los arrepentidos mafiosos puedan



REUTER/EFE

«Totó» Riina, tras su detención.

declarar desde los lugares secretos en los que se encuentran protegidos. La RAI y la compañía telefónica estatal «Sip» aseguran los medios técnicos para testificar a distancia, según un acuerdo firmado con el Ministerio de Justicia.

El «dictador» de «Cosa Nostra» ha mostrado su deseo de participar en el proceso por los asesinatos mafiosos de dirigentes políticos sicilianos cometidos en los últimos años.

BREVES

Medinés muerto en Logroño

□ LOGROÑO.-José Antonio Santamaría Rueda, de 39 años, vecino de Logroño, fue hallado muerto en el bar de su propiedad de nombre «Medina», en medio de un gran charco de sangre. El cadáver presentaba dos heridas producidas por arma blanca, a la altura del pecho y el cuello. Aunque en un principio se ha barajado la posibilidad de que el móvil de este hecho hubiese sido el robo, todo parece indicar pueda tratarse de una venganza personal. La víctima, de 39 años, había nacido en Medina de Pomar, era soltero y vivía en una pensión.

Detenido por vender hachís

□ SALAMANCA.-La Policía detuvo a Adolfo La Fuente Rivero, de 35 años, como presunto autor de tráfico de estupefacientes, al hallarse en su poder 81 gramos de hachís que intentaba vender en la calle Crespo Rascón, una de las más frecuentadas por la juventud salmantina.

Tres narcotraficantes

□ LEÓN.-La Guardia Civil detuvo en Ponferrada a tres presuntos narcotraficantes y se incautó de más de 10.000 dosis de cocaína, informó el Gobierno Civil de León. Los tres detenidos responden a las iniciales de Antonio R.F., de 29 años, José Luis R.F., de 41, y Manuela C.P., de 31. Todos ellos fueron detenidos en una vivienda de Ponferrada, en la que se encontraron, además de la droga, una pistola, una balanza de precisión, una navaja, y 1.400.000 pesetas.

Choque múltiple en la A-7

□ BARCELONA.-Una treintena de coches chocaron ayer por la mañana en cadena en la autopista A-7 en un accidente múltiple causado por la niebla, en el que no se han registrado heridos de consideración. La niebla también causó otro accidente múltiple, en el que se vieron implicados 15 turismos y 2 camiones en la nacional 152.

Doce puñaladas a su esposa

□ ALMERIA.-Un anciano de 79 años ha sido detenido como autor del presunto asesinato de su esposa, de 67 años, a quien asestó doce puñaladas con un cuchillo de cocina y golpeó varias veces con un martillo. La Comisaría explicó que los hechos fueron denunciados por una vecina, que vio al agresor, Antonio L.E., ensangrentado.

Por venganza

□ MADRID.-Tres jóvenes de entre 23 y 27 años han sido detenidos por la Policía acusados de haber rajado las ruedas de 82 automóviles para vengarse de los vecinos, que les habían denunciado repetidas veces por encender hogueras de madrugada.

INVESTIDURA PRESIDENCIAL

Un sol radiante acompañó la toma de posesión de Clinton como presidente

Le tomó juramento el juez del Tribunal Supremo, Rehnquist y sostuvo la biblia su esposa Hillary

□ WASHINGTON/EFE.- Un sol radiante que sin embargo no consiguió colocar el termómetro por encima de los cuatro grados, acompañó a Bill Clinton durante el tradicional acto de toma de posesión como nuevo presidente de EE.UU.

Como estaba previsto, a las doce menos un minuto, William Jefferson Clinton se convirtió en el 42 presidente de los EEUU. Le tomó el juramento el juez del Tribunal Supremo, William Rehnquist, mientras su esposa Hillary sujetaba la Biblia, la misma que cuando era niño le regaló su abuela.

A pesar de la naturalidad con la que pareció transcurrir la ceremonia, miles de policías y militares de paisano controlaban discreta pero rigidamente, desde el suelo a los tejados, las calles del centro de Washington, repletas de gente ansiosa por ver, aunque sea de lejos, como Bill Clinton se convertía en presidente.

Tanto la popular Avenida Pensilvania -que une la Casa Blanca con el Capitolio y es testigo privilegiado de todos los «desfiles» presidenciales- como las calles adyacentes a la misma eran, desde varias horas antes del mediodía, un auténtico hervidero de personas venidas, muchas de ellas, de diferentes lugares de EE.UU.

Limusinas y automóviles de seguridad, dotados todos ellos de una matrícula especial que hace referencia a su función protectora de los actos presidenciales, eran los únicos vehículos que circulan por la zona.

Antes de la ceremonia, los Bush recibieron en la Casa Blanca a los Clinton, mientras cientos de miles de personas, siguiendo los consejos del diario «The Washington Post» para evitar la neumonía, abarrotaban el centro de la ciudad enfundadas en abrigo de piel, grandes trenzas forradas, guantes, bufandas y sombreros.

Tras una cálida entrevista entre las dos familias presidenciales -no faltó «Millie», la perra de los Bush, cariñosamente saludada por el presidente electo Bill Clinton-, todos ellos se trasladaron al Capitolio.

Mientras Bush daba a Chelsea Clinton la bienvenida «a tu nueva casa», el camión de la mudanza, instalado en la parte trasera de la Casa Blanca recogía las últimas pertenencias de George y Bárbara Bush que por la tarde se trasladaron a Houston para, tras más de 25 años de servicio público, iniciar una nueva vida privada.

Por delante, en la Avenida Pensilvania, varias limusinas transportaban a los presidentes hasta la colina del Congreso para la ceremonia de inves-



ED REINKE/AP

Clinton, y su esposa Hillary, tras su juramento como cuadragésimo segundo presidente de EE.UU.

tidura.

Desde la inmensa escalinata del Capitolio, rodeado de banderas y escarapelas tricolores, al igual que lo han hecho la mayoría de los presidentes de EE.UU. desde Thomas Jefferson, en 1801, Bill Clinton pronunció el discurso inaugural y, a partir de ese momento se convirtió en «el señor presidente».

EL JURAMENTO

«Yo, William Jefferson Clinton, juro solemnemente cumplir con fidelidad el cargo de presidente de Estados Unidos y dar lo mejor de mí para preservar, proteger y defender la Constitución de Estados Unidos. Que Dios me ayude».

Con estas 35 palabras, en inglés, Clinton pasó a ser oficialmente el 42 presidente de EE.UU.

Con este tipo de juramento Clinton, rompió por primera vez una tradición suya. Las cinco veces que ha jurado como gobernador de Arkansas, siempre ha dicho «Yo, Bill Clinton...», pero en esta ocasión, quizá la más solemne de su vida, empleó todos sus nombres completos.

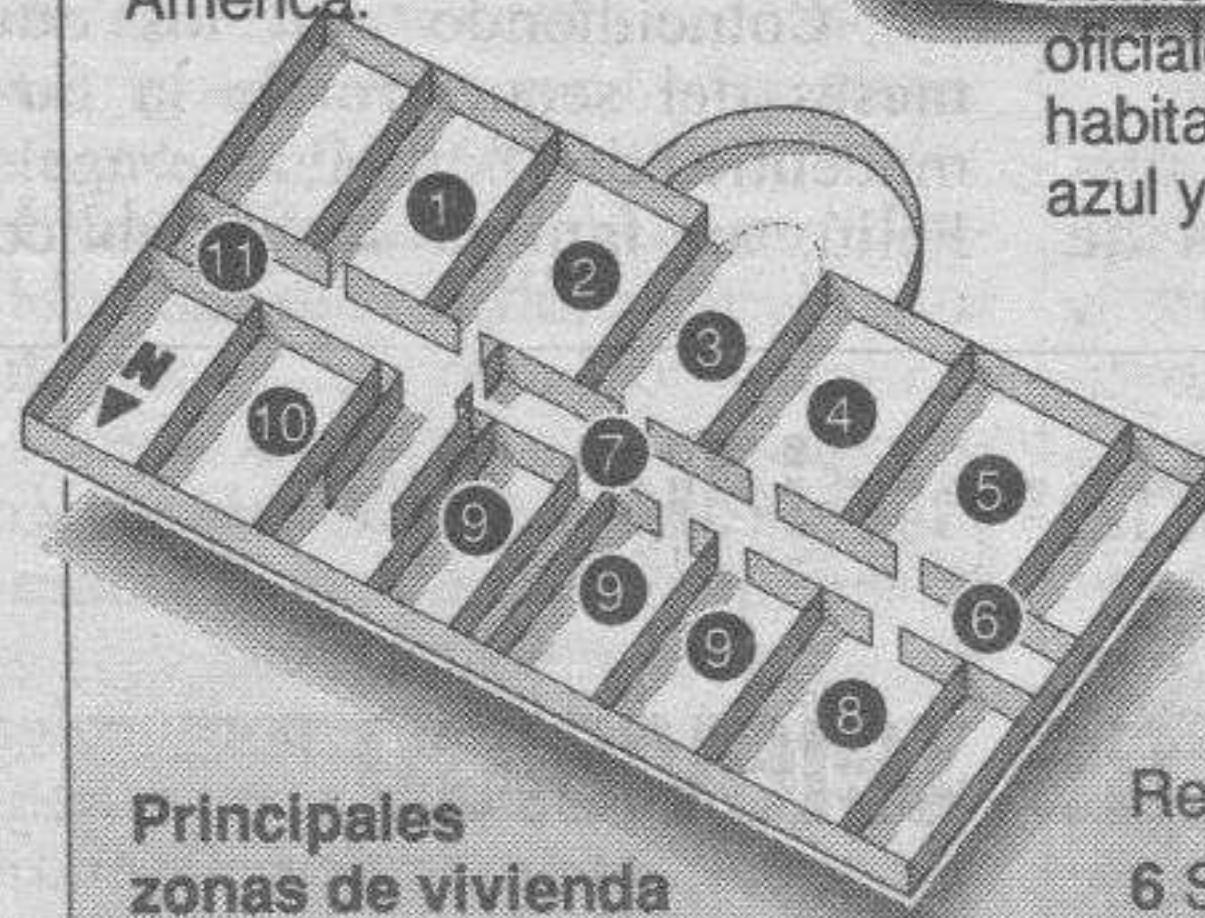
Clinton nació como William Jefferson Blythe IV, pero su padre falleció tres meses antes de su nacimiento y a los quince años de edad adoptó el apellido de su padrastro, Roger Clinton.

Antes de Clinton, el nuevo vicepresidente asumió el cargo con las siguientes palabras: «Yo, Albert Gore Jr., juro que apoyaré y defenderé la Constitución de Estados Unidos contra todo enemigo, externo e interno, que tendrá buena fe y lealtad para con ella: Que asumo esta obligación libremente, sin reservas mentales o propósitos de evasión, y que cumpliré bien y con fidelidad las obligaciones del cargo que estoy a punto de ocupar. Que Dios me ayude».

Desde que en 1961 Eisenhower transfirió el mando a Kennedy, EE.UU. no había presenciado un cambio generacional, de estilo del de ayer.

La nueva residencia de los Clinton

Los Bush desalojaron y los Clinton ocuparon la casa más famosa de América.



Principales zonas de vivienda

Piso 2º: el hogar de la primera familia norteamericana incluye siete habitaciones históricas (1.300 m²).

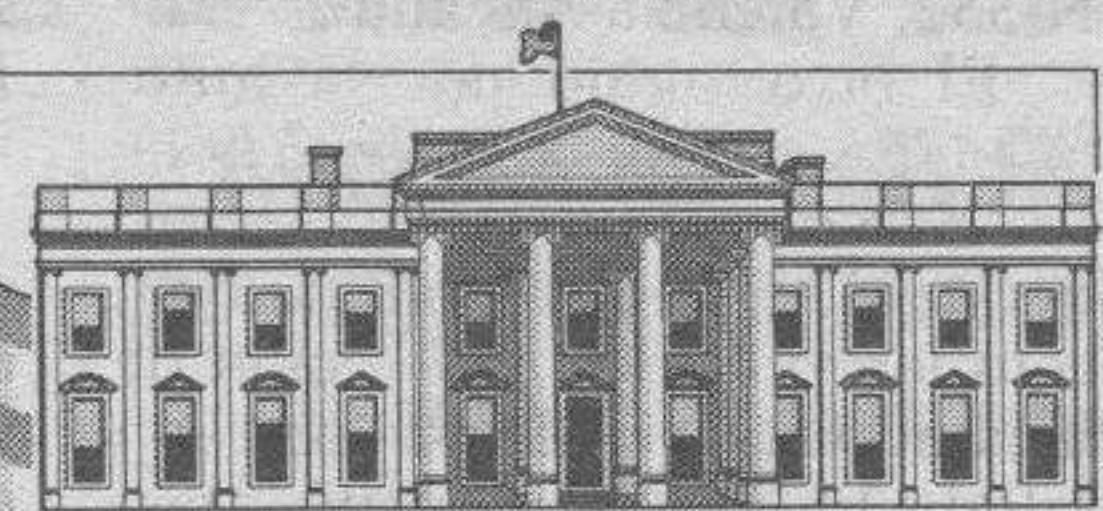
- 1 Dormitorio de Lincoln y sala de estar: para los invitados del presidente.
- 2 Sala del Tratado: aquí se firman los documentos importantes.
- 3 Sala oval amarilla: área de recepción de dignatarios extranjeros.
- 4 Estudio del presidente: usado por Reagan.
- 5 Dormitorio del presidente: usado por los

Vista aérea

- 1 Ala Oeste de caballos
- 2 Ala Este
- 3 7 Mini golf
- 4 Despacho Jacqueline Kennedy
- 5 Piscina
- 6 Jardín Rosa
- 7 9 Pista de tenis
- 8 10 Jardín infantil
- 9 6 Camino

El servicio

- 10 ingenieros, 9 doncellas
- 7 electricistas, 6 internos,
- 5 porteros, calígrafos,
- floristas, mayordomos y chefs
- 4 camareros y 4 carpinteros.



Pisos públicos y oficiales

Planta baja: habitaciones históricas y áreas de servicio
Primer piso: cinco habitaciones de oficiales abiertas a las visitas (la habitación del Este, la verde, la azul y el comedor de Estado).

Pisos privados

Tercer piso: 9 dormitorios privados, solarium, almacenes y trasteros.

Reagan, los Ford y los Carter.

6 Sala de estar occidental: habitación privada de la primera familia.

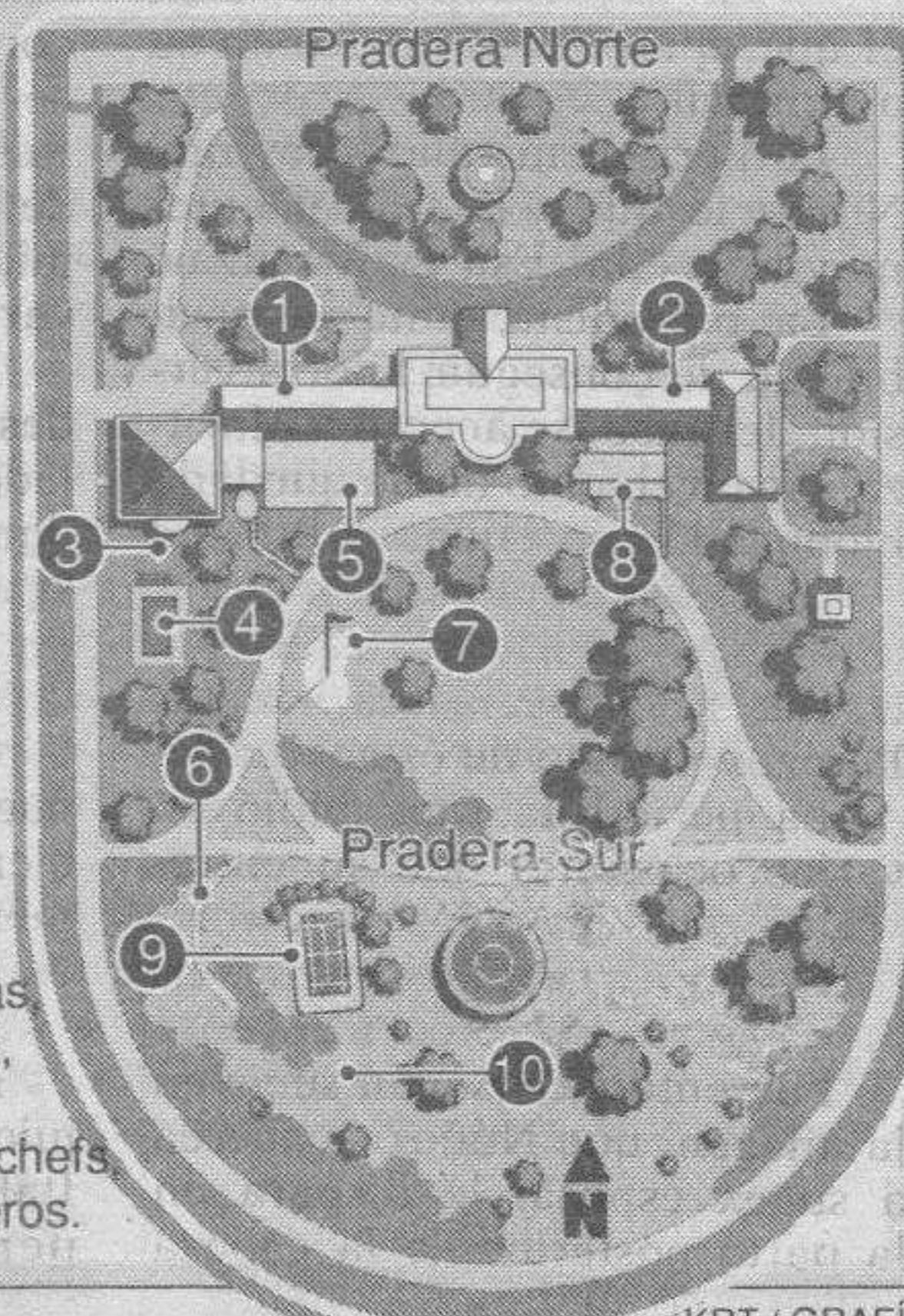
7 Vestíbulo central: espacio diseñado para la familia del presidente.

8 Comedor del presidente: para las comidas de la familia presidencial.

9 Dormitorios

10 Suite de la Reina: utilizada por las visitas reales y otras.

11 Recibidor oriental: saleta.



KRT / GRAFÍA

El presidente pide sacrificios y ofrece esperanzas

□ El nuevo presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, habló, ayer a los norteamericanos de un futuro de sacrificios, pero también de esperanza, en su primer discurso al país como flamante titular de la Casa Blanca.

Tras jurar la Presidencia de la Nación, Clinton dijo que Estados Unidos está abocado a un cambio, pero «no un cambio por el propio cambio, sino para preservar los ideales norteamericanos: La vida, la libertad, la búsqueda de la felicidad».

«Requerirá sacrificios, pero se puede hacer y hacer bien, no eligiendo el sacrificio por sí mismo, sino por nosotros mismos», dijo con voz clara el nuevo presidente en la explanada del Capitolio.

Clinton instó a los norteamericanos a «afrentar verdades duras y dar pasos decididos», frente a lo que hasta ahora ha sido «una navegación a la deriva que ha erosionado nuestros recursos, quebrantado nuestra economía y sacudido nuestra confianza».

«Heredamos una economía que es la más fuerte del mundo, pero debilitada por fracasos empresariales, salarios estancados, desigualdades crecientes y profundas divisiones entre nuestro pueblo», señaló.

El nuevo presidente se refirió a EE.UU. como un país en el que «cada vez más personas trabajan más duro por menos, mientras otros siquiera pueden trabajar».

A continuación dijo que el coste de la sanidad agobia a millones de personas «y amenaza con la bancarrota a nuestras empresas, grandes y pequeñas, el temor al crimen roba la libertad a los ciudadanos que cumplen la ley, y millones de niños pobres siquiera pueden imaginar la vida que les pedimos que lleven».

«Pese a que los retos son terribles, también lo son nuestras fuerzas. Los estadounidenses siempre han sido un pueblo incansable, emprendedor y esperanzado», agregó.

El nuevo presidente afirmó que los norteamericanos deben hacer ahora «lo que ninguna generación ha hecho antes, invertir más en nuestra propia gente, en nuestro propio futuro, y al mismo tiempo, reducir nuestra masiva deuda, y debemos hacerlo en un mundo en el que debemos competir por cada oportunidad».

«Necesitamos un cambio espectacular de vez en cuando y, mis conciudadanos, ésta es nuestra hora. Aceptémoslo», agregó.

Clinton, que agradeció a su antecesor, George Bush, «por su medio siglo de servicios» al país, afirmó que «es hora de suprimir la mala costumbre de esperar algo».

INVESTIDURA PRESIDENCIAL



ROU EDMONDS/AP

Bill Clinton respondiendo a las aclamaciones del público asistente a su toma de posesión.

Bush voló a Houston y Clinton pasó a ocupar la Casa Blanca

El Rey de España envió un telegrama de felicitación al nuevo presidente de Norteamérica

□ WASHINGTON/EFE.- Al mismo tiempo que el camión de la mudanza, implacable, recogía las pertenencias de George y Bárbara Bush de la Casa Blanca, ellos volaban hacia Houston y los estadounidenses vivían fascinados la llegada de Clinton.

Sólo dos horas después de que el 42 presidente de los Estados Unidos jurara su cargo en las escalinatas del Capitolio, Washington pareció olvidar a George Bush y centenares de miles de personas que abarrotaban el centro de Washington -ayer peatonal- aplaudían rabiosas a Clinton.

Cumplían con la tradición del gran desfile que acompaña al presidente recién jurado desde el Capitolio a la Casa Blanca.

Poco antes, George Bush, el 41 mandatario de la historia de este país y su esposa Bárbara -con un conjunto azul cielo, muy similar al que utilizó para la investidura de su marido- habían tomado por última vez el helicóptero de la Casa Blanca que los trasladó a la base de Andrews, desde donde volaron a Houston, su nuevo hogar.

En la Casa Blanca, mientras los Clinton almorzaban en el Congreso, los encargados de la mudanza trabajaban a destajo para borrar la sombra de los Bush y preparar la que -según reconoció el propio Bush- será «la nueva casa de Chelsea».

Unos sentados, muchos de pie, y probablemente el país entero a través de las cámaras de televisión, se sintieron ayer saludados por el presidente Clinton que, junto a su esposa Hillary y su hija Chelsea, recorrió a pie una parte del trayecto que separa el Capitolio de la Casa Blanca.

El nuevo matrimonio presidencial salió del Congreso en automóvil y, a pesar de las reiteradas súplicas del público, que les decía «camina, camina», no bajó del vehículo hasta estar, aproximadamente, a unos 400

metros de la Casa Blanca.

En esa zona, la vigilancia era todavía mucho más patente y centenares de agentes de seguridad y francotiradores se podían atisbar apostados en las azoteas.

Constantemente aclamados y jaleados desde todas las esquinas por miles de banderitas americanas, Bill y Hillary -que vestía traje de cuadros tipo Cha-

nel en tonos teja, abrigo, y un sombrero de ala corta azul eléctrico que no se quitó ni durante el almuerzo en el Capitolio- respondieron cálidamente a las muestras de afecto recibidas durante todo el trayecto.

Los acompañaron Al Gore, su esposa Tipper -vestida de morado y con pamelita- y sus cuatros hijos.

Presenciar el desfile desde una de las múltiples gradas ubicadas a lo largo del recorrido costó 50 dólares, salvo a aquellos que, por haber trabajado en la campaña electoral demócrata, lo consiguieron gratis.

Por esa razón, y porque los billetes de «sentado» se acabaron rápidamente, fueron muchos miles de personas los



que se aprestaron a hacerse con un lugar desde donde poder ver, aunque sea a 150 metros de distancia la canosa cabellera del nuevo presidente.

A la hora del almuerzo, la muchedumbre se congregó en torno a los puestos callejeros, y los perritos calientes con su correspondiente Coca-Cola se hicieron los reyes del mediodía.

BUENOS DESEOS Y ENHORABUENAS

El flamante presidente de EE.UU., Bill Clinton, recibió ayer las enhorabuenas, los buenos deseos y la disposición a colaborar de jefes de Estado y gobernantes de diversas naciones.

El presidente chileno, Patrio Aylwin, en una nota enviada a la Casa Blanca, manifestó a Clinton la disposición de su Gobierno para trabajar en el fortalecimiento y promoción de la dignidad humana, la institucionalidad democrática y la libertad de comercio entre ambas naciones.

El Rey Juan Carlos de España envió a Clinton un telegrama en el que le expresa su confianza en la continuación de las estrechas relaciones entre Madrid y Washington.

El Monarca español añade en el telegrama que «en esta importante ocasión, la Reina (Sofía) y yo deseamos expresar nuestros más fervientes votos por vuestra ventura personal y la de vuestra distinguida esposa (Hillary Clinton)».

El presidente hondureño, Rafael Callejas, expresó que Clinton «será una figura vital para el nuevo orden internacional».

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, en un telegrama de felicitación a Clinton le expresa que, «en nombre del pueblo y Gobierno de la república de Panamá, y en el mío propio, pláceme enviarle mis más sinceras felicitaciones por su toma de posesión y a la vez desearle éxitos al asumir sus delicadas funciones».

También por medio de una misiva, el presidente de Brasil, Itamar Franco, expresó a Clinton el deseo de Brasil de colaborar «para el establecimiento de un orden internacional más justo y equitativo».

En la capital mexicana, el embajador de EE.UU., John Dimitri Negroponte, dijo que con el Gobierno de Clinton, México asegura un futuro de buenas relaciones.

Agregó que Clinton se ha declarado totalmente a favor del Tratado de Libre Comercio (TLC) con México y Canadá, lo cual asegura las relaciones.

El maletín de los códigos nucleares

□ Uno de los signos que marca como ningún otro el poderío estadounidense, el maletín con los códigos secretos nucleares, está ya al lado del nuevo presidente Clinton.

El ex consejero de Seguridad Nacional, Brent Scowcroft, se encargó a primera hora de la mañana de informar a Clinton del funcionamiento del maletín y de los procedimientos secretos del Presidente de EE.UU. en caso de emergencia.

Un militar viaja siempre al lado del presidente estadounidense con el maletín con los códigos nucleares que, con una serie de claves secretas, pueden activar automáticamente los misiles atómicos.

Además del funcionamiento del maletín, Scowcroft explicó a Clinton otra serie de datos secretos sólo conocidos por el presidente y un escaso número reducido de asesores.

Entre las explicaciones recibidas por Clinton se incluye también una serie de procedimientos secretos del funcionamiento de la Casa Blanca como, por ejemplo, qué hacer en caso de enfermedad o de una urgencia médica.

Las explicaciones de Scowcroft incluyeron también la evolución de la crisis con Irak y otras informaciones de Seguridad Nacional.

Esta información «sensible» se considera particularmente significativa porque por primera vez desde la guerra de Vietnam un nuevo presidente asume el cargo con tropas de EE.UU. desplegadas por el mundo en una crisis bélica.

Por este motivo, el secretario de Defensa con el ahora ex presidente George Bush, Richard Cheney, seguirá en su puesto cuatro horas más.

Con ello se quiere dar tiempo a que el nuevo secre-

tario de Defensa, Les Aspin, tome posesión del despacho en el Pentágono y reciba toda la información necesaria por el estado de las fuerzas.

Cheney dejará de ser secretario de Defensa a las 21,00 GMT y, en realidad, se ha convertido en el primer cargo a las órdenes de Clinton.

Esta situación inusual se ha producido «por la situación extraordinaria mundial», según informó un funcionario estadounidense.

La transición en cuestiones militares está, no obstante, asegurada por la presencia del Jefe de la Junta de Estado Mayor, el general Colin Powell, que ha dado varias sesiones informativas a Clinton.

Powell concluirá el próximo 30 de septiembre su mandato de dos años como el segundo militar con más rango, después del presidente que es el jefe del Ejército.

LA GUERRA EN LOS BALKANES



SRDJAN ILIC/AP

El Parlamento de Bosnia-Herzegovina aprobó por amplio margen de votos el plan de paz.

Importante avance para alcanzar la paz, en Bosnia-Herzegovina

El Parlamento de la autoproclamada república aprueba el plan propuesto por la ONU y la CE

□ PALE/UPI.- El Parlamento del autoproclamado Estado serbio de Bosnia-Herzegovina aprobó por amplio margen un plan de paz propuesto por la ONU y la Comunidad Europea para poner fin al conflicto que desde hace nueve meses asola la ex-república yugoslava.

El Parlamento aprobó la propuesta, que establece el mantenimiento de Bosnia como Estado unitario, dividido en 10 provincias autónomas, por 55 votos a favor, 15 en contra y una abstención, en la ausencia de nueve de sus 80 miembros.

El resultado fue un triunfo político para el dirigente de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, que tuvo que enfrentarse a una fuerte oposición al proyecto y había amenazado con dimitir si no se aprobaba.

La oposición había llamado a rechazar la propuesta porque no reconoce el Estado proclamado por los serbios en un 70 por ciento del territorio de la república.

El plan, presentado por los mediadores internacionales, Cyrus Vance y Lord David Owen, concede a cada una de las comunidades étnicas que viven en Bosnia -musulmanes, croatas y serbios- el dominio sobre tres provincias. La décima se formaría en torno a Sarajevo y se declararía neutral.

Inicialmente, Karadzic rechazó la propuesta y con ello provocó la suspensión, el 12 de enero, de la Conferencia de paz de Ginebra que co-presiden Vance y Owen y que ahora, podrá volver a reunirse.

Ante la postura del dirigente serbio, diversos países manifestaron su intención de presentar en el Consejo de Seguridad de la ONU una resolución que aprobaría el uso de la fuerza para obligar a los serbios a acatar la «zona de exclusión aérea» impuesta sobre Bosnia.

Se daba por seguro que de haber rechazado el Parlamento

serbio el plan de paz, el Consejo de Seguridad hubiera aprobado la intervención militar en Bosnia, así como nuevas sanciones contra Serbia, a la que se considera responsable del conflicto.

Ante este peligro, Karadzic cambió de opinión respecto al plan y aceptó sus principios siempre que el Parlamento serbio diera su visto bueno.

El Parlamento se reunió el martes y durante ocho horas mantuvo un intenso debate, que se suspendió a la 1:30 de la madrugada del miércoles. En ese momento, según dijo Karadzic, los delegados se hallaban divididos a partes iguales entre partidarios, contrarios e indecisos.

La sesión se reanudó a primera hora de la tarde de ayer, miércoles.

Los contrarios al proyecto Vance-Owen argumentaron que su aceptación conducía a renunciar a las aspiraciones serbias de tener un Estado propio y a las conquistas militares realizadas en la guerra, que les han permitido controlar un 70 por ciento del territorio.

Sin embargo, Karadzic instó a los delegados a aprobar el plan, que dijo que respetaba las conquistas territoriales de los serbios.

«En el aspecto militar hemos conseguido lo que queríamos. Ahora, es el momento de confirmarlo políticamente», dijo el dirigente.

En medios diplomáticos occidentales se esperaba la aprobación de la propuesta, pero no porque se piense que los serbios de Bosnia están dis-

puestos a renunciar a su objetivo de establecer un territorio unificado que, en su momento, pueda unirse a Serbia y Montenegro.

Según algunas opiniones, el principal propósito de los serbios de Bosnia ahora, es lograr la reanudación de las negociaciones de Ginebra a fin de evitar la intervención militar occidental y las nuevas sanciones contra Serbia.

Nikola Koljevic, vicepresidente del Estado serbio de Bosnia dijo que Karadzic no estamparía su firma en el plan de paz si no lograba introducir numerosos cambios.

Su exigencia más importante se refiere a las fronteras de las 10 provincias propuestas, que los serbios intentarán que se tracen de forma que las tres regiones bajo su dominio estén contiguas.

Si las provincias no están contiguas, los serbios perderían el control del tercio Norte de la república y quedaría cortado un pasillo estratégico que va desde Serbia occidental hasta las zonas de Croacia ocupadas por los serbios durante la guerra que se libró allí en 1991.

El presidente de Bosnia, el musulmán Alija Izetbegovic, también ha presentado objeciones a las fronteras propuestas, pero ha aceptado los principios básicos del plan. El líder croata bosnio, Mate Boban, ha firmado ya el plan de paz Vance-Owen.

Por otra parte, la Conferencia Internacional sobre la paz en la antigua Yugoslavia se reunirá de nuevo el sábado 23 de enero a las 11.00 GMT, anunció ayer, miércoles, un portavoz oficial de dicha Conferencia.

El anuncio se produce mientras los copresidentes de la Conferencia, Cyrus Vance y David Owen, se encuentran en la zona para mediar entre musulmanes y croatas. La convocatoria se produce, tras conocerse el resultado de la votación.



GRAFÍA

Fuerte ofensiva del Ejército de Azerbaiyán para apoderarse del corredor de Lachín

□ MOSCU/EFE.- El Ejército de Azerbaiyán lanzó ayer, miércoles, una fuerte ofensiva para apoderarse del corredor de Lachín, que une el enclave de Nagorno Karabaj con Armenia, denunciaron fuentes de Stepanakert, la capital karabají.

Según la agencia armenia Snark, en la operación participa un gran número de efectivos apoyados con carros de combate y transportes blindados.

Los enfrentamientos se libran al Sur del corredor, que tiene una importancia vital para la defensa de Nagorno Karabaj, ya que es el único camino que le une a Armenia y por el que se transportan desde alimentos y medicinas hasta armamentos para la defensa del enclave.

Mientras, el Ministerio de Defensa de Armenia declaró ayer que Azerbaiyán concentra gran cantidad de tropas y armamentos pesados en la frontera

que separa a las dos repúblicas caucásicas.

La parte armenia denunció que el Ejército de Azerbaiyán ha desplgado un total de 100 carros de combate y 50 rampas de lanzamiento de cohetes múltiples móviles «Grad» en las fronteras con Armenia y Nagorno Karabaj.

Además, Snark aseguró que las autoridades azerbaiyanas han comenzado a evacuar a la población civil de las regiones limítrofes, lo que en Ereván, la capital armenia, se interpreta como un claro síntoma de que Azerbaiyán prepara una nueva ofensiva contra Armenia.

La guerra que hace casi cinco años libran armenios y azerbaiyanos por el control de Nagorno Karabaj y que en los últimos meses se ha extendido a la frontera entre ambas repúblicas se ha cobrado entre 3.000 y 5.000 muertos.

La Comisión Especial de la ONU reanudará hoy sus vuelos sobre territorio de Irak

□ NACIONES UNIDAS/EFE.- La comisión especial de la ONU encargada de desmantelar los arsenales iraquíes de destrucción masiva ha decidido «tentativamente» reanudar los vuelos a Irak hoy, jueves, informó ayer miércoles un portavoz de la organización.

Se espera de forma inminente la confirmación de que el vuelo será hoy, agregó.

El martes, Irak autorizó la reanudación de los vuelos de los inspectores y dio, verbalmente, garantías sobre su seguridad, lo que puso fin a una crisis de casi dos semanas en la que Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña atacaron repetidamente instalaciones antiaéreas en las zonas de exclusión en el Norte y Sur de Irak.

El secretario general de la ONU, Butros Gali, dio la bienvenida al anuncio de alto el fuego de Bagdad en las zonas de exclusión, que entró en vigor ayer al suceder Bill Clinton a George Bush en la presidencia de Estados Unidos.

Gali «espera firmemente»

que el anuncio de alto el fuego «junto con el pleno cumplimiento iraquí de todas las resoluciones del Consejo de Seguridad, reduzca la tensión en la zona», dijo su portavoz, Joe Sills.

La crisis empezó el pasado día 7 cuando Irak prohibió a la Comisión usar sus propios aviones para los vuelos de los inspectores y pidió que fletara aparatos iraquíes.

Con el respaldo del Consejo, la comisión rechazó la medida iraquí así como las condiciones que sucesivamente, hasta el martes, Bagdad quiso poner a la reanudación de los vuelos de los aviones de la ONU.

Unos 70 inspectores y técnicos de la Comisión, inmovilizados en Bahrein desde el inicio de la crisis, esperan el primer vuelo para regresar a Bagdad. Por otra parte, 60 militantes del Partido Demócrata Liberal de Rusia (PDL), liderado por el ultranacionalista Vladimir Yirinovski, se desplazarán a Bagdad para combatir en las filas de Saddam Hussein.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

VENDO

Nave de 480 m.²

Muy bien equipada y situada (Naves Maga). Interesados dar datos o teléfono al ☎ 26 26 46. Horas oficina. Abstenerse agencias.

Piso en Avda. del Cid, 10

210 m.² útiles, dos plazas de garaje.

Información ☎ 27 46 73

INFORMACION

27 20 17

20 74 35

CHALET

"LA CASTELLANA"
Zona residencial

CHALET

Se vende a estrenar con facilidades de pago. Situación próxima a la ciudad. 360 m.² construidos y terreno con jardín. Tres plantas construidas con materiales de primera calidad. Tres plazas de garaje. Merendero, bodega y barbacoa. Chimenea francesa en salón.

Interesados llamar en horas de comercio al 22 04 82.

OPORTUNIDAD

VENDO PISO
CALLE SAN LORENZO
(al lado Plaza Mayor)

94 metros cuadrados. 8.500.000
INFORMES TELEFONO 27 16 26

VENTA DIRECTA CHALET EN CONSTRUCCION

5 amplias habitaciones, 3 baños, barbacoa, chimenea francesa, jardín privado, 3 garajes, 40 m. bodega. Situación 4 kms.

Mínima entrada

Teléfono: 26 32 43

TREN DE LAVADO TALLER

SE ALQUILA EN BRIVIESCA

Agencia «CANTON» 59 02 56

URGE VENDER

ZONA GAMONAL, ENTREGA EN VERANO, TRES, SALON, COCINA, DOS BAÑOS, GARAJE Y TRASTERO, 13.500.000. LLAMAR DE 5 A 7 AL 26 37 79.

PARTICULAR

Vende PISO

ZONA GAMONAL, 3, salón, cocina y baño. Muy cuidado. Gas ciudad. ☎ 23 80 63.

ZONA GAMONAL

Se VENDE APARTAMENTO a estrenar, garaje, trastero, 12.800.000 pesetas.

Teléfono 48 09 19

CHALET Pareado

EN LA CASTELLANA

2 calles, entrega Julio/93

Información Telf. 27 46 73.

Laboral

PRECISAMOS CUBRIR PUESTO DE

CAMARERA

PARA CAFETERIA

Buen horario y condiciones económicas. Concertar entrevista sólo de 10 a 12 horas. ☎ 20 53 37.

VENDEDOR DE PUBLICIDAD

Precisa importante

Empresa para la

introducción de

atractiva Exclusiva

La formación (si se precisara) correrá a cuenta de la Empresa.

El Candidato deberá considerarse buen vendedor rogando se abstengan en caso contrario.

Interesados dirigirse al apartado de correos 427 de Burgos.

Motor

FIAT UNO-45 3 PUERTAS
AÑO 1990 POCOS KILOMETROS
595.000

FIAT AUTO-FORMULA

C/ ALCALDE MARTIN COBOS S/N TF.231320

Servicios

Papa-moscas, S.L.

Construcciones. Reformas. Proyectos y servicios varios. Capital y provincia. Teléfono: 24 12 96.

Varios

VIDENTE

Quiromancia, soluciono problemas trabajo, negocios, amor, mal de ojo. Seriedad, discreción. (94) 4956691 8 a 5. Burgos. Viernes.

SI USTED QUIERE SER EMPRESARIO CON UNA MINIMA INVERSION Y UNA MAXIMA RENTABILIDAD, CON MAQUINAS EXPENDEDORAS, LLAMENOS, (983) 27 98 61. DE 10 A 2.

Dos ojos para toda la vida

Prestele atención y cada 2 años REVISION



Garantía de confort y seguridad en el trabajo



CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



SER JUSTO ES COMPROMETERSE

Donativos:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo.

MANOS UNIDAS - Campaña Contra el Hambre
Comité Ejecutivo:
Barquillo, 38, 2.º - 28004 Madrid - Tfno: (91) 410 75 00

Deseo recibir Información de Manos Unidas
 Impreso de socio colaborador

Nombre _____
Dirección _____
C.P. _____ Provincia _____

Para disfrutar la mar de cerca



La Plazuela

GESTION INMOBILIARIA



CASTRO URDIALES (CANTABRIA)

- Primera línea de playa
- Residencial BRAZOMAR
- Viviendas de lujo
- Vistas inmejorables
- Entrega 1ª fase Enero 93
- Forma de pago 1ª y 2ª fases 10% Reserva 90% Al escriturar

OFICINAS en CASTRO URDIALES
Avda. de la Constitución 2 • La Plazuela 18 y En propia obra

HORARIOS: Mañana y tarde incluso sábados
Domingos y festivos 12 a 14 horas

Para recibir información personalmente, llamar a los Tfnos.: (942) 86 44 11

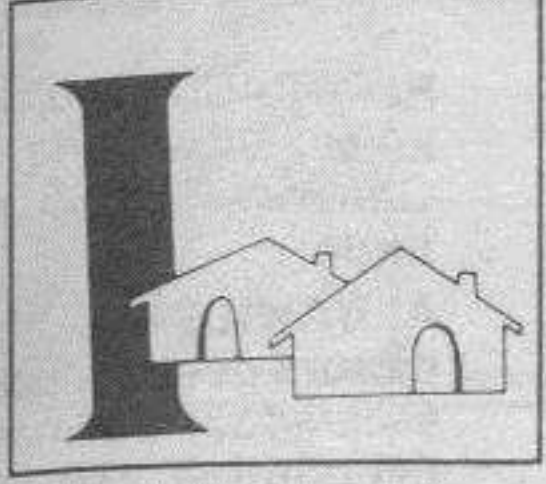
86 19 88

86 30 22

Por escrito al Apdo. de Correos 162 (CASTRO URDIALES)

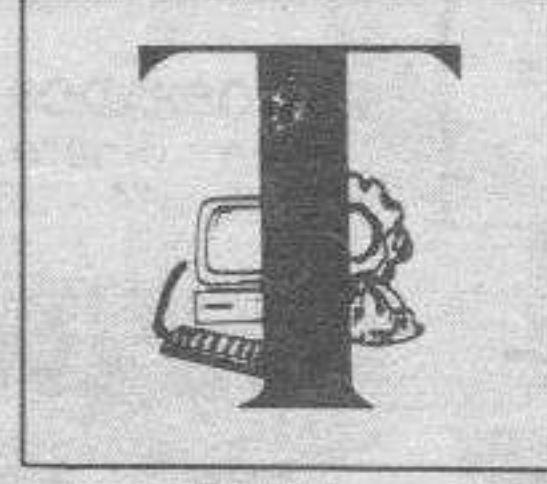


POR PALABRAS



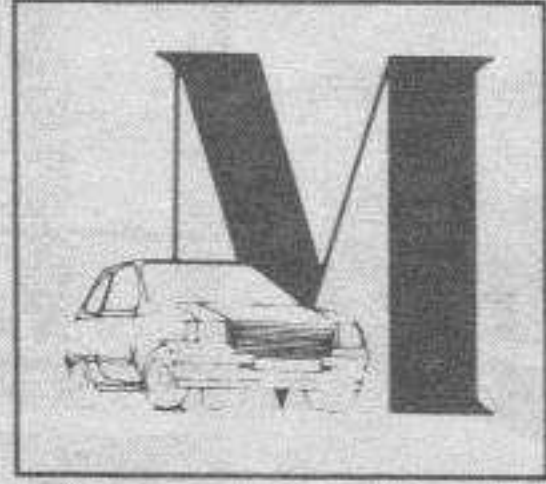
INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



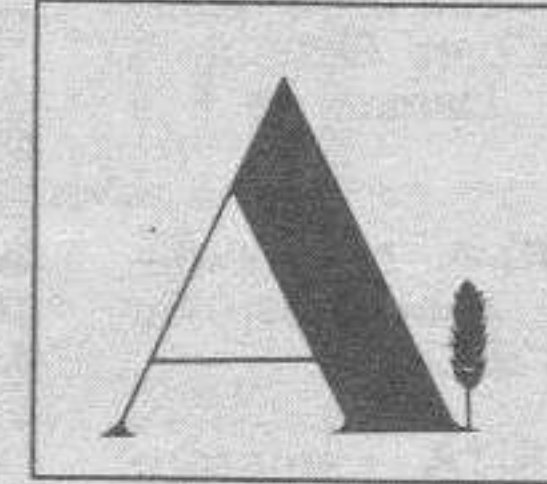
MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros



VENDO piso. Salón, tres dormitorios, cocina y baño, servicios centrales. Calle Vitoria (Gamonal). 220796, de 15 a 17 ó 20 a 22 horas.

EXPANDEX: Más de 100 pisos, todos precios. San Pablo 24-1º. 272359.

VENDO chalet céntrico, a estrenar, tres, garaje y bodega. Sin entrada, solo hipoteca. Resto a convenir. 200296.

CHALET aislado. Vendo barato. Ibeas. Parcela 300 m². 200296.

APARTAMENTO. en construcción, zona centro, con plaza garaje. 203072.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos Oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. 278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. 231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Aseramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

SANTANDER magníficos pisos, 1, 2, y 3 habitaciones, zona Sardinero, 100 metros playa, piscina, Información. 942-345076.

VENDO. Traspaso Disco-Bar, Fernán González. (Plaza Castaños). 267060.

PARTICULAR vende piso. Zona Gamonal. Tres, salón, cocina y baño. Muy cuidado. 238063.

OPORTUNIDAD. Avda. Cid. Vendo apartamento, dos, salón, cocina, baño, trastero, garaje, acumuladores. 216869, tardes.

DELA FUENTE vende/cambio piso cuarteles, cinco, salón, garaje, trastero, muebles. 265142.

DELA FUENTE Barrio Gimeno, nuevo, tres, salón, dos baños, central, exterior, trastero, San Pablo 12-C.

DELA FUENTE Magnifico piso Sagrada Familia, 170 metros, exterior, muchas mejoras.

DELA FUENTE Estupendo piso, Vigón, tres, salón, baño, aseo, garaje, soleado.

DELA FUENTE San Pedro Cardaña, estrenar, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

DELA FUENTE Avenida Constitución, buena altura, tres, salón, gas ventana, 265142.

DELA FUENTE Magnífica Nave, 820 metros, todas instalaciones, junto Martín Cobos.

APARTAMENTO vengo alquilo, salón, 1 dormitorio. Particular a particular, céntrico, buenas condiciones. 277205, mañanas.

ORTEGA A.P.I., Calle Vitoria, nº 23, 4º. 262426. Calle Vitoria, nº 155 bajo. 219809.

ORTEGA Regino Sáiz Maza, 2º piso, 140 m², calefacción central, dos garajes, trastero.

ORTEGA División Azul, 9º, exterior, tres, salón, calefacción central, terraza.

ORTEGA Pisonas, chalet, estrenar, 230 m², cuatro plantas, jardín, gas natural.

ORTEGA San Isidro, estrenar, tres, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA Santo Toribio, soleado, tres, salón, gasoleo, acometida gas, ascensor.

ORTEGA Eladio Perlado, 3º piso, tres, salón, acometida gas. 219809.

ORTEGA San Cristobal, exterior, acondicionado, tres, salón, individual gas, muebles.

ORTEGA Luis Alberdi, exterior, tres, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA Avda. Constitución, próxima entrega 135 m², gas, garaje, trastero, materiales primera calidad.

MUÑOZ. Maese Calvo. Tres, salón, baños, garaje, trastero. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Chalet Tomillares. Cinco, salón, extraordinario jardín. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Apartamentos Fuentecillas. Dos, salón, garaje. Trastero. 274382 - 274724.

MUÑOZ. San Medel. Finca 2.800 m². Gran futuro. 274382.

MUÑOZ. San Francisco. Tres, calefacción individual, exterior, económico. 274724 - 274382.

MUÑOZ. Plaza Vega. Extraordinario local, gran tránsito. 274382 - 274724.

TERESA Arranz. Calle Carmen, 100 m², baños, servicios centrales, amplias terrazas.

TERESA Arranz. General Vigón. Tres, dos baños, servicios centrales, terrazas. 278485.

TERESA Arranz. Residencial Reyes Católicos. Tres, cuatro, garaje, trastero. 278485.

TERESA Arranz. Locales. Parque Europa. Distintas superficies. General Yagüe 6.

FINCA 4.700 m² en Moneo, a 500 metros del centro, junto a la carretera. 1.500.000.- Ptas. 273698.

SE VENDE piso. Alfonso X El Sabio. Soleado. 278198.

POZA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 27-A. Oficina 211. 273034.

POZA. Francisco Sarmiento. Tres, salón, exterior, soleado. 11.500.000.- Véalo.

POZA. Pisos construcción. Precios increíbles, entrega junio 93. Infórmese. 273034.

POZA. Illera. Dúplex, estrenar, cuatro, salón, ático, garaje, perfecto acabado. Véalo.

POZA. Paloma. Entrar vivir. Tres, salón, cocina amueblada, trastero. Exterior.

POZA. Piso entrar vivir. Tres, salón, cocina amueblada, 8.500.000.- Exterior.

POZA. Vigón. 145 m², cinco, salón, dos baños, servicerios. Ocasión.

POZA. Locales venta, San Pedro Cardaña. Francisco Sarmiento. Infórmese 273034.

POZA. Pisos alquiler, con-sin muebles, desde 50.000. Llámennos. 273034.

PICON Agencia Inmobiliaria. Vitoria siete, primero. 202021, fax. 202061.

PICON Colón, tres, salón, calefacción central, ascensor, terraza, soleado. 12.900.000.

PICON Virgen del Manzano, tres, salón 25 metros, centralizado, garaje, trastero, terrazas.

PICON Reyes Católicos, dos, salón, individual gas, cocina amueblada, trastero.

PICON final Calle Madrid, estrenar, cuatro, salón, dos baños, garaje.

PICON San Julián, impecable estado, tres, salón, individual gas, trastero, soleado.

PICON Reyes Católicos, tres, salón, centralizado, impecable estado, soleado, garaje.

PICON Morco, apartamento lujo, dos, salón, cocina independiente amueblada, trastero.

PICON Zona Vadillos, para entrar a vivir, dos, salón, gas natural.

PICON San Pedro Cardaña, seminuevo, dos, salón, garaje, trastero, exterior.

PICON Julio Sáez Hoya, impecable, cuatro, salón, calefacción central, amueblado.

PICON Cafetería totalmente instalada, 200 metros, dos plantas, buena inversión.

SI BUSCA su vivienda Magda González tiene lo que usted desea y le ofrece soluciones a su financiación. Visitenos en Calle Santander 6, bajo. 263954.

PRIGO San Francisco, pleno centro, tres, salón, baño, gas hasta la ventana.

PRIGO Avda. del Cid, situación ideal, tres, salón, cocina, baño, calefacción individual.

VENDO plaza garaje, principio Calle Vitoria. 266900.

GARCIFUENTES. Chalet adosado. Castellana-Huelgas. Jardín, garaje, precio interesante. 275998.

GARCIFUENTES. San Pedro Cardaña. Apartamento, dos, salón, servicerios. 12.000.000.- 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento, estrenar, G-3. Dos, salón, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. Fuentecillas. Dos, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar. 275998.

GARCIFUENTES. Oficina, 180 metros, calle Jose Zorrilla, posibilidad división. 275998.

LOCAL céntrico, 45 metros, zona Capitanía. Amplia fachada, 275998. Garcifuentes.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Reyes Católicos nº 7. 227941.

APARTAMENTO G-3, estrenar, dos, salón, garaje, trastero. 227941. Ortega-Delgado.

APARTAMENTO San Cosme, dos, salón, reformado, económico. Ortega-Delgado.

PISO. Francisco Salinas. Estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero. Precio negociable. Ortega-Delgado.

PISO. Vigón, amplio, cinco, salón, baños, dos garajes, buenas vistas. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Zona Calzadas. Tres, salón, cocina amueblada. Ortega-Delgado.

PISAZO. Avda. del Cid. 140 metros, cinco, salón, tres baños, garaje, trastero, buena orientación. Ortega-Delgado.

PISO. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, central, amueblado, buen estado. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Juan XXIII. Tres, salón, cocina-comedor, baño, inmejorable estado. Precio negociable. Ortega-Delgado.

CHALETs. Sotopalacios. Tres, cuatro, cinco, salón, terreno, ático habilitado. Ortega-Delgado.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina centro. Calle Julio Sáez Hoya 8. 275142.

SANTOS. La Paloma. 120 metros, cuatro, salón, dos baños, exterior, garaje. 275142.

SANTOS. General Vigón. 2º, exterior, tres, salón, trastero, calefacción. 275142.

SANTOS. Precioso piso. Calle Burgense. 5º, exterior, cinco, salón, dos baños, opción garaje. 275142.

SANTOS. Pisonas. 85 metros, exterior, tres, salón, cocina amueblada, buen precio.

SANTOS. Zona Colegios, vengo-alquilo local, planta, sótano, papelería, copistería, confitería.

SANTOS. Nueva construcción, piso centristimo, 120 m², cuatro, salón, dos baños. 275142.

SANTOS. San Cosme. 2º, reformar, tres, salón, exterior, precio económico. 275142.

SANTOS. San Francisco (principio), tres, salón, cocina amueblada, central buen precio.

SANTOS. Cafetería centristima, máximo rendimiento, 140 m², con-sin relación laboral. 275142.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos 69. 240413.

SANTOS. En construcción, pisos-apartamentos, 2, 3, 4 dormitorios, salón, garaje, trastero. 240413.

SANTOS. Vendo-Alquilo chalet, nueva construcción, tres, salón, dos baños. 240413.

SANTOS. Molino Salinas. 4º, tres, salón, cocina amueblada, reformado. 240413.

SANTOS. Calle Real. 2º, 90 metros, tres, salón, servicerios. 240413.

SERRANO. Agente Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. 263779.

SERRANO. Apartamento nuevo, dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero. 11.300.000.-

SERRANO. Avda. Vena. Atico, exterior, soleado, terraza 15 metros, económico.

SERRANO. Luis Alberdi. Tres, salón, cocina, baño, calefacción gas, parquet.

SERRANO. Alfarreros. Nuevo, exterior, materiales primera calidad, tres, salón, trastero.

SERRANO. San Zadornil. Nuevo, dos, salón, dos baños, garaje, trastero.

SERRANO. Juan XXIII. Tres, salón, baño completo, cocina, comedor, económico.

SERRANO. Alfarreros. Construcción, dos, salón, cocina, garaje, trastero. Entreda: 300.000.-

MARCOS. Agencia Inmobiliaria. Travesía del Mercado 2-Entreplanta. (Hondillo). 273252.

MARCOS. Zona Gamonal. Tres, salón, exterior, individual de gas, exterior.

MARCOS. San Pedro de Cardaña. Dos, salón, exterior, individualizado, económico.

MARCOS. Condesa Mencia. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero, 17.000.000.-

MARCOS. Romanceros. 75 metros, tres, salón, exterior, buena orientación, individualizado.

MARCOS. Zona Vadillos. Tres, salón, exterior, individualizado, buena altura, ascensor.

MARCOS. Madrid. Tres, salón, buena altura, individualizado, trastero. 11.000.000.-

VENDO piso, zona Calzadas. Tres, salón, cocina nueva, puerta blindada, servicios centrales, para entrar a vivir. 270544.

SE VENDE piso Plaza San Bruno. Tres, salón, baño, cocina amueblada, calefacción central. 237357.

VENDO piso 5º, estrenar, en la plaza San Julián. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero, gas individual, muy soleado. 271090.

SE NECESITA chica interna, para atender señora sola. 218906, 207583.

SE VENDE un solar para hacer de 15 a 20 chalets adosados, con agua, luz y proyecto para la primera fase de 4 a 5 chalets. Madrigalejo del Monte. 173013.

GIL-MERINO. Juan XXIII. Tres, salón, calefacción, reformado. 10.700.000. 274865.

GIL-MERINO. Eladio Perlado. Tres, salón, baños, garaje, trastero. 14.400.000.

GIL-MERINO. Zona San Francisco. Tres, salón, gas ciudad, soleado. 9.500.000.

GIL-MERINO. Pisos construcción, G-3, próxima entrega. 274865. Calle Santander, 3-4º.

VENDO piso, zona Alfarreros. Económico. 213339.

PRIGO. San Bruno. Referencia 14.119. Cuatro, salón, baño, aseo, servicerios, garaje.

PRIGO. Luis Alberdi. Referencia 13.429. Tres, salón, calefacción, despensa. 9.600.000.-

PRIGO. Carretera Madrid-Irun. Referencia 14.029. Exterior, reformado, tres, salón. 8.500.000.-

PRIGO. Diego Polo. Local venta 33 m², oficina, entreplanta 12 metros. 5.500.000.- 14.151.

PRIGO. Santa Clara. Dos, salón 19 m², baño, terrazas, soleado, 10.500.000.- 14.156.

INMOBILIARIA Gamonal. Plaza Francisco Sarmiento. Tres, salón, cocina amueblada, terraza. Calle Vitoria 175,1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Compostela. Tres, salón, terraza cubierta, calefacción, buena altura.

INMOBILIARIA Gamonal. Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción terraza, reformado.

VENDO piso, tres, salón, calefacción, zona Crucero. 207299, 203738.

COMPRAS 2

COMPRARIA finca lo mas cerca de Burgos. Fines ganaderos-industriales. Pago al contado. 263243.

ALQUILERES 3

EXPANDEX: Locales alquiler-venta, todas zonas. San Pablo 24-1º. 272359.

SI DESEA alquilar su piso, llámenos, rápidamente se lo alquilamos, con todas garantías. 265251.

LA FLORA aparcamiento, alquiler plaza de garaje. 203072.

ALQUILO piso amueblado, Calle Vitoria. Cuatro, salón, dos baños, garaje, calefacción central. 261272.

OFICINA alquilamos. General Yagüe 45. Informes: 261018.

ALQUILO nuevo, cuatro, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

SE ALQUILA piso Regino. Amplio, sin muebles. 200809.

SE ALQUILA panadería en funcionamiento. 404013.

DELA FUENTE Arriendo naves 380, 500,625,1000 metros, oficina Martín Cobos. 265142.

DELA FUENTE Arriendo piso primero, San Juan, muchas habitaciones, San Pablo 12-C.

DELA FUENTE Magnifico local 80 metros, Zona Bernardas-Yagüe, San Pablo 12-C.

DELA FUENTE Arriendo local Santa Cruz, 420 metros, divisible, agua, luz, doblable.

ALQUILO piso zona Calle Madrid. Totalmente renovado. Gas natural. No ascensor. 262851 de 14 a 15,30 horas.

SE ALQUILA cafetería céntrica, montada. Informes: 220282.

TERESA Arranz. Parque Europa. Tres, dos baños, garaje, trastero. 278485.

TERESA Arranz. Zona Vadillos. Tres, gas ciudad, vacío, 50.000.- 278485.

TERESA Arranz. Apartamento G-3. Estrenar, vacío, garaje, General Yagüe 6.

ALQUILO Tres, salón, baño, aseo, cocina amueblada, garaje, trastero, servicios centrales. Calle Vitoria. 271033.

ALQUILO oficina. Avda. del Vena. 220229.

ALQUILO apartamento amueblado lujo, estrenar, céntrico, salón, dormitorio, cocina. Aprovechado ejecutivo. 201874.

PARQUE Europa. Tres, salón, dos baños, garaje. 65.000. Ortega-Delgado.

LAVADEROS. Amueblado, tres, salón, cocina, dos baños, garaje. Ortega-Delgado.

SANTOS. Calzadas. Alquiler local, 115 metros, fachada 8, acondicionado. 275142.

SANTOS. Huerto del Rey. Alquiler oficina acondicionada, 60 m², exterior. 275142.

SANTOS. Casa La Vega. Alquiler apartamento, dos, salón, amueblado, calefacción. 240413.

SANTOS. Antonio Cabeza. Alquiler local 90 m², fachada. 275142.

MARCOS. Pisos, apartamentos desde 60.000.- Con o sin muebles. 273252.

MARCOS. Alquiler, oficina, centro, 100 metros, servicerios. 273252.

ARRIENDO Bar, Alfarreros. 270470.

ALQUILERES 3

GIL-MERINO. Apartamento, nuevo, una, salón, amueblado. 274865. Calle Santander, 3-4º.

ALQUILO piso amueblado. Calle San Pedro Cardena. 261578 - 268576.

ALQUILO local. 15.000.- Calderón de la Barca. Informes: 173333.

ALQUILO piso a estrenar, sin muebles. 200010.

SE ALQUILA oficina, 90 metros, calle San Juan. 50.000 Ptas. 219251, mañanas.

TRASPASOS 4

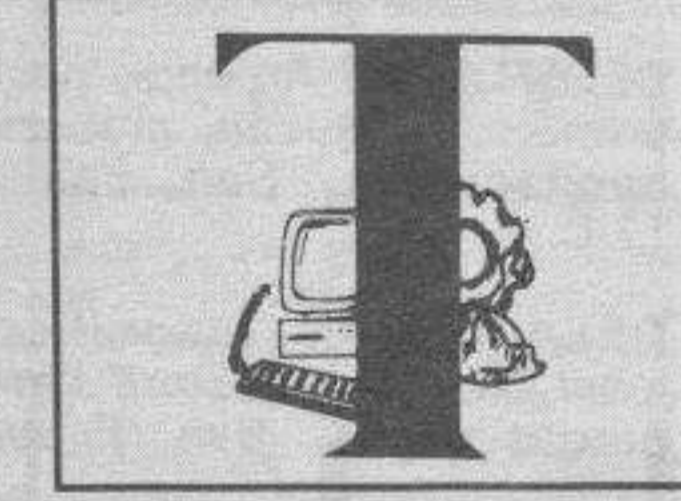
OCASION traspaso local, 140 m², mucha fachada, poca renta, altura para doblar. 206102.

DELAFUENTE traspaso por retiro, charcutería-alimentación, Gamonal. 8.750 renta, Barata. 265142.

SANTOS. Calzadas. Traspaso cafetería, dos calles, 85 metros, contrato indefinido. 275142.

TRASPASO pub, zona Bernardas, contrato indefinido. Precio negociable. 240977, 481648.

SE TRASPASA cafetería. 231609, mañanas.



TRABAJO

OFERTAS

6

MATRIMONIO necesito para finca. Trabajos: El campo. Ella: Domésticos. Bien retribuidos. 988-822292 822219.

SE NECESITA soladores marmol. Obra Burgos. 988-740439.

CAMARERA con experiencia se necesita para Restaurante. 590730. Llamar de 5 a 7.30.

PELUQUERO-A con experiencia en caballeros. Se necesita. 269248.

SE NECESITA camarero para barra. Con experiencia e informes. Mesón Burgos. 206150.

SE NECESITA pastor a zurrón. Trato familiar. 369050.

ALISSI Bronte, cosmética a profesional de estética. Precisa vendedores para Burgos y Provincia. 91-7348841 de 4 a 6.

NECESITO ayudante panadería. 451001.

NECESITO chica, 8,30- 3,30. Matrimonio y dos niñas. 211278, 4 - 6 tarde.

SE NECESITA cocinero-a y ayudante cocina. Informes Mesón Juan XXIII, calle Lavaderos, 21, de 15 a 17 y de 21 a 23 horas.

SE NECESITA maquinista retroexcavadora mixta, con experiencia. 231108.

PERSONAS ambos sexos, dispuestos a viajar, pago diario. Pasarse Montrove. Vigón 41 de 11 a 1. Pablo.

CAMARERO experiencia fin de semana. Fijo. 237539, llamar de 4 a 6.

FAUNDEZ Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. 240789.

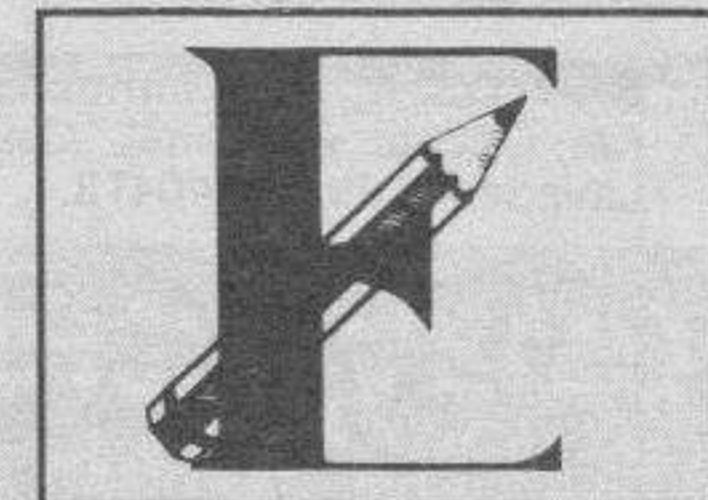
AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro de Cardena, 94. 261314.

AUTOMOVILES Gamonal: Coches de ocasión, diesel y gasolina, sin entrada, hasta 60 meses. Pedro Alfaro, 2-bajo. 223814.

VENDO Super 5. Buen estado. Interesante. 266306.

VENDO Vitara. Impecable. 9.000 kilómetros. Año 1.992. 942-610180.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS 12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Preparación asignaturas empresariales y técnicas. Próximo comienzo. San Juan, 22, tercero. 275077.

BACHILLERATO E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22. Tercero. 275077. Excelentes resultados.

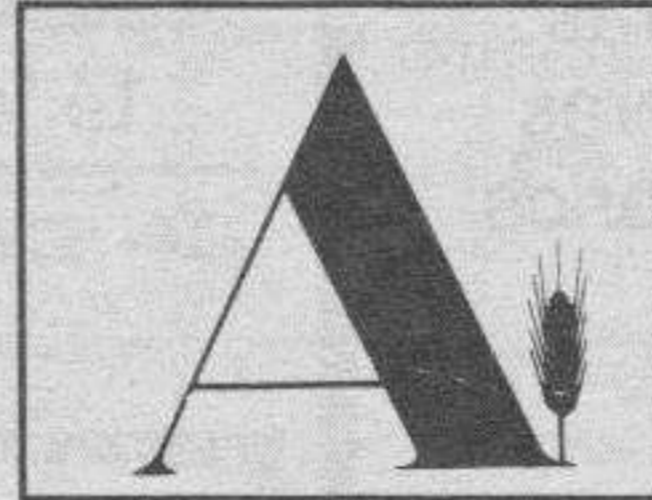
1200 Plazas Escala Básica Policía Nacional. Graduado Escolar. Preparación completa grupos mañana y tarde. Plaza Instancias hasta 7 Diciembre. Infórmate. Infórmate y reserva Plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22, tercero. 275077.

IDIOMAS 13

SE DAN Clases de Inglés, EGB, BUP. 224223.

VARIOS 14

MATEMATICAS Física. Química. Empresariales. Selección. Almirante Bonifaz 11. 200428 - 275482.



AGRO

MAQUINARIA 15

PICADORAS Eléctricas, para las matanzas en Chillería Ferminán. San Cosme 10 (Junto Plaza Vega).

CARRETILLA Elevadora barata. 983-220199.

CILINDRO Casanova 3.000 x 30, Cizalla Mebusa 3.100 x 20, Plegadora 3.000/100 TN. Taladros Radiales, Gruas 7,5 y 10 TN. Tornos, Fresadoras Correa, Calefacciones 250 y 300.000 KCAL. Carretilas 2 y 3 TN. Compresores, Prensas, Etc. Polígono Villayuda (Burgos). 239703. Fax: 239605.

GANADERIA 16

URGENTE. Por no poder atender. Se venden 30 vacas Fresonas, 20 en pleno rendimiento. 161063.

SE VENDEN cuatro carneros sementales, raza Churra. Castrojeriz. 377125.

AGRICULTURA 17

VENDO 10.000 Kilos de paja blanca. Tardes. 275115.



VARIOS

COMPRAS 19

COMPRARIA cuadros Siglo XIX. Antigüedades y monedas. 976-294883.

VENTAS 20

PLANTAS de chopo, dos años, seis metros, nogales para fruto o madera, árboles frutales, ornamentales, alligustres, arizónicas y leylandis para setos, arbustos, coníferas y rosales. Viveros Aldonza. SAT. Nájera (La Rioja). 941-363899.

IGRAN oferta en plantas, abetos, alligustres, planta de seto, etc. Las Camelias. Viveiro. Carretera Madrid-Irún, Km. 234. 205239.

VIVEROS Gallo: Ofrece gran exposición y variedad de frutales, rosales, setos, árboles y arbustos adorno, coníferas, trepadoras, chopos. Visítenos en Covarrubias. 403047 y fax 403047.

VIVEROS Poli. Frutales. Chopos y jardinería. 403056. Covarrubias (Burgos).

CENTRO Jardinería Castilla Floristería. Gran variedad de plantas. Paseo Fuentes Blancas. (Fuente El Prior). 269294.

VENDO cámara de carne, cámara de pescado. Registradora y carros para supermercado. 222832 - 945-172074.

SE VENDEN plantones de chopos. Llamar 214921, 2-5 tarde.

VENDO Oscar Domínguez, 1.946. Firmado y certificado. 17.000.000. 91-4202365.

FINANCIERAS 21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES 22

ALQUILO habitación individual en piso nuevo, calefacción central. 273461.

SERVICIOS 23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

ATENCION comunidades, reparación e instalación de bajantes y servicio permanente de fontanería en general. 240253.

FONTA Rapid. Fontanería y desatascos, servicio 24 horas. 900-405050, llamada gratuita.

HACEMOS trabajos Pintura-Albañilería. Profesionales. 218072, 13 a 17 horas.

REPARACION tejados, colocación onduline, tela asfáltica, trabajo garantizado. Villafria. m²480760.

FONTANERIA Albañilería El Rubio. Arreglo tejados. Canales cinz, cobre. 207665 - 220025.

ATENCION. Burgos y Provincia. Tejados, canales, zincs, tela asfáltica, onduline, servicio garantizado, autónomo. 232440.

TEJADOS canales, limas, onduline, tela asfáltica, servicio rápido (Burgos). Autónomo. 480400.

PINTURA interiores. Enchapados cocinas, baños, presupuestos sin compromiso. Precios interesantes. 239267.

REPARACION tejados, canales, albañilería fontanería General. 218595, a partir 4 tarde.

ALBAÑILERIA fontanería, pintura general, especialistas alicatados cocinas, baños. Económico. 268193.

ALBAÑILERIA y Fontanería. Sr. Cuesta. 278450.

TRABAJO tejados, canales, limpieza chimenea. Garantía 3 años. 276011.

COLOCACION canales, reparación. Colocación tela asfáltica, retejar. Garantía. 269035.

FONTANERIA calefacción-gas, albañilería en general. Electricidad. 233739 - 218178.

COLOCACION canales, reparaciones. Tela asfáltica, retejar. Albañilería. Tubos descargue. Garantía 438001.

FONTANERIA servicio rápido. Lunes a Viernes 24 horas. 274847.

OTROS 26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. 983-299471.

ANTIGÜEDADES Palacio de Arcos, Arcos de la Llana (Burgos). 408069. Abierto incluso festivos.

VIDENTE. Futurólogo. Cartas del Tarot. Solución a todo tipo de problemas (laborales, sentimentales, negocios, energías negativas). Llamar todos los días de 12 a 15 horas. 273315.

CHICO discreto, fines serios, se relacionaría con señoras de 20 a 40 años. Llamar de 4 a 5, 202030, Sergio.

Este anuncio vale 2.530 Ptas. (Incluido IVA) Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

Diario de Burgos

se vende todos los días en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Paza Virgencilla. Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n. Milagros E. Arauzo. Av. Castilla, 8. Kiosco «El Pito». Av. de los Caidos, s/n. Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n. Carmen G. Peñalba. Comandante Requejo, 5. Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n. Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla. Ana M. Miravalles. Estación Autobuses. Area Tudanca - Fuentespina.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5. Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7. Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48. Biblioteca Estación. Andén Norte. Librerías de Estación ff.c. (Z.B.). Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación. Julián Valerio. C/. Vitoria, 9. Librería Malfaz. San Agustín, 3. Librería Erri. Real Aguede, 57. Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco. Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26. José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI. Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56. Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa. Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco. Hotel Tudanca. Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Alenza, 20 (Continental Auto) Sta. Engracia, 156 Sta. Engracia Cto. Caminos Gta. de Cto. Caminos, 6 Bravo Murillo, 102 Bravo Murillo, 122 Bravo Murillo, 140 Comandante Zorita, 30 Gral. Perón, 16 Orense, 2

- P.ª Castellana - Pl. Cuzco (Hotel) P.ª Castellana, 184 - Pl. Cuzco Fco. Gervás - Capitán Haya Capitán Haya - Bravo Murillo Pl. Castilla - P.ª Castellana Félix Boix, 11 - Esq. Padre Damián Concha Espina, 6 (Est. Bernabéu) Serrano, 108 Goya, 23 Goya, 63 Velázquez, 54 Ortega y Gasset, 29. Esq. Valázquez Diego de León, 21 Diego de León, 24 Diego de León, 41 Diego de León, 46 Juan Bravo, 40 Conde Peñalver, 62 Conde Peñalver, 34 Narváez, 2 Alcalá, 185 Marqués de Zafra, 3. Esq. Dr. Esquerdo José Abascal, 58 Pl. Sta. Bárbara Pta. de Alcalá, 2 Génova, 16 (frente Partido Popular) P.ª Recoletos Cibeles - P.ª del Prado Cibeles - pasaje peatones Alcalá, 50 Alcalá, 44 Plaza de las Cortes, 6 Sol, 13 Sol, 11 Sol, 8 Mayor, 5 Pl. Isabel II (Opera) Quintana, 29 - Esq. Ferraz Gran Vía, 23 Gran Vía, 26 Gran Vía, 38 Gran Vía, 39 Gran Vía, 54 Gran Vía, 78 Princesa, 23 Princesa, 56

- Princesa, 65 Princesa, 82 Hilarión Eslava, 2 Eduardo Dato, 19

LOGROÑO

- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants). Kiosco Plaza Universidad. Aribau. Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés). Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías). Kiosco Ramblas. C/. Carmen. Kiosco Ramblas. C/. Hospital. Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal. Kiosco Paseo de Gracia. Provenza. Kiosco Paseo de Gracia. Diputación. Kiosco Plaza Urquinaona. Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

VALLADOLID

- Plaza Mayor. (Frente al Club del Fumador). Plaza de España (Banco). Huerto del Rey (calle José Luis Arrese). Paseo de Zorrilla (Corte Inglés). Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio). Estación del Ferrocarril. Universidad.

BILBAO

- Librería J. Guinea. Elcano, 25. Librería Cámara. Euskalduna, 8. Kiosco de Ansa. Alameda Recalde, 72.

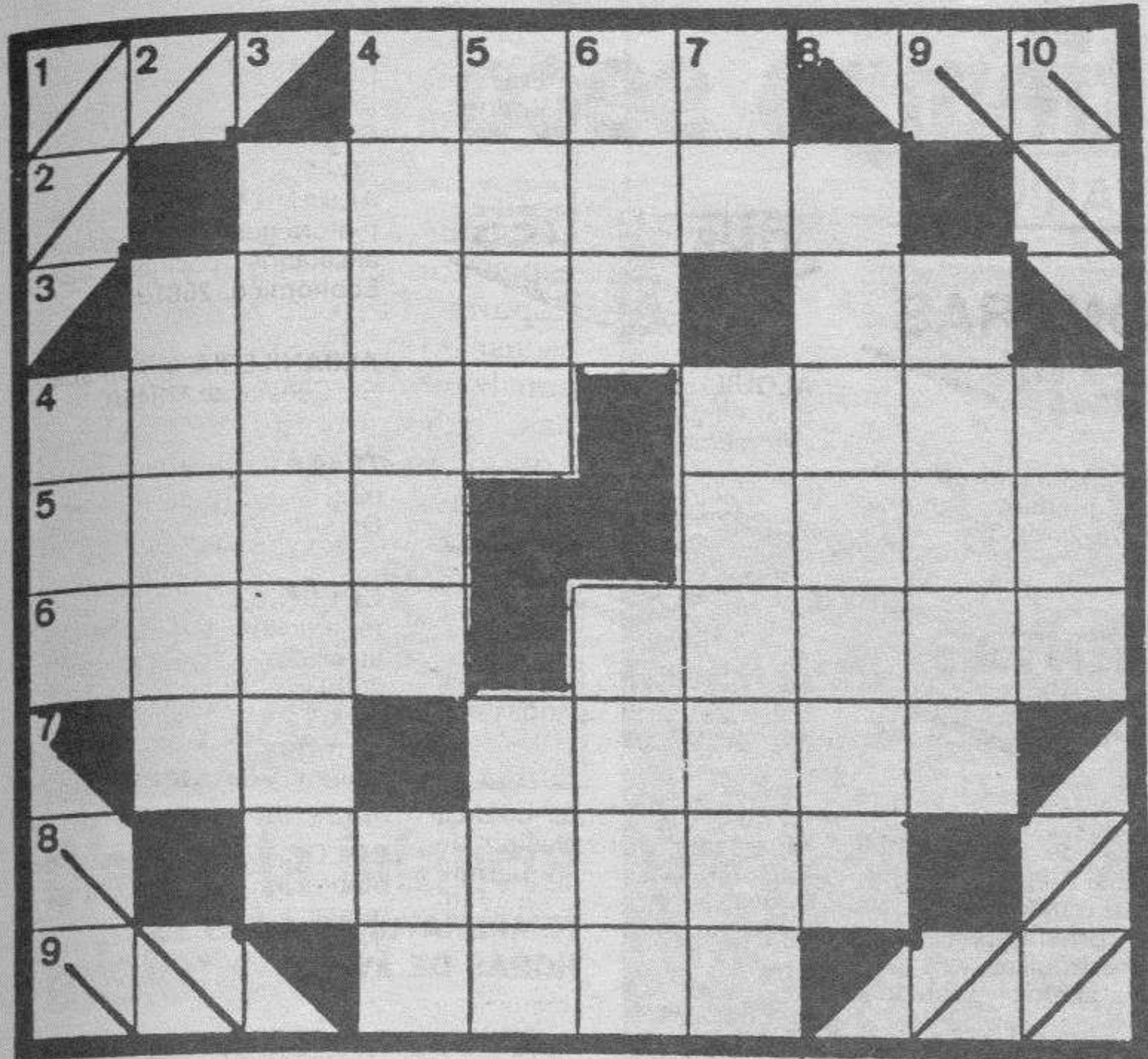
VITORIA

- Kiosco Estación RENFE.

BASAURI

- Kco. C/. Nagusia (Los Miradores).

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-1: Lo útil y substancial de una cosa. 2: Más que malo. 3: Conjunto de las facultades del espíritu. Nota musical. 4: (al rev.) Japonés. Sala de espectáculos. 5: (al rev.) Sacerdote. (al rev.) Muy delgada. 6: Unico en su especie. Conjunto de géneros de contrabando. 7: Violoncelo siamés. Placentero. 8: Envío de una cosa. 9: Nombre de mujer.

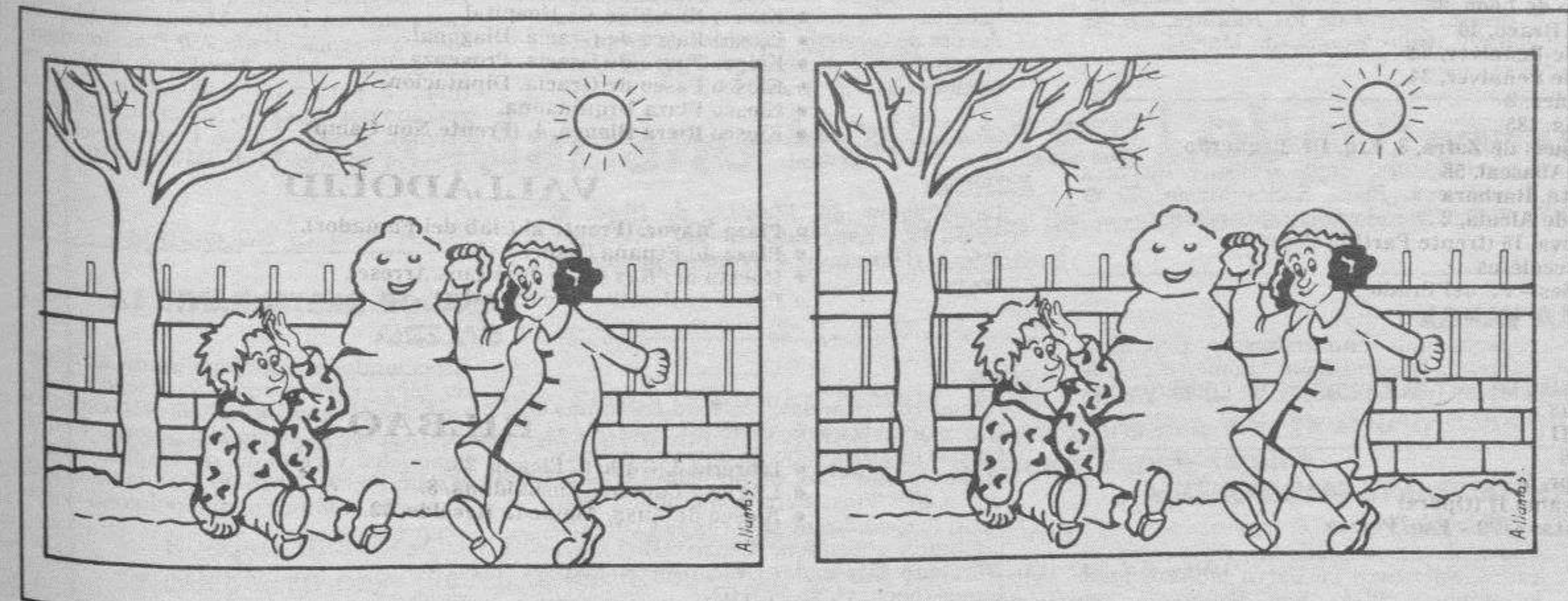
VERTICALES.-1: (al rev.) Apócope. 2: Mahometanos. 3: Grato al pueblo. 4: Antigua ciudad de Palestina. Existe. 5: Utilizan. Dueña. 6: Nombre de varón. Pueblo de Gerona. 7: Río de Siberia. Coche abierto con capota. 8: Sitio donde se prepara o elabora una cosa. 9: Unido, agregado. 10: Demostrativo.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Pescados.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

GRUTA PROVINCIA ESPAÑOLA

LAGAR DE ACEITUNAS CONTRACCION

EN QUE LUGAR EXPRESA LA RISA

FRISO DE UNA PARED

ESTACION DEL AÑO TITANIO

PASAR DE ADENTRO AFUERA

CUALQUIER TEJIDO UN PAIS INDOCHINO

600 PIEZA DEL AJEDREZ

CONCEPTO ARCO CELESTE DE 7 COLORES

ARTICULO AFILAR UN INSTRUMENTO

CIUDAD FRANCESA DILATADO

MONARCA DE LOS ANTIGUOS PERUANOS

COPLA CANARIA SERVICIO PUBLICO

MINERAL MAGNETICO PALO DE BANDERA

DININUTA

MEDIDA, REGLA CIUDAD DE COLOMBIA

MATRICULA DE CEUTA FLOR DEL OLIVO

SONIDOS CONFUSOS Y DEBILES CHIFLADA

UN PAIS DE ASIA PASION DE ENOJO

VOZ PARA LLAMAR AL GATO UN CEREAL

ARCILLA TERROSA BLANCA DIRIGIRSE

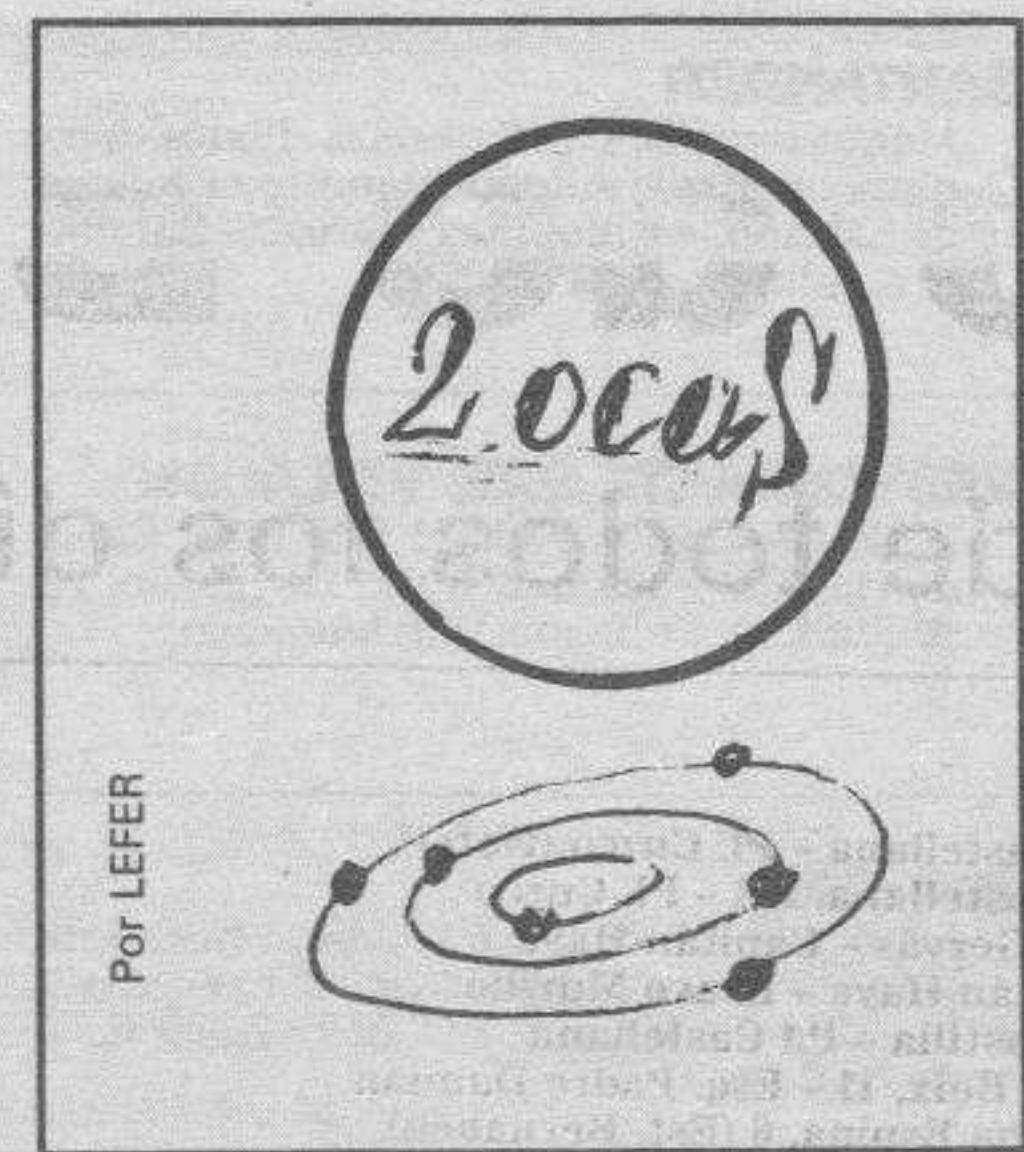
HOJA FINISIMA DE METAL

QUEJIDO

UNIR, CONFEDERAR AFERRAR

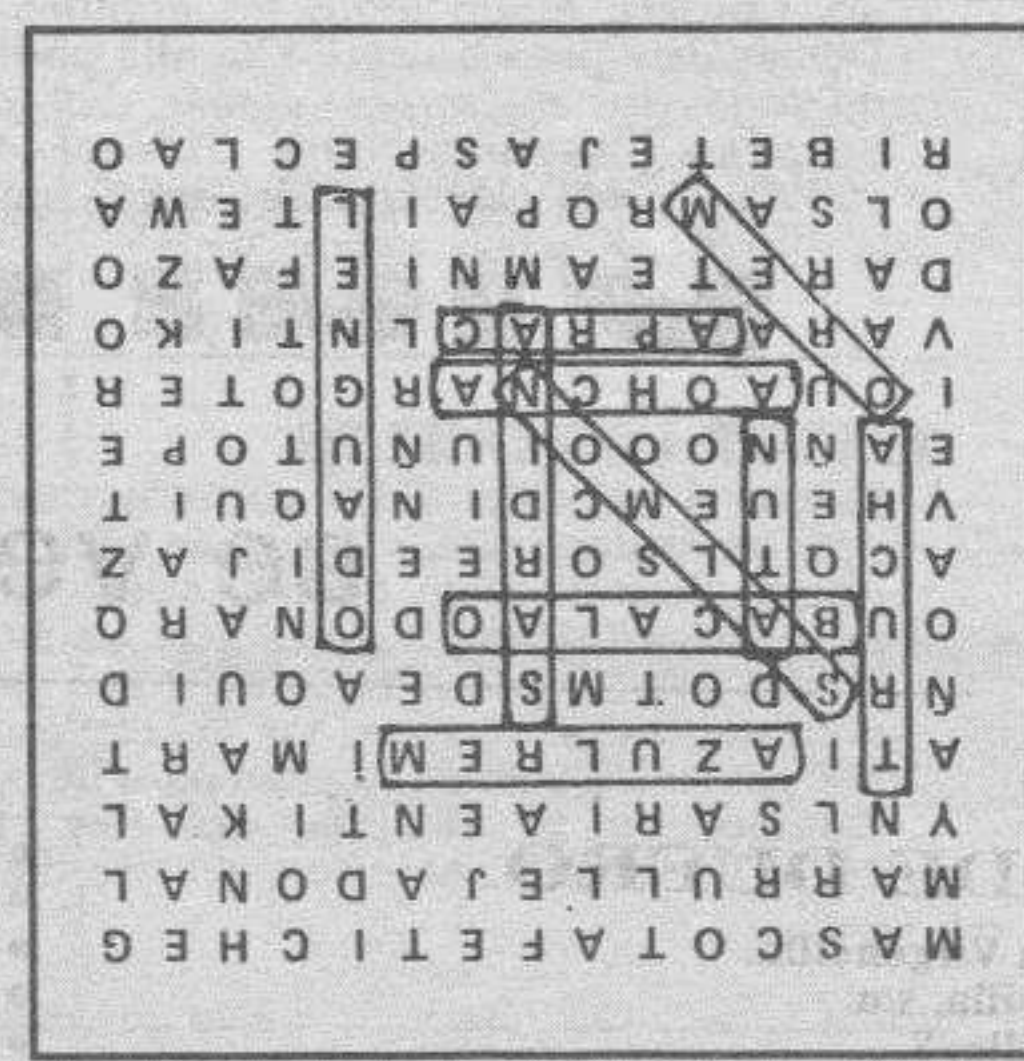
NOMBRE ROMANO DE GRECIA

● JEROGLIFICO

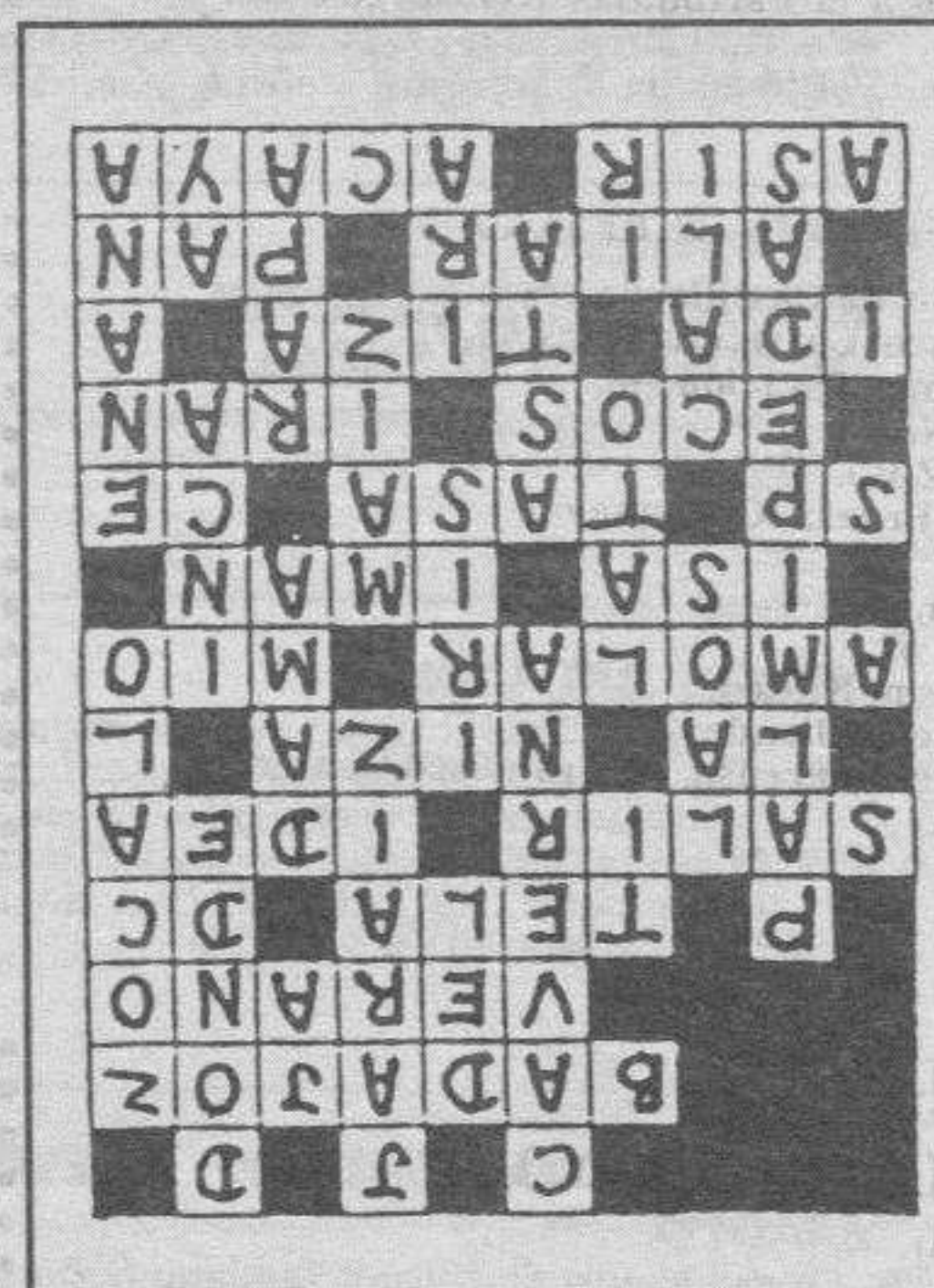


No es la primera vez, hizo lo mismo...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

-En otras dos ocasiones.

JEROGLIFICO

1: Ladriño. 2: Zapato del niño. 3: Rama del árbol. 4: Rama del árbol. 5: Valla. 6: Arbol. 7: Calceñ de la niña.

SIETE ERRORES

1: Jugo. 2: Pésimo. 3: Moral. Fa. 4: nópín. Cine. 5: arruc. aces. 6: Solo. Alijo. 7: Sa. Ame. no. 8: Remesa. 9: Sara. VERTICALES.- 1: nas. 2: Moros. 3: Popular. 4: Jercó. Es. 5: Usan. Ama. 6: Gil. Amer. 7: Om. Calesa. 8: Ochina. 9: Anajo. 10: Eso.

CRUCIGRAMA

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (Antonio Herrero). 10,00: La mañana. (Carlos Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos deporte. 15,30: Los populares. 16,03: Directamente Encarna. 19,03: Burgos noticia. 19,30: Ronda de la América española. 20,00: Tiempo de juego. 22,30: La Linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 02,30: Juntos en la noche. (Rafael Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

95,5 Mhz

No encontrará mejor compañía musical, a lo largo de las 24 horas, ni mejor sonido vía satélite.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Ángel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Ángel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Ángel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. Mhz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aupa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Tелón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy», con Ináqui Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Al día Castilla y León. 07,30: Al día. 07,50: Al día Burgos. 08,00: Al día. 08,30: Protagonistas. 12,30: Protagonistas Burgos. 13,45: Informativo de las dos Burgos. 14,00: Informativo de las dos. 14,40: Informativo de las dos Castilla y León. 15,00: Con solera. 15,30: La tarde de Burgos. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: Noticias de las ocho. 20,30: Deportes Burgos. 21,00: Sin barreras. 22,00: Deportes en Burgos. 21,00: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,30: El panaly. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Siguen las nieblas y tiempo seco

MEDINA CASADO

□ Situación atmosférica actual y evolución probable. El anticiclón claramente afecta a toda España.

Tan sólo las Canarias quedan algo más alejadas y hasta registran una circulación ciclónica de vientos.

En definitiva que el tiempo seco y -salvo nieblas- fundamentalmente soleado seguirá -desgraciadamente- extendiéndose por todas nuestras regiones.

Tampoco las temperaturas experimentarán cambios importantes. Quizás con menos heladas -o menos intensas- en las regiones del interior peninsular.

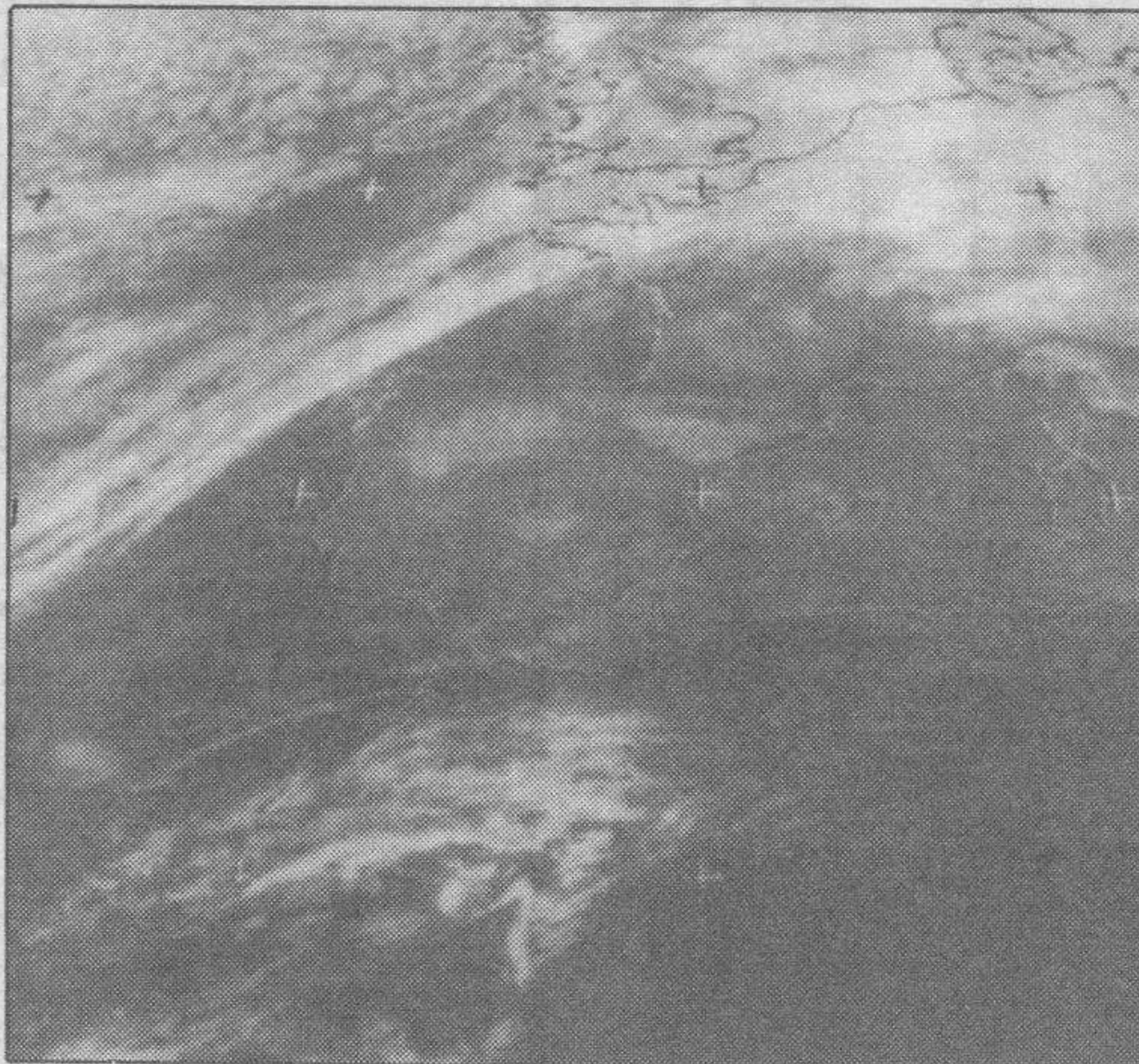
EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco: Brumas o neblinas matinales y cielo generalmente poco nuboso después.

La Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña: Nieblas o neblinas matinales, más persistentes en el Ebro, e intervalos nubosos después, sobre todo en los Pirineos.

Baleares: Intervalos nubosos entremezclándose con algunas neblinas o brumas matinales.

Regiones de Valencia y Murcia: Brumas o neblinas matinales y cierta nubosidad después.



Andalucía: Brumas o neblinas matinales e intervalos nubosos en la zona costera mediterránea.

Las dos Castillas, Madrid y Extremadura: Nieblas o neblinas matinales, más frecuentes en los valles fluviales, y cielo despejado o escasamente nuboso después.

Canarias: Intervalos nubosos de tipo medio o alto.

Viento de Levante moderado a fuerte en el Estrecho, moderado en la costa mediterránea andaluza y vientos

moderados de componente Este en las Canarias y flojos, de dirección variable, o encalmados en las demás regiones.

Las temperaturas, en conjunto, estacionarias.

Continuarán las heladas nocturnas y matinales en el interior peninsular, aunque siendo más frecuentes en Castilla-León.

PARA MAÑANA

Intervalos nubosos en las provincias insulares y en las

costas de Murcia y Andalucía, especialmente. En el resto de España la nubosidad será escasa o nula, pero todavía con bastantes nieblas o neblinas, generalmente matinales. Los vientos serán moderados a fuertes de Levante en el Estrecho, moderados en sus proximidades y en las Canarias y flojos, de dirección variable, o encalmados en las demás regiones.- Las temperaturas ligeramente más altas en las Baleares y prácticamente estacionarias en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 15, Santander 15, Oviedo 14, San Sebastián 11, Vitoria 2, Pamplona 2, Logroño 2, León -1, La Coruña 15, Valladolid -1, Salamanca -2, Zaragoza 1, Barcelona 13, Tarragona 13, Valencia 12, Alicante 15, Murcia 14, Madrid 9, Toledo 7, Ciudad Real 1, Albacete 3, Badajoz 10, Sevilla 14, Granada 8, Málaga 15, Cádiz 15, Mallorca 14, Las Palmas 20 y Tenerife 19.

OTRAS DEL RESTO DE EUROPA

Amsterdam 10, Atenas 14, Berlín 9, Berna 6, Bonn 9, Bruselas 12, Copenhague 7, Dublín 12, Estocolmo 2, Frankfurt 9, Ginebra 8, Hamburgo 9, Lisboa 12, Londres 12, Milán 8 y Niza 13.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SEÑORIO DEL CORDERO, NUEVO ASADOR

En el centro de Burgos (antiguo Señorío del Jamón), con nueva dirección. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con una carne y dos pescados. Algo distinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. C/. Calzadas, 11.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado

finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonguejar.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco.

Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbaoco, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrilladas de marisco (también las preparamos para llevar), todo los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos domingos noche.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú

diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

En RESTAURANTE MANZANEDO

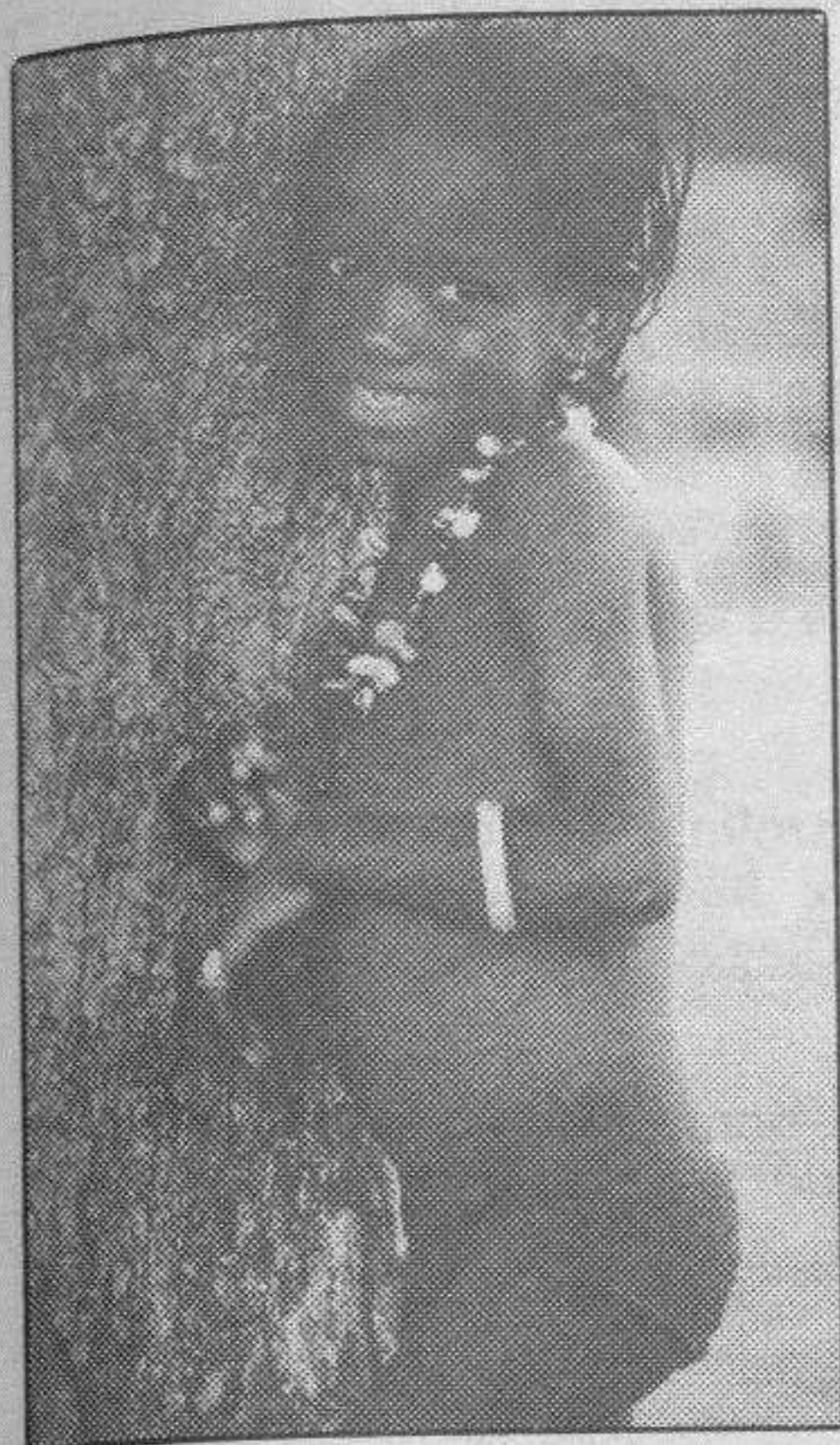
Podrán disfrutar de la mejor cocina castellana y los más suculentos platos vascos. Deguste nuestra gran variedad de cazuelitas en barra. Menús variados de lunes a viernes, desde 950 Ptas. los miércoles Olla podrida. Parrilladas de marisco (mín. 2 personas) 3.500 Ptas. (martes cerrado por descanso semanal. Visitenos: estamos en Avda. de la Constitución, 21. Reserve su mesa: Telf. 947/240950.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonguejar.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado, Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.



Día de la infancia misionera

□ **BURGOS** Queridos niños.

Ya sabéis que la Obra Pontificia de la Infancia Misionera cumple 150 años en 1993. ¡Cuántos niños pobres, enfermos, abandonados, han recibido la ayuda de otros niños generosos, que les han enviado una ayuda económica y que han rezado por ellos!

Con frecuencia, esos niños, gracias a vuestra generosidad, han podido comer, ir al colegio y a la catequesis, han conocido a nuestro Amigo Jesús, y han sentido la protección amorosa de la Virgen, nuestra Madre.

Bueno, pues este año vamos a celebrar este día por todo lo alto, en las parroquias, en los colegios, en todas partes.

En Burgos, Diócesis misionera, vamos a echar la casa por la ventana. ¡Cómo se van alegrar nuestros misioneros que, como un día, fueron niños como vosotros en estas mismas parroquias, en los mismos colegios!

Estad muy atentos a las consignas que os den desde la Delegación Diocesana de Misiones.

¡Animo! No queremos que, en 1993, haya niños que se mueran de hambre, o estén sin escuela o sin catequesis, o que estén explotados y maltratados por la crueldad de personas mayores.

Queremos que todos los niños coman, jueguen, estudien, recen, sean amados y vivan alegres, como tú. ¿Te parece bien?

Pues ¡hala! manos a la obra. Y ¡claro! vamos a rezar, primero a la Virgen, que tanto quiere a los niños, para que no haya más niños tristes en el mundo.

Con un abrazo. Santiago, Arzobispo de Burgos.



EL SEÑOR

Don Elías Sendino Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa: Petra Rastrilla; hijas: Juana y María Ascensión; hijo político: Eladio Ruesgas; nietos, hermanos: Juana, Valentín, Agapita y Jesús; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 5, en la iglesia parroquial de Pedrosa del Príncipe, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Pedrosa del Príncipe.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz.

Burgos, 21 de Enero de 1993.

(Funeraria «La Paz»)



EL SEÑOR

Don Antonio Santamaría Puente

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Isaías, Domitila, Valentina y Felipe; hijos políticos: Benita Santos, Alvaro Sáinz y Benjamín Gutiérrez; nietos; hermanas: Emiliana, Escolástica, Orosia, Elvira y Tecla (religiosa); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Medinilla de la Dehesa, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Medinilla de la Dehesa.

Burgos, 21 de Enero de 1993.

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

Don Lino Izquierdo Calvo

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Isabel Gallego Calvo; hijos, Josefa, Lino, Pedro, Alejandro, Heliodoro, Diego, Esther, Moisés, Gabriel y Anabel; hijos políticos, José Luis, María José, Julia, Elvira, Miguel y José Andrés; nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a la una del mediodía, en la iglesia parroquial de Santa María, en Gumiel de Mercado, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Real, n.º 40.

Capilla ardiente: Santa María, en Gumiel de Mercado.

Gumiel de Mercado, 21 de Enero de 1993.



EL SEÑOR

Don Angel Romero Vesga

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa: Daría Sáez; hijas: M.ª Teresa, M.ª Pilar y M.ª Concepción; hijos políticos: Jesús González y Santiago Moreno; nietos: Iván, Zulema, Oscar, Jimena y Carmen; hermanos: Mercedes y Teófilo; hermanos políticos: Fernando, Margarita, Dionisio y Oliva; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Quintanilla San García, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal de dicha localidad.

Vivía: Quintanilla San García.

Burgos, 21 de Enero de 1993.

(Funeraria «La Paz»)

Agradecimiento

La familia de DON RAFAEL MAGALLON MONTAÑA, que falleció el pasado día 16 de Enero (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que los días 22, 23 y 24 del corriente, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme, se oficiarán misas por el eterno descanso del alma del finado.

Agradecimiento

La familia de DOÑA LEONOR GARCIA DE CELIS NUÑEZ (viuda de don Francisco García-Lozano), que falleció el pasado día 15 del presente (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



EL SEÑOR

Don Mariano Bellostas Lobera

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Eloísa Sagredo Marina; hijas: Mary-Elo, Purificación y María Ascensión; hijos políticos: Angel Martín Bolinaga, Luis Díaz González y Félix Ayuso Paniago; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4,15, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Padre Flórez, número 22.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 21 de Enero de 1993.



PRIMER ANIVERSARIO
DE
LA JOVEN

Marta M.ª de Obregón Rodríguez

Que subió al Cielo el 21 de Enero de 1992

D. E. P.

Tus padres, hermanas y cuantos tuvimos ocasión de conocerte y contagiarnos de tu alegría, en los veintidós años de tu «paso por este Mundo...», participaremos en la Santa Misa que se celebrará hoy, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de San Martín de Porres.

Burgos, 21 de Enero de 1993.



TERCER ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

D.ª María Rosa Tajadura Rodríguez

Fallecida el día 21 de Enero de 1990.

Q. E. P. D.

Su esposo, Juan Antonio Marijuán; hijos, Cristina, Marta, y Juan Antonio; padre, madre política y hermanas.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral, que se celebrará hoy, jueves, día 21 a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 21 de Enero de 1993.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



LA SEÑORA

Doña María Candelas Gómez García

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: **Elisa, Joaquina, Antonio y Eugenio Jesús;** hermanos políticos; sus sobrinos: **Fernando Ibáñez y otros;** primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Lorenzo, n.º 33.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 21 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

Doña Andrea Martín Fernández

Falleció en el día de ayer, a los 51 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, **Agustín Alvarez Martínez;** hijas, **Arancha y Carolina;** padre, **Pedro Martín;** madre política, **Inés Martínez;** hijo político, **José Ignacio Calvo;** hermanos, **María Carmen y Javier;** hermanos políticos, **Alejandro Salazar y María Dolores Diago;** tíos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, 34.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 21 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

Doña Felisa Bravo Bravo

Falleció el día 19, a los 74 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, **Emilio y Jose;** hermanas políticas, **Rosario y Elisea;** sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 5, en la iglesia parroquial de Santa Cruz del Tozo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Santa Cruz del Tozo.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 21 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

Doña Andrea Martín Fernández

Falleció en el día de ayer, a los 51 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Nacho y Arancha, con cariño

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, 34.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 21 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

Doña Leonor Bartolomé Jorge

Viuda de D. Avelino Vitores Roa

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: **Ismael, Araceli, Amparo, Avelino, Guillermo y Ricardo;** hijos políticos: **María Luisa Espinosa, Angel Barea, Pilar Mingo, Mercedes Silvestre y Nelida Monterrubio;** nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Sanjurjo, número 35.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 21 de Enero de 1993.

Hoy, en la Balastera, partido de entrenamiento del Burgos y el Palencia

Monchu desplaza 16 jugadores, tres de ellos del Atlético Buralés

Por 1.500 pesetas se podrá ver al Real Burgos en Pamplona, viaje incluido

PESA
BURGOS

□ Esta tarde, a partir de las cinco, habrá «partidillo» del Real Burgos contra el Palencia en la Balastera. Para el encuentro, «un entrenamiento más y ni siquiera partido amistoso», dice el técnico, Monchu presenta el siguiente «once»: Bastón; Alejandro, Gelo, Herrera, Emilio; Luis Fernando, Del Val, Crespi, Edu; Loren y Balint.

También se desplazan a la vecina capital palentina, Iñaqui, Olaizola y los jugadores del Atlético Buralés, Raúl, Gustavo y Santi, que tendrán entrada en el equipo a lo largo del partido.

Monchu quiere observar a algunos jugadores al tiempo que intenta acelerar la mejor puesta a punto de algunos de ellos, como es el caso del internacional rumano Balint, «hombre muy importante en el esquema del equipo», en palabras del entrenador local.

Los 16 jugadores nombrados



ANGEL AYALA

Los delanteros locales, Loren y Balint, jugarán hoy de nuevo juntos en el terreno palentino.

saldrán hacia Palencia a las tres menos cuarto de la tarde, para el resto entrenar por la mañana, a partir de las once horas, en El Plantío.

Por lo que atañe al día de ayer hubo doble sesión de trabajo. Por la mañana, dos horas, en San Amaro de preparación física y por la tarde en El Plantío el mismo tiempo, pero todo él dedicado al balón. Salvo Tendillo, el único lesionado, el resto pisó la hierba del terreno local, para mostrarse Bastida muy recuperado, aunque su concur-

so para el partido de Pamplona está por ver.

REUNION JUGADORES-CONSEJO

A las siete de la tarde, la comisión de jugadores formada por Elduayen, Balint, Alejandro y Joseba Aguirre se reunieron en el club con Pedro Ortega, Juan Carlos Barriocanal y José Manuel Fernández teniendo como telón de fondo el asunto «primas» de la actual campaña.

La reunión fue cordial en su sumo grado y hubo «quorum»

en el sentido de que si el equipo pierde la categoría no habrá primas para nadie, pero si juega la promoción y la gana, cobrarán las cantidades ya estipuladas. Tal y como están las cosas, unas 50.000 pesetas por punto.

Para terminar, decir que el que disponga de 1.500 pesetas podrá viajar y volver de Pamplona, amén de ver el partido de El Sadar desde la grada sur cubierta. Los autocares saldrán el domingo a las 10 de la mañana y los encargos en el club local, a partir del viernes.

Ramón Blanco firmó como entrenador del Cádiz

□ CADIZ/EFE.- Ramón Blanco, ex jugador y durante la pasada temporada entrenador del Cádiz C.F., firmó ayer tarde contrato como nuevo técnico de la plantilla cadista hasta el próximo 30 de junio.

Blanco se ha comprometido con el club gaditano por lo que resta de temporada, tras la destitución de José Luis Romero, el pasado lunes, preparador que fue fichado a principios de la campaña liguera.

Ramón Blanco parece ser que percibirá 7 millones de ficha, seis mensualidades de 500.000 pesetas y una prima de 5 millones por la permanencia en la Primera División.

La contratación de Ramón Blanco quedó paralizada hace un par de días, al no llegar a un acuerdo el técnico con la oferta del presidente del club, Rafael Garófano.

Blanco indicó: «Me he hecho cargo del equipo porque tiene muchas posibilidades de salvarse y además porque lo he formado yo», y agregó que piensa que su presencia en el vestuario «puede ser importante para conseguir la permanencia».

Rechazó el técnico que el dinero haya sido el motivo de su fichaje: «Lo he hecho más por sentimentalismo, ya que tenía ofertas superiores de otros equipos. Pero le debo mucho al Cádiz, porque gracias a este club y a mi trabajo en él se me conoce en toda España».



EPR

El portugués, Paolo Futre, todavía jugador del Atlético de Madrid.

Futre y el Sporting de Lisboa llegan en Portugal a un «principio de acuerdo»

La próxima semana quedará todo decidido con la reunión del jugador y Luis Aragonés

□ LISBOA/AGENCIAS.- El Sporting de Lisboa y Paolo Futre llegaron ayer a un «principio de acuerdo» para que el todavía jugador del Atlético de Madrid juegue en el equipo lisboeta de fútbol esta misma temporada.

«Salí del Sporting por dinero y regreso por el corazón», dijo Futre a la emisora lisboeta Radio Renascença, después de haber almorzado con el presidente del club, Sousa Cintra.

El futbolista aseguró que el directivo sportinguista negociará con el Atlético de Madrid la cantidad que ha de pagar por la rescisión del contrato que liga a Futre con el club atlético por otros tres años.

Futre militó en las categorías juveniles del Sporting, al que llegó desde el equipo de fútbol de su pueblo, el Montijo, y estuvo bajo disciplina sportinguista hasta que en 1985, con 18 años de edad, fue transferido al Oporto, en el que permaneció hasta que en 1987 fue fichado por el Atlético de Madrid.

Futre, quien ha reiterado su negativa a regresar al Atlético de Madrid desde que hace dos días llegó a Lisboa para inte-

grarse al grupo de convocados por el seleccionador portugués Carlos Queirós para el partido contra Malta del domingo de la fase de clasificación para el mundial de Estados Unidos, había afirmado ayer mañana que el Benfica de Lisboa se había interesado también por su fichaje, «aunque indirectamente».

REUNION LA PROXIMA SEMANA

La situación del «caso» Futre parece irreversible, con la marcha del jugador del Atlético, pero no está definitivamente cerrada. El club rojiblanco hizo pública ayer una nota en la que, además de pedir la concentración de sus jugadores en el próximo partido ante el Zaragoza, anuncia una reunión para

la próxima semana, sin fijar el día, entre el presidente Jesús Gil, el entrenador Luis Aragonés y Futre «conociéndose entonces la resolución del caso en un sentido u otro».

Esta reunión será decisiva porque por primera vez se verán las caras Futre y Luis Aragonés desde que estalló el «caso». Jesús Gil hará de moderador entre ambos, aunque sea luego el que tome la decisión final. En el caso de que Futre se fuera tendría que llegar a un acuerdo con el Atlético de Madrid. Ya se sabe que Gil pide más de 600 millones de pesetas por su carta de libertad. No serán necesarios 5.000 millones, porque Futre ha dicho que «puede estar tranquila la afición del Atlético, no iré al Real Madrid».

También el Atlético se está moviendo para encontrar un sustituto al jugador portugués. El brasileño Muller, del Sao Paulo, parece el predilecto de Luis Aragonés. Sin embargo, en Madrid se hablaba ayer del yugoslavo Pancev, que milita en el Inter de Milán, jugador que ya estuvo en la agenda del Atlético hace tiempo.

El Sevilla cumplió el trámite frente al Mérida (1-1)

□ **SEVILLA/EFE.**— El Sevilla eliminó al Mérida, 0-1, en el partido de ida, en un encuentro soso y aburrido que se animó tan sólo cuando se adelantó el conjunto extremeño, pero éste sólo duró tres minutos, puesto que inmediatamente Maradona empató de penalti.

SEVILLA: Monchi, Martagón, Diego, Del Campo, Cortijo, Marcos (Bango, m. 86), Simeone, Maradona, Jiménez, Suker (Andrades, m. 46) y Losada.

MÉRIDA: Rodri, Fernández Cuesta, Marrero, Salguero, José María, Mágico Díaz (Naixes, m. 63), José Angel, Pascual Sanz, Parada, Cristian y Quero (Cuc, m. 46).

Arbitro: Díaz Vega (Colegio Asturiano).

Goles: 0-1, M. 35: Cristian se hizo con un balón dentro del área y batió a Monchi de un zurdazo cruzado.

1-1, M.38: Maradona, de penalti

Los pupilos de Carlos Salvador Bilardo apenas pudieron con el centro del campo del conjunto emeritense, que no tuvo suficiente ambición para haber sorprendido a sus rivales.

El equipo de José Armando Ufarte obtuvo su premio a unos primeros minutos en los que llegó más y mejor con un tanto de Cristian, pero el Sevilla reaccionó con rapidez y empató gracias a un penalti que cometió Marrero sobre Simeone que transformó Maradona.

A partir de ese instante, el Sevilla se limitó a mantener el resultado, buscó de forma esporádica el ataque, en el que Sebastián Losada casi nunca pudo hacer nada ante una bien plantada defensa extremeña.

Los espectadores que acudieron al estadio Ramón Sánchez Pizjuán tan sólo pudieron disfrutar de algunas pinceladas de Maradona, que una vez más fue el que puso el poco espectáculo y que incluso estrelló un balón en el larguero en el minuto 28.

El Valladolid superó al Cartagena (4-1)

□ **VALLADOLID/EFE.**— El Real Valladolid se ha clasificado para la ronda siguiente de la Copa del Rey al derrotar por 4-1 al Cartagena. En el partido de ida el resultado también favoreció a los castellanos por 2-1.

REAL VALLADOLID: César Sánchez; Cuaresma, Iván, Caminero, Manolo, Alfonso, Onésimo, Rachimov (Patri, minuto 64), Alberto, Walter y Amavisca (Toni, minuto 77).

CARTAGENA: Raudona; Bartolo (Redondo, minuto 84), Magín, Dani, Queco, Palomeque (Llorent, minuto 57), Sagarduy, Ray, Requena, Molina y Cordero.

Arbitro: Bueno Grimal (Colegio Aragonés).

Goles: 1-0 m. 4: Onésimo
2-0 m. 20: Amavisca
3-0 m. 45: Amavisca
3-1 m. 56: Requena
4-1 m. 64: Alberto.

COPA DEL REY



EPR

El cuadro navarro hizo méritos para pasar la eliminatoria copera ante el Sporting de Gijón.

Osasuna, a un gol de forzar la prórroga ante el Sporting (2-0)

El cuadro local dispuso de claras ocasiones para haber superado la eliminatoria

□ **PAMPLONA/EFE.**— Osasuna a punto estuvo de igualar la eliminatoria con el Sporting de Gijón después de 90 minutos de dominio absoluto, con numerosas y claras ocasiones de gol repartidas en ambos periodos del encuentro.

OSASUNA: Iru, Larraínzar II, Larraínzar I, Pepín (Martín Domínguez, minuto 65); Spasic, Martín González, Merino, Pascual; Urban, Kosecki y Aguilá (José Mari, minuto 75).

SPORTING DE GIJÓN: Rodri; Alcázar, Abelardo, Muñiz, Pablo; Arturo, Iván, Iordanov, Emilio; Manjarín y Juanele (Raúl, minuto 70).

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado Sánchez Moreno (Asociación Madrileña). Mostró tarjeta amarilla a Kosecki y a Juanele. Expulsó en el minuto

51 con roja directa al jugador visitante, Alcázar, por propinar un codazo a Kosecki.

Goles: 1-0, m. 6: Urban
2-0, m. 80: Urban.

Incidencias: Partido de vuelta de la quinta eliminatoria de la Copa del Rey disputado en el estadio El Sadar ante unos 10.000 espectadores. En la ida había triunfado por 4-1 el equipo asturiano

El temprano gol del delantero local, el polaco Jan Urban,

abrió las puertas de la esperanza a un equipo que tras diez minutos de buen juego con claras ocasiones para el propio Urban (minuto 3) y Merino (minuto 5) decayó para resurgir en los últimos quince minutos del encuentro.

En el minuto 35, Aguilá culminó con un tiro alto una excelente jugada de toda la delantera osasunista. Fue una nueva oportunidad desperdiciada.

SEGUNDO GOL

En los segundos cuarenta y cinco minutos de partido, Osasuna intensificó aún más si cabe su dominio y dispuso de hasta cuatro claras ocasiones antes de que Urban marcara el segundo y definitivo gol que no clasificó a su equipo.

El Sabadell, eliminado por el Extremadura (0-0)

□ **SABADELL/EFE.**— El Sabadell fue despedido esta noche por sus aficionados con una sonora pitada, tras la pobre impresión demostrada ante el Extremadura. Se guardó un minuto de silencio por la muerte del exjugador del Sabadell y de la Real Sociedad, José Antonio Santamaría, muerto en atentado terrorista. En la ida venció el Extremadura por 2-1.

SABADELL: N-Kono, Manolo Sánchez, Manolo García, Priego (m. 45, Ramalho), Añón, Masnou, Moragues, Barbará, Lardín, Borge y Ramón.

EXTREMADURA: Ignacio, Juan José, Soler, Félix, Martínez, (m. 80, Vallina), Pedro José, Pinto, José, Sastre, Chino, Verde (m. 48, Diego).

Arbitro: Expulsiones y amonestaciones por parte de Martínez de la Fuente, del Colegio Alavés.

El Lérida ganó en Palamós por los penaltis (1-1)

□ **PALAMOS/EFE.**— El Palamós fue eliminado en la tanda de penaltis frente al Lérida, 0-0 en la ida, después de haber concluido el partido con empate a un gol y la prórroga.

PALAMOS: Conde; Luis Martín, Brasi, Manchado, Juanjo; Lima, Hidalgo, Horcajada, Núñez (Vilchez, m. 61); Lemish y Alfaro Moreno.

LÉRIDA: Raúl; Jaime, Virgilio, Alí (Franqué, m. 24), Gonzalo, Gallardo; Chema, Rubio, Palau; Sigüenza, David.

Arbitro: Velázquez Carrillo, del Colegio murciano.

Goles: 1-0, m. 6: Luis Martín de penalti.

1-1, m. 27: Franqué de penalti.

En los penaltis marcaron por el Palamós: Manchado, Alfaro Moreno y Luis Martín (3) y del Lérida, Rubio, Franqué, Virgilio y Sigüenza (4).

El Figueras no pudo doblegar al Jaén (1-0)

□ **FIGUERAS/EFE.**— El Jaén, al igual que hizo con el Logroñés en la anterior ronda, consiguió eliminar al Figueras de la Copa del Rey, 5-4 en los penaltis, clasificándose así para los octavos de final.

FIGUERAS: Campos., De Quintana, Comas, Gratacós, Fuertes., Vera, Dimitrijevic (m. 54, Urbietta), Ros (m. 54, Stojadinovic), Márquez y Angel.

JAÉN: Viña, Espejo, Gabi, Blanca, Campos, Javier, Pascual, Herrero (m. 95, Cardona), Chumilla (m. 24, Ballesteros), Verdú y Puskas.

Arbitro: Pardo del Burgo (Colegio Navarro).

Gol: 1-0, m. 68: Urbietta, de penalti.

El equipo local, que había perdido por 2-1 en el partido de ida ganó por 1-0 en su feudo, por lo que la eliminatoria se decidió en los penaltis.

El Oviedo vapuleó al Betis, tras el descanso (5-0)

□ **OVIEDO/EFE.**— El Oviedo pasó a la sexta eliminatoria de la Copa del Rey al vencer al Betis en un partido en el que el conjunto andaluz se hundió en la segunda mitad, tras la expulsión de Monreal.

OVIEDO: Viti; Armando, Gorriarán, Cristóbal, Rivas, Paco, Lacatus, Viñals, Gracan (Jerkan, min. 78), Carlos y Jankovic (Berto, min. 64).

BETIS: Diezma; Márquez, Gordillo, Ureña, Ivanov (Juanlu, min. 74), Monreal, Merino II, Kovelev, Ríos, Cuéllar y Zafra (Loreto, min. 64).

Arbitro: Brito Arceo.

Goles: 1-0, min. 24 Jankovic
2-0, min. 58: Carlos
3-0, min. 87: Lacatus
4-0, min. 89: Paco
5-0, min. 90: Carlos.

El Lugo, muy inferior al Albacete (0-3)

□ **LUGO/EFE.**— El Lugo dispuso de tres claras ocasiones en los primeros 45 minutos por ninguna del Albacete, pero el cuadro de Víctor Espárrago doblegó a los gallegos al aprovechar tres contragolpes que materializaron su superioridad en el segundo tiempo.

LUGO: Domínguez; Cacharrón, Alvite, Blas (Jorge m. 23), Modesto; José Ramón, Xabier (Montoto m. 68), Ramiro, José; Carolo y Oscar Manuel.

ALBACETE: Balaguer; Geli (Manolo m. 80), Santi, Parri, Coco; Oliete (Menédez 78. m.), Julio Soler, Chesa, Zalazar; Rommel Fernández y Pinilla.

Arbitro: Pajares Paz (Extremadura).

Goles: 0-1, m. 57: Rommel
0-2, m. 70: Pinilla
0-3, m. 74: Coco

El Tenerife, sorprendido por el Mallorca (1-3)

□ **TENERIFE/EFE.**— El Mallorca eliminó al Tenerife en los penaltis. Por el Tenerife marcaron en la primera ronda Berges, Chano, Del Solar y Pizzi. Por el Mallorca Villena, Irureta, Luis Delgado y Soler. En la segunda ronda, marcaron Sala y el meta Prats y por el Tenerife lo hizo Pier, mientras que falló Quique.

TENERIFE: Ochotorena; Llorente, César Gómez, Toni, Berges; Chano, Ezequiel Castillo, Del Solar, Alexis (Pizzi, min. 63); Quique Estebanz y Dertycia (Pier, min. 105).

REAL MALLORCA: Prats; Serer, Pedraza, Villena, Irureta; Sala, Sacarés, Soler, Luis Delgado; José (Chema, min. 95) y Vasco (Gálvez, 61).

Arbitro: Andújar Oliver
Goles: 0-1. Min. 33. José
0-2. Min. 69. Gálvez
1-2. Min. 87. Dertycia
1-3. Min. 88. Sacarés.

AUTOMOVILISMO

Carlos Sainz debuta con Lancia en el Rally de Montecarlo que se inicia hoy

La tradicional nieve estará ausente en esta edición del rally más antiguo del calendario

□ **MADRID/I. TYLKO.** - El Rally de Montecarlo, el más antiguo de las pruebas que componen el calendario del Campeonato del Mundo, comenzará hoy con las típicas etapas de concentración y, fiel a la tradición, inaugurará la temporada. Carlos Sainz, a los mandos de su Lancia Delta Integrale y con el dorsal número uno, luchará por el triunfo ante los Toyota Celica del francés Didier Auriol, que partirá con el número tres, y el finlandés Juha Kankkunen (7). Los nuevos Ford Escort Cosworth de Massimo Biasion y Francois Delecour y los debutantes Mitsubishi Lancer de Armin Schwarz y Kenneth Eriksson también tienen alguna opción al triunfo.

El Montecarlo, un rallye históricamente caracterizado por la presencia de la nieve en la mayor parte de los tramos, no contará apenas este año, al igual que en las dos campañas precedentes, con la presencia del blanco elemento. El Montecarlo se disputará a lo largo de un recorrido de 1.902 kilómetros, con 22 tramos especiales que totalizan 593,6 kms.

La principal dificultad del Rally de Montecarlo reside en la elección acertada de los neumáticos. Las variables condiciones climatológicas en una misma prueba y, en consecuencia, los cambios de adherencia de un punto a otro del tramo cronometrado, son elementos que imponen tácticas que se han de estudiar con esmero. Este año, con una última noche muy corta y un menor número de espe-



Guzmán G^o Bueno / GRAFÍA

ciales, el desafío resulta especialmente interesante.

El piloto de Lancia Repsol, Carlos Sainz, ganador en 1991 y segundo en 1990 y 1992, y Didier Auriol, vencedor en 1990 y 1992 y segundo en 1989, al margen de un Kankkunen que no tiene suerte en esta prueba, serán los principales candidatos

al triunfo final. Delecour, que hace dos años estuvo a punto de obtener aquí la victoria con el Ford Sierra Cosworth, buscará su revancha con el Escort.

La primera etapa comienza en la mañana del sábado 23. Este etapa recorrerá 584 kms., entre el Principado y Aubenas, con 6 especiales de 151,2 kms.

La Etapa Común se inicia el domingo con un trazado de 945 kms. y dos días de recorrido. Los tramos especiales del 7 al 12 se celebrarán entre las ocho de la mañana y las siete y media de la tarde del domingo y cinco especiales más tendrán lugar el lunes, con final previsto en Mónaco a las 18,30.

POLIDEPORTIVO

FUTBOL

Fernando Redondo no jugará ante el Real Burgos

□ **MADRID.** - El argentino Fernando Redondo, jugador del Tenerife, volverá a los entrenamientos dentro de dos meses, al confirmarse que padece un esguince del ligamento lateral interno de su rodilla izquierda, según demostró la artroscopia a la que fue sometido ayer por el doctor Pedro Guillén.

El centrocampista internacional argentino deberá permanecer escayolado durante tres semanas y después comenzará un período de recuperación, por lo que estará apartado de su equipo cerca de dos meses.

«Hemos podido comprobar que no existen otros problemas y que el esguince se encuentra muy cerca del lugar donde el jugador sufrió una antigua lesión», el doctor Guillén, que informó de que la artroscopia, que duró cerca de una hora, se había desarrollado con total normalidad.

Fernando Redondo permanecerá unos días en Madrid y después volverá a Tenerife, donde, tras retirarse la escayola, comenzará el proceso de recuperación.

AJEDREZ

Jan Timman ganó la séptima partida

□ **MADRID.** - El gran maestro holandés Jan Timman, que jugaba con blancas venció hoy con facilidad al británico Nigel Short en la séptima partida de la final de Candidatos al título mundial de ajedrez que se juega en el Real Coliseo Carlos III de esta localidad madrileña.

Después de siete partidas jugadas, la mitad de las previstas, Short y Timman están empatados a 3,5 puntos.

ATLETISMO

Katrin Krabbe quiere participar en los Mundiales

□ **BONN.** - La velocista alemana Katrin Krabbe, actualmente suspendida por supuesto dopaje, ha asegurado que su deseo sigue siendo participar en los próximos Mundiales de atletismo, que se celebrarán el próximo mes de agosto en la ciudad germana de Stuttgart.

Según declaraciones que publica hoy, miércoles, la revista alemana Sport-Bild, la atleta es consciente de que será difícil alcanzar las marcas que la clasificarían para el Mundial, ya que ha estado un año fuera de competición y se ha entrenado poco por falta de motivación.

Por esta razón, Krabbe estima que posiblemente sólo podrá clasificarse para la carrera de relevos, mientras que considera improbable poder revalidar sus títulos de Tokio en las carreras individuales.

A priori, Krabbe asegura que está convencida de que la Comisión Jurídica de la Federación Alemana de Atletismo (DLV), la absolverá de la acusación de dopaje en la sesión del 20 de febrero.

TENIS

Bruguera y Conchita Martínez, clasificados en Australia

□ **MELBOURNE/EFE.** - Sergio Bruguera y Conchita Martínez pasaron a la tercera ronda del Abierto de Australia de tenis, mientras que el estadounidense Michael Chang, el holandés Richard Krajicek y la checoslovaca Jana Novotna fueron las víctimas en una jornada en la que el termómetro marcó 53 grados centígrados

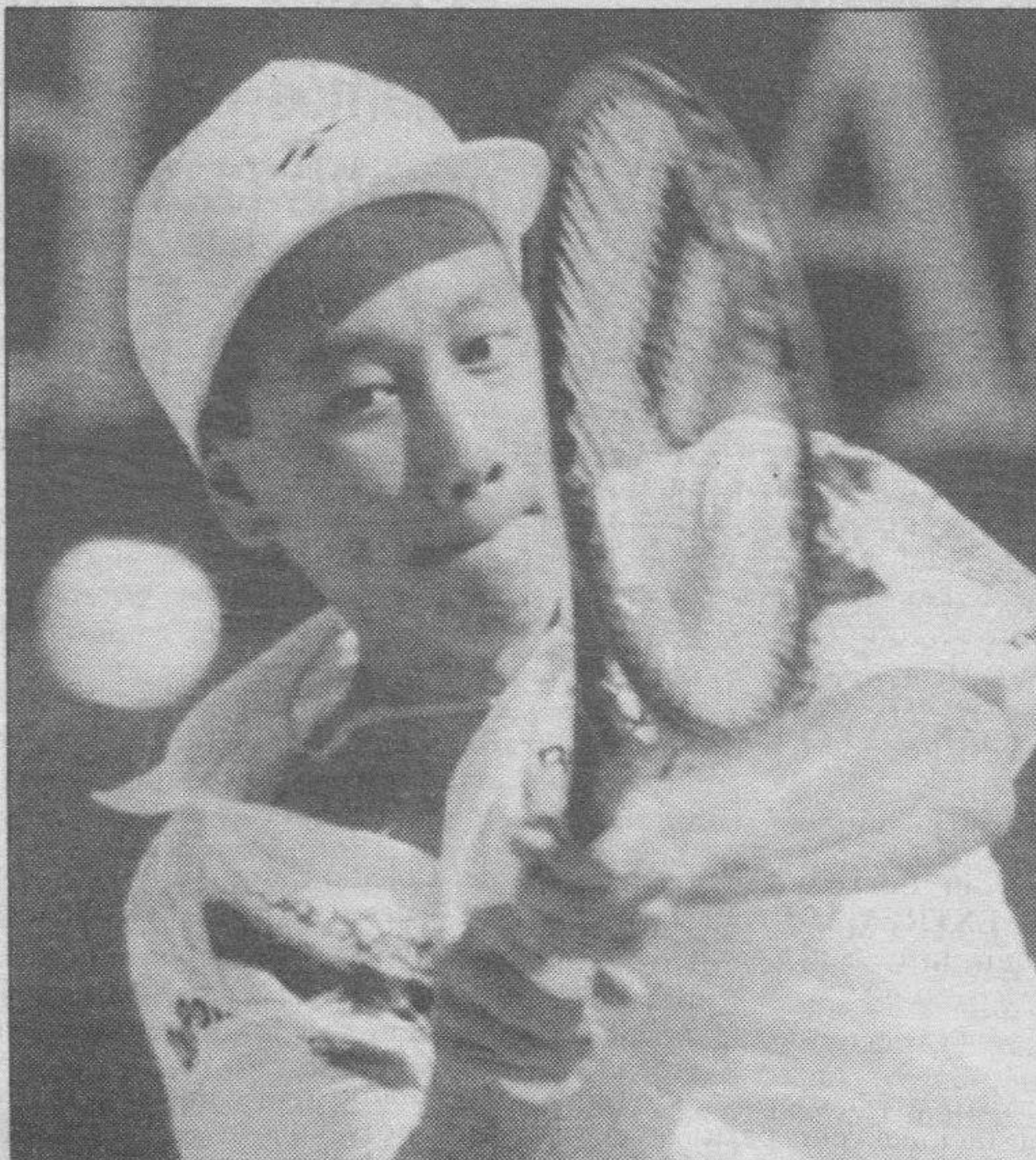
El calor, que provocó mareos y vómitos a cerca de 25 personas, entre ellas a cinco recogepelotas, hizo perder su legendaria frialdad al número uno del mundo, Jim Courier, y al alemán Michael Stich y ambos fueron sancionados por gestos y vocabulario obsceno.

En cuanto a los españoles, Bruguera, decimoquinto cabeza de serie, superó al estadounidense Jim Graab por 6-1, 6-7, 7-5 y 6-0, y Conchita Martínez, sexta favorita, derrotó a Monique Javer, por 7-5 y 6-1 con

lo que acabó con la participación británica en este torneo. Hoy Arantxa Sánchez se enfrenta a la peruana Laura Gildemeister y Carlos Costa al sueco Nicklas Kulti.

Courier, un jugador frío e impenable, fue multado con 1.000 dólares por realizar un gesto obsceno, con un dedo, al juez de silla al final del partido que le enfrentó a su compatriota Tobbie Weiss a quien ganó por 6-2, 7-5 y 6-4.

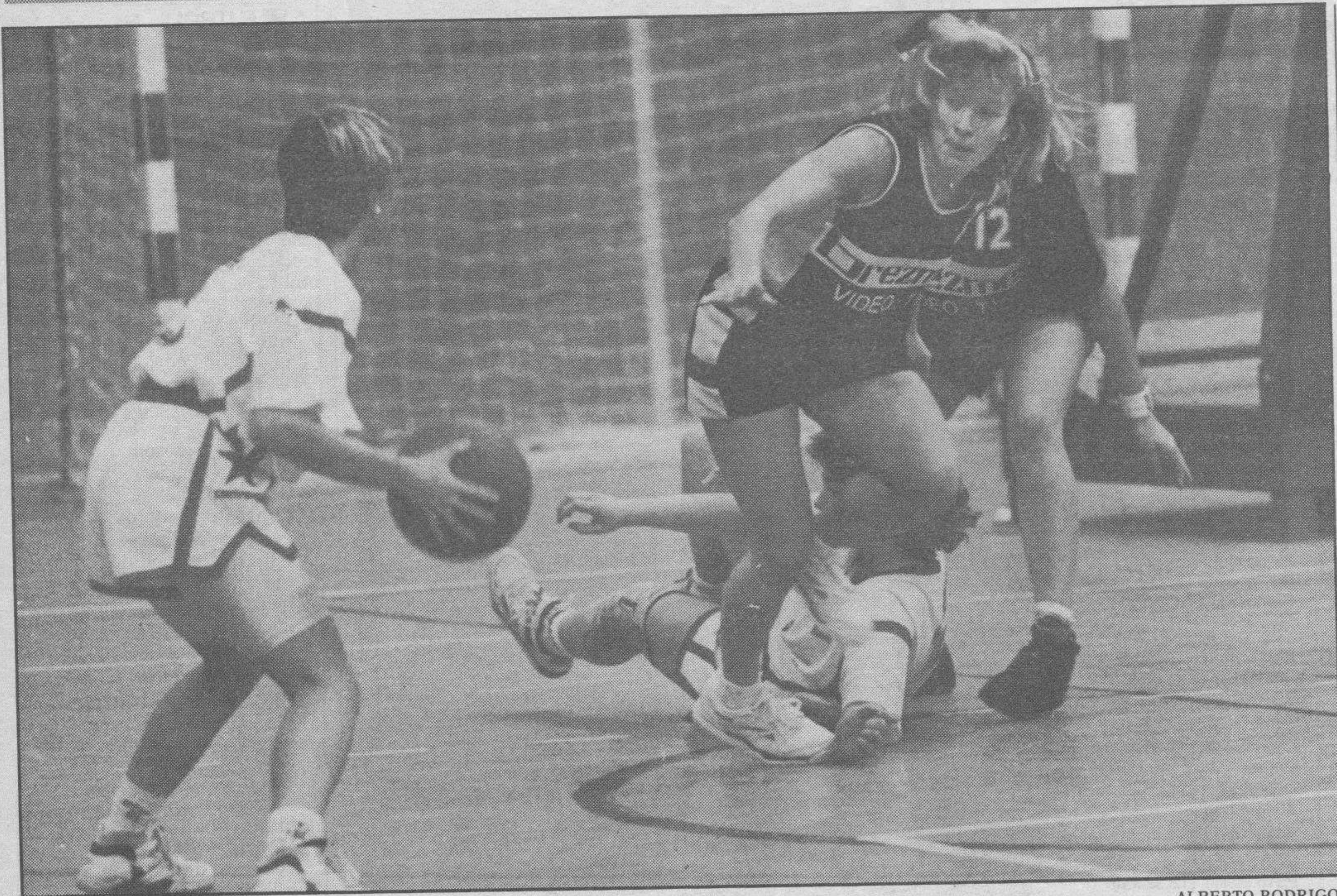
El estadounidense Michael Chang, sexto favorito, se convirtió en el tercer favorito importante eliminado, al ser derrotado por su compatriota David Wheaton por 6-4, 6-3, 1-6 y 6-3. El holandés Richard Krajicek, rival del equipo español en el primer compromiso de este año en Copa Davis, acompañó a Chang en el adiós al Abierto de Australia en la primera semana.



Michel Chang fue uno de los favoritos eliminados.

EFE

SEGUNDA FASE DE PRIMERA DIVISION B FEMENINA



ALBERTO RODRIGO

Matilde Germain, escolta del Brezmes, durante el encuentro ante uno de sus rivales en la segunda fase, el Gasteiz.

El Brezmes busca la sorpresa

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

EL TV Brezmes inicia, el próximo fin de semana, la segunda fase de la Liga de Primera División B femenina. Después de muchos apuros para lograr la clasificación, el cuadro burgalés prepara durante estos días la competición en la que quedan encuadrados los ocho mejores equipos del Grupo Norte. En esta nueva Liga, tres conjuntos vascos (Tabirako, de Durango; Kaixo, de Bilbao Gasteiz), tres asturianos (Aucalsa, de Oviedo; Universidad de Oviedo y Electricidad Santos, de Aviles), uno gallego (Ensino, de Lugo) y el TV Brezmes, se jugarán dos puestos que dan derecho a jugar la fase de ascenso. El primer clasificado accederá directa-

El próximo fin de semana se inicia la segunda fase de la Liga de Primera División B femenina

La baja de la pívot Inma, principal problema para el equipo burgalés

mente a luchar por subir, mientras que el segundo deberá jugar un partido contra el representante canario para poder pasar a esta fase.

Este peculiar sistema de

competición deja muy pocas opciones al TV Brezmes de lograr esta clasificación. Sin embargo, las jugadoras y el cuadro técnico, liberados de la presión que atenazó y mermó su juego durante la primera fase, podrán demostrar ahora sus cualidades e intentar llegar lo más alto posible. El TV Brezmes cumple su tercera temporada en Primera División B y entre sus objetivos iniciales no estaba, ni está, el ascenso a una Primera División donde los presupuestos se disparan y donde el profesionalismo es casi total. La política del Club Alfa es seguir trabajando y formar un equipo que en las próximas temporadas pueda partir con este objetivo.

En el primer tramo liguero las cosas no salieron bien. Un inicio de temporada fulgurante dio paso a derrotas inesperadas

y una irregularidad que a punto estuvo de costar la clasificación. La renovación del grupo, con la llegada de tres equipos nuevos en la categoría, provocaba que el Brezmes partiese con la vitola de favorito. La irrupción del Tabirako entre los aspirantes y la igualdad entre los mejores hizo que, hasta el final, no se conociesen los cuatro equipos que iban a clasificarse.

Ahora el Brezmes, liberado totalmente de responsabilidad, deberá mejorar. La baja de Inma ha mermado mucho el potencial en el rebote del Brezmes. El equipo que dirige Juan Carlos Ortega intentará recuperar la velocidad y el contraataque como principales armas para intentar sorprender a sus rivales. La primera piedra de toque será ante el máximo favorito, el Aucalsa de Oviedo.

«Tenemos que mejorar nuestro nivel de juego»

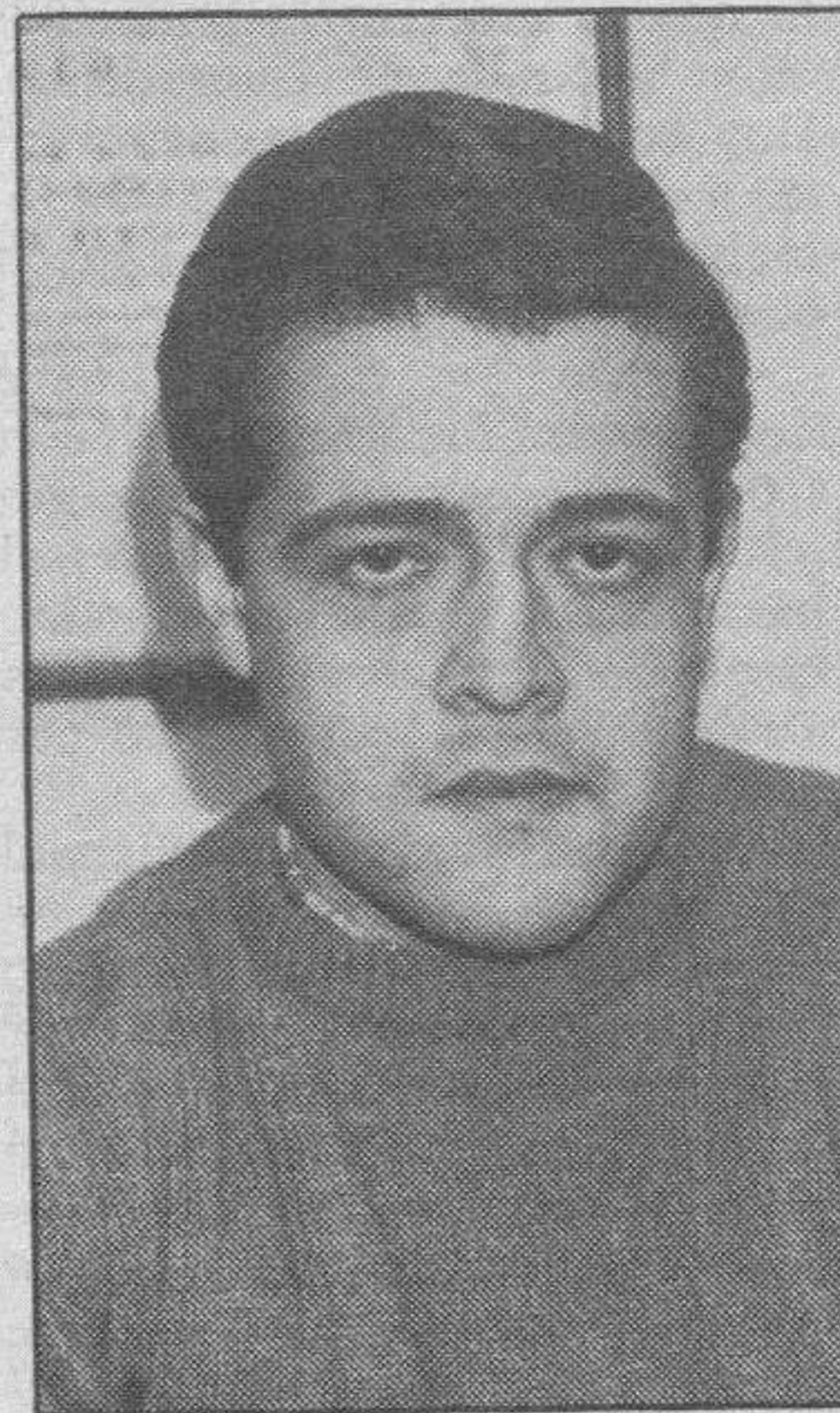
□ BURGOS/J.C.M.- Juan Carlos Ortega ha culminado con éxito la primera etapa de su debut en el baloncesto femenino. Técnico relacionado siempre con el baloncesto masculino, Ortega asumió el reto de dirigir a un equipo con aspiraciones como el Brezmes, con las dificultades que supone dirigir un equipo femenino. El único objetivo era clasificarse entre los cuatro primeros, meta que, con muchos apuros, más de los previstos, logró el Brezmes en la última jornada. Ahora, libres de presión y responsabilidad, técnico y jugadoras podrán ofrecer un mejor rendimiento y dar alguna alegría a sus seguidores.

«La segunda fase será muy complicada. Conozco poco el baloncesto femenino y del otro grupo nada. Pese a ello, no podemos salir a lo que salga, debemos intentar conseguir el máximo número de partidos y, sobre todo, buscar una mejoría en nuestro juego», confiesa Juan Carlos Ortega.

El técnico burgalés no quiere que sus jugadoras, una vez lograda la clasificación, eludan

su responsabilidad, y afirma que «la presión será la que nos pongamos nosotros mismos. Hemos conseguido llegar a esta fase, que era nuestro objetivo, y ahora debemos intentar jugar más relajados, pero sin bajar la guardia». Ortega cree fundamental mejorar el juego del equipo, «que es una espina que tenemos clavada».

En cuanto a la primera fase, el máximo responsable técnico del equipo la define como «irregular, no sólo en nuestro equipo, sino en todos, con mucha igualdad». Ortega espera arreglar este problema a partir de ahora, aunque el Brezmes no partirá en el grupo de favoritos. «Kaixo es uno de los favoritos, por la calidad de su plantilla y porque todavía no ha dado todo lo que puede. En el otro grupo, por referencias, parece que el Aucalsa y el Ensino son los principales candidatos». El sorteo ha deparado que el Brezmes tenga como rival en la primera jornada al principal favorito, el Aucalsa, pero en Oviedo: «Es lo mejor que nos podía pasar, pero me hubiera gustado concluir la Liga en nuestro campo».



JESUS MATIAS

Juan Carlos Ortega.

Inma será la gran ausente en la segunda fase

□ BURGOS/J.C.M.- Inma, pívot del TV Brezmes, será la gran ausente en esta segunda fase. La jugadora vallisoletana sufre serios problemas en la espalda que han impedido su presencia en la mayoría de los encuentros jugados en la primera fase.

Inma cree que durante la primera fase el Brezmes ha desarrollado un juego irregular. «Empezamos muy fuerte, luego sufrimos un bajón y nos costó mucho clasificarnos». La pívot del Brezmes piensa que las jugadoras no se van a conformar con llegar a esta segunda fase: «A nadie le gusta quedar el octavo, queremos clasificarnos cuanto más arriba, mejor. Ahora vamos a salir a por todas, ya no estamos tan presionadas como en la primera vuelta y podemos jugar más tranquilas».

Marian: «Ahora podremos jugar más tranquilas»

□ BURGOS/J.C.M.- Marian Torres es, pese a sus 22 años, una de las veteranas del equipo. Esta jugadora ha vivido el ascenso desde Segunda División y ahora disputará la posibilidad de clasificarse para la Fase de Ascenso a Primera.

«Esperamos hacerlo bien y no quedar los últimos, intentar lograr el cuarto puesto, ya que optar por los primeros puestos es complicadísimo. El otro grupo es muy bueno, con jugadoras de mucha calidad y con presupuestos muy altos», reconoce Marian. «Durante la primera fase hemos fallado mucho en casa, demasiado, pienso que a causa de la excesiva responsabilidad. Ahora podremos jugar más tranquilas, sin tantos nervios, que fue el principal problema en los últimos partidos de la primera fase».

Matilde: «Nuestro principal objetivo es jugar bien»

□ BURGOS/J.C.M.- «Nuestro objetivo ahora es jugar bien. No podemos darnos por vencidas, pero hay que ser realistas y saber que quedar entre los dos primeros es muy difícil, aunque no imposible». Así explica Matilde Germain las aspiraciones con las que afrontará el Brezmes esta segunda fase.

La escolta del conjunto burgalés se conformaría «con un cuarto puesto», pero advierte que la falta de altura, acentuada con la ausencia de Inma, será el principal handicap «que intentaremos suplir corriendo».

Matilde cree que los principales problemas de la primera fase llegaron a causa de «los nervios, pero no encontramos una causa justificada para explicar la irregularidad de nuestro juego».

SEGUNDA FASE DE PRIMERA DIVISION B FEMENINA

Todos contra el Aucalsa

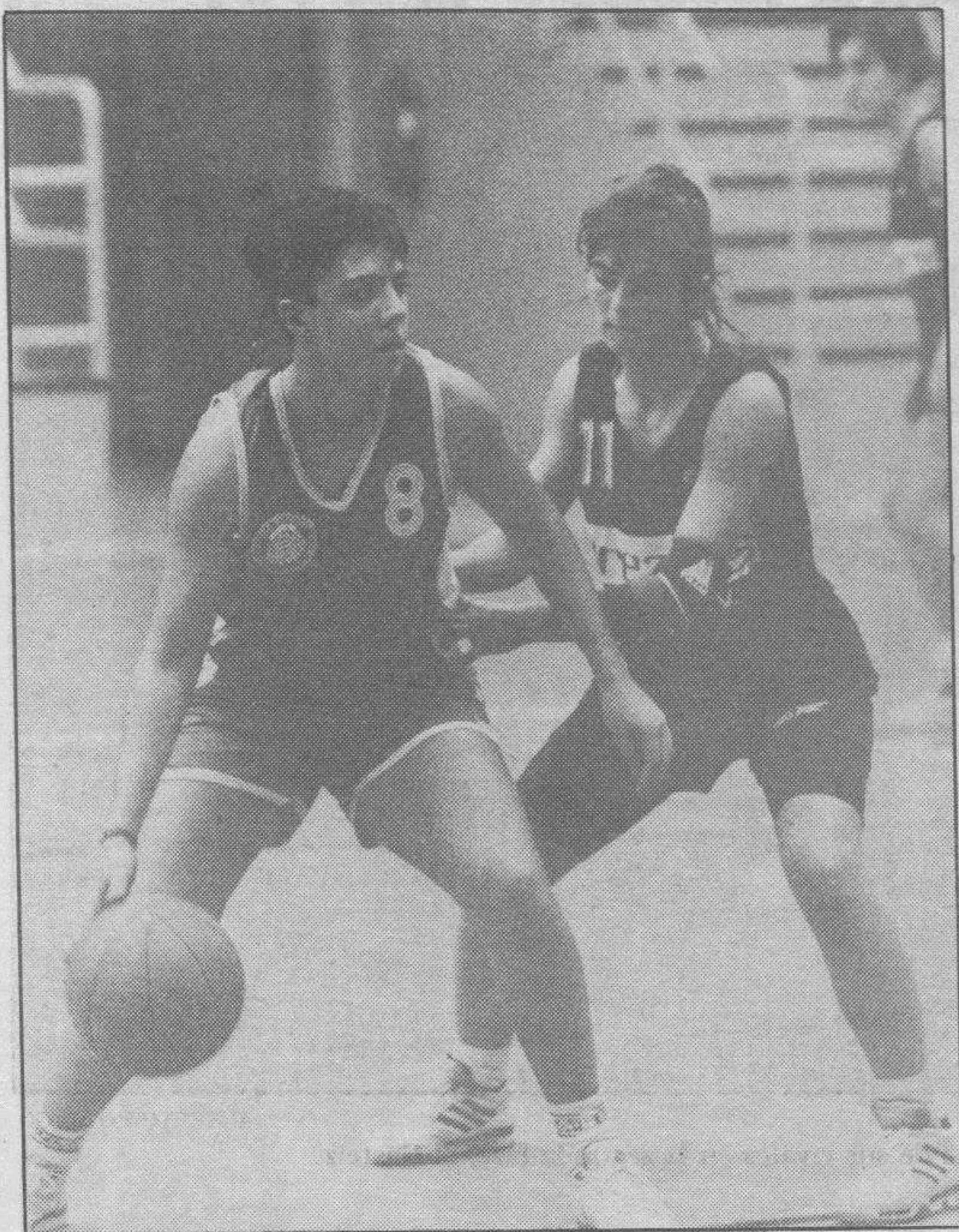
El equipo de Oviedo es el principal favorito para conseguir la primera plaza

Kaixo, Santos y Universidad de Oviedo lucharán por la segunda plaza

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

ENTRE los siete rivales a los que se tendrá que medir el TV Brezmes en esta segunda fase destaca, por encima de los demás, el Aucalsa de Oviedo. Su espectacular primera fase, con una sola derrota, y la excelente plantilla con la que cuenta son sus principales armas.

El Aucalsa ha sido, según se ha demostrado hasta ahora, el equipo que mejor ha sabido rentabilizar sus fichajes. Cristina Krug, base que la pasada campaña militaba en el Esclavas de Bilbao, aporta la calidad necesaria en el puesto de base. En las alas dispone de dos jugadoras de gran calidad y cuyas características se complementan perfectamente. Maite, procedente del Universidad de Oviedo, dispone de un gran tiro desde 6,25; mientras que Marlene aporta un gran manejo de balón y su gran inteligencia dentro de la pista. Para el puesto de pivót, el Aucalsa fichó a Olga Moraga, procedente del Universidad de Salamanca y que tiene



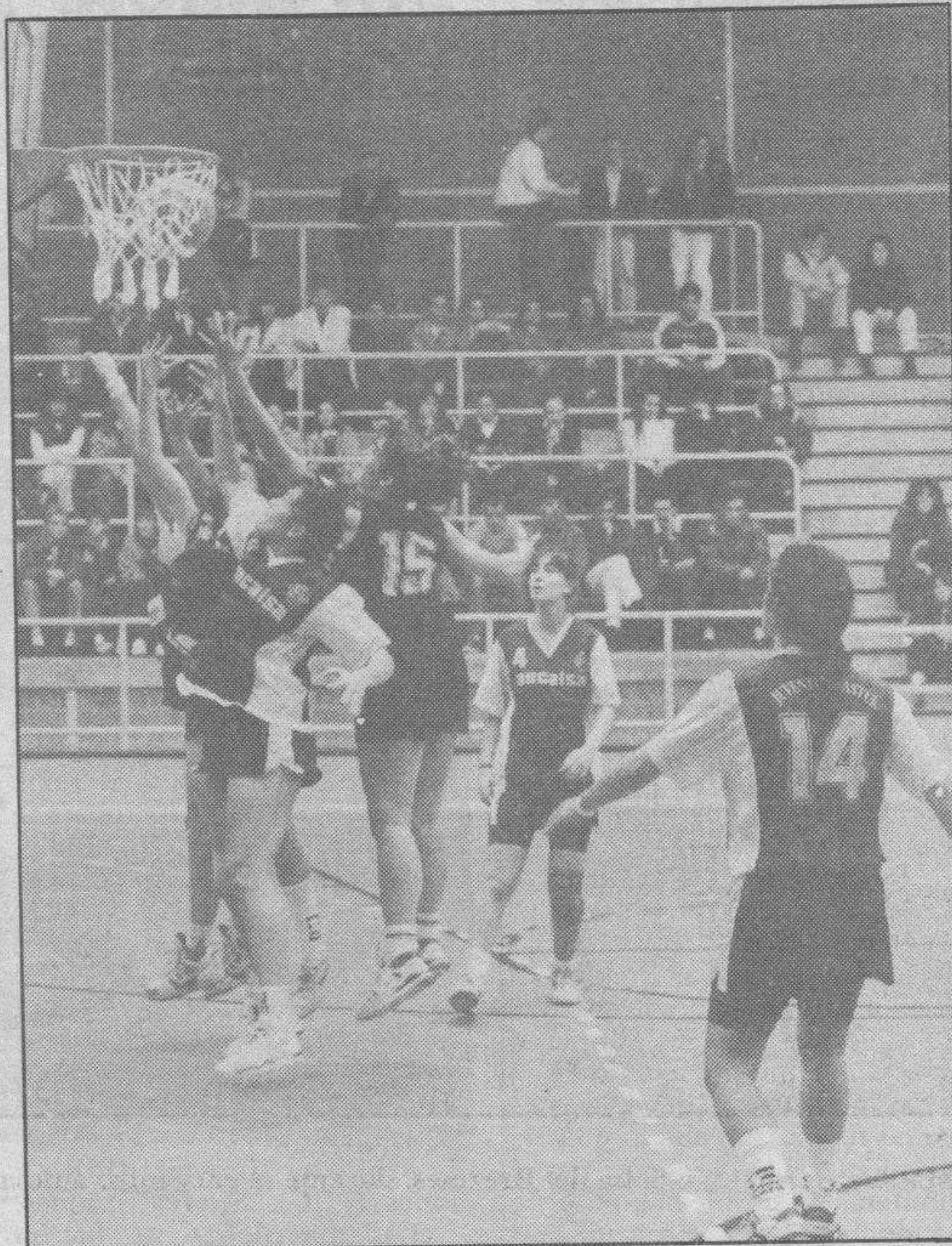
LORENZO MATIAS

Susana, burgalesa que milita en el Universidad de Oviedo.

la ficha más alta de la plantilla. Gran reboteadora, también aporta consistencia en el juego de ataque. La quinta jugadora es Piru, pivót de 1,85 que, aunque algo limitada físicamente, completa un cinco titular temible. La sexta jugadora es la alero María. Las seis se encargan de imprimir el ritmo de partido que más le interesa, con un contragolpe muy peligroso y una buena defensa. El mayor problema de este equipo es la limi-

tación de su banquillo, donde no hay repuestos de verdaderas garantías.

El segundo favorito será el Kaixo. Las bilbaínas han sido la gran decepción de la primera fase, con cuatro derrotas, pero a poco que mejoren, a partir de ahora estarán luchando por uno de los dos primeros puestos. Su mejor jugadora es Mónica Vallejo, alero que suele erigirse en la mejor anotadora del equipo.



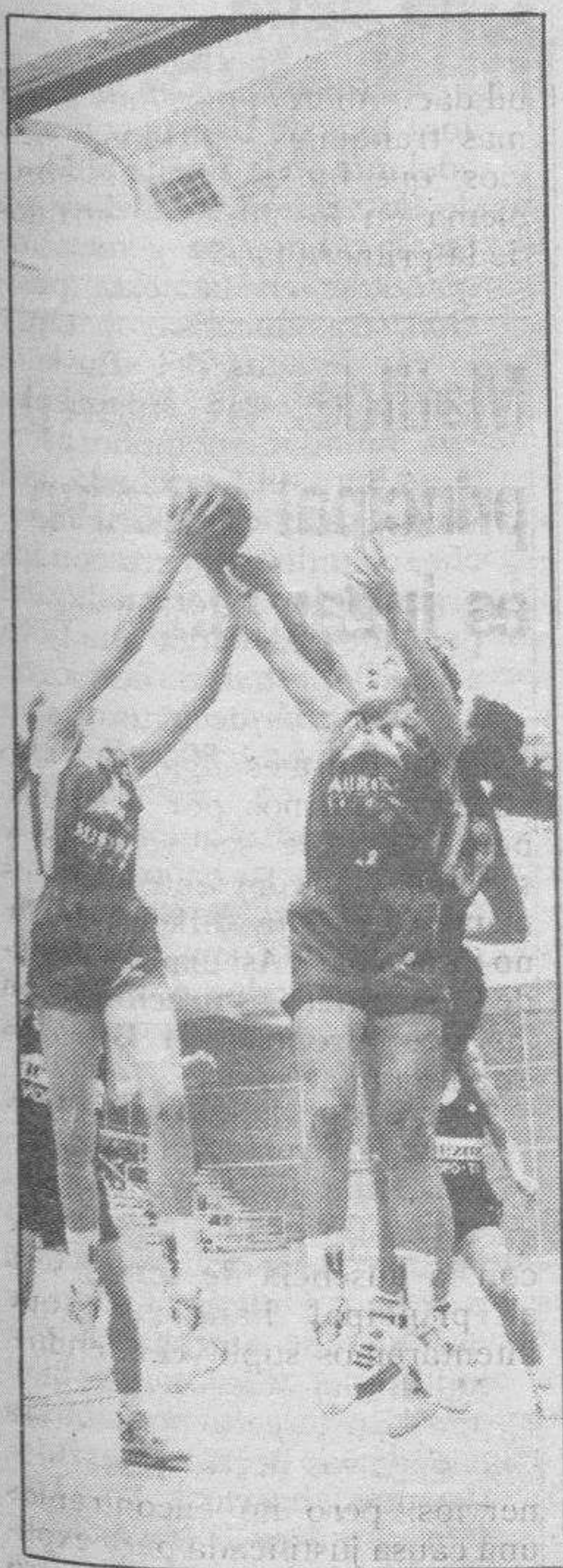
L.L. ARAICO

El Aucalsa ya jugó en Burgos la pasada temporada.

Universidad de Oviedo, Electricidad Santos y Ensino también entran en las apuestas. Las Universitarias, equipo en el que milita Susana, base burgalesa que jugó en el Brezmes, dispone de una buena plantilla, reforzada con la llegada de dos jugadoras catalanas. El Electricidad Santos, por su parte, mantiene el bloque de pasadas temporadas y en su casa resulta prácticamente imposible ganar. Por último, el Ensino de Lugo ha

formado un equipo prácticamente nuevo, con varias incorporaciones del Xuntas, de Primera División, pese a lo cual su rendimiento no está siendo demasiado brillante.

Gasteiz, que intenta recuperar a varias lesionadas, Tabirako, que fue la gran sorpresa de la primera fase, y Brezmes, deben luchar por hacerse un hueco entre estos equipos para optar a algunos de los mejores puestos.



JESUS MATIAS

Kaixo será uno de los favoritos.

PLANTILLAS

TV BREZMES

Nombre	Puesto
Loli Garcia	Base
Olga Vélez	Base
Matilde Germain	Escolta
Esther Puente	Alero
Isabel Alonso	Alero
Jimena Liboreiro	Alero
Oti Ortega	Ala Pivót
Rosa Rodrigo	Pivót
Marian Torres	Pivót
Inma Hernando	Pivót
Angela Zarzosa	Pivót
Entr: Juan Carlos Ortega	

TABIRAKO

Nombre	Puesto
Izaskun Bengoa	Base
Laura Atxotegi	Base
Lorena Cabello	Escolta
Cristina Zugaza	Alero
Nerea Uribe	Alero
Soledad Barrenetxea	Alero
Estibaliz Hernández	Alero
Miren Garro	Alero
Nerea Magunazelaia	Ala pivót
Amaia Mendiolagaray	Pivót
Patricia Piedra	Pivót
Entr: Carlos Sergio Achotegui	

AUCALSA

Nombre	Puesto
Carmen González	Base
Cristina Krug	Base
Amable Moreno	Base
María García	Alero
Mª Teresa de la Mata	Alero
Sonia Hilla	Alero
Marlene García	Alero
Natalia Alonso	Pivót
Merce Morros	Pivót
Olga Moraga	Pivót
Covadonga Díaz	Pivót
Elena Hilla	Pivót
Entr: Francisco Borge	

ENSINO (LUGO)

Nombre	Puesto
Sonia Cantalapiedra	Base
Julia Peña	Base
Esther Gómez	Escolta
Marta Sureda	Escolta
Cristina Piñeiro	Alero
Marta Irashorras	Alero
Rosario Sureda	Alero
Isabel Rojo	Pivót
Patricia Yañez	Pivót
María Martínez	Pivót
Entr: Miguel Granxeiro	

UNIV. OVIEDO

Nombre	Puesto
Susana Pérez	Base
Ana Collado	Base
Mónica González	Base
Leyre Seijo	Base
Angela Alvarez	Alero
Beatriz Vaquerizo	Alero
Neus Verdú	Alero
Mª José Pallás	Alero
Mery Pereira	Pivót
Raquel Alija	Pivót
Mariola López	Pivót
Josefina Rodríguez	Pivót
Entr: Fernando Sánchez	

ELECT. SANTOS

Nombre	Puesto
Isabel Muñoz	Base
Nuria Canal	Base
Marta Albuerne	Escolta
Lucía Pérez	Escolta
Manuela Castrillo	Alero
Beatriz Salas	Alero
Carmen Fernández	Alero
Conchi Alvarez	Ala Pivót
Elía Masa	Pivót
Sisela Masa	Pivót
Sonia Alvarez	Pivót
Mónica Pavesio	Pivót
Entr: Yolanda Mijares	

KAIXO (BILBAO)

Nombre	Puesto
Idoia Gómez	Base
Ana Saiz	Base
Itziar Moure	Alero
Marga Marcos	Alero
Mónica Vallejo	Alero
Zoraida Murillo	Alero
Ainoa Oliden	Ala Pivót
Miren Antón	Pivót
Silvia Matabuena	Pivót
Lucía Jegúndez	Pivót
Entr: Kepa Olueta	

GASTEIZ (VITORIA)

Nombre	Puesto
Chus Cobo	Base
Marta Gómez	Base
Idoia Eskurza	Escolta
Zuriñe Arzuaga	Alero
Maite Viteri	Alero
Raquel Ugartondo	Alero
Iratxe López de Armentia	Alero
Eduñe Viteri	Pivót
Arantza Fernández	Pivót
Eneritz Undabarrena	Pivót
Isabel Fernández	Pivót
Eva Aguirre	Pivót
Entr: Carlos Antía	

ATLETISMO

José Luis González anuncia su retirada

□ MADRID/I. TYLKO.- El atleta toledano José Luis González anunció ayer su intención de decir adiós al atletismo de alta y media competición debido a las lesiones. González, que pasará a ocupar un puesto en la Federación como asesor técnico en fondo y medio fondo del presidente José María Odriozola, será intervenido en una fecha aún por determinar, casi con toda seguridad por el doctor Jorge Guillén, de sus problemas crónicos en el tendón rotuliano. Tras su recuperación, en un plazo estimado de unos seis meses, González piensa seguir corriendo en maratones y carreras populares.

Después de 21 años dedicados en cuerpo y alma al atletismo, los dolores de González en ambas rodillas le impiden no sólo entrenarse a fondo sino la simple práctica como aficionado de otras actividades deportivas como montar a caballo o en bicicleta. «Las lesiones me limitan, los problemas en el tendón cada vez van a más, tengo 34 años y he pensado que lo mejor es la retirada. Tras los Juegos de Barcelona-92, pensaba seguir un año más, pero no va a ser así porque los dolores aumentan y la motivación disminuye. Hablar de retirada me cuesta mucho y, aunque no seguiré en el atletismo de élite, se me continuará viendo en algunas pruebas de menor orden», señaló un apesadumbrado González.

El doctor José María Villalón, presente en la rueda de prensa, indicó que «se ha consultado su lesión con diversos especialistas españoles y extranjeros y lo mejor es que en un futuro se le intervenga quirúrgicamente de sus problemas crónicos en ambas rodillas porque sus tendones están degenerados. Pensamos que las secuelas desaparecerán por completo y en un período de tres meses podrá comenzar a entrenar».

A pesar de las importantes diferencias que en algunos momentos concretos han existido entre Odriozola y González, ahora colaborarán en beneficio del atletismo español. El presidente de la Española también tendrá como asesores técnicos a Jordi Llopart y Javier Arqués. «Odriozola se ha portado como un caballero conmigo desde los Juegos, interesándose por mí varias veces. Me ha ofrecido asesorarle en el fondo y medio fondo y no me lo he pensado. A los dos nos une un gran amor por el atletismo y sólo existieron algunas discrepancias en aspectos concretos, sobre todo con ocasión del Europeo de Split-90», señaló González. «Acompañaré a los juniors españoles, que tienen un gran futuro, en la competición, y esa es una labor que me encanta. Espero que algún día pueda ir a las concentraciones con los seniors».

BALONCESTO

El Pau Orthez dejó a Estudiantes sin billete para Atenas (71-68)

En los últimos minutos, los errores de los jugadores visitantes decidió el encuentro

□ ORTHEZ (FRANCIA)/EFE.- El Estudiantes se quedó sin billetes para Atenas de manera definitiva en la cancha del Pau Orthez francés con un juego nervioso e impreciso que, sin embargo, no le privó de la oportunidad de vencer en los últimos minutos, en los que la concatenación de sus propios errores acabó por decidir el resultado final.

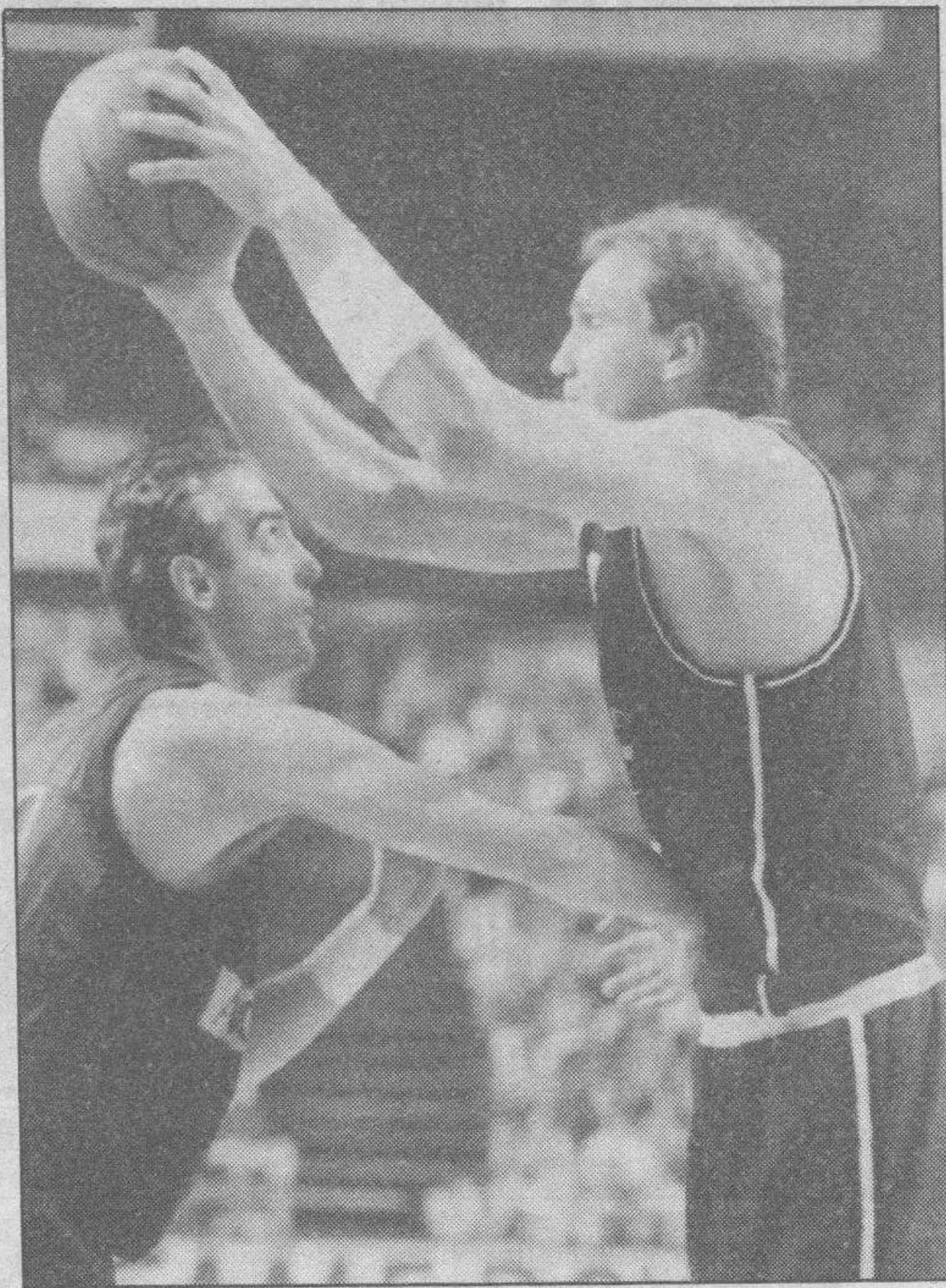
PAU ORTHEZ: 71 (39+32): Demory (1), Carter (26), Didier Gadou (10), Philipps (6), Muresan (9) -cinco inicial-, Nauleau (7), Thierry Gadou (10) y Domon (2).

ESTUDIANTES: 68 (34+34): Azofra (10), Herreros (8), Winslow (20), Pinone (2), Orensa (7) -cinco inicial-, Martínez (3), Aisa (7) y Vecina (11).

Árbitros: Virovnik (ISR) y Jones (PDG). Sin exclusiones.

Los madrileños no fueron por delante en el marcador hasta el minuto 36 (62-63), después de un mate lleno de fuerza del estadounidense Ricky Winslow. No obstante, el quinteto estudiantil desperdició las bazas de triunfo en sus postreras acciones merced al nerviosismo de sus hombres.

Un tiempo muerto de Michel Gómez, preparador de los franceses, en el minuto 37 detuvo la ascensión del Estudiantes que, en las jugadas finales, falló en sus alocados lanzamientos triples, y eso que Howard Carter, auténtico verdugo de los españoles, no acertaba desde la línea de personal en los tiros



EFE

Lucha entre Rafa Vecina y un jugador del equipo contrario.

de uno más uno, producto de las faltas que los estudiantiles cometían en busca de una nueva oportunidad de igualar el tanteo, ya que no quedaba tiempo para más con 71-68.

A lo largo del encuentro, el acierto desde la línea de 6,25 metros de Carter, quien acabó con seis triples en su casillero, desarmó por completo a los visitantes, que cada vez que conseguían recortar la renta gala

reincidían en su precipitación y sus errores para permitir a los franceses escaparse de nuevo.

Además, la falta de serenidad no se reflejó sólo en los fallos sino que, incluso, Ricky Winslow lanzó un bofetón a Didier Gadou en una jugada totalmente diáfana que los colegiados sancionaron con personal intencionada, cuando lo correcto hubiera sido la expulsión directa.

El Joventut afronta una nueva final en Zagreb y el Real Madrid recibe al Benetton de Treviso

Barcelona-Elosúa, duelo clave de la tercera eliminatoria copera que se juega hoy

□ MADRID/I. TYLKO.- El Joventut de Badalona y el Real Madrid completarán hoy la participación de los representantes españoles en una movida semana europea con compromisos muy complicados. Los catalanes, que necesitan el triunfo para seguir teniendo opciones de alcanzar los cuartos de final en la Liga Europea, visitan la difícil cancha de la Cibona de Zagreb. Los blancos, mucho mejor colocados para alcanzar dicha ronda, reciben en el Palacio de los Deportes al potentísimo Benetton de Treviso, su gran rival en el grupo B. Ambos encuentros serán ofrecidos en directo por el segundo canal de TVE, el de la «Penya» a partir de las 18,00 horas y el del Real Madrid a las 20,30.

El conjunto de Lolo Sainz, colista del grupo A con sólo dos triunfos y cinco derrotas, todavía mantiene algunas opciones de clasificación. Estas pasan por lograr la victoria en todos sus compromisos de esta segunda

vuelta.

El partido es fundamental también para los croatas, que ocupan la quinta plaza del grupo con sólo un triunfo más que los catalanes. De la mano de Alexander Petrovic, la Cibona ha vuelto a formar un gran equipo, con Nakic y Radulovic como jugadores más destacados.

Con mucha menor angustia, debido a su favorable situación en la clasificación, afronta su compromiso el Real Madrid de Clifford Luyk. Los blancos, líderes de este grupo con siete victorias y un partido menos, el que les debe enfrentar al Zadar de Croacia, reciben en su cancha al Benetton Treviso, que

totaliza seis triunfos y sólo dos derrotas. El técnico madridista podrá contar para este partido con toda su plantilla, incluidos los pivots Arvidas Sabonis y Antonio Martín.

COPA DEL REY

Hoy, coincidiendo con una nueva jornada de la Liga Europea, tendrán lugar los encuentros de ida de la tercera eliminatoria de la Copa del Rey de baloncesto, para cuya fase final, que se celebrará probablemente en La Coruña entre el 4 y el 7 de marzo, ya están clasificados los cuatro primeros clasificados de la Liga 91-92: Joventut, Real Madrid, Estudiantes y Taugrés. El choque del Palau Sant Jordi entre el Barcelona y el Elosúa León se presenta como el más apasionante. Además, el Granollers recibirá al TDK Manresa, el DYC Breogán al Caja San Fernando y el Natwest de Zaragoza al Grupo Libro de Valladolid.

Dallas volvió a ganar tras 15 derrotas consecutivas

□ NUEVA YORK/EFE.- Los Mavericks de Dallas, después de 15 derrotas consecutivas, lograron de nuevo la victoria al superar por 113-103 a los Pistons de Detroit, que jugaron sin el alero Dennis Rodman, lesionado. El triunfo fue el tercero para los Mavericks, que no ganaban desde el pasado 16 de diciembre, y el primero para el entrenador Gar Heard, que sustituyó a Richie Adubato.

Los Spurs de San Antonio no tienen los mismos problemas que sus vecinos texanos y se impusieron con facilidad por 121-110 a los Nuggets de Denver.

Los Trail Blazers de Portland se pasearon en su visita al Bradley Center de Milwaukee, donde ganaron con facilidad por 92-119 a los Bucks, que cargaron con la séptima derrota seguida.

Los Hawks de Atlanta, gracias a una canasta del pivote reserva Jon Koncak en el último segundo del partido, lograron la victoria por 100-102 frente a los Hornets de Charlotte.

Los Pacers de Indiana y los Bullets de Washington dieron toda una exhibición de taponos, 11 en total, en el partido que los primeros ganaron por 116-96.

VELA

Ugarte sigue adelante tras arreglar una vía de agua

□ PARIS/EFE.- El español José Luis de Ugarte continúa adelante en la Vuelta al Mundo de vela en solitario y sin escalas, en cuya general se mantiene en la sexta posición, tras localizar y taponar la vía de agua del «Euskadi Europa93» que amenazaba con inundar su monocasco.

«Ahora, el barco está casi vacío», explicó Ugarte anoche, cuando contactó con los organizadores por medio del pequeño ordenador que lleva a bordo, «había cerca de 15.000 litros de agua y sólo quedan unos 1.500 por achicar».

«Es preciso que repare la bomba que se ha roto, pero todo va bien. Me siento feliz, pero terriblemente cansado. Gracias a todos por vuestra ayuda», añadió el regatista vasco.

El francés Alain Gautier sigue al frente de la clasificación e incluso ha logrado aumentar ligeramente su ventaja respecto a su compatriota Philippe Poupon, que se encontraba a 854 millas del líder a las 8:30 gmt. En tercera posición se encuentran Bertrand de Broc (Feancia), cuarto es Jean Luc Van den Heede (Feancia) y quinto el húngaro Nandor Fa.

Según Solé Tura, Joven Escena es una fórmula válida para impulsar el teatro

El Consejo Jacobeo estudiará hoy la promoción turística del Camino y los beneficios fiscales

□ **MADRID/AGENCIAS.** - El ministro de Cultura aseguró ayer que Joven Escena «es fruto de la buena colaboración entre instituciones y una fórmula para impulsar el teatro», en la presentación de esta compañía, que interpretará a Shakespeare en el teatro María Guerrero a finales de enero.

Joven Escena es una iniciativa del departamento dramático del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música en la que participan los ministerios de Cultura, Educación y Trabajo. A la convocatoria se presentaron 450 solicitudes de toda España, de las que se seleccionaron 22 actores, que participaron en un cursillo en el Centro Dramático Nacional.

Joven Escena quedó constituida finalmente por 13 actores y 2 músicos, que debutarán con la obra «Cuento de Invierno».

En la puesta en escena de la obra de Shakespeare en el María Guerrero participarán también los alumnos en prácticas del Centro de Tecnología del Espectáculo, que serán los encargados de la asistencia técnica diaria a la función, en los



MONDELO/EFE

Jordi Solé Tura, durante la presentación, ayer, del proyecto teatral Joven Escena.

aspectos de realización de escenografía, utillería y vestuario, gabación de sonido y montaje de iluminación, así como la colaboración en trabajos de promoción y producción. Para el ministro, con este proyecto se intenta que las nuevas generaciones de actores se incorporen en las mejores condiciones, «que se formen como profesionales libres». Animó a los jóvenes y

señaló que en el arte «la Administración no puede decir lo que se tiene que hacer, sino abrir caminos y posibilidades».

JACOBEO 93

Jordi Solé Tura presidirá la reunión que el Consejo Jacobeo celebrará hoy en Oviedo y en el que estarán presentes representantes ministeriales y de las

ocho comunidades autónomas. El orden del día incluye propuestas sobre la protección jurídica del Camino de Santiago y la reglamentación de los beneficios fiscales aplicables a los proyectos jacobeos; el informe de la comisión técnica de identificación y señalización del Camino; un avance de los programas culturales, de promoción turística y de proyección.

Televisión



ANDRES ABERASTURI

□ Seguramente el arzobispo de Barcelona, monseñor Ricard María Carles, tiene razón cuando redacta la carta que semanalmente dirige a sus feligreses y critica el mensaje de la televisión en general y la acusa de no pocas cosas serias, entre otras, de «quemar los valores de los ciudadanos, ya que ridiculiza los gestos nobles y da por normales actitudes rechazables».

Alude el arzobispo a la ola de pornografía que invade la televisión y pone en solfa algunos comentarios pseudo progres que se hacen y que atentan —esto ya desde mi punto de vista— no sólo a la fe cristiana, sino incluso a la propia coherencia de una sociedad vertebrada y madura.

A mí me parece legítimo, justo y necesario que la Iglesia critique la televisión y mucho más desde su óptica y ante sus fieles.

El hecho de que este país sea constitucionalmente un estado aconfesional, ha llevado a unos pocos a la histeria de negar a la Iglesia lo que sí toleran y entienden en otras instituciones.

¿Por qué un obispo, un cura o la conferencia episcopal no tiene el derecho de ejercer la misma crítica social que la Universidad y el Colegio de Farmacéuticos? No lo entiendo en un verdadero demócrata.

DIOS Y EL CESAR

Se supone que la Iglesia sólo debe meterse en sus asuntos, pero nadie ha definido a estas alturas de Historia cuáles son sus asuntos; la frontera entre lo que es de Dios y lo que es del César resulta cada vez más transparente.

Pero dicho esto, me parece mucho más duro que en esa misma Iglesia se meta a recomendar el voto —o el no voto— de sus feligreses. Se supone que la función pastoral es una metáfora y que nadie cree ya que los cristianos deban ser borregos.

Seguramente la función de la Iglesia termina en la crítica de actitudes, en la enseñanza de sus dogmas y creencias para que luego cada cristiano obre en consecuencia. Por eso me parecen bien las críticas a la televisión —ojalá hubiera más y desde más sectores— y me parece mal que se diga desde un púlpito «no votéis al PSOE».

Cada cosa tiene su razón y la libertad sus límites y traducir lo que un cristiano debe votar es una generalización y una intromisión tan inadmisibles como positivo es que se critique la ética de un medio de comunicación.

Dos exposiciones para acercarse a la obra del cubano Wilfredo Lam, bajo la sombra de Picasso

□ **BARCELONA/EFE.** - Dos exposiciones muestran los óleos y la obra gráfica del artista cubano Wilfredo Lam, que durante los años 30 y 40 trabajó en el taller parisino de Picasso.

La Fundación Miró expone 79 cuadros de Lam, anteriormente reunidos en la antológica que hace unos meses se organizó en el Centro Reina Sofía de Madrid, mientras que la Fundación Caixa exhibe 135 piezas.

Rosa María Malet, directora de la Fundación Miró, y Charles Merewether, comisario de la exposición Fundación Caixa, coincidieron en que se pretende reivindicar la figura de un artista que tuvo poca fortuna por ser coetáneo de Picasso.

De padre chino y madre de ascendencia africana, Wilfredo Lam (1902-1982), expuso por primera vez en 1939 en París, donde fue introducido por Picasso y entró en contacto con André Breton y los surrealistas.

En la Fundación Miró se exhiben principalmente cuadros de gran tamaño en los que se reflejan las distintas etapas por las que atravesó el artista, mientras que la Fundación Caixa se centra en el último período de la vida de Lam (1963-1982), en el que se dedica sobre todo al grabado y los pasteles.

De esta época pueden con-



A.D./EFE

Exposición del pintor cubano Wilfredo Lam, en la Fundación Miró.

templarse unos dibujos al pastel y grabados, en los que Lam aplica finas y moduladas capas de color sobre composiciones a base de majestuosas líneas horizontales que crean un espacio

más abierto. La visión de obras como «Mujer sentada» (1940), «La reunión» (1942), «Maternidad en verde» (1942) o «Clarividencia» (1950) acerca al espectador a la creación cono-

cida de Picasso y es entonces cuando el especialista, que sabe de la influencia de Picasso en Lam se interroga por una incidencia del artista cubano en la obra del pintor malagueño.

■ LAS PELICULAS

«El borracho»

TVE-2, 22.30 horas

• La figura del controvertido escritor Charles Bukowski ya había sido evocada por Barbet Schroeder en un filme documental antes de ser nuevamente abordada en «El borracho», que a la postre significaría su debut en el cine estadounidense.

Probablemente, la decisión más arriesgada del director de «El misterio Von Bulow» fue ofrecer el papel protagonista a un actor tan poco fiable como Mickey Rourke, dada su desigualdad, capaz de lo mejor y también dispuesto a no sorprender con lo peor, pero que por fortuna sale airoso en un papel muy dado al exhibicionismo físico e interpretativo.

La gran dificultad que encierra llevar a la pantalla la obra literaria de Bukowski, que ya había quedado patente en «Ordinaria locura», de Ferreri, fue sorteada hábilmente por un cineasta que, ante todo, sabe dirigir bien a los actores, logrando notables composiciones del mencionado Rourke y de la siempre espléndida Faye Dunaway, sin tampoco descuidar la puesta en escena, que en el caso de «El borracho» se traduce en la excelente recreación

de los sórdidos ambientes magníficamente iluminados por el alemán Robby Muller por los que deambula la pareja protagonista.

«Los bucaneros»

Tele 5, 22.00 horas

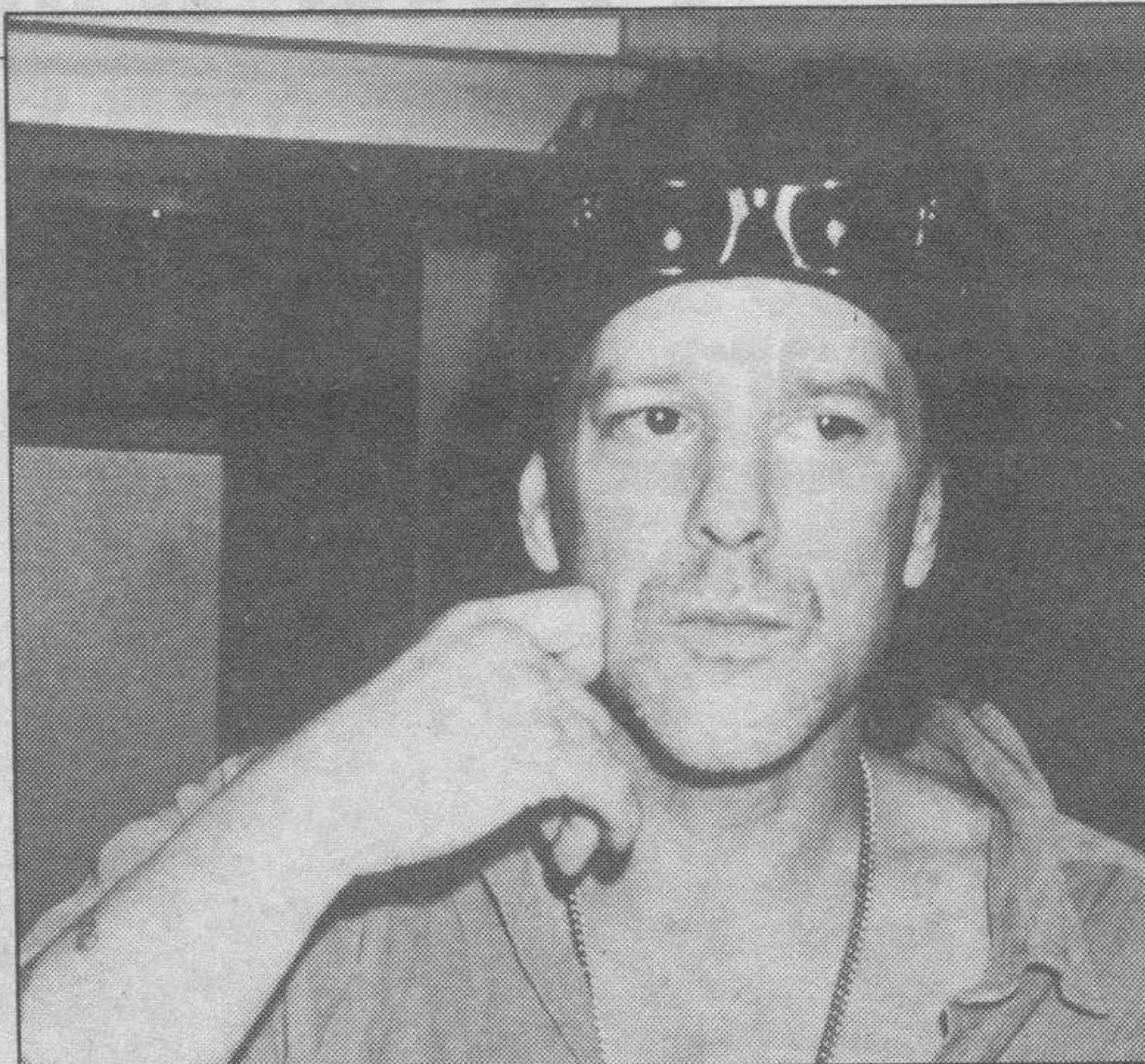
• El mismo año que protagonizó junto a Kirk Douglas el western de John Sturges «El último tren de Gun Hill», Anthony Quinn se puso detrás de la cámara para dirigir una típica película «de piratas» que contó con el protagonismo de Yul Brynner, Claire Bloom y Charles Boyer.

Anthony Quinn retornaría al género algunos años más tarde, en su habitual faceta de actor, con la más afortunada «Viento en las velas», donde fue dirigido por el gran renovador de la comedia inglesa, Alexander Mackendrick.

«Cuarenta años de novios»

TVE-2, 16.30 horas

• Tópica comedia de enredos sentimentales escrita para la pantalla por el prolífico Vicente Coello y dirigida por el argen-



Mickey Rourke -además de pésimo boxeador-, un mediocre actor.

tino Enrique Carreras, cuya trama argumental transcurre en la ciudad de Buenos Aires a primeros de siglo.

La prolongada relación sentimental entre una señorita de buena familia y un joven notario se verá alterada por los continuos galanteos de este último, incluso con mujeres de inferior clase social.

Lolita Torres y Germán Cobos encarnaron a la pareja protagonista de esta comedia de

marcado carácter costumbrista.

«Pasión sin barreras»

Canal +, 22.00 horas

• Engañoso melodrama del mexicano Luis Mandoki con el que pretendió dar el gran salto al cine americano.

Mandoki engaña al público

con una historia que pretende ser una denuncia social, pero cuya verdadera pretensión es sacar partido a la presunta morbosidad que despierta la pareja compuesta por Susan Sarandon y James Spader.

«Vámonos Bárbara»

TVE-1, 00.55 horas

• Representativo melodrama de la transición política española que permitió el debut como realizadora de Cecilia Bartolomé, compañera sentimental del prestigioso director de fotografía José Luis Alcaine.

Este alegato feminista plantea el problema de una madre y su hija en su deseo de dejar atrás su vida anterior y encontrarse a sí mismas.

«Vámonos Bárbara» supuso en su fecha de estreno un estrepitoso fracaso comercial, teniendo que esperar su responsable a la película documental sobre la transición política en España titulada «Después de...» para que su nombre comenzara a ser conocido en determinados círculos cinematográficos.

Amparo Soler Leal, Julieta Serrano e Iván Tibau fueron algunos de los buenos intérpretes que se dieron cita en el reparto de «Vámonos, Bárbara».



La pareja ve aumentar día a día su fortuna. En esta ocasión, con un poco más de «calderilla».

«Lecturas» recurrirá la sentencia que le obliga a indemnizar a Isabel Preysler

□ BARCELONA/EUROPA PRESS.- La editora de la revista «Lecturas» estudia la presentación de un recurso de casación contra la sentencia de la Audiencia de Barcelona que condena a la revista a pagar una indemnización de 10 millones de pesetas a Isabel Preysler, por la publicación de una serie de reportajes en los que la antigua tata de los Boyer-Preysler contaba aspectos de la vida de esta familia.

La sentencia condena a la mencionada tata, Alejandra Martín Suárez, al director de la revista, Juli Bou, y a la editora HYMSA al pago de la mencionada indemnización.

Según la revista «Lecturas» en la mencionada serie de reportajes no se vulneraba la intimidad de la familia porque contaba «cosas normales», pero la sentencia afirma que la publicación de los reportajes no contó con la autorización de la familia Boyer-Preysler. Además, la sentencia, de la que fue ponente Pascual Martín Villa, afirma que no puede admitirse que una empleada hable de la «intimidad doméstica», y cita como ejemplo hablar de los horarios de las comidas.

El director de «Lecturas», ha declarado que no entiende esta sentencia cuando incluso el Ministerio Fiscal «solicitó la

absolución total de la revista».

LAS FIESTAS DE SAN LESMES A DEBATE EN RNE

□ BURGOS/RNE.- Las próximas fiestas de San Lesmes centran un nuevo debate que emite Radio Nacional-Radio 5 a partir de las doce y cuarto.

Intervendrán Miguel Vallecillo, presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Burgos; Purificación Rueda, concejala del PSOE; José Moral, portavoz municipal de IU y Juan Antonio Bonilla, comerciante.

Los oyentes pueden participar a través de los teléfonos 207770 y 208929.

La TV promociona la incultura en opinión de los españoles

La mayoría de los entrevistados no cree en la independencia de los periodistas cuando escriben

□ MADRID/COLPISA.- Los españoles aseguran que la televisión, el video y los videojuegos están promocionando generaciones cada vez más incultas y propensas a la introversión, según una encuesta del Centro de Investigaciones sobre la Realidad Social (CIRES), de la Fundación BBV.

Los entrevistados creen que la televisión ha provocado que cada vez se hable menos dentro de la familia y están convencidos de que los medios de comunicación ejercen una poderosa influencia en la moda, los estilos de vida, el seguimiento a los líderes y la adhesión a nuevos héroes. La mayoría de los entrevistados no cree en la independencia de los periodistas cuando escriben y no están demasiado convencidos de que los medios informativos sean un instrumento eficaz para controlar la moralidad pública.

Los hogares españoles están muy bien dotados de aparatos audiovisuales: un 98 por ciento dispone de televisión en color (un 31 por ciento de dos o más televisores), un 93 por ciento de radio, un 81 por ciento de radio cassette, un 64 por ciento de mando a distancia, un 54 por ciento de video y 51 por ciento de tocadiscos. Otras tecnologías menos extendidas son el reproductor de discos compactos (20 por ciento), ordenador personal (13 por ciento), vídeo cámara (9 por ciento), decodificador de

Canal + (5 por ciento), antena parabólica (3 por ciento), videotext (2 por ciento) y módem y telefax (1 por ciento).

BIBLIOTECAS VACIAS

Frente a este gran equipamiento audiovisual, los españoles disponen de pocos libros. Un 9 por ciento de los hogares no tiene ningún libro y un 41 por ciento sólo posee entre 1 y 50, si bien un 2 por ciento dispone de más de mil volúmenes. Como promedio, la media aritmética da como resultado que cada hogar español dispone de 138 libros, si bien la realidad indica que hay una diferencia abismal entre quienes tienen muchos ejemplares y los que poseen pocos.

En términos relativos, las mujeres se interesan por la información sobre cine y espectáculos, información de televisión, meteorología, horóscopos y pasatiempos, vida de artistas, belleza, cocina, moda y ocio, en tanto que los hombres parecen más preocupados por la política, la cultura, el deporte, los crímenes y sucesos, la información laboral, ecológica, económica y de bolsa.

La televisión es de forma abrumadora el medio de más influencia y cobertura: un 96 por ciento de los españoles mayores de 18 años ve asiduamente este medio. Tras la televisión, se coloca la radio, escuchada por un 67 por ciento de la población y los periódicos, leídos por un 49 por ciento.

Se constata que un 68 por ciento de los españoles no ha ido nunca al cine durante 1992 y que un 80 por ciento jamás asistió el año pasado a una función teatral.

LO QUE HAY QUE VER

Vuelven los debates a Televisión Española

• Televisión Española recupera a partir de hoy su habitual programa de debates, en esta ocasión con el título de «Cuestión Urgente» y con la dirección y presentación de Cristina García Ramos, quien también se encargaba del último programa de este tipo emitido en este canal, «El Espejo».

Programado en La 2, a partir de las 21,30 horas, y con una duración de una hora, inicia su andadura con un debate bajo el lema «pagar con droga», a partir del cual se abordará la licitud de algunas formas de lucha contra el tráfico de estupefacientes y su utilización por parte de la Policía española.

El programa, realizado por los Servicios Informativos de TVE, parte de las recientes noticias en torno al encarcelamiento de varios miembros y jefes de

la Unidad de la Guardia Civil encargada de la lucha contra el narcotráfico, acusados, entre otras cosas, de pagar confidencias con la droga que se incautaba en otras operaciones.

Este asunto será tratado con la presencia del director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, y del fiscal general de la Fiscalía Especial para la prevención y represión del tráfico ilegal de drogas.

También estarán presentes el magistrado de la Audiencia Nacional Ventura Pérez Mariño y el presidente de la Asociación Antidroga de Vigo, Carmen Avendaño.

Karlos Argiñano comenzará el viernes «El sábado cocino yo»

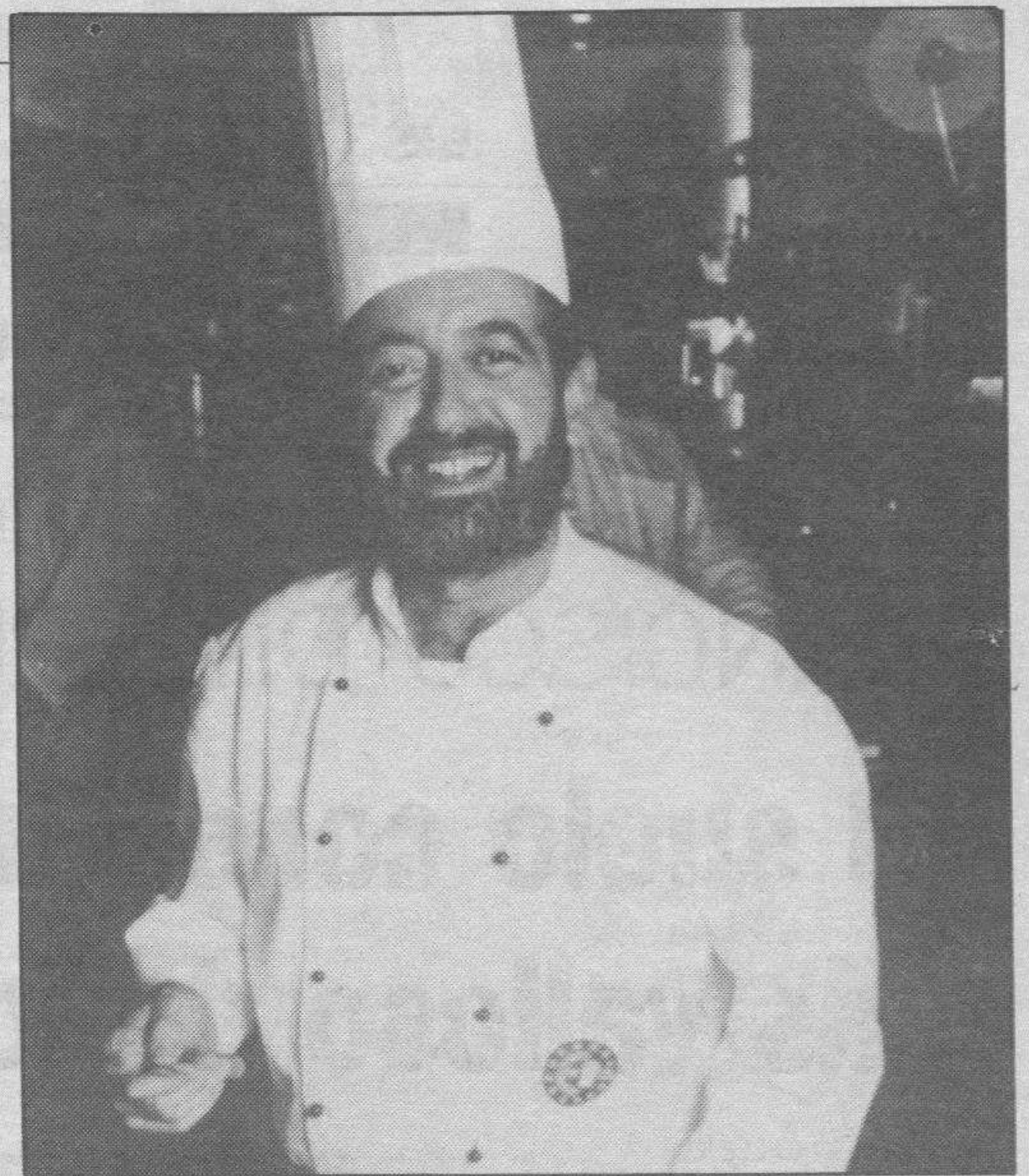
• Karlos Argiñano, el cocinero vasco que se ha convertido en una auténtica estrella de la televisión con su espacio culinario «El menú de cada día», en la

primera cadena de TVE, inicia este próximo viernes en este canal «El sábado cocino yo», programa que, como su propio nombre indica, se emitirá habitualmente los sábados.

Esta alteración de su futura programación habitual tiene su razón de ser en la intención de anunciar adecuadamente el inicio de este espacio, dirigido a todos aquellos que carecen de conocimientos culinarios y que están dispuestos a adentrarse en sus secretos. Karlos ha decidido ofrecer el protagonismo a sus invitados.

Otra vez «Videodanza» en Metrópolis

• La videodanza, quizá uno de los nuevos géneros creativos nacidos al amparo del desarrollo del video que más posibilidades de éxito puede tener en las televisiones convencionales, vuelve a protagonizar el programa cultural de La 2 «Metrópolis».



EFE

Exito sin precedentes de Karlos Argiñano y sus recetas

TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Apertura.
- 07.30 Pinnic. Incluye: Gimnasia infantil. Pinclips. Daniel el travieso. David el Gnomo. Alfred J. Kwak. Jiban.
- 09.55 Noticias.
- 10.00 Tu mundo y el mío.
- 11.25 Noticias.
- 11.30 El show de la 1ª.
- 12.25 Cristal.
- 13.30 El menú de cada día. Con Karlos Argiñano.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.30 No te rías que es peor.

TVE-2

- 05.45 Carta de ajuste.
- 05.59 Apertura.
- 06.00 El informativo de la mañana. Tenis. Open de Australia.
- 09.35 La aventura del saber. «Eureka».
- 11.45 Pase dos. «Deporte».
- 13.00 Euronews.
- 13.30 Hermanas.
- 14.30 Magazine Territorial.
- 14.55 La isla del tesoro.

ANTENA 3 TV

- Servicio Efectexto-Antena 3 TV.
- 07.30 La guardería. Presentación: Teresa Rabal. «Scooby Doo». «Cazafantasmas». «Tom y Jerry». «La rana valiente».
- 09.30 Viva la vida. Con Bartolomé Beltrán.
- 10.00 Atrévete.
- 10.45 Cara sucia.
- 11.30 Vivir, vivir, ¡qué bonito! Con Pepe Navarro.
- 12.30 Santa Bárbara.
- 13.30 Cosas de casa.
- 14.00 Vivir, vivir, ¡qué bonito!

TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.10 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.30 Desayuna con alegría. Programa infantil en el que Leticia Sabater presenta: «Lassie». «Vikie el vikingo». «La abeja Maya». «El bosque de Tallac».
- 09.30 Alicia.
- 10.00 Las dos Dianas.
- 10.45 Entre platos anda el juego.
- 11.20 Topacio.
- 12.10 Date un respiro.
- 13.30 «...A mediodía alegría». «Spanky».
- 14.05 La casa de la pradera.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Dibujos animados
- 09.00 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Sesión Especial V.O.: «El hombre que perdió su sombra». Esp.-Suiza.-Fran. 1991. Dirección: Alain Tanner. Intérpretes: Dominic Gould, Francisco Rabal.
- 11.38 Cine: «La noche del cazador». USA. 1990. Dirección: David Greene.
- 13.10 Piezas.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos Animados
- 14.30 Telecomedia: Los primeros de la clase.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Abigail.
- 16.20 Pasa la vida. Presenta: Mª Teresa Campos.
- 17.45 Noticias.
- 17.50 Sin vergüenza.
- 18.20 Mundo de fieras.
- 19.05 Pinnic. Incluye: Los Simpson. El zorro.
- 20.00 Noticias.
- 20.05 Chicos duros.

- 15.00 Cifras y letras. Presentación: Elisenda Roca.
- 15.30 La última frontera. «Nacidas del fuego».
- 16.00 De polo a polo. «El mar de Cortes».
- 16.25 La isla del tesoro. «Vine-land».
- 16.30 La película de la tarde. «Cuarenta años de novios» 1964. 86 min. Dirección: Enríque Carreras. Intérpretes: Lolita Torres, Germán Cobos, Juan Bono, Montserrat Salvador.
- 19.30 Tras la pista del crimen. «Mandamiento de hábeas corpus».
- 20.30 Informe del día.

- 15.00 Noticias con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «La reina del Chantecler». Esp. 1962. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: Sara Montiel, Alberto de Mendoza. Madrid 1916. El teatro Chantecler es el centro de la vida alegre de la urbe. Su máxima atracción, «La bella Charito», atrae a hombres de todas las clases sociales.
- 17.30 La Merienda. Con Ana Charvari. Incluye: Chicho terremoto. Ranma.
- 18.30 Jinete de Neón.
- 19.30 Calor tropical.
- 20.30 Noticias con Manuel Campo Vidal.

- 14.55 Entre hoy y mañana. Con Luis Mariñas.
- 15.30 Cine Corazón. «Las adolescentes». Esp. 1975. 91 min. Dirección: Pedro Masó. Intérpretes: Anthony Andrews, Susan Pelyer, Koo Srtark, Victoria Vera. Varias adolescentes viajan a Inglaterra y las experiencias amorosas que viven les conducirán a un trágico final.
- 17.25 Super guay.
- 18.55 Queridos padres.
- 19.30 Hablando se entiende la basca.
- 20.00 La loba herida.
- 20.45 Telecupón.

- 15.00 Cine: «El color de la ambición». USA. 1991. Dirección: Herbert Ross. Intérpretes: John Cussack, James Spader, Imogen Stubbs, Richard Widmark, Mandy Patinkin.
- 17.42 Sesión Especial V.O.: «Aracnofobia». USA. 1990. Dirección: Frank Marshall. Intérpretes: Jeff Daniels, Harley Hane Kozak, John Goodman, Julian Sands.
- 19.27 Piezas.
- 19.35 Dibujos animados: «Bitelchus».
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 Principales.
- 20.30 Telecomedia: Aquí mando yo.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Hola Raffaella. Presentación: Raffaella Carrá. (Nota: Incluye a las 22.15 El primijuego).
- 00.30 Telediario-3.
- 00.55 Última sesión. «Vámonos bárbara». Esp. 1977. 94 min. Dirección: Cecilia Bartolomé. Intérpretes: Amparo Soler Leal, Iván Tubau, Julieta Serrano. Anna, ya cumplidos los cuarenta, decide divorciarse.
- 02.30 La mujer sin rostro. Dirección: Ramón Tovar. Intérpretes: José Ignacio Cabrujas y Julio César Mármol. Amada es recluida en un albergue hasta que su madre le reclama, Isabel al enterarse, solicita la ayuda de Elena para conseguir la liberación de la niña.
- 03.20 Despedida y cierre.

- 21.00 Diga 33.
- 21.30 Programa debate. «Cuestión urgente». Tema: «Pagar con droga». Presenta: Cristina García Ramos. Intervienen: Luis Roldán (Director de la Guardia Civil, Enrique Abad (Fiscal Jefe de la Fiscalía Especial para la prevención y represión del Tráfico de Drogas), Ventura Pérez Mariño (Magistrado de la Audiencia acional), Carmen Avendaño (Presidenta de la Sociedad de Lucha contra la droga en Galicia)
- 22.30 Jueves cine. «El borracho». USA. 1987. 96 min. Dirección: Barbert Schroeder. Intérprete: Mickey Rourke.
- 00.15 Metrópolis. «Videodanza».
- 00.15 Baloncesto. Liga Europea. Real Madrid- Benetton.
- 02.05 Telediario Internacion.
- 03.05 Despedida y cierre.

- 21.00 Con ustedes... Pedro Ruiz.
- 21.15 Las aventuras del joven Indiana Jones.
- 22.15 Farmacia de Guardia.
- 22.45 De tú a tú. Con Nieves Herrero.
- 00.30 Noticias.
- 01.00 Cine: «De madrugada «Imogene» V parte».
- 03.30 Servicio Efectexto-Antena 3 Televisión.

- 21.05 Su media naranja. Juego presentado por Jesús Puente.
- 22.00 Cine. «Los bucaneros». USA. 1958. 118 min. Dirección: Anthony Quinn. Intérpretes: Yul Brinner, Claire Bloom, Charles Boyer. Jackson pide ayuda al pirata Jean Laffite para luchar contra los ingleses.
- 00.25 Entre hoy y mañana.
- 00.55 El millonario. Presentado por Jesús Puente.
- 01.40 Canción Triste de Hill Street. Jamás te prometí una rosa, Marvin.
- 02.30 Concierto desde Oviedo.
- 03.30 La extraña pareja.
- 04.00 Cierre de programación y espacios promocionales.

- 21.05 Telecomedia: Entrenador.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal+: «Pasión sin barreras». USA. 1990. Dirección: Luis Mandoki. Intérpretes: Susan Sarandon, James Spader, Jason Alexander, Kathy Bates.
- 23.43 Cine: «Recuerdos de guerra». USA. 1989. Dirección: Norman Jewison. Intérpretes: Bruce Willis, Emily Lloyd, Joan Allen, Kevin Anderson.
- 01.34 Cine: «Zona cero: alerta roja». USA. 1989. Dirección: Peter Markle. Intérpretes: Martin Sheen, Emilia Estevez, Lea Thompson, Melinda Dillon, Joe Pantoliano.
- 03.15 Cierre.

CATEDRA «FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE» • Francisco Díaz Pineda, catedrático de Ecología y presidente del Comité Científico de Adena, analizó días pasados en la Mesa de Burgos en Madrid, los problemas que afectan al suelo como consecuencia de la actividad agrícola.

FRANCISCO DIAZ PINEDA

«El suelo constituye el patrimonio más valioso de los pueblos»

ANA CALLEJO CALLEJO
MADRID

□ Después de un pequeño paréntesis provocado por las vacaciones de Navidad, el salón de actos de la Mesa de Burgos en Madrid se volvió a llenar de público para asistir a la conferencia del prestigioso profesor Francisco Díaz Pineda, catedrático de Ecología de la Universidad Complutense y presidente del Comité Científico de Adena, quien abordó el tema «Origen de los suelos y su perturbación por la agricultura».

El conferenciante analizó el tema de los suelos desde dos perspectivas; por un lado desde el punto de vista de la conservación de los recursos naturales, ya que, en su opinión, «los suelos constituyen el patrimonio más valioso de los pueblos», y por otro lado, adoptando una posición científica, manifestó que el suelo es un complejo sistema de relaciones, que es aquello que la naturaleza desarrolla sobre el sustrato con el transcurso de los siglos.

Con la ayuda de algunas diapositivas, el profesor Díaz Pineda mostró a los asistentes diversos tipos de suelos que se pueden encontrar en España y cómo estos suelos son el resultado de una heterogeneidad litológica (de variedades de rocas) y la respuesta que da a esos condicionantes y al clima la vegetación.

En otro momento de su interesante intervención, el profesor Díaz Pineda detalló algunas de las principales funciones que



Díaz Pineda, en la Mesa de Burgos en Madrid.

tiene el suelo.

Entre ellas, la de producir, pero sobre todo señaló que su papel primordial es el de actuar como regulador de las cuencas hidrográficas «por lo que cualquier política hidrológica, de desarrollo forestal, agrícola o ganadera que se desarrolle en un país tiene que tener siempre

presente que el patrimonio con el que puede contar es fundamentalmente el suelo; sin él no hay vegetación, ni fauna, ni agua...».

Tras comentar la composición de los suelos y su evolución en distintas zonas de España afirmó que el patrimonio paisajístico de la Península Ibérica

es de una heterogeneidad extraordinaria.

ESPAÑA FRENTE A LA CE

Díaz Pineda dijo que la cultura mediterránea puede hacer gala de su gran riqueza y heterogeneidad y que si con algo podemos competir con ventaja en la Comunidad Europea es «con ese jamón ibérico, con ese cordero, con ese queso, con esa miel... con todo ese producto diversificado que proporciona la cultura mediterránea». «España, continuó, puede ganar la batalla de la calidad frente a Europa, pero no en cantidad».

Criticó que desgraciadamente mucha de esta cultura mediterránea ha sido eliminada y sustituida por eucaliptales, cultivos de celulosa o de vino... «generalmente porque eran zonas poco rentables para el propietario, y el Gobierno y la propia Administración no se ha preocupado por conservar este recurso que, además de mantener este paisaje, genera una cultura extraordinaria, una gran diversidad biológica y una productividad óptima».

También precisó Díaz Pineda que uno de los cambios por los que está pasando España se debe a que la CE no nos deja producir demasiado lo que trae consigo el abandono de las tierras y como consecuencia de ello aumenta el riesgo de incendios al convertirse las tierras abandonadas en un verdadero combustible.

EL GAVILAN

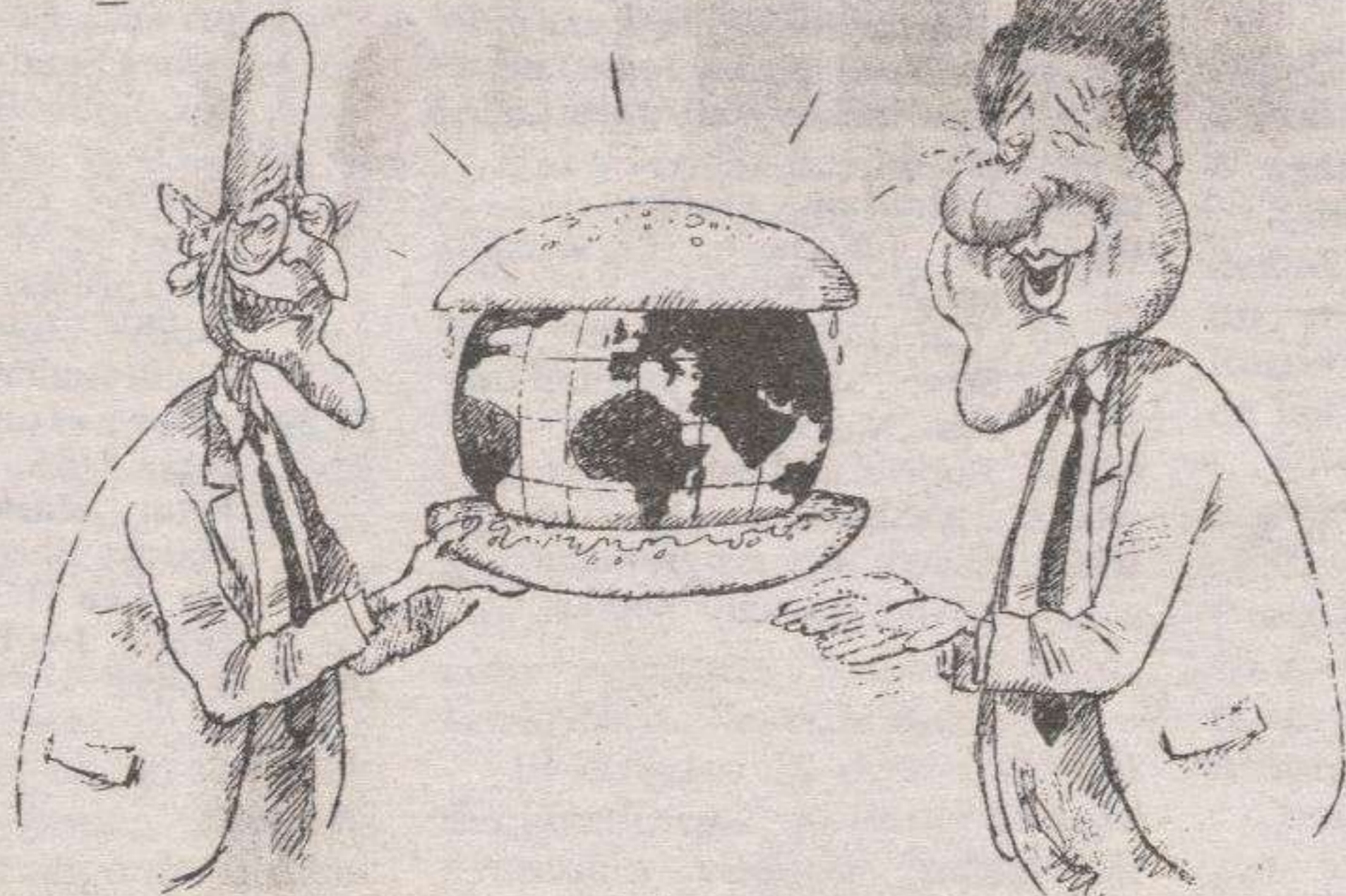
Tertulias

J-2

LOS forofos del taco (del taco de calendario) —que no somos tantos ni tan fieles como antaño— pudimos desayunarnos el pasado día 11 con toda una documentación sobre el invento ese de las tertulias. El invento es viejo, a juzgar por lo que dice, pero la proliferación es casi plaga de nuestros días. Pues bien, dice el taco que «de la costumbre o moda que se introdujo en España en tiempo de Felipe IV entre la gente ilustrada de la corte de leer, estudiar y cuestionar en las reuniones sobre las obras de Teruliano, llamamos hoy tertulias a ciertas reuniones. Era exagerada la pasión que se desarrolló por todo lo que de este célebre escritor eclesiástico Quinto Séptimo Florente Teruliano, natural de Cartago, donde nació el año 160, habiendo muerto de 85 años, que les parecía que se acreditaban sólo con citarle en las reuniones, llamándole unas veces Teruliano y otras con mucho énfasis el tres veces Tulio, o tres veces superior a Marco Tulio Cicerón. De ahí se originó el llamar Tertulias a las sociedades y reuniones de buen tono de las casas particulares, en las cuales se hablaba, se leían y comentaban las obras de Teruliano. Y no paró la cosa aquí —añade—, sino que se dio también el nombre de Tertulia a un determinado sitio de los teatros, desde con más comodidad y sosiego asistían a oír la comedia las personas cultas y eruditas, y hasta algunos religiosos de buen gusto, como dice el ilustrado Pellicer».

MESA - MADERO

TRASPASO DE PODER



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bondoloto

4 - 14 - 16 - 19 - 21 - 47

Complementario 46

Reintegro 2

Reparto de premios

1.ª	Categ.	(6 aciertos) 0 acertantes	
2.ª	»	(5 ac. y compl.) 2 acertantes a	1.033.712
3.ª	»	(5 aciertos) 96 acertantes a	76.405
4.ª	»	(4 aciertos) 5.771 acertantes a	1.001
5.ª	»	(3 aciertos) 104.345 acertantes a	210

Bote acumulado para el sorteo del próximo domingo: 183.093.230